

Dopo la benzina tocca a gas, luce, acqua, tazzina di caffè Tariffe, rotta la tregua Una raffica di aumenti

Controesodo: afa, code interminabili e gravi incidenti



MILANO Come previsto, tutti in fila sotto il sole verso casa: sulle autostrade italiane da Sud verso Nord ieri è stato quasi un unico serpente di auto. Per tutta la giornata si sono susseguite code e rallentamenti e l'afa ha messo a dura prova la resistenza degli automobilisti. Anche treni, aerei e navi sono stati presi d'assalto. E non sono mancati gli incidenti: 11 le vittime fino al pomeriggio di ieri.

● A pagina 4

ROMA La tregua sembra definitivamente rotta. Per gli italiani, appena ritemprati dalle vacanze, si prospetta un rientro amaro. Con parte una nuova stagione di aumenti, finora contenuti in una sorta di pausa estiva alla cui durata ben pochi avevano creduto. Se il petrolio alle stelle ha fatto riprendere già da alcuni giorni la salita dei prezzi dei carburanti, ora gli aumenti riguarderanno anche le tariffe aeree e i viaggi in generale, ma anche beni di consumo quotidiano come l'acqua e la classica tazzina di caffè e, secondo previsioni assai realistiche, da lunedì sarà anche la volta di elettricità e gas. D'altra parte l'andamento dei mercati internazionali non sembra certo venire incontro alle tasche dei cittadini. Al rialzo del greggio fa eco un superdollaro sempre più forte nei confronti di un euro che appare privo di forza di reazione. E sulla scia di questo andamento della moneta statunitense le previsioni di aumenti sono ancora più ampie, con gli esperti che vedono prossimo anche un aumento del prezzo della tazzina di caffè e di altri prodotti da bar. Il tutto per un conto

totale che andrà a sommarsi agli 1,2 milioni, stimati da Adiconsum, già pagati dalle famiglie con gli aumenti che si sono verificati tra agosto '99 e questo fine mese.

Intanto, alla vigilia degli incontri tecnici per la prossima Finanziaria, il sottosegretario al Lavoro Raffaele Morese lancia la sua proposta: abbassare i contributi

Finanziaria: proposta di diminuire i contributi previdenziali, a partire dalle qualifiche più basse e dalle regioni del Sud

previdenziali fin dalla prossima Finanziaria, cominciando dalle qualifiche più basse e dalle regioni meridionali. Con l'obiettivo finale di portare le aliquote previdenziali a carico del lavoratore dipendente dall'attuale 32,7% al 23% circa nell'arco di 4-5 anni. Insomma tagliare dieci punti (5 per i lavoratori e 5 per i datori di lavoro) di contribuzione in un quinquennio. Secondo Morese parallelamente alla riduzione delle aliquote per il lavoro dipendente, dovrebbero aumentare quelle dei lavoratori autonomi e dei cosiddetti parasubordinati, oggi rispettivamente intorno al 16% e al 12,5%. Per tutti i settori pertanto dovrebbe essere fissata un'unica aliquota al 23%.

● A pagina 7

Aveva 68 anni il titolare delle Acciaierie Weissenfels, azienda leader mondiale nelle catene per auto

Morto l'industriale Carlo Melzi

Ex editore del «Piccolo», era presidente della Provincia di Udine



Carlo Melzi assieme al sindaco di Trieste Riccardo Illy.

UDINE È morto nella sua villa di Fusine di Tarvisio Carlo Emanuele Melzi, industriale e presidente della Provincia di Udine. Melzi aveva 68 anni e all'inizio dell'estate era stato colpito da malore mentre si trovava in crociera sul suo yacht in Turchia. Rientrato in Friuli, non si era più ripreso dalla malattia. Nato a Vienna il 16 luglio 1932, Melzi era presidente delle Acciaierie Weissenfels di Tarvisio, azienda leader mondiale nel settore delle catene per auto, che si avvale di sei consociate (quattro in Europa, una negli Stati Uniti e una in Sudamerica), tutte facenti capo alla Weissenfels Italia. Nominato cavaliere del Lavoro nel '76, Melzi è stato dal 1989 al 1996 presidente dell'Associazione Industriali della provincia di Udine. Attivo anche in campo editoriale (è stato proprietario dei quotidiani «Il Piccolo» di Trieste e «Messaggero Veneto» di Udine, delle cui società editrici era attualmente presidente onorario), Carlo Melzi aveva inoltre presieduto la Cassa di Risparmio di Trieste, carica abbandonata in seguito alla decisione di candidarsi alla presidenza della Provincia di Udine (come indipendente sostenuto dal Polo e, nel ballottaggio, anche dalla Lega Nord). Era anche presidente onorario del Credito Cooperativo Alto Friuli.

● A pagina 2

PROTAGONISTA A NORDEST

Un moderato controcorrente

di Paolo Rumiz

Diventare industriale? «L'errore più grosso della mia vita. Più grosso, poi, quello di aver perseverato. Fare l'industriale... come la monaca di Monza». Carlo Melzi, l'uomo che ha messo il mondo in catene, che ha fatto scintille in siderurgia e in editoria, era, bontà sua, un industriale pentito. Un capitalista che odiava il neocapitalismo. Uno che sapeva guardare a se stesso e al mondo con ironia e asciutto pragmatismo. Trasformava in oro ciò che toccava, ma ammetteva: «Tutta la mia vita è stata costellata di errori di scelta».

Diceva degli altri industriali e del loro rapporto col potere: «Si lamentano in privato, s'inclinano in pubblico». Non aveva peli sulla lingua, era un mode-

rato che adorava il controcorrente. Già nel '94 dichiarava: «Sono un orfano della prima Repubblica. Tantissimi ladroni, ma anche gente di cultura». Lo chiamavano il Cavaliere come Berlusconi, ma se ne fregava. Era anche l'ingegnere, come De Benedetti, ma dell'ingegneria non gli importava niente. Appena possibile, te lo ricordava: «Ho sempre amato le professioni umanistiche».

6 luglio 1932. È figlio di un grande imprenditore piemontese, Guido Segre, direttore generale della Fiat, e di Gabriella Melzi. Undici anni prima, dopo il passaggio del Friuli Orientale all'Italia, Segre ha acquistato da una vecchia famiglia sassone le acciaierie Weissenfels, presso Tarvisio.

● Segue a pagina 2

Il sabotaggio di un reattore: pista islamica Terrorismo: sventato piano anti-Olimpiadi

SIDNEY L'ombra di Bin Laden oscura le Olimpiadi di Sidney. Gli 007 neozelandesi hanno individuato e sventato un complotto islamico per trasformare i Giochi olimpici in un appuntamento con il terrore. Nel mirino dei sabotatori era finito il reattore nucleare situato sulle Aalture di Lucas, nei pressi di Sidney, dove il prossimo 15 settembre prenderanno la via i giochi olimpici. La notizia del pianificato attentato è stata riportata con grande evidenza dal quotidiano «New Zealand Herald».

L'attentato nei pressi di Sydney fa pensare a Bin Laden. Un gruppo di profughi afgani al centro del complotto

neozelandesi Bill Bishop ha affermato che gli autori del complotto erano un gruppo di afgani giunti in Australia come profughi. L'indagine di Wellington era partita parecchi mesi fa con lo scopo di arginare l'ingresso di clandestini in Nuova Zelanda. Ma presto sono emerse prove inconfutabili della pianificazione di un attentato, fra cui una mappa delle Aalture di Lucas con evidenziate le vie di accesso e di fuga dal reattore e degli appunti sulle misure di sicurezza adottate dalla polizia australiana in occasione dei Giochi. La notizia è stata diffusa solo ora, ma i tre arresti effettuati ad Auckland risalirebbero a marzo. E non si escludono ulteriori sviluppi nelle indagini.

● A pagina 5

Ma i cinque giovani implicati nella morte della bambina di Andria restano in carcere. E il pm accusa: «Nessuno ci ha aiutato nelle indagini»

Il «branco» ritratta la confessione sull'omicidio

Caserta: quindicenne accusato di violenza sessuale sulla madre e la sorella di 10 anni



Belgio, la Ferrari in difficoltà

SPA Non butta bene per la Ferrari, in vista del Gran Premio del Belgio di oggi. Schumacher (nella foto) appena quarto e Barrichello decimo. In pole position ancora Hakkinen, con Trulli splendido secondo, al fianco di Button. Coulthard soltanto quinto.

● In Sport

Mentre anche il Papa denuncia: «Troppi abusi contro i bambini», ai siti appositi della polizia stanno arrivando decine di segnalazioni contro i pedofili

TRANI Restano tutti in carcere i presunti omicidi della piccola Graziella Mansi, la bambina di 8 anni di Andria bruciata viva dopo un tentativo di violenza sessuale. Lo ha deciso il giudice per le indagini preliminari. I quattro giovani restano dunque rinchiusi in isolamento assieme a Tortora nel carcere di Trani. Gli altri detenuti non gradiscono la loro presenza, tanto che ieri hanno protestato fragorosamente. Nell'ordinanza si esclude che i cinque abbiano avuto un complice, quanto al movente si resta alla brava di un «branco». Ieri mattina il gip li ha incontrati in carcere, e c'è stato un altro colpo di scena: il «branco» ha fatto un passo indietro e ha deciso di rinviare quanto confessato in un primo momento. Il pm Francesco Bre-

tone ha intanto disposto perquisizioni negli appartamenti degli indagati, e ha detto: «È vero, adesso la gente si indigna, ma nessuno in realtà ci ha aiutato nelle indagini». Intanto ai siti istituiti dalla polizia sono arrivate decine di segnalazioni contro i pedofili. E il Papa ieri ha tuonato: «Troppi abusi contro i bambini».

● A pagina 3

IN CRONACA

INCENDIO IN MUNICIPIO

Gli indizi per il giudice sono insufficienti: scarcerato Gerardo Deganutti (ex Pot)

SPEDIZIONE

Sei alpinisti triestini nel centro della Cina trenta giorni a caccia di montagne inviolate

ALL'INTERNO

HAIDER

«I veri razzisti stanno in Germania»
Verso la revoca delle sanzioni europee

● A pagina 5

BELGRADO

Veloce cittadinanza agli immigrati cinesi
Mossa per favorire l'elezione di Milosevic

● A pagina 5

INFORTUNISTICA PREVIDENZA LAVORO
Via del Coroneo, 17 TRIESTE
Tel. 040.363052-Fax 040.3477847

Da oggi c'è un valido aiuto per chi può trovarsi in una situazione di difficoltà a causa di un sinistro! La risposta al vostro problema è l'I.P.L. che opera a favore del cittadino e si occupa della gestione di pratiche per la richiesta di risarcimento danni in tutti i casi di:

INCIDENTI STRADALI
INFORTUNI
RESPONSABILITÀ CIVILE*

E in ogni caso in cui è necessario avere un rapporto con le compagnie di assicurazione. Senza alcun anticipo di spesa da parte vostra per:

VISITE MEDICHE SPECIALISTICHE
VISITE MEDICO LEGALI
CONSULENZA LEGALE
FISIOTERAPIA
RIPARAZIONE AUTOVEICOLI

Quindi, in qualsiasi caso di sinistro oppure soltanto per semplice curiosità, telefonateci! Vi verrà fissato un appuntamento per un colloquio gratuito che vi permetterà di comprendere a fondo come funziona la nostra organizzazione.

Kataweb.it

Anche il ministro Veronesi sembra cauto sull'utilizzo degli embrioni. E parla di un possibile referendum

Clonazione, si affaccia la «terza via»

ROMA Sembra l'unica soluzione che concili missione scientifica e imperativi morali. La «terza via», indicata qualche giorno fa dal professor Giovanni Berlinguer, presidente del Comitato nazionale di Bioetica, potrebbe convincere anche il ministro della Sanità Umberto Veronesi (nella foto). Dopo la difesa del rapporto Donaldson sull'utilizzo di cellule staminali embrionali, Veronesi sceglie la cautela. Ieri ha dichiarato che l'Italia, già all'avanguardia in campo mondiale, potrebbe continuare la ricerca solo sulle cellule staminali adulte. «Certo — ha chiarito

Veronesi — come ministro della Sanità ho il dovere di occuparmi dei malati, non solo di problemi etici», ma il governo deve sentire «la sensibilità della popolazione su questo tema. Occorre l'opinione della maggioranza». Magari percorrendo anche «la complicata via del referendum». Anche il presidente dei genetisti medici Bruno Dallapiccola ha ammesso che in Italia «è meglio promuovere una terza via che non tocchi gli embrioni». Di gruppo di esperti che dovrà dare un parere sui documenti inglesi e statunitensi faranno parte anche rappre-

sentanti cattolici (il cardinale Ersilio Tonini), ebrei e valdesi, accanto ai premi Nobel Duhacco e Rita Levi Montalcini, al direttore dell'Istituto superiore di Sanità Giuseppe Benagiano, al farmacologo Silvio Garattini e ai biologi molecolari Angelo Vescevi e Claudio Bordignon. Intanto il Papa torna a pronunciarsi sul rapporto tra etica e ricerca medico-scientifica: «Auspicio che le moderne potenzialità della medicina vengano poste al servizio effettivo dell'uomo ed applicate nel pieno rispetto della sua dignità».

● A pagina 4



NICOLINI assicurazioni
"SPECIALE R.C. AUTO"
MAGGIORE RISPARMIO
E MIGLIORE SERVIZIO
Esempio: Classe di merito 1A MAX 1.500.000.000
(Dai 55 anni di età ulteriore sconto 10%)

F. 08 cv	322.300
09 - 10	419.000
11 - 12	520.700
13 - 14	564.000
15 - 16	725.200
17 - 18	870.200
19 - 20	1.015.200
OLTRE 20	1.289.200

ASSITEL
PER TUTTI I RISCHI
Tel. 36.11.66 (ra)

«PASSARE COL ROSSO È DA INCIVILI»
SIAMO IN VIA RETI 4 - A TRIESTE
(da piazza S. Giovanni a via Carducci)
IL PRIMO CENTRO ASSICURATIVO

Si svolgeranno martedì dopo l'esposizione da domani della salma a Palazzo Belgrado, sede dell'amministrazione provinciale friulana. L'omaggio dei dipendenti

Melzi, solenni funerali nella cattedrale di Udine

Invitati tutti i sindaci con i labari dei Comuni. Una commemorazione ufficiale nell'aula consiliare

«L'intero territorio perde una figura di spicco»: così la giunta della quale era presidente. Sospesi in segno di lutto tutti gli impegni pubblici degli assessori

UDINE È morto ieri alle 13, nella sua villa di Fusine di Tarvisio (Udine), Carlo Emanuele Melzi, industriale e presidente della Provincia di Udine. Melzi aveva 68 anni e all'inizio dell'estate era stato colpito da un infarto mentre si trovava in crociera sul suo yacht in Turchia. Rientrato in Friuli, non si era più ripreso dalla malattia.

Nato a Vienna il 16 luglio 1932, Melzi era presidente delle Acciaierie Weissenfels di Tarvisio, azienda leader mondiale nel settore delle catene, che si avvale di sei consociate (quattro in

Europa, una negli Stati Uniti e una in Sudamerica), tutte facenti capo alla Weissenfels Italia.

Nominato cavaliere del Lavoro nel '76 (tra i più giovani - aveva allora 43 anni - ad ottenere questa onorificenza), Melzi è stato dal 1989 al 1996 presidente dell'Associazione Industriale della provincia di Udine, di cui era tuttora presidente onorario.

Attivo anche in campo editoriale (è stato proprietario dei quotidiani Il Piccolo di Trieste e Messaggero Veneto di Udine, delle cui società editrici era attualmen-

te presidente onorario), Carlo Melzi aveva inoltre presieduto la Cassa di Risparmio di Trieste, carica abbandonata in seguito alla decisione di candidarsi alla presidenza della Provincia di Udine (come indipendente sostenuto dal Polo e, nel ballottaggio, anche dalla Lega Nord). Era anche presidente onorario del Credito cooperativo Alto Friuli.

I funerali di Carlo Melzi si svolgeranno martedì a mezzogiorno, in forma solenne, nella cattedrale di Udine. Lo ha deciso la Giunta provinciale di Udine, riunitasi subito dopo avere appreso la notizia della morte del suo presidente.

La salma di Melzi giungerà a palazzo Belgrado, sede

dell'amministrazione provinciale, nel tardo pomeriggio di domani, per rimanere esposta nella sala del Consiglio fino a martedì mattina. Alle 10 dello stesso giorno l'assemblea provinciale e i dipendenti dell'ente gli renderanno l'ultimo saluto ufficiale.

Tutti i sindaci della provincia saranno invitati a partecipare alla cerimonia funebre con i labari dei rispettivi Comuni.

Un consiglio provinciale interamente dedicato alla commemorazione di Carlo Melzi sarà convocato entro la prossima settimana. Inoltre, in segno di lutto, tutti gli impegni pubblici precedentemente assunti dagli assessori provinciali sono stati sospesi fino a mercoledì mattina.

La giunta provinciale di Udine ha diffuso una nota in cui si esprime «dolore per la perdita di una figura insostituibile, sotto il profilo umano e professionale, rammarico per essere stato portato a compimento un percorso avviato con grande slancio ed entusiasmo e ferma volontà di raccogliere un'eredità morale e progettuale pienamente condivisa e attuale».

Ricordando la carica umana e il carisma di Melzi, la giunta udinese ha espresso la sensazione che «l'intero territorio perda una figura di spicco».

DALLA PRIMA PAGINA

Diventare industriale? «L'errore più grosso della mia vita»

Un moderato controcorrente

Si tratta di un gioiello con mezzo millennio di storia industriale alle spalle e un ottimo mercato in potenza. Segre è vicino a Mussolini, ma è ebreo, e quando il Duce varò le leggi razziali e gli togliè gli incarichi, chiese e ottenne dal Re che ai figli sia attribuito il cognome «ariano» della madre.

Nell'autunno '43 i tedeschi occupano l'Italia e Segre si nasconde in Vaticano. Carlo scappa da Fusine e riesce a raggiungere Ro-

l'establishment liberal-nazionale giuliano. Ma Melzi non rinuncia all'idea e una decina d'anni dopo mette a segno il colpo.

Per lui è il quasi-monopolio sull'editoria regionale. Sa che «Il Piccolo» non è un giornale qualunque. Sta sul tavolo del Governo, influisce sulla politica estera italiana, registra come un sismografo le inquietudini della frontiera orientale. E difatti, appena vi sbarca, il pennino si rimette a ballare. Salta in aria la Jugoslavia, gli spari sulla frontiera fra Italia e Slovenia si sentono fino a Trieste. E «Il Piccolo» è in prima linea. E' anticonformista, imprevedibile. Si autodefinisce «anticomunista filosovietico», perché deve molta della sua ricchezza al mercato dell'ex impero russo. Si dichiara vicino a Berlusconi ma poi non esita a definirlo Prodi una lieta sorpresa. Usa i partiti come un tram. Consente al «Piccolo» una linea più anticonformista, di sinistra, e al «Messaggero» una più conservatrice. Ci ride sopra: è questo il vero pluralismo.

Spara sul costo del denaro, spara sulla Friulia, definiva un carrozzone; spara sul sistema elettorale proporzionale in Regione, una zavorra che porta all'ingovernabilità, e sulla specialità che non c'è. Attacca persino la Chiesa del Nordest: ha consentito, dice, «il dilagare dell'egoismo della Lega in un'area bianca per tradizione».

Dopo il '94, definito «Annus Horribilis», nel '95 risente aria di ripresa. La Weissenfels tocca i 160 miliardi di fatturato e avvia acquisizioni in Austria, Slovenia e Russia. I giornali vanno bene, ma egualmente, nell'autunno del '96, Melzi aveva tagli pesanti all'occupazione in editoria, specialmente al «Piccolo», tanto che si acquista il nomignolo di «Cavaliere dell'apocalisse». Il giornale è in attivo, il sindacato protesta, la redazione sciopera, ma la scure taglia egualmente.

Sembra non bastargli mai: nel gennaio '98 compra Telefriuli insieme a Luigino Rossi, azionista di riferimento del Gazzettino e co-azionista del Piccolo. Pare il preludio di una grande alleanza editoriale triestina. Poche settimane dopo, Carlo Melzi conferma, annuncia una «collaborazione fra le testate del Nordest». E spiega: «E' inutile che ci mangiamo tra noi».

Sembra voler fare l'editore a vita. Dichiara in un'intervista: «Entrare in politica non ne ho la minima intenzione. L'ho detto anche a Prodi, l'altro giorno: mi chiedo tutto, ma non che scenda in politica. Con due giornali, una televisione, non posso mica fare la fine di Berlusconi». Non mancherà l'una né l'altra promessa. E non lascia immaginare ad alcuno il pirotecnico «fin de partie» che sta per terremotare il Nordest.

Il 30 aprile, dopo tante presidenze chiacchierate, Melzi ne intasca una vera, pesante. E' la Cassa di Risparmio di Trieste, quattromila miliardi e passa di raccolta e una posizione strategica sul confine. Su proposta del sindaco di Trieste Riccardo Illy, Melzi viene spinto al vertice anche per comporre una spaccatura interna che rischiava di rendere ingovernabile l'Istituto di credito. Ma è solo l'inizio del ribaltone.

Il 15 maggio '98, in quindici righe dattiloscritte, arriva l'annuncio a ciel sereno. Il gruppo Espresso, comunica Melzi sulla prima pagina dei suoi giornali, mi ha fatto un'offerta che «non poteva essere rifiutata».

Il «Piccolo» e il «Messaggero Veneto» hanno perso il «paron» regionale, passano a un editore puro di dimensioni nazionali. Ha fatto tutto da solo, in pochi giorni e senza avvertire nessuno.

Luigino Rossi lo accusa di aver trattato la cessione senza consultarlo, parla di operazione politica mirata a indebolire il Nordest nel suo momento di massima visibilità politica (sono i mesi dell'assalto a San Marco, delle mitologie venetiste e dello scontro aperto fra la Lega e il sindaco di Venezia Cacciari). Il Gazzettino, da posizione dominante in un'alleanza federale, si scopre in situazione di belligeranza, circondato da testate «ostili».

Tre mesi dopo, lo scontro esplode in consiglio d'amministrazione di «Telefriuli», dove Melzi finisce per mettersi da parte. Ma non basta. Realizza l'aggancio della Cassa di Risparmio con Unicredit, e a fine maggio del '99 si dimette anche dalla presidenza Crt «per potersi impegnare di più in Friuli». Anche allora, un comunicato asciutto, di poche righe.

Sembra volersi togliere di scena, e invece no. Spiazza per la seconda volta persino chi lo conosce più da vicino, e si butta in politica. In prima persona. L'anno prima - nell'ipotesi di un «quarto polo» in lizza alle regionali - aveva declinato l'offerta di una candidatura alla presidenza. Stavolta accetta la proposta del Polo. Obiettivo: mettersi alla guida della giunta provinciale di Udine.

Da essere malato, ma forse ci prova anche per questo. La sfida, per lui, è «terapeutica», giocare d'astuzia gli dà carica vitale. Vince di misura, ma vince. E stupisce ancora, inventa l'idea del «Friuli storico», di una maxi provincia da cui ritagliare Trieste come città metropolitana.

Poi, la rapida eclissi. L'ultimo viaggio, l'ultima estate, l'ultimo mare. I pochi amici, la poltrona vuota di presidente della Provincia, l'ufficio a Fusine, la foresta, il silenzio sussurrato che avvolge la fine dei principi.

Paolo Rumiz



Melzi riceve il Piccolo, nella sede di via Guido Reni, Silvio Berlusconi.

Numerosissime le testimonianze di politici e amministratori a ricordo del Cavaliere

Antonione: impegno sempre appassionato Illy: si è battuto per una regione unificata

TRIESTE Nel momento di cordoglio, una certezza: con Carlo Melzi se ne va una parte non trascurabile di quel Friuli che, rinato dalle ceneri del dopo-terremoto, era riuscito a marcare il salto tra un'economia prettamente artigianale, familiare, quasi, e il mercato della globalizzazione e dei grandi numeri. «Con lui - annota un commosso Adriano Biasutti, ex presidente della Regione ed amico dello scomparso - perdiamo un tassello significativo di quello che restava della classe dirigente regionale, un personaggio che ha rappresentato qualcosa di importante per l'intero Friuli-Venezia Giulia, un uomo colto che quando, tardivamente, ha scelto di entrare in politica lo ha fatto con uno stile e un'impronta inconfondibili».

«Spero - aggiunge il sindaco di Trieste Riccardo Illy - che tanti altri imprenditori sappiano seguire la sua visione unificante della regione, e il suo esempio. Ha saputo essere un imprenditore importante per il Friuli-Venezia Giulia, facendo crescere la sua impresa ma allo stesso tempo risultando sempre presente e interessato a quanto succedeva nel tessuto imprenditoriale. A prescindere dalle scelte politiche, anche come amministratore l'ho sempre sentito vicino».

Dalla sua tardiva passione politica, che l'aveva portato a diventare presidente della Provincia di Udine e referente principale del Polo nel capoluogo friulano, prendono lo spunto in molti, a incominciare dal presidente della Regione Roberto Antonione, che ne ricorda «l'impegno appassionato e costante per la crescita civile del Friuli-Venezia Giulia, e in particolar modo del Friuli, culminato con la presidenza della Provincia di



Roberto Antonione



Adriano Biasutti

Udine». «Con Melzi - aggiunge Antonione - scomparso una delle più eminenti figure dell'imprenditoria del Friuli-Venezia Giulia, un industriale da sempre impegnato in prima linea nella vita economica e culturale della regione, sia nelle asso-

ciazioni di categoria sia come editore dei due più importanti quotidiani regionali».

La morte di Carlo Melzi ha lasciato - per la Giunta provinciale udinese - «un vuoto incolmabile» ma lo stesso esecutivo è pronto a

far proprio «il suo spirito di servizio e il suo slancio programmatico per continuare l'opera del presidente, convinta che sia anche il modo migliore per onorarne la memoria».

«Lascia indubbiamente un'impronta - commenta il parlamentare di An Roberto Menia - e del suo operato ricordo con piacere soprattutto la sua ultima parte politica, che ha permesso al Polo di riscuotere a Udine delle simpatie che sono andate ben oltre i limiti del centro-destra». «Si può dire anzi - incalza Bruno Marini, consigliere regionale del Ccd - che in quel tirato ballottaggio con Strizzolo del Ppi la sua simpatia sia risultata determinante». «Quell'ente - aggiunge il vicepresidente della Provin-

Alla Provincia gli subentra pro tempore il vice, il leghista Loreto Mestroni

In primavera nuove elezioni

UDINE Gli elettori friulani, dopo la scomparsa di Carlo Emanuele Melzi saranno nuovamente chiamati alle urne per eleggere il nuovo Presidente e rinnovare il Consiglio provinciale.

Lo ha ufficializzato l'assessore regionale alle Autonomie locali del Friuli-Venezia Giulia, Giorgio Pozzo, che ha anche indicato come periodo possibile della chiamata alle urne quello compreso tra l'aprile e il giugno 2001. La scelta sta in diretta dipendenza con quanto stabilito da una recente legge regionale che ha stabilito di unificare tutte le elezioni amministrative già previste. Come si ricorderà, nell'anno a venire, oltre alle «politiche», gli elettori saranno chiamati ad esprimersi per il rinnovo dei consigli provinciali di Trieste e Gorizia, e di quelli comunali di Trieste, Pordenone e Muggia. Un'unificazione della chiamata alle urne dovrebbe quindi rivelarsi più razionale.

A Udine si voterà a due anni di distanza dalle precedenti elezioni, che si sono tenute il 13 giugno 1999, e con tre anni di anticipo sulla naturale scadenza. Nel-

l'ultima tornata si era assistito ad un appassionante testa a testa nel ballottaggio che aveva visto imporsi Melzi e le forze del Polo di centro-destra per una manciata di voti. «Strizzolo è stato un candidato forte, forse più del previsto» aveva commentato sportivamente Melzi, pagando un tributo anche «ai partiti della sinistra, soprattutto i Ds, che sono ancora organizzati. Il loro elettorato è più disciplinato». Fino alle elezioni, il Consiglio provinciale resterà nel pieno delle sue funzioni. A sostituirlo Melzi sarà chiamato l'attuale vicepresidente, il leghista Loreto Mestroni. Non sussistono, infatti, le condizioni per la nomina di un commissario, in quanto consiglio e giunta provinciali sono in grado di operare in maniera autonoma.

«Saremmo tenuti a nominarlo - precisa l'assessore Pozzo - solo in seguito alle dimissioni della metà più uno dei consiglieri in carica».



Amato, ora presidente del Consiglio, con Melzi nel 1993.

della scoperta dell'America, si parlava delle «Fucine della Signoria di Weissenfels», di proprietà dei conti di Cilli. Certamente per ragioni di sinergia con le risorse della zona, ovvero per sfruttare sul posto i giacimenti di ferro e la disponibilità del carbone - abbondante nei boschi circostanti - necessario ad alimentare la fonderia. La proprietà delle Ferriere passò ben presto agli Asburgo. Al termine della prima guerra mondiale il complesso industriale fu acquistato da un giovane e intraprendente imprenditore piemontese di origini ebraiche, giunto a Trieste alla fine del conflitto. Si chiamava Guido Segre, già collaboratore del senatore Agnelli e vicedirettore della Fiat. Si sarebbe rivelato un imprenditore capace di visioni ardite, moderne e lungimiranti: trasformò lo stabilimento in un'azienda modello, strutturata in società per azioni, e tanto perfezionò il prodotto da fare delle catene Weissenfels un punto di riferimento nel mondo della siderurgia. E dal suo matrimonio con Ella Melzi che sarebbe nato Carlo Emanuele.

tese di origini ebraiche, giunto a Trieste alla fine del conflitto. Si chiamava Guido Segre, già collaboratore del senatore Agnelli e vicedirettore della Fiat. Si sarebbe rivelato un imprenditore capace di visioni ardite, moderne e lungimiranti: trasformò lo stabilimento in un'azienda modello, strutturata in società per azioni, e tanto perfezionò il prodotto da fare delle catene Weissenfels un punto di riferimento nel mondo della siderurgia. E dal suo matrimonio con Ella Melzi che sarebbe nato Carlo Emanuele.

Nel '91 acquistò il «Piccolo», è un giocattolo che gli è sempre piaciuto. Ha già provato a entrarci nel 1980, assieme a un imprenditore croato, ma i servizi segreti avevano fatto saltare l'operazione. Il giornale dell'Italissima Trieste non poteva avere fra i suoi azionisti uno slavo. Così, il «Piccolo» passerà al gruppo Monti, più gradito al-

Dagli Asburgo alla proprietà Segre che il figlio Carlo ha portato alla leadership mondiale

Weissenfels, impero d'acciaio

UDINE «Un poco discosto dall'abitato (Fusine in Val Romana), in fondo, presso l'imbocco della valle che sale alla conca dei laghi di Fusine situati ai piedi di una collina ricoperta da una densa abetaia, sono i fabbricati del catenificio che spiccano per il bianco delle loro facciate e per gli acuminati tetti. Dentro quei fabbricati, che par si rifugino in quell'angolo cheto, tra le abetaie che tutti li circondano, ferre una rumorosa attività di lavoro che nobilmente afferma la capacità della nostra razza anche alle porte d'Italia». Era l'anno 1925 (si capisce, così come da quel cenno alla «razza») e così descriveva le Acciaierie Weissenfels l'in-

gegner Cobò sulla rivista del Touring, Vie d'Italia. L'articolo ricostruisce minuziosamente la vita quotidiana della fabbrica, anche allora - come ai giorni nostri - all'avanguardia nell'uso della più aggiornata tecnologia di processo e di prodotto e nella capacità di innovazione qualitativa che le avrebbe guadagnato negli Anni Settanta una leadership mondiale e il ruolo di apripista sull'allora imperforabile impero sovietico. Già nel 1908 l'azienda occupava 300 lavoratori per una produzione di circa 17 mila 500 quintali di catene, esportate nei Balcani, nel Levante, nelle Indie, in Spagna, in Sudamerica e in Giappone. Questa massic-

cia incidenza dell'export sulla produzione totale e la funzione sociale svolta in un'area con scarsi sbocchi produttivi sono le due costanti che fanno tuttora delle Weissenfels, entrate nell'ottobre di un anno fa nell'orbita del gruppo austriaco Pöchlwerk dopo avere a loro volta assorbito il catenificio di Brückl, un gioiello dell'industria friulana. Con una particolarità: la loro storia è emblematica della prima industrializzazione dell'Europa centrale e incrocia la storia d'Italia dopo la Grande guerra. Una storia che comincia ufficialmente nel 1540 con l'installazione di un maglio idraulico a tre ruote e due fuochi in una attività preesistente. Ma già nel 1462, trent'anni prima

Restano in carcere i «ragazzi senza cuore» che hanno bruciato la bambina di Andria: il gip li ritiene «pericolosi» e capaci di tornare a uccidere

Gli aguzzini di Graziella adesso «ritrattano»

Si inventano alibi insostenibili, parlano di particolari che non dovrebbero conoscere, ma le prove contro di loro sono tante

TRANI Di fronte al giudice delle indagini preliminari indiziati parlano. Solo uno, Margiotta, si rifiuta di rispondere, non conferma le ammissioni già fatte. Parlano e per dimostrare la propria innocenza raccontano cose che non dovrebbero sapere, inventano alibi non sostenuti da niente. E' questo, insieme con le prove raccolte, a tradirli.

Zagaria ritratta le mezze ammissioni fatte nella notte, ma nella Regata del padre sono state trovate tracce di bruciato. Quella macchina l'avrebbero usata per portare Graziella nel bosco, dopo averla presa al fontanile. L'avrebbero usata per fuggire mentre erano vicini i soccorsi. Coratella e Di Bari tentano di fornire alibi,

ma non tengono neanche il tempo dell'interrogatorio. Tutti dentro, decide il giudice, le indagini proseguono.

Tutti dentro i «ragazzi senza cuore» di Andria, perché sono «pericolosi», perché potrebbero tornare a uccidere, perché stanno tentando di mischiare le carte e inquinare le prove, perché hanno ammazzato Graziella senza pietà. Nonostante la sicurezza con la quale proclamano innocenza. Il giudice delle indagini preliminari Antonio Lovachio non ci mette molto ad accogliere l'impianto accusatorio messo insieme dal pubblico ministero Francesco Bertone, valutare le prove raccolte dai carabinieri e in parte affidate ai periti, scrivere dieci pagine nelle

quali emette la sua sentenza: carcere e isolamento per gli assassini di Graziella. Michele Zagaria, Giuseppe Di Bari, Domenico Margiotta e Vincenzo Coratella restano in galera, a far compagnia a Pasquale Tortora che dalla sua cella urla con tutto il fiato «bastardi, farabutti, ve l'ho fatta pagare». Non sa Pasquale che la madre, fra le lacrime, chiede perdono per suo conto alla famiglia di Graziella, che giura sulla mitezza del figlio.

C'è una bambina massacrata, ci sono i suoi presunti assassini. Non c'è ancora un movente, non c'è la certezza delle violenze. L'ordinanza non lo chiarisce, lascia all'accusa il tempo di mettere insieme i tasselli.

Che non sono pochi. Al centro di tutto c'è Pasquale Tortora, «il matto», quello che ama più gli animali che gli uomini, quello che si autoaccusa, poi accusa altri che non sono quelli presi, poi se la prende con quelli presi.

Tortora, che per alcuni è il capo, la mente, il finto scemo. E per altri la vittima. Tortora che un mese fa si presentò nudo da un contadino raccontando di esse-

re stato aggredito, derubato, violentato e dato alle fiamme da un gruppo di balordi. Non fece nomi. Intervenne la polizia, fu portato in ospedale. Le bruciature c'erano, i segni di violenza no. Fu tutto archiviato come mitomania e autolesionismo. Gestì motivati dalla paura di essersi speso senza consegnare al padre cinquantamila lire guadagnate facendo il cameriere. Ora su quell'episodio si torna a indagare.

Parla il vigile urbano che per primo scoprì il cadavere della ragazzina

«Non c'erano corde o bavagli»

ANDRIA «Ho visto una gamba, solo una gamba tesa. L'altra, me ne sono accorto dopo, era piegata sotto il corpo. Un colpo allo stomaco». Parla Vittorio Buc-

troppo ricorda ogni particolare e da conoscitore della zona molte cose non gli tornano.

«Ero in servizio quella sera, mi hanno chiamato i colleghi verso le 19.30. Sono corso su, quella zona la conosco bene. Ho capito subito che bisognava andare dalla parte del bosco. Se qualcuno aveva preso la bambina solo da lì poteva farla sparire senza dare dell'occhio. Erano le 20.30. Era quasi buio, ho preso una lampada e mi sono addentrato nella boscaglia, prima ci sono i pini, poi le querce. E' macchia fitta. Ho camminato per mezzora almeno, poi verso le 21 sono stato raggiunto da quattro carabinieri in borghese con Tortora. Era lui a guidarli».

Qua il racconto di Bucchi si fa quasi inedito. «I carabinieri mi hanno chiesto di stare con loro, venivano da Bari, non conoscevano la zona. Il più sicuro di tutti era Tortora. Parlava di uno spiazzo con una macchina bruciata e quattro pali della luce. Aveva ragione, ci siamo arrivati, si era fatta quasi mezzanotte. C'era un fronte di fuoco di circa settecento metri. Non alto».

Di Graziella fino a quel momento nessuna traccia. «Poi Tortora si è lasciato scappare una frase:

«L'hanno accesa lassù». E indicava il punto più alto, oltre le fiamme. Ho fatto il giro del fuoco, nel frattempo erano stati chiamati gli elicotteri. E lassù purtroppo ci sono arrivati. Ho visto la gamba, ho visto Graziella».

«Com'era?», si domanda Bucchi nel suo quasi monologo. «Non molto scempiata», il dialetto lo tradisce. «Non era legata, non aveva bavagli o pezzi di nastro adesivo sulla bocca come hanno scritto i giornali. Neanche i capelli erano del tutto bruciati. L'avevano coperta con poche foglie, il secco del prato».

Dopo l'orrore la sorpresa. «Mi sono reso conto che eravamo a venti metri dalla strada. Una scarpata e si arriva sullo stradello di campagna di un campo di grano, dove poi è atterrato l'elicottero. Per arrivare lassù bisogna fare tutto il giro del monte. Ci sono due modi. O si ha un fuoristrada o si conosce molto bene la rete di stradelli fra le masserie. Ma ci si arriva».

Potevano farcela con una Regata? «Se erano abituati sì. Basta passare dalla Masseria Turricone, superare gli oliveti e raggiungere i campi di grano. I contadini lo fanno sempre».



Un'immagine che evoca l'inizio di una violenza ai danni di una bambina.

Lo sfogo del pm che conduce le indagini contro l'indifferenza dei cittadini di Andria

«Urlano ma nessuno collabora»

TRANI Si sfoga il sostituto procuratore della Repubblica Francesco Bertone. Quelli che accusa del massacro di Graziella sono tutti in galera, ha tempo per provare tutte le sue accuse senza rischiare fughe o inquinamento delle prove, ma questo non lo aiuta a sentirsi sollevato.

Il giovane pm ha ancora molto lavoro da fare. Deve ricostruire i rapporti di quel branco di lupi. Deve chiarire ruoli e responsabilità nel delitto. E si sente solo, circondato da una città che lancia il sasso e ritrae la mano.

«Nessuno ci ha dato indicazioni, tutti piangono di indignazione ma nessuno ci è venuto a raccontare quali fossero i rapporti fra quei ragazzi, che cosa facessero, se fossero stati visti attorno a Graziella», riassume puntiglioso.

Andria è così, piange Graziella, organizza fiaccolate la prossima martedì sotto le case dei presunti assassini e di notte lancia sassi contro le case dei ragazzi in galera. In via Canonico Agresti, ai margini del centro storico, hanno spaccato vetri e serrande alle finestre di Giuseppe Di Bari e Domenico Mar-

giotta. Dai carabinieri c'è un via vai di segnalazioni di messe nere e pratiche esoteriche, ma nella sostanza anche sapere quali fossero i bar e le sale biliardo frequentati dal gruppetto è difficile.

«Si è perso il senso della tragedia», continua il magistrato. Ce l'ha con un po' con i giornali, li accusa di andare a caccia di particolari raccapriccianti in una vicenda orribile di per sé, ma se la prende soprattutto con una cittadina dove ricchezza non sempre equivale a sviluppo. La sera dopo la morte di Graziella non solo quelli accusati di averla uccisa sono andati

allo stadio, ma l'intera cittadina si è riversata al concorso per le selezioni di Miss Italia.

La polemica di Francesco Bertone non risparmia nessuno. Ha riaperto anche le indagini sull'episodio denunciato oltre un mese fa da Pa-

squale Tortora, circa l'aggressione sessuale di cui si disse vittima. Scava nel passato dei cinque ragazzi per ricostruirne i legami. Nelle piazze di Andria tutti parlano di quel gruppetto di giovanotti un po' strani sempre insieme, ma di fronte ai carabinieri ammutoliscono.

ci, vigile urbano della squadra pronto intervenuto, il primo a vedere il corpo di Graziella fra i resti del fuoco ai margini della sterpaglia. Quella sera la vorrebbe dimenticare, pur-

Per lo psicoterapeuta
**Segnali di abusi:
silenziosi prolungati
l'appartarsi
e la scontentezza**

ROMA Ecco, secondo lo psicoterapeuta, i segnali che costituiscono il corredo sintomatico di una situazione di abuso sessuale intra ed extra familiare. Sono il silenzio prolungato, ostinato, del bambino violentato, quasi una porta ferma e chiusa. Può essere il primo campanello di allarme. Un silenzio fatto di autoaccuse interne che si esteriorizza con pianti immotivati, mancata concentrazione a scuola, tendenza prolungata all'isolamento, incapacità di aderire emotivamente e di partecipare al gioco della vita. Un silenzio fatto di sguardi trasversali abbassati. Il bambino violentato infatti si attacca continuamente a madre o padre con un'insistenza angosciante perché ha paura, i suoi passi sono molto più lenti del solito perché smarriti o molto più veloci perché il bimbo vuol fuggire da qualcosa di terribile che gli fa paura e che gli pesa dentro.

Un altro segnale forte è un'insonnia inspiegabile o la reiterazione di incubi che finiscono con pianti senza spiegazione. Un altro preoccupante fenomeno che spesso sfugge all'attenzione di un insegnante e dei genitori è un precipuo atteggiamento di scontentezza perenne e di autolesionismo se il ragazzo è abusato. Questo stato d'animo che si confonde con la litigiosità del ragazzo abusato è segno invece di un conflitto e di una pena insopportabile che trova nell'eccesso di litigiosità una valvola di scarico a tanta ansia.

Denuncia in vista
**Guai per Feltri:
nelle sue liste
una «fuitina»
diventa pedofilia**

ROMA Guai giudiziari in vista per Vittorio Feltri, il direttore di «Libero», il quotidiano milanese che ha deciso di pubblicare il maggior numero possibile di nomi di pedofili. Feltri, assieme all'articolista Mario Prignano, saranno denunciati alla Procura della Repubblica di Lanciano (Chieti) per diffamazione aggravata a mezzo stampa. La denuncia sarà presentata lunedì prossimo. Ad annunciarlo è stato l'avvocato Cosimo Pedullà, legale di Giocondino De Rosa, 31 anni, di Lanciano, omonimo di un uomo, che è invece nato a Milano: entrambi sono nomadi. Secondo quanto riferito dal legale, l'imputato, tra l'altro, «non è mai stato condannato per violenza sessuale su minori». La condanna, inflitta nel 1992 dal Tribunale di Lanciano al Giocondino De Rosa citato dal giornale (8 mesi di reclusione) fu inflitta per il reato di sottrazione di minori al fine di matrimonio. «Fu, insomma», spiega il legale - una «fuitina» che per le etnie nomadi è un atteggiamento assai comune». Sottolineando come «l'omonimia stia creando seri problemi al suo assistito, peraltro incensurato», l'avvocato Pedullà ha inoltre reso noto che, «oltre al risarcimento dei danni, al direttore Feltri chiederemo l'immediata rettifica ai sensi della legge sulla stampa».

Secondo l'avvocato Pedullà l'iniziativa di pubblicare la lista dei pedofili «è una forma di barbarie che non tiene conto del cosiddetto diritto all'oblio, di chi, cioè, una volta condannato con sentenza definitiva non deve essere più citato».

Tira brutta aria nella casa circondariale di Trani dove sono «ospitati» i presunti responsabili della morte della piccola

Il carcere ha già condannato i cinque del branco

Ognuno dei giovani accusati del tremendo delitto è guardato a vista da quattro agenti

TRANI «Noi detenuti piangiamo la morte di Graziella», comincia così, sulla Gazzetta del Mezzogiorno, una lettera spedita dalla Quarta casa circondariale di Bari. Uomini avvezzi a molte durezze si commuovono sul «piccolo fiore spezzato», manifestano pietà cristiana e ordinano una messa in suffragio. E un segnale, radio carcere ha già condannato il branco. Dove si può si piange Graziella, dove si potrebbe si vorrebbe fare giustizia con le proprie mani.

Nel carcere di Trani c'è brutta aria. La denuncia Domenico Mastrulli, sindacalista dell'Osapp, una delle organizzazioni della polizia penitenziaria. L'altra notte stava per scoppiare la rivolta. Si è sparsa la voce che i «bastardi» avevano rifiutato la cena. E bastato a far esplodere la protesta. Stoviglie battute contro le sbarre, urla, slogan, minacce di vendetta.

Trani non è più il supercarcere di una volta, quello usato per rinchiusere nomi eccellenti del terrorismo.

Le misure si sono allentate. Nel braccio femminile Anna Maria Botticelli, una delle assassine di Castelluccio ai Sauri, tenta di rifarsi una vita. Ma i carcerati questo branco non lo vogliono.

Il carcere ha le sue regole e gli assassini dei bambini sono al di sotto di ogni gradino di umanità possibile. Se poi, oltre alla ferocia della morte, si aggiunge il sospetto della violenza carnale, la sorte dei responsabili rischia di essere segnata.

La detenzione a Trani di tutti e cinque i ragazzi di Andria costringe le guardie del carcere a un superlavoro. Ciascuno dei giovani reclusi accusati dell'orrendo delitto è guardato a vista da quattro agenti, il che significa venti agenti distolti da un organico non proprio al massimo.

Non si teme l'autolesionismo. L'unico che continua a lamentarsi è Vincenzo Coratella, ma è in infermeria. Si teme piuttosto che un solo attimo di distrazione permetta ad altri di avvicinar-

si, che la spavalderia di alcuni di loro travalichi i limiti di tolleranza dei reclusi, già molto bassi.

Vengono frattanto fuori soprannomi, il che non significa molto in una zona dove padri, figli e nonni si chiamano tutti allo stesso modo e il soprannome serve a distinguere. Zagaria è «colpo grosso», Di Bari «strascedd», fuscillo, Margiotta «pennello» e Coratella, più fragile, «Charlot».

Più significativo è il fatto che tutti li conoscano, che tutti sappiano chi sono, come passano il tempo. Altro che ragazzi trasparenti. Un lavoro paziente di raccolta di informazione fa scoprire che i quattro ragazzi trasparenti infastidiscono donne, trattano i coetanei con disprezzo. Nulla motiva il massacro di Graziella. Ma dimostra almeno la loro abitudine ad agire come gruppo. Non si trascura nulla, neanche che la zona attorno alla quale vivono, Madonna dei Miracoli, prima e adesso era nota come «grotte di Satana», si faceva spiritismo.

Staff di poliziotti «spia» sulla Grande rete

ROMA C'è un momento in cui chi lavora nel pool di agenti informatici in lotta contro i pedofili in Rete deve fingere, deve farsi credere anch'egli un pedofilo. Proprio questo vuol dire lavorare sotto copertura - spiega il dottor Claudio Caroselli, dirigente del Nucleo di Polizia telematica - e non appena abbiamo il via libera dell'autorità giudiziaria dobbiamo essere in grado di sostenere fino in fondo la parte».

Ecco quindi che gli agenti, una quindicina tra uomini e donne, alcuni provenienti da diverse sezioni investigative e altri, i più giovani, freschi di diploma di elevata specializzazione informatica, si «spersonalizzano». Diventano altri soggetti, «apparentemente strumento dei pedofili in Rete ma in realtà tessitori di un piano che ci si augura porti a dare un nome e un volto al cybermaniac».

Per fare questo, spiega ancora Caroselli, «occorre una forte preparazione psicologica, ottenuta con corsi specifici presso atenei specializzati. Devi entrare nel personaggio con il quale il pedofilo alla tastiera di un computer chiede e crede di dialogare e stabilire un contatto per fini certamente non nobili». E ci vuole anche tanto sangue freddo e stomaco, aggiunge il dirigente di polizia «perché spesso ci si trova in situazioni

così pesanti che non ci si augura mai di incrociare e vivere, e però tu devi essere in quel momento la persona che quelli vogliono, o almeno questo deve far credere di essere».

Caroselli racconta che spesso ci si deve trasformare nel dialogo e nei messaggi via Internet in veri e propri pedofili. «Più difficile è fare la parte del bambino, quella è gente molto scaltra con cui basta niente per commettere un errore e mandare all'aria un lavoro lungo e fatto di certissime investigazioni». Il dirigente di polizia non conferma né smentisce ma il riferimento è sicuramente a domande specifiche che i pedofili fanno via Rete per capire se effettivamente dall'altra parte c'è un bambino o un adulto.

Intanto il ministro della Pubblica Istruzione ha detto ieri: «Nel Consiglio dei ministri non ho dovuto faticare per niente ad oppormi al poliziotto in classe. Semplicemente perché l'ipotesi era una pura e totale invenzione giornalistica». Tullio De Mauro ha aggiunto: «Quando penso a fatti come quelli di Andria o alla prostituta uccisa nel Varesotto da due ragazzini mi sento d'accordo con quanto ha detto ieri Bossi: qualsiasi provvedimento preventivo messo in atto dalla scuola o dall'attività giudiziaria avrà sempre poca efficacia in una società disgregata e consumistica».

Straziante denuncia di una madre della provincia di Caserta che si è rivolta ai carabinieri ai quali ha raccontato tra le lacrime il suo dramma familiare

«Aiutatemi, da mesi mio figlio abusa della sorellina»

CASERTA «Aiutatemi, mio figlio da mesi abusa della sorellina. E qualche volta ha tentato di farlo anche con me. Fermatelo, vi prego». Così, in lacrime, una donna di 44 anni, originaria di Mondragone, in provincia di Caserta ha denunciato ai carabinieri il figlio di 15 anni. Quando si è presentata in caserma, gli occhi arrossati e le mani tremanti, ha detto di voler sporgere denuncia, ma senza dire contro chi. Prima di cominciare a parlare ha chiesto che fine fanno i minorenni accusati di violenza sessuale. Avuta la risposta, è

esplosa in un pianto dirotto e ha cominciato a raccontare il suo dramma familiare. Una famiglia tranquilla, lei, 44 anni, casalinga fino a due anni fa, quando il marito muore in un incidente. Comincia un periodo difficile.

La pensione è bassa, i figli sono ancora piccoli. Ma lei è una donna forte e si arrangia andando a stirare saltuariamente a casa di qualcuno. I figli vanno a scuola: il più grande al liceo, la più piccola alle elementari.

Tutto sembra procedere nella normalità fino a un

anno fa quando il figlio maggiore, finite le vacanze, decide di smettere di studiare. Appare nervoso, scontento. E una sera si avventa sulla madre e poi sulla sorellina. La donna resta choccata. Piange, urla. Comincia a pensare che il figlio si droghi. Lui chiede perdono e in famiglia torna la calma.

Ma la serenità dura poco. Passano pochi giorni e il ragazzo ci riprova con la madre mentre la sorellina è a scuola, poi con la bambina mentre la mamma è a fare la spesa. «Si tratta di raptus, sta vivendo un mo-

mento difficile, mi dicevo - ha raccontato ai carabinieri - per questo non mi sono rivolta prima alle autorità, per non rovinarlo».

Ma le aggressioni continuano. «Ci costringeva con la forza - ha detto la donna - a subire carezze intime ed effusioni. E l'aveva sempre vinta, visto che è alto un metro e ottanta e pesa ottanta chili». L'ultima aggressione l'altra sera. Vittima, ancora una volta, la sorellina.

La mamma cerca di proteggere la piccola. Si inserisce tra i due, ma il figlio la picchia selvaggiamente. A

questo punto si decide a chiedere aiuto.

Qualche ora dopo la denuncia, una assistente sociale ha ascoltato la bimba che ha confermato il racconto della madre. La Procura presso il Tribunale dei minorenni di Napoli ha disposto il fermo del quindicenne che ora si trova nel centro di prima accoglienza di Napoli.

Incredulità da parte dei vicini di casa. «Sembrava un ragazzo normale - hanno raccontato in molti - certo un po' sbandato come molti giovani del quartiere. Aveva rinunciato ad anda-

re a scuola, ma non era riuscito in un anno a trovare un lavoro».

E sempre ieri un uomo di 32 anni è stato sottoposto a fermo di polizia giudiziaria per reati legati alla pedofilia, a Guidonia, un paese a pochi chilometri da Roma sulla Tiburtina. L'indagine era stata avviata a maggio dai carabinieri di Tivoli dopo che alcuni bambini, che abitano nel popolare quartiere di Albuccione, avevano segnalato nello svolgimento di temi assegnati loro dagli insegnanti, gli abusi subiti. Fabio C. è ora nel carcere di Regina Coeli.

Code e rallentamenti per tutta la giornata di ieri e l'afa ha messo a dura prova gli automobilisti

Tutti in fila per tornare a casa

Nove milioni già rientrati, altrettanti lo faranno tra oggi e domani

MILANO Come previsto, tutti in fila sotto il sole verso casa: sulle autostrade italiane da Sud verso Nord ieri è stato quasi un unico serpente di auto. Per tutta la giornata si sono susseguite code e rallentamenti e l'afa ha messo a dura prova la resistenza degli automobilisti.

La situazione più critica sempre sulla Salerno-Reggio Calabria con diverse code chilometriche. Ma intasamenti ci sono stati anche sull'Autostrada del Brennero, all'altezza di Bolzano, e nel tratto appenninico dell'Autostrada. In Friuli-Venezia Giulia, una coda anche di 7 km in uscita al casello di Latisana sulla A4; code anche alla barriera del Lisert, fino a un chilometro e sulla A23, in direzione della A4, file di auto a passo d'uomo tra Udine Nord e l'allacciamento con la Trieste-Venezia.

Già da ieri sera le città sono tornate a popolarsi: secondo la stima dell'Osservatorio di Milano, infatti, 9 milioni di italiani sono già approdati a casa. Tra oggi e domani mattina ne dovrebbero rientrare altrettanti. Una buona parte dei vacanzieri ha scelto la sera per mettersi in viaggio: venerdì notte, sempre secondo l'Osservatorio, almeno 600 mila auto con oltre un milione e mezzo di italiani sono transitate ai vari caselli autostradali d'Italia.

Anche treni, aerei e navi sono stati presi d'assalto. E anche sulle strade, al flusso degli automobilisti che tornavano in città, si è aggiunto quello degli ultimi turisti ancora in partenza per le ferie e per il fine settimana, diretti soprattutto verso il mare e

le isole.

Non sono mancati gli incidenti: 11 le vittime fino al pomeriggio di ieri. Il più grave scontro si è verificato ieri mattina alle porte di Roma: tre persone (due donne e un uomo) sono morte e quattro bambini rimasti gravemente feriti in un impatto frontale tra due automobili avvenute, poco dopo le 9, sulla via Tibertina, al confine con Riano Flaminio. Altre tre vittime ci sono state nel Pavese. E il ministro dei Lavori pubblici, Nerio Nesi, insiste nella sua proposta: «Bisognerebbe pensare a qualche provvedimento restrittivo, a quella che io ho lanciato come provocazione nei giorni scorsi, cioè che chiunque sbagli sull'autostrada andrebbe arrestato».

Numerosi incidenti anche mortali.

E il ministro Nesi insiste: «Da arrestare chi sbaglia in autostrada»

Ieri mattina i rallentamenti sono subito cominciati sull'Autostrada, in Emilia Romagna in entrambe le direzioni. Verso Nord la situazione più critica si è verificata tra Bologna e l'allacciamento con la A14.

Sulla Salerno-Reggio Calabria il tratto più intasato è stato quello tra Lamezia Terme e Falerna (Cz) e tra Cosenza Nord e Rose-Montalto Uffugo, a causa di una serie di restringimenti di corsia per lavori di ampliamento.

In campo per controllare la regolarità del traffico sono scese oltre 22.500 pattuglie che hanno operato con l'ausilio di 200 autoveicoli, 150 telecamere e 400 elicotteri. Tutte le forze dell'ordine si sono schierate per dare il massimo nella prevenzione con 30 elicotteri della polizia di Stato e anche i veicoli dell'arma dei carabinieri e della Guardia di Finanza.

Brunella Colini

Sette vacanzieri su dieci si dicono scontenti di come hanno trascorso la pausa estiva

Ma le ferie sono state un «flop»

ROMA Popolo dei vacanzieri col muso lungo in marcia verso casa: viaggi spesso troppo brevi e benefici irrisolti hanno trasformato per molti la pausa estiva in un flop. Sette italiani su dieci, infatti, si dicono delusi dalle ferie.

E neanche il ricordo, nei migliori dei casi, li aiuterà: quel po' di abbronzatura e buon umore che hanno acquistato durante il soggiorno estivo sono destinati a svanire nel giro di tre, al massimo cinque giorni, la-

sciando spazio a fiacca e ansia. Tanto che tre italiani su dieci da domani ricominceranno all'uso di farmaci. Il quadro degli insoddisfatti delle vacanze 2000 emerge da una ricerca condotta dalla rivista Salute naturale, in edicola da domani, su un campione di 654 italiani, uomini e donne, di età compresa tra i 22 e i 64 anni. Secondo i risultati il 66% degli intervistati si è dunque detto deluso dalle ferie. I motivi? Innanzitutto, vacanze troppo brevi: per un italiano su quattro

(25%) una settimana, a volte due, non è bastata. Altro motivo di malessere, per il 22%, è l'aver trascorso le ferie con la compagnia sbagliata: moglie, marito o amici non proprio in vena. L'eccessivo affollamento nella località turistica, in spiaggia, in discoteca, pizzeria o per strada, ha rovinato le ferie al 14% degli italiani. Il 12% è invece deluso dai disservizi o dal trattamento economico: è il caso di chi ha trovato alberghi fatiscenti, spiagge sporche, mezzi pubblici ines-

stenti, ma anche prezzi assurdi.

In alcuni casi, anche il sesso è stato causa di delusione: il 10% degli intervistati ha infatti ammesso, in modo del tutto sincero, di essere andato in bianco durante le ferie. Secondo la ricerca, inoltre, questi vacanzieri insoddisfatti perdono i pochi benefici acquisiti durante le ferie in appena tre-cinque giorni: abbronzatura, colorito della pelle, buon umore e la stessa forma fisica durano un lampo. Solo il 21% degli in-

tervistati, forse quelli più fortunati e tonificati al rientro dalla pausa estiva, si godranno il benessere post-vacanza per un periodo più lungo: almeno due settimane. E appena il 10%, cioè solo un italiano su dieci, ne godrà per un mese. I più, al ritorno a casa, invece saranno sopraffatti da una serie di disturbi: a partire dalla classica fiacca, nel 35% dei casi. Un altro 29% degli italiani, invece, da domani darà inizio alla corsa per riprendere i chili perduti e nel gi-

ro di tre giorni metterà su il primo chilo di settembre. L'ansia è il sintomo che prevale nel 21% dei casi, complici soprattutto il carico di responsabilità e gli impegni di lavoro, mentre il 12% degli italiani verrà colpito da problemi di insonnia, anche a causa del grande caldo. Ma il dato più preoccupante, secondo i risultati della ricerca, è che il 31% degli italiani al ritorno dalle ferie estive, per combattere questi disturbi, ricorrerà all'assunzione di farmaci.



Secondo l'associazione ambientalista Oikos «sono 72 giorni ininterrotti che il fuoco massacrava l'Italia, che è all'orlo della catastrofe ecologica»

Sud ancora in fiamme ma al Nord arrivano i primi temporali

ROMA Altra giornata di fuoco, soprattutto al Centro e al Sud della Penisola. Il bollettino della Protezione civile, che ha mobilitato una ventina di velivoli, ha segnalato anche ieri numerosi incendi ancora attivi su tutto il territorio nazionale. Secondo l'associazione ambientalista Oikos «sono 72 giorni ininterrotti che le fiamme massacrano l'Italia, che è all'orlo della catastrofe ecologica».

La situazione più critica resta quella dell'Abruzzo, dove comincia a scarseggiare gli uomini per gli interventi di spegnimento, mentre l'azione dei piromani non si ferma. Le fiamme hanno devastato almeno 1100 ettari a Macchia Lunga, nel comune di Lama dei Peligni, mentre altri 70 ettari sono bruciati a Bussi, dove le fiamme avanzano verso l'inter-

no del parco del Gran Sasso. Nella Marsica, a Morrea, la forestale ha tratto in salvo un allevatore che stava accudendo una mandria, ma focolai attivi vengono segnalati in tutte le province. Grave la situazione anche in Calabria, tanto che la Regione si costituirà parte civile a tutela del patrimonio boschivo.

Sempre al Sud - secondo i dati della Protezione civile - boschi in fiamme in Basilicata, Puglia, Campania e Sicilia. In particolare, sono ancora attivi due incendi nel Potentino. A Montepertuso e Tramonti, sulla costiera amalfitana, sono andati distrutti 130 ettari di bosco e macchia mediterranea, ma vigili del fuoco e forestale hanno circoscritto le fiamme. Le conseguenze di una settimana di incendi sono però ancora pesanti per abitanti e villeggianti: la statale della Costiera amalfitana resta infatti chiusa

tra Piano di Sorrento e Positano, dove i lavori di bonifica del costone dovrebbero concludersi non prima di martedì. Fiamme anche nel parco del Cilento, dove la situazione è particolarmente grave a Sant'Angelo e Fasanello.

Intanto, almeno al Nord, il grande caldo sta per cessare: in Lombardia il servizio di Protezione civile ha lanciato il «pre-allarme maltempo per avverse condizioni meteorologiche nelle province di Como, Milano, Sondrio, Varese e Lecco». L'afflusso di aria fredda in quota interesserà la Lombardia a partire dal pomeriggio di oggi. La fase più acuta del maltempo, infatti, avrà inizio oggi pomeriggio e si protrarrà per le successive 12-18 ore dando luogo a precipitazioni di carattere temporalesco che localmente potranno raggiungere forte intensità.

IN BREVE

Superenalotto: nel Bolognese un «5+1» da 15 miliardi di lire

ROMA Quinto consecutivo della dea bendata per la sestina giusta del Superenalotto, ma il concorso di ieri sera ha riservato una unica vincita miliardaria: a Molinelle, nel Bolognese, è stato realizzato un «5+1» che porta al fortunato possessore della scheda vincente oltre 15 miliardi di lire. La fortuna ha «scelto» il «5+1» che... consentiva una vincita superiore: il «6» avrebbe fatto portare a casa al giocatore un paio di miliardi in meno. La vincita è avvenuta nella riciclatoria annessa a un bar gelateria, il «Kristal», nel paese emiliano. La Sisal comunica che sono stati 46 gli scommettitori che hanno realizzato 6 punti e ognuno di loro si aggiudica circa 59 milioni di lire. Per il prossimo concorso, il jackpot del «6» sale a 15 miliardi di lire, mentre quello del «5+1» ripartirà da circa 2 miliardi e mezzo.

Sabaudia: vigile gambizzato e sfregiato all'alba Rilevò i tunnel abusivi dalle ville dei vip al mare

SABAUDIA Tre colpi di pistola alle gambe, poi uno sfregio sul viso con il taglierino. Un agguato inquietante quello compiuto ieri mattina alle 7 da due balordi ai danni di uno dei vigili urbani che rilevò i tunnel sotto le dune, le gallerie che collegavano le ville dei vip al lungomare di Sabaudia e finite sui tavoli della procura di Latina. Pietro Troiani, 44 anni, è stato atteso sotto la sua abitazione, nel centro di Pontinia. Stava rientrando dopo la notte passata in una discoteca del Circeo, dove lavora nei fine settimana come buttafuori. Mentre il vigile rientrava a casa, uno dei malviventi è sceso dall'auto, una Lancia Dedra, e ha sparato tre colpi, ferendo Troiani ad entrambe le gambe, quindi ha finito il lavoro con un taglierino. Tutto è durato una manciata di secondi, i malviventi hanno fatto perdere subito le proprie tracce anche se, poco più tardi, la Lancia Dedra è stata trovata bruciata nelle campagne che circondano Pontinia.

Un guasto blocca l'«ovovia» a Selva Val Gardena Venti turisti «imbragati» e salvati dall'elicottero

BOLZANO Spettacolare operazione di soccorso ieri pomeriggio all'ovovia Dantercepies nella zona di Selva Val Gardena, bloccata per un guasto all'impianto traente. Una ventina di passeggeri è stata prelevata dai soccorritori calatisi da un elicottero nelle cabine. Il guasto poco dopo le ore 17. Improvvisamente l'impianto si è fermato e i tecnici non sono riusciti a farlo ripartire. È stato perciò allertato l'elicottero di «Aiut Alpin». Con un verricello, cabina per cabina, è stato calato un soccorritore munito di corde, che ha provveduto a imbragare i turisti, procedendo poi a calarli a terra. Per le cabine che pendevano più in basso è stato sufficiente l'intervento dei vigili del fuoco che hanno fatto scendere i passeggeri con le scale. Come ha raccontato il capo di «Aiut Alpin», Rafael Kostner, parecchi turisti - tra loro anche donne e bambini - hanno avuto paura, ma non vi sono stati momenti di panico.

IL PICCOLO
fondato nel 1881
EDITORIALE IL PICCOLO S.p.A. - DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE
34123 Trieste, via Guido Reni 1 - Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante)
Direttore responsabile: ALBERTO STATERA
Condirettore: STEFANO DEL RE
Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Caporedattore: Piero Trebbiani.
Attualità: Livio Missio (responsabile), Roberto Altieri (vice), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini, Piero Fumagalli, Fabio Cecchetti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Graco, Mauro Marzulli, Carlo Muscarelli, Marina Nemeth (responsabile), Alessandro Mezzana (vice), Renzo Serrano, Carlo Muscarelli, Cronaca-Regionale: Fulvio Gon (responsabile), Fabio Malacrea (vice), Federico Barrella, Claudio Enri, Fazio Baldoni, Corrado Barbagli, Paola Sisti, Adriana Sera, Giulio Garau, Cesare Geronzi, Bruno Lubi, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pierluigi Sabatini, Pietro Serrano, Gabriella Zini, Sergio Roberto Covati (responsabile), Roberto Degrandi (vice), Maurizio Barrella, Roberta Mizio, Luigi Turel, Montalcione: Alberto Bolis (responsabile), Domenico Disco (vice), Laura Sorani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vice Presidente), Guido Carignani (Amministratore Delegato), Luigi Riccardone, Sergio Hauser, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Fabio Tacchini, Andrea Piana, Giovanni Gabrielli, Enrico Tomaso Cucciani, Vittorio Ripa di Meana, Michele Lacalmita, Gianluigi Melega, Milvia Fiorani.
PRESIDENTE ONORARIO: Carlo Melzi.
RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO DATI (Legge 675/96): Guido Carignani.
ABBONAMENTI: c/c postale 254342 - ITALIA: con prelievo e consegna decentrata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo L. 450.000, sei mesi L. 230.000, tre mesi L. 120.000 (se numeri settimanali) annuo L. 350.000, sei mesi L. 200.000, tre mesi L. 110.000; (cinque numeri settimanali) annuo L. 320.000, sei mesi L. 170.000, tre mesi L. 90.000. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese di trasporto. Arretrati: L. 3.000 (max 5 anni) - INTERNET: tre mesi 625, sei mesi 1250, annuo 2605.
Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 206 Legge 662/96 - Filiale di Trieste
PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia ST 280 - Croazia KM 12
L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbinamento con la «Voce del Popolo»
PUBBLICITÀ: A. MANZONI & C. S.p.A.
Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 040/672831, fax 040/366045.
PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (nn. 40/200) commerciale L. 350.000 (estivi), posizione e data prestabilita L. 420.000; Finanziaria L. 750.000 (est. L. 850.000); R.T.G. L. 350.000 (est. L. 420.000); Finestrella L. 6.000 (pg. 60 mod.); L. 5.000 (est. L. 6.750/200) - Legale L. 500.000 (est. L. 600.000) - Necrologie L. 6.000 (12.000 per parole) (est. L. 8.000 - 15.000 per parole) - Avvisi economici vedi rubriche (12.000).
La tiratura del 26 agosto 2000 è stata di 62.650 copie
Certificato n. 3864 del 25.11.1999
© 1999 Editoriale Il Piccolo S.p.A.

Il ministro della Sanità ha dichiarato che il nostro Paese potrebbe continuare la ricerca solo sulle cellule staminali adulte

Clonazione, Veronesi propone la strada del referendum

Il presidente dei genetisti medici: «Meglio una soluzione che non tocchi gli embrioni»

CASSAZIONE

Il patto, anche se c'è, non è vincolante
Se non usa anticoncezionali la donna non ha colpa alcuna quando il matrimonio fallisce

ROMA Non può ricadere sulla moglie che non vuole assumere contraccettivi la responsabilità della fine del matrimonio. L'uso di anticoncezionali è infatti una libera scelta della donna, anche se sposata. Tanto personale che la legge sugli accordi matrimoniali non ci mette bocca. Così non potrà essere addebitata alla ex moglie, che non vuole assumere contraccettivi, la fine del legame coniugale. Non c'è accordo sul non avere figli che tenga, hanno detto i magistrati, perché il codice civile non ne parla. Il patto è, se anche è stato fatto, giuridicamente non vincolante.

marito i magistrati di secondo grado hanno addebitato la separazione perché dalle testimonianze risultava una serie di violenze materiali e morali che rendevano intollerabile la prosecuzione della convivenza matrimoniale. Non solo, i giudici hanno anche sostenuto che la ex moglie se n'era andata da casa per sottrarsi alle violenze del marito, e hanno detto che «la scelta di non assumere anticoncezionali era personalissima e non poteva costituire oggetto di accordo» secondo l'articolo 144 del codice civile che tratta dell'indirizzo che i coniugi devono dare all'andamento della vita familiare.

«Inammissibile» il ricorso dell'ex marito: diventata definitiva la sentenza emessa dalla Corte d'appello

La Cassazione ha dichiarato inammissibile il ricorso presentato da E. B. facendo diventare definitiva la decisione della Corte d'appello di Genova che ha addebitato all'ex marito in questione la separazione. La vicenda è stata valutata innanzitutto dal Tribunale di Genova che, oltre ad affidare il figlio minore alla ex moglie, ha stabilito che alla donna, cui non andava attribuita alcuna «colpa», dovesse essere versato un contributo di 700 mila lire al mese; l'addebito della separazione peraltro non veniva fatto ricadere sul marito.

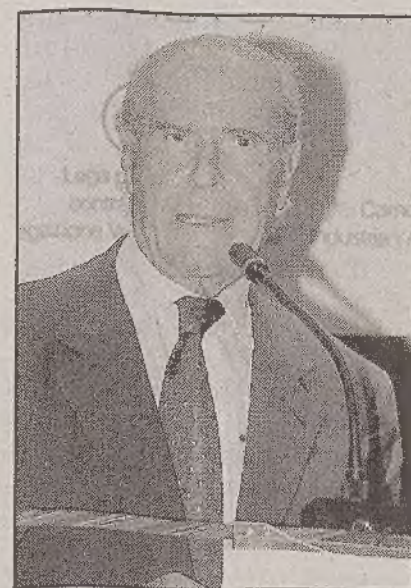
Una pronuncia questa che è stata però «rivista» dai giudici d'appello: all'ex

Proseguirà oggi a Roma il dibattito, al congresso mondiale della società dei trapianti. Tra gli ospiti d'onore anche Papa Giovanni Paolo II

ROMA Sembra l'unica soluzione che concili missione scientifica e imperativi morali. La «terza via», indicata qualche giorno fa dal professor Giovanni Berlinguer, presidente del Comitato nazionale di bioetica, potrebbe convincere anche il ministro della Sanità, Umberto Veronesi. Dopo la difesa del rapporto Donaldson sull'utilizzo di cellule staminali embrionali, che l'altro ieri al Meeting di Rimini ha scatenato vivaci contestazioni e sonori fischi, Veronesi sceglie la cautela. E una linea di ricerca che potrebbe mettere a tacere le polemiche. Ieri, intervenendo a Fondo, in Trentino, al convegno «Alimentazione e salute», ha dichiarato che l'Italia, già all'avanguardia in campo mondiale, potrebbe continuare la ricerca solo sulle cellule staminali adulte. «Certo -

ha chiarito però Veronesi - come ministro della Sanità ho il dovere di occuparmi dei malati, non solo di problemi etici», ma il governo deve sentire «la sensibilità della popolazione su questo tema. Occorre l'opinione della maggioranza». Magari percorrendo anche «la complicata via del referendum».

Anche il presidente dei genetisti medici, Bruno Dal-lapiccola, ha ammesso che in Italia «è meglio promuovere una terza via che non tocchi gli embrioni». Insomma, tanto di cappello al coraggio di Veronesi - lodato anche dalla leader radicale Emma Bonino - ma per il genetista è meglio la ricerca sulle cellule adulte, più lunga certo, ma utile a calmare gli animi e a dare libero spazio alla sperimentazione. Ma attenzione: i termini per la richiesta di fu-



Umberto Veronesi

nanzamenti per la ricerca sulle cellule staminali adulte scadono fra cinque giorni. «Pochi lo sanno. Si rischia di perdere i fondi».

Il dibattito sulla clonazione continuerà oggi a Roma, al congresso mondiale della società dei trapianti. Ci saranno cinquemila esperti tra cui Ian Wilmut, il «padre» di Dolly (il primo animale clonato) e Thomas

Starzl, uno dei massimi esperti di terapia genica e il primo ad aver effettuato un trapianto di fegato sull'uomo. E, tra gli ospiti d'onore, anche il Papa che il 29 agosto esprimerà la posizione della Chiesa sui trapianti e, soprattutto, sulla clonazione.

Intanto, il ministero della Sanità ha reso noto che nel gruppo di esperti che dovrà studiare e dare un parere sui documenti inglesi e statunitensi faranno parte anche rappresentanti cattolici (il cardinale Ersilio Tonini), ebrei e valdesi che andranno ad affiancare i premi Nobel Dulbecco e Rita Levi Montalcini, il direttore dell'Istituto superiore di Sanità, Giuseppe Benaglia, il farmacologo Silvio Garattini e i biologi molecolari Angelo Vescovi e Claudio Bordignon, padri della ricerca sulle cellule staminali adulte. Il primo parere ufficiale del gruppo è previsto per il 13 settembre, a Bruxelles, quando si riunirà l'omologo comitato Ue.

Mariella Lestingi

Orribile morte di due piccoli: a Palermo folgorato a 8 anni dai fili scoperti di un traliccio dell'illuminazione

Bimba schiacciata dalla porta tagliafuoco

ORISTANO Una bambina di sei anni, di Samugheo, paese in provincia di Oristano, è morta schiacciata da una porta tagliafuoco in una fabbrica tessile del paese. La disgrazia è avvenuta ieri poco dopo le 13.30. Doveva ancora compiere 6 anni Sara, la bambina morta schiacciata da una porta tagliafuoco. La disgrazia è avvenuta nella fabbrica tessile «Arte tessile, tessuti e filati», dove i genitori si erano recati con alcuni parenti giunti da Torino in vacanza in Sardegna, per acquistare tappeti.

Mentre i genitori sceglievano la merce da acquistare, la bimba - penultima di quattro figli di una giovane coppia di Ardauli - si è avvicinata a una pesante porta tagliafuoco che sarebbe stata appoggiata a un muro, in attesa di essere installata. Giocando, probabilmente ha tirato la maniglia e la porta, che era in equilibrio instabile, le è rovinata addosso, schiacciandole la testa. La morte è stata immediata. Inutili i tentativi di rianimarla fatti da una zia infermiera dopo che il padre aveva sollevato la pe-

sante porta, ferendosi a una mano. Anche un medico accorso sul posto non ha potuto far altro che constatare la morte.

E sarà l'autopsia a stabilire le cause della morte di un bimbo di otto anni, che l'altra sera si è accasciato in piazza a Belmonte Mezzagno, a 40 chilometri da Palermo, durante i festeggiamenti dell'estate belmontese. Sistemato sotto il palco su cui si stava esibendo un gruppo folcloristico il bimbo era vicino a un palo della luce che presentava una cavità all'interno della quale, con ogni probabilità,

c'erano fili scoperti. Ma un primo esame del medico legale sul corpo del bimbo, giunto cadavere all'ospedale Civico di Palermo, avrebbe escluso la folgorazione. Quest'ultima è ritenuta, invece, da familiari e parenti, la causa più probabile della morte, e ciò ha generato, anche ieri mattina, momenti di tensione e di protesta in paese.

A chiarire ogni dubbio sarà l'autopsia, disposta dal magistrato di turno della procura di Termini Imerese e compiuta ieri nell'istituto di medicina legale del policlinico di Palermo.

Il temutissimo terrorista avrebbe pianificato un terribile attentato nucleare contro i giochi di Sydney

L'ombra di Bin Laden sulle Olimpiadi

La polizia interviene in extremis. Chiesta la chiusura della centrale atomica

IL PERSONAGGIO

Dietro di lui una lunga scia di morte
Storia del crudele sceicco, miliardario e integralista nemico giurato degli Usa

SYDNEY Il settimanale «Weekend Herald» ha ipotizzato ieri che dietro l'attentato previsto durante le prossime Olimpiadi in Australia, ma sventato dalla polizia, ci possa essere l'ombra del dissidente saudita Osama Bin Laden.

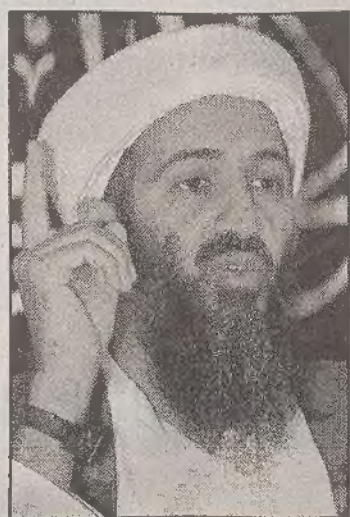
Miliardario, la sua fortuna personale è stimata dai 200 ai 500 milioni di dollari, Bin Laden (43 anni) è considerato il principale finanziere dell'integralismo islamico nel mondo.

Sulla sua testa, dal 7 giugno 1999, pende una taglia di cinque milioni di dollari offerta dagli Usa. Gli Stati Uniti infatti lo ritengono il mandante di due attentati avvenuti il 7 agosto 1998 contro le proprie ambasciate in Tanzania e Kenya (257 morti) e responsabile degli attentati compiuti a Beirut nel

1983 (241 marines uccisi), alle Torri gemelle di New York nel '93 (6 morti), contro un centro ebraico di Buenos Aires nel '94 (86 morti) e a Darhan in Arabia Saudita nel '96 (19 morti).

Sembra improbabile però che qualcuno possa intascare la taglia perché Bin Laden da quasi quattro anni si trova in una sconosciuta località dell'Afghanistan protetto dai Taleban.

Secondo fonti di intelligence occidentali, Bin Laden sarebbe gravemente malato ai reni anche se continua a tenere le fila della sua rete terroristica internazionale. Per i suoi seguaci Bin Laden è considerato invece un eroe per il valore dimostrato negli anni Ottanta quando andò a combattere contro i sovietici che avevano invaso l'Afghanistan, paese musulmano.



Osama Bin Laden

SYDNEY Un apocalittico attentato nucleare contro le Olimpiadi di Sydney pianificato da Osama Bin Laden è stato sventato in extremis dalla polizia di Auckland, in Nuova Zelanda, durante un'indagine su un traffico illegale di clandestini afgani. A venti giorni dall'apertura dei giochi, la rivelazione bomba è venuta ieri dal settimanale neozelandese «Weekend Herald», stando al quale l'obiettivo era quello di far saltare in aria la centrale di Lucas Heights, un impianto situato a una ventina di chilometri dallo stadio olimpico e a una decina dal villaggio che ospiterà gli atleti. La scoperta risale alla scorsa primavera ma è solo nelle ultime settimane che gli in-

quirenti sono riusciti a mettere assieme le tessere del preoccupante mosaico. Anche se le autorità australiane minimizzano Sydney ha paura e sulle Olimpiadi, come troppe volte in passato, torna di nuovo ad aleggiare lo spettro del terrorismo. Il fatto che questo fantasma abbia il volto di Osama Bin Laden, il miliardario saudita considerato il massimo stratega dell'internazionale del terrore, è ancora più inquietante. La polizia neozelandese sarebbe risalita a lui tramite materiale sospeso trovato in una villet-



Jörg Haider

I tre «saggi» dell'Ue sarebbero orientati alla revoca delle sanzioni

VIENNA Stavolta Jörg Haider se l'è presa con i «cugini» tedeschi.

E lo ha fatto pubblicamente nel corso di una conferenza stampa convocata ieri a Klagenfurt, in Carinzia, per protestare contro le modalità della missione a Vienna dei tre «saggi» della Ue incaricati di valutare la democrazia del suo partito, il Fpoe, in vista di una decisione sul futuro delle sanzioni imposte dall'Europa all'Austria dopo la nascita del contestatissimo governo Wolfgang Schüssel.

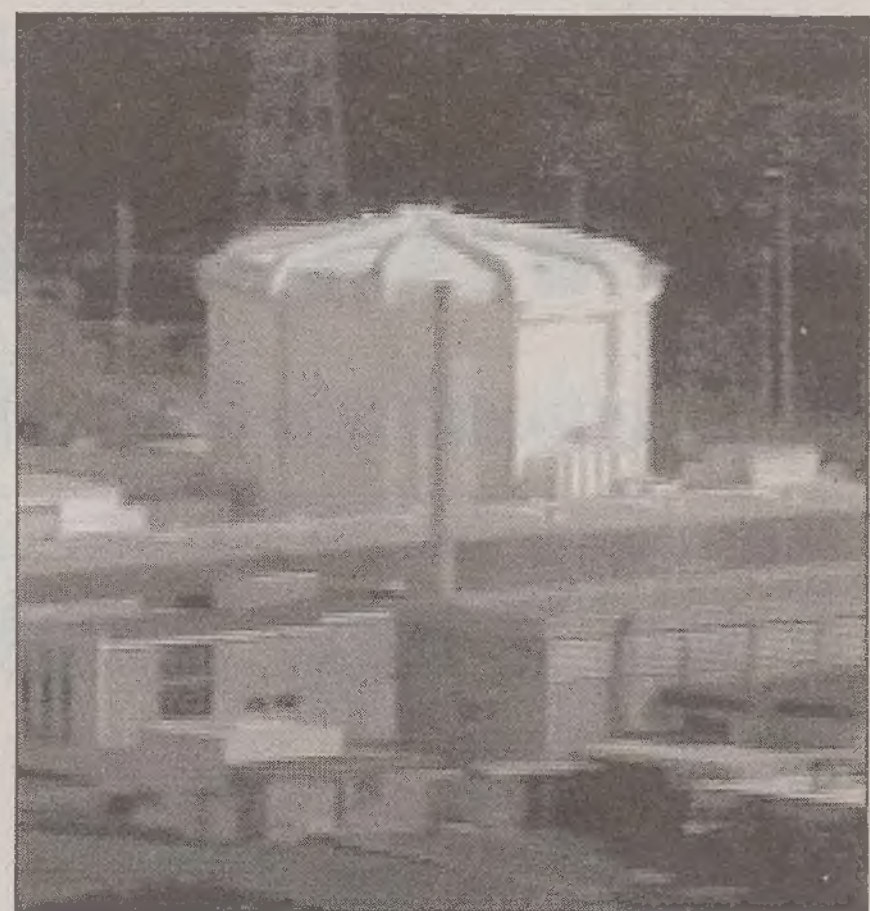
Gli sarebbe stato infatti impedito di incontrare i tre saggi - l'ex presidente finlandese Martti Ahtisaari, l'ex ministro degli Esteri spagnolo Marcelino Oreja e l'esperto di diritto internazionale tedesco Jochen Frowein - e parlare con loro.

«Io li ho invitati - ha raccontato - ma finora non hanno voluto approfittare dell'invito».

ta di Auckland dove è stata individuata una centrale segreta per il traffico di clandestini dall'Afghanistan.

Gli agenti vi hanno scoperto non solo una ventina di immigrati non in regola che avevano avuto legami con vari movimenti di guerriglia islamici ma anche cartine di Sydney su cui, con un pennarello, erano stati evidenziati vari percorsi per giungere alla centrale di Lucas Heights. Nella villetta sono stati trovati anche appunti sulle varie metodiche anti-terrorismo seguite dai servizi di sicurezza australiani, neozelandesi e occidentali. La polizia ritiene insomma che vi siano allarmi di vario tipo, l'importante è non perdere la testa».

ia di profughi afgani, Bin Laden potesse avere impiantato una base segreta per pianificare attentati contro i suoi nemici di sempre: gli Stati Uniti, in primo luogo, ma anche Israele e altri paesi. Le autorità australiane sono state messe immediatamente al corrente di tutti gli sviluppi ma per il momento si tende a sminuire la portata del pericolo, anche se a Sydney la popolazione non sembra affatto tranquilla. «Non esistono minacce credibili contro i giochi o contro la città - ha detto la portavoce del ministero della giustizia Daryl Williams - del resto in occasione di eventi come un'Olimpiade è inevitabile che vi siano allarmi di vario tipo, l'importante è non perdere la testa».



Lucas Heights, la centrale atomica nel mirino di Bin Laden.

Vari gruppi ambientalisti hanno chiesto la disattivazione cautelativa dell'impianto di Lucas Heights, ricordando che nel 1996, in occasione dei giochi di Atlanta, le autorità americane presero una decisione

analogica per evitare incidenti ad una reattore della «Georgia Tech». Il ministero per la scienza però ha già fatto sapere che di bloccare l'impianto non se ne parla nemmeno. «Non vi sono pericoli reali», ha assicurato un suo portavoce.

Il leader carinziano Haider sferra un altro attacco questa volta contro i proseliti tedeschi del neonazismo

«I veri razzisti stanno in Germania»

«L'Austria è a tutti gli effetti un paese democratico - ha tuonato Haider - e nessuno ci può rivolgere alcuna accusa. E in altri paesi confinanti con il nostro che bruciano gli ostelli dei profughi e i neonazisti sfilano per le strade».

Chiari il riferimento alla Germania del socialista Schröder.

A dare coraggio a Haider non c'è solo la conferenza - giunta venerdì - della visita in Vaticano il prossimo 16 dicembre (che non è stata affatto

gradita dai suoi contestatori) ma c'è anche l'indiscrezione sulla positiva conclusione della vicenda delle sanzioni Ue.

I tre saggi Ue incaricati di monitorare la situazione in Austria dopo l'ingresso al governo del Fpoe sembrano infatti intenzionati ad assegnare la «promozione».

Già venerdì potrebbero quindi annunciare il loro parere favorevole alla revoca delle sanzioni contro Vienna.

Stando a quanto scrive

il settimanale tedesco «Welt am Sonntag», la decisione sarebbe già stata presa e aspetterebbe solo di essere ufficializzata.

Prima però ci dovrebbe essere - martedì - un incontro a Heidelberg con la nuova leader del Fpoe (suebtrata a Haider quando questi decise di tornare a fare solo il governatore della Carinzia) e vice cancelliere, Susanne Riess-Passer.

E pensare che, stando a un sondaggio che sarà pubblicato dal settimana-

le «Profil», la maggioranza degli austriaci (ben il 53%) si attende un giudizio negativo sulla dei tre saggi Ue sul Fpoe.

Un altro sondaggio condotto dal «Market Institute» segnala però che sempre il 53% degli austriaci si attende un parere positivo sul governo diretto dal cancelliere cristiano-democratico Wolfgang Schüssel (Oevp, popolare).

Il 15% è convinto invece che il giudizio sarà negativo sia sul governo sia sul Fpoe.

Le autorità jugoslave concedono in brevissimo tempo la cittadinanza serba agli immigrati cinesi per favorire Sloba alle prossime elezioni

Belgrado: la «febbre gialla» contagia anche Milosevic

Una colonia di 40 mila orientali sta cambiando il volto e le abitudini della capitale

DAL MONDO

**Tragedia del «Kursk»:
«Non aprite quella bara»**

MOSCA È opportuno lasciare i corpi dei 118 marinai morti nel sottomarino Kursk nella loro bara immersa nell'acqua per evitare ai sommozzatori uno shock capace di segnare per tutta la vita. Lo sostiene in un'intervista al quotidiano «Segodnia» il capitano in pensione Sergej Gusiev che era comandante di un sommergibile sovietico affondato negli anni Sessanta in Kamciatka. Una parte dei marinai morirono e i corpi furono recuperati successivamente dai sommozzatori sovietici. Gusiev sostiene che l'agonia nell'acqua provoca deformazioni agghiaccianti. Gli uomini cercano di salvarsi aggrappandosi a tubi e sporgenze nella parte alta dei compartimenti dove rimangono sacche d'aria, restano poi in quello stato. Gusiev ritiene che il sommergibile possa essersi scontrato con una nave russa che prendeva parte alle manovre.

Medio Oriente: incontro tra Mubarak e Arafat in attesa del viaggio in Egitto di Bill Clinton

GERUSALEMME Il presidente palestinese Yasser Arafat ha incontrato ad Alessandria per la quinta volta in un mese il presidente egiziano Hosni Mubarak, in attesa che lo stesso, martedì, si incontri con il presidente Usa Bill Clinton. Al termine del colloquio fonti palestinesi hanno riferito che i negoziati con Israele sono in stato di stallo e hanno messo in guardia dal pericolo di una nuova fiammata di violenza. Ancora una volta Mubarak ed Arafat hanno esaminato oggi la questione di Gerusalemme su cui, il mese scorso, si era incagliato il vertice di Camp David. Ad Alessandria si è parlato anche dell'apertura domani in Marocco dei lavori del «Comitato Gerusalemme» che riunisce gran parte dei paesi che fanno parte della Conferenza degli Stati islamici e da cui Arafat si attende un preciso sostegno alle rivendicazioni palestinesi.

Sierra Leone: undici soldati britannici sequestrati dal gruppo paramilitare dei «West Side Boys»

FREETOWN Undici soldati britannici sono stati sequestrati in Sierra Leone. Fonti diplomatiche occidentali hanno confermato che il gruppo si trova nelle mani dei cosiddetti West Side Boys, ex militari della Sierra Leone fedeli alla vecchia giunta e ora alleati dei ribelli del Fronte rivoluzionario unito (Fru). Insieme agli 11 uomini del primo battaglione del Reggimento reale irlandese è stato rapito un soldato della Sierra Leone. Il sequestro è avvenuto durante un pattugliamento dell'autostrada Freetown-Masiaka, nei pressi del villaggio di Forodugu, dove sono stati fatti prigionieri e condotti al campo base dei West Side Boys. Sono 400 i soldati britannici attualmente in Sierra Leone in appoggio al contingente di pace dell'Onu (Unasmil) e per addestrare le forze leali al presidente Ahmed Tejan Kabbah.

BELGRADO La «febbre gialla» contagia Belgrado. Un «invasione» di circa 40 mila cinesi sta letteralmente cambiando la fisionomia della capitale jugoslava. Decine di fast-food orientali stanno inesorabilmente spazzando via le popolari «pleskavice» (gli hamburger balcanici) dal menù popolare serbo. A Pancevo, città a Nord-Est di Belgrado, i cinesi hanno appena acquistato un intero centro commerciale e ora stanno affittando o rivendendo i singoli spazi commerciali agli affaristi jugoslavi. È l'effetto più macroscopico di quella che gli analisti politici indipendenti hanno già ribattezzato come la «China-connection», sviluppatasi lungo l'asse politico-diplomatico privilegiato che unisce Pechino a Belgrado. «Connection» che ha in pratica rivoluzionato l'economia di sopravvivenza dei serbi e che ha dato vita a una vera e propria lobby filo-Milosevic dagli occhi a mandorla. Lobby che si sta dimostrando particolarmente «interessante» per il lo «zar dei Balcani» proprio in vista delle prossime elezioni del 24 settembre.

Già perché l'astuto Sloba sa di non navigare proprio in acque tranquille in vista del prossimo appuntamento con le urne. Alcuni sondaggi effettuati da istituti indipendenti lo danno, infatti, in preoccupante calo. Perché rischiare? Detto e fatto. Ecco allora che per gli amici cinesi si spalancano in modo quasi automatico le porte che consentono loro di ottenere permesso di soggiorno, di lavoro e, udite, udite, nazionalità serba. La conferma giunge anche da Dragan Veselinov, deputato dell'opposizione democratica, secondo il quale la sollecitudine di Milosevic nel trasformare gli emigranti cinesi in fieri cittadini serbi risponde in realtà a un calcolo ben preciso. In ribasso nei sondaggi elettorali l'uomo forte di Belgrado decide, dun-

que, di giocare anche la carta cinese. Decine di migliaia di elettori dagli occhi a mandorla, dislocati con perizia logistica nei collegi meno sicuri per Sloba potrebbero contribuire a consegnargli un'ennesima vittoria che, al momento, non sembra essere né scontata, né matematica.

Attualmente, come detto, secondo fonti jugoslave in Serbia vivrebbe una colonia di oltre 40 mila cinesi, ma molte altre migliaia sono attese a breve. Tutti giungono con regolare volo aereo da Pechino e sono registrati inizialmente come turisti. Molti si fermano in Serbia, altrettanti invece alimentano il fiorente mercato dell'immigrazione clandestina in Occidente gestito dalle stesse organizzazioni cinesi, che hanno scoperto proprio gli inquirenti della Direzione distrettuale anti mafia di Trieste, vera porta d'orientale per questo traffico di uomini.

E se un cinese ci mette un niente a diventare serbo, lo stesso non si può dire, ad esempio, per quei profughi serbi che a causa dello sfacelo jugoslavo sono stati costretti ad abbandonare le Krajine o, nel più recente passato, il Kosovo. Loro devono attendere fino a 4 mesi per ottenere la cittadinanza jugoslava anche se, va detto, anche questo iter burocratico è stato notevolmente accelerato proprio in vista delle elezioni. Difficilmente, infatti, un serbo scappato dal Kosovo voterà per le opposizioni, quindi la nomenclatura al potere a Belgrado si sta affannando per catturare il maggior numero di suffragi per il proprio boss.

Intanto nei mercati rionali della capitale ogni giorno folle di serbi ridotti alla fame dalla guerra fanno affari con i cinesi, che espongono mercanzie alla portata dei sempre più sterili portafogli dei belgradesi.

Mauro Manzin



Slobodan Milosevic

In Francia gli ispettori disertano i concorsi perché non vogliono affrontare la furia dei giovani patentandi

L'incubo delle scuole guida violente

PARIGI «Trovatevelo voi un ispettore che si metta a fare gli esami di scuola guida rischiando che il candidato gli spacci la faccia»; terrorizzati dai «coatti» di banlieue, che non accettano bocciature, gli ispettori delle scuole guida francesi non vogliono correre rischi e disertano i concorsi. Intanto, microcriminalità e violenza diffusa imperversano al di fuori dei centri urbani controllati e residenziali e un ragazzo di 19 anni, in vacanza su una spiaggia del Sud, è stato raggiunto alla nuca da un proiettile di fu-

cile in piena notte in una sparatoria stile western fra due bande parigine in vacanza. È ricoverato tra la vita e la morte. «Dove li trovate, quelli del ministero, ispettori che si vadano a far spaccare la faccia per 10.000 franchi (3 milioni di lire) al mese?», si chiede un ispettore intervistato da «Libération». L'uomo racconta episodi capitati a lui e a suoi colleghi, che hanno condotto l'intera categoria a scioperare per due giorni chiedendo protezione contro la violenza in periferia, che resta sempre e comunque impunita. «Il ragazzo sale -

ricorda l'ispettore - e dice a un altro che è in attesa: io ho già la macchina, mi esercito tutte le sere, se non mi dà la patente è un bastardo». L'ispettore lo fa fermare in salita e lui prima di ripartire fa un metro indietro. Poi sbaglia due precedenti e non vede un paio di semafori rossi. «Torni fra qualche lezione» è il temerario verdetto.

Il ragazzo apre la porta e la richiude sbattendola e grida come un forsennato verso l'ispettore che l'ha bocciato: «Me ne vado con la mia auto, e sono io che guido, ricordatelo bene».

Un altro ispettore racconta di essere stato minacciato da telefonate di una candidato bocciato che gli voleva «fare la pelle». In una violenza che è ormai degenerata per l'impossibilità di porre argini alla deriva delle periferie, Geoffrey Brilland, 19 anni, un ragazzo in vacanza a Narbonne, sulla costa sud della Francia è ridotto a lottare contro la morte per una sparatoria improvvisa fra due bande rivali «in vacanza». Dalla periferia parigina, i «guerrieri» erano calati in zona vacanze, sulla spiaggia, armi in pugno.

In Inghilterra

Il padre morto potrà dare il nome al figlio nato dallo sperma congelato

LONDRA Non saranno più figli di «padre ignoto» i bambini britannici concepiti con lo sperma congelato del genitore morto: per la prima volta nella storia del Regno Unito, il Governo è pronto a dare il disco verde al riconoscimento legale di questa sorta di «orfani» del 2000. La clonazione degli embrioni umani non c'entra ma per la Gran Bretagna si tratta anche in questo caso di una decisione storica, legata a un caso - quello di Diane Blood - che si trascina ormai da anni. Al centro della questione c'è la legge sulla fecondazione britannica (la «Human Fertilisation and Embryology Act» del 1990), secondo cui un bimbo concepito in questo modo è legalmente di «padre ignoto» e dovrebbe essere registrato all'anagrafe come tale. Il ministero della Sanità, tuttavia, ha annunciato che modificherà la legge e presto a questi nuovi «orfani» in Gran Bretagna ce ne sono almeno 10 - sarà riconosciuto il cognome del padre sul certificato di nascita, anche se dovrà essere seguito dalla parola «deceduto». La battaglia legale di Blood per ottenere il riconoscimento legale del figlio iniziò l'11 dicembre del 1998, giorno in cui la signora partorì il piccolo Liam in un ospedale di Sheffield. Il fatto stesso che Blood - allora 32 anni - fosse riuscita ad avere Liam era già il risultato di un caso di «paternità postuma» senza precedenti per la Gran Bretagna.

In un primo momento, infatti, la magistratura inglese le aveva negato l'autorizzazione ad essere fecondata con lo sperma congelato del marito morto poiché mancava l'autorizzazione scritta del marito. In effetti il seme era stato estratto a quest'ultimo quando egli era già in coma irreversibile, su pressante richiesta della moglie.

In Israele

Preso «Il Messia» Bruciava bordelli per purificare le vie della città

TEL AVIV Ai suoi occhi Tel Aviv ricordava ormai Sodoma e dal Cielo messaggi imperiosi gli chiedevano con crescente insistenza di debellare il vizio: «per questa ragione - ha spiegato agli investigatori della polizia Yairiv Bruchin, 34 anni, un tecnico di computer imbevuto di fanatismo religioso - ho appiccato il fuoco a nove case d'appuntamento». In una di queste, quando dieci giorni fa si sono sviluppate le fiamme, dormivano quattro giovani donne che sono arse vive e ancora non è noto se il zelota-piromane fosse al corrente della loro presenza nell'appartamento. Ma da qualche settimana le prostitute di Tel Aviv vivevano nel terrore dopo che incendi dolosi avevano devastato numerose case d'appuntamento e alcuni sex-shops. L'offensiva contro l'amore mercenario era scattata nel nono giorno del mese ebraico di Av (15 agosto) quando gli ebrei osservanti digiunano in segno di lutto per la distruzione del Tempio di Gerusalemme e i locali di svago sono chiusi per legge. Chi quella notte appiccò le fiamme a quattro case di appuntamento distanti poche centinaia di metri l'una dall'altra sapeva con certezza che erano vuote. Da qui l'ipotesi che l'autore degli incendi dolosi fosse uno zelota ebreo, oppure un laico convertitosi di recente all'ortodossia. Negli schemi degli investigatori era sbrigativamente chiamato: «Il Messia».

L'inchiesta - a cui hanno preso parte una cinquantina di segugi - ha segnato una svolta quando accanto a tre case d'appuntamento sono stati rinvenuti depositi di bottiglie e materiale incendiario, pronti per l'uso. Giorno e notte sono stati tenuti d'occhio da agenti in borghese. All'alba di ieri Bruchin è arrivato presso il club «New York», nel centro di Tel Aviv, e ha cominciato ad armeggiare con le bottiglie. Poi è salito in automobile, seguito dagli agenti che lo hanno arrestato sulla porta di casa.

Ben 154 le ragazze del Friuli-Venezia Giulia che hanno fatto domanda per entrare nell'Esercito soprattutto in qualità di ufficiali

La vita militare piace alle donne

Il concetto di naia è cambiato: attualmente è considerato un'occasione di crescita

Quarta edizione del «Rap-Camp» nella località balneare per illustrare ai giovani le opportunità offerte

E oggi le forze armate «invadono» Lignano

LIGNANO L'Esercito italiano «invade» Lignano Sabbiadoro. Non si preoccupi chi nella mattinata di oggi vedrà alcuni militari in tenuta da sub sbarcare sulla battigia della località balneare friulana, proprio davanti alla Beach Arena. Si tratta infatti di una esibizione inserita nel quadro di «Rap-Camp», la manifestazione giunta alla quarta edizione voluta dalle Forze armate con lo scopo di promuovere la propria immagine e di informare i giovani sulle opportunità professionali offerte dall'Esercito italiano.

Alle 11 cinque sub del

primo reggimento lagunari «Serenissima» di Venezia si tufferanno a pelo d'acqua da un elicottero a circa 300 metri dalla costa per poi guadagnare l'arenile liganese. La dimostrazione continuerà così il «Rap-Camp» che ha esordito ieri sera con il concerto della banda della brigata cavalleria «Pozzuolo del Friuli» e che inaugurerà alle 10 la giornata odierna con la mostra di materiali in dotazione all'esercito. Tra i questi, oltre ai mezzi anfibi dei già citati lagunari, un blindo Centauro, una postazione «Shelter» per la guerra elettronica

(che se attivata sarebbe in grado di bloccare le trasmissioni nel raggio di chilometri), un FH-70 completo nel suo assetto d'uso (uno dei migliori obici dell'artiglieria, gittata 30 chilometri). Inoltre 10 ragazze, alcune delle quali attratte dalla vita militare hanno fatto domanda per entrare nell'Esercito, indossando le divise fino a poco tempo fa riservate solo ai maschi con capi forniti dal primo reggimento San Giusto.

Ma le attività della manifestazione non si fermeranno alla semplice mostra. Sono infatti state pre-

disposte alcune simulazioni alle quali potranno partecipare gli spettatori, specie i giovani. Nella fattispecie sono stati preparati alcuni «giochi di guerra», come il laser shooting (combattimento incruento con alcuni corpetti in grado di captare i raggi laser sparati da pistole laser che, attivati, decretano la «morte» di chi li indossa), prove di collegamento radio, l'uso simulatore proprio del blindo Centauro utilizzato normalmente per addestrare i piloti e il simulatore Milan (guida virtuale di un missile radio guidato).

LIGNANO Sono ben 154 in Regione le donne che aspirano a entrare, la gran parte in qualità di ufficiali, nell'Esercito italiano. La cifra è stata resa nota ieri durante la presentazione avvenuta all'Apt di Lignano Sabbiadoro del «Rap-Camp», manifestazione che oggi animerà la spiaggia della località balneare friulana.

Seguendo la tendenza nazionale (11.494 le richieste da parte di donne per 93 posti contro le 8.055 fatte da uomini per 201 posti), nel 2000 139 aspiranti soldatesse hanno fatto domanda di ammissione all'Accademia militare per ufficiali, mentre i maschi a presentare la stessa domanda sono stati 84. Stessa situazione per quanto riguarda il concorso straordinario (per quest'anno quelli ordinari sono ancora riservati ai soli uomini).

ni) per i volontari di ferma breve. Ben 15, tre volte quelle degli uomini, le domande al femminile.

Un dato questo che va invece in controtendenza con il resto d'Italia, dove a fronte di 560 posti «maschili» e 240 «femminili», le richieste sono state rispettivamente 1.762 e 1.214. Per quanto riguarda il bando ordinario, nel Friuli-Venezia Giulia sono state fatte 28 domande (12.896 nello Stivale per 4.893 posti), mentre per la ferma annuale (anche questa per soli uomini) il numero regionale sale a 1.420 (17.596 nel Paese per 8.740 posti). Infine sono 35 in Regione gli aspiranti marescialli dell'Esercito (dato nazionale, 18.400 domande per 300 posti).

A rendere pubbliche le cifre durante la presentazione del «Rap-Camp», alla



L'esercito apre alle donne che rispondono in massa.

quale hanno partecipato anche il sindaco di Lignano Virgilio Sandri, il vice sindaco Massimo Brini e il presidente dell'Apt liganese Mario Manera, il maggior generale Silvio Mazzaroli, capo del Comando militare regionale, che ha inoltre presentato le opportunità d'impiego professionale che le Forze armate sono in grado di offrire ai giovani.

«L'esercito» ha spiegato

Mazzaroli - è molto cambiato negli ultimi anni, come dimostra soprattutto la percezione dei giovani che intraprendono la vita militare. Se fino a qualche tempo fa i ragazzi ritenevano quello della leva un anno buttato, ora lo considerano un'opportunità di crescita e per imparare cose che possono essere utili anche nella vita civile».

h.l.

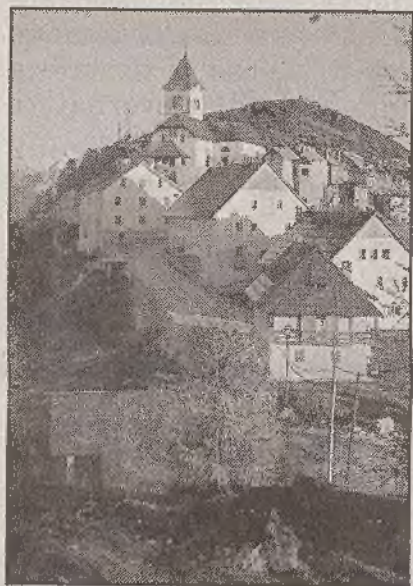
Tre ditte impegnate nella costruzione dell'impianto di risalita

Nuova telecabina sul Lussari: sarà operativa a fine dicembre

TARVISIO Tre ditte diverse per la costruzione dell'impianto di risalita e della pista, altre impegnate invece per la predisposizione del parcheggio e dei servizi accessori. Il tutto per una spesa complessiva di poco meno di 22 miliardi e mezzo e una consegna prevista entro il 22 dicembre di quest'anno.

Sono alcune delle cifre del grande progetto di costruzione della nuova telecabina a otto posti ad ammortamento automatico (il meccanismo che ne rallenta la corsa alla stazione) che dalle vicinanze di Camporosso, presso Tarvisio, ai piedi della pista da sci, raggiungerà la cima del Monte Lussari.

Un'iniziativa della Promotur che viene finalmente incontro alle esigenze degli amanti dello sci che, scendendo fino a valle dalla pista del Lussari, erano costretti a salire sul bus navetta per raggiungere nuova-



Il Monte Lussari

mente la telecabina, nei pressi di Valbruna, ben distante quindi dalla pista di discesa. L'impianto fa parte di un progetto più ampio che, nel lungo periodo, prevede anche una serie di altri interventi (piste e impianti) per congiungere a

valle il comprensorio del Priesnig-Duca d'Aosta alla discesa dal Lussari.

«Se tutto andrà bene, i tempi per la costruzione della nuova telecabina saranno rispettati», ha dichiarato Peter Gerdol, marketing manager della Promotur di Tarvisio. «L'incognita sono, come sempre, le condizioni meteorologiche. Speriamo che ottobre e novembre non siano troppo piovosi, altrimenti lavorare diventerebbe impossibile».

La nuova telecabina sarà presentata ufficialmente il prossimo settembre e nel frattempo i lavori procedono. Sulla dorsale stanno «crescendo» i primi piloni, mentre le stazioni vedono già montati quasi tutti i macchinari di traino. Anche la pista di discesa ha subito un «restyling» con un generale allargamento del percorso, ottenuto grazie ad opere di disboscamento o di imbonimento degli eventuali avvallamenti.

Situazione tranquilla in Friuli-Venezia Giulia

Le campagne hanno sete, ma non c'è ancora allarme sul fronte della siccità

UDINE Situazione sostanzialmente tranquilla in Friuli-Venezia Giulia sul fronte della siccità che invece ha fatto lanciare un segnale d'allarme per l'agricoltura in molte regioni italiane e anche nella vicina Slovenia.

Nonostante le elevate temperature che anche nella nostra regione si registrano da diversi giorni, nessuna segnalazione è giunta alla direzione regionale o agli ispettorati provinciali dell'agricoltura da parte delle organizzazioni degli agricoltori e dei comuni, e neppure da singoli operatori privati.

Anche se in alcune limitate aree, specie in zone collinari dove non è possibile l'irrigazione, si notano i segni di un certo stress idrico a carico dei vigneti più giovani o di quelli collocati su terreni disagiati, non ci sono però preoccupazioni per il raccolto. Per uve e mais la maturazione è infatti arrivata con un certo anticipo e in alcune zone la vendemmia e la raccolta delle pannocchie sono già avviate.

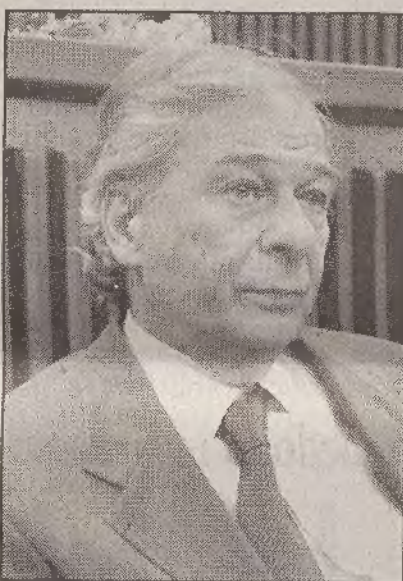
Sete dunque c'è, ma è uno stato di sofferenza tutto sommato contenuto grazie anche alla situazione determinata dai numerosi temporali che hanno caratterizzato l'andamento climatico del mese di luglio e ai rimedi in gran parte possibili attraverso la diffusa rete di impianti irrigui su cui può contare soprattutto la nostra agricoltura di pianura. Qualche problema potrebbe presentarsi per la soia qualora dovesse perdurare l'attuale condizione atmosferica ancora per alcuni giorni, non avendo completato il ciclo di maturazione dei baccelli. L'autonomia dalle piogge per questa coltivazione, è di una decina di giorni al massimo, secondo gli esperti, ma già in parte garantita dalla previsioni del tempo che, secondo i bollettini meteo dell'Osmers-Arpa, annunciano possibili temporali da lunedì.

Indirizzate alle Camere di commercio per ottenere il contributo regionale

Oltre diciottomila domande per la restituzione dell'Irap

TRIESTE Sono oltre diciottomila le domande pervenute alle Camere di commercio per ottenere il contributo regionale, commisurato all'Irap versata per l'anno 1998, come stabilito dalla legge regionale n.25 del 1999. Ne dà notizia l'assessore regionale alle Finanze, Ettore Romoli, promotore e convinto sostenitore del provvedimento, il quale ha osservato che la risposta all'offerta della Regione è stata ottima. «Prorogare i termini per la presentazione delle domande, come da alcune parti caldeggiato», ha spiegato l'assessore - avrebbe provocato solamente ritardi nell'erogazione dei contributi».

Con le norme della legge 25, ha sostenuto Romoli, l'amministrazione regionale intendeva promuovere lo sviluppo ed il rafforzamento delle imprese minori, accanto ad una forma indiret-



L'assessore Ettore Romoli

ta di alleggerimento fiscale, destinando 23.750 milioni di lire per contributi «una tantum» alle stesse imprese ed ai liberi professionisti del Friuli-Venezia Giulia.

I contributi, ha ricordato Romoli, sono rapportati all'entità dei versamenti effet-

tuati a titolo di Irap nell'anno 1998 e compensano le spese sostenute per la crescita produttiva, gli investimenti e l'occupazione.

Le domande presentate sono così ripartite per provincia: Trieste 2.934 (16 per cento), Gorizia 1.270 (7 per cento), Udine 9.038 (50 per cento) e Pordenone 4.782 (26 per cento). Ad oggi, ha sottolineato l'assessore, inizia la fase più delicata ed impegnativa dell'istruttoria da parte delle Camere di commercio.

«Difficile», ha commentato Romoli - prevedere a quanto ammonterà il contributo perché, ad oggi, manca il dato determinante dell'entità dell'Irap di cui si chiede rimborso, cifra in base alla quale sarà determinato l'ammontare definitivo che verrà erogato».

Una ragionevole ipotesi fa ritenere che l'entità non sarà inferiore al 25 per cento. La graduatoria verrà pubblicata dopo il 6 ottobre.

IN BREVE

Per una confezione di Gardenal rapina farmacia con una siringa

BICINICO Un uomo, ora attivamente ricercato, ha compiuto ieri una rapina in una farmacia di Bicinico (Udine), dove si è fatto consegnare una scatola di Gardenal del valore di 2900 lire, minacciando una dottoressa con una siringa insanguinata. La siringa era stata chiesta alla stessa farmacia dall'uomo che l'ha immediatamente usata per bucarsi un braccio. La scena è stata vista dall'unica cliente che si trovava nella farmacia e che è uscita per dare l'allarme. Nel frattempo l'uomo, che è apparso tranquillo e non sotto l'effetto di stupefacenti, ha detto alla dottoressa di essere sieropositivo, si è fatto consegnare il medicinale ed è uscito, salendo a bordo di una Ford Fiesta grigia, alla cui guida si è allontanato. Dopo poche ore l'uomo è stato identificato dai carabinieri: ha trent'anni, è nato a Trento, ma risiede a Palmanova dove è in cura nel centro di igiene mentale.

Trovati in possesso di capi di abbigliamento rubati: quattro romeni saranno giudicati per direttissima

UDINE È stato convalidato ieri nel capoluogo friulano dal magistrato l'arresto di quattro clandestini romeni, due di 20 e due di 21 anni, che erano stati bloccati ieri dai carabinieri di Tavagnacco, che li avevano trovati in possesso di capi di abbigliamento rubati in diversi negozi, per un valore di 2,5 milioni di lire. I quattro sono accusati di furto plurigravato in concorso e uno di loro, che aveva tentato di spacciarsi per minorenni, anche di dichiarazione di false generalità. Il giudizio per direttissima dei quattro, che rimangono in carcere, è stato fissato per il 30 agosto.

Giovane friulano disperso sulle montagne di Paularo, trovato dal Soccorso alpino dopo una notte di ricerche

VERZEGNIS Una squadra del Soccorso alpino di Paularo è stata impegnata per tutta la notte tra venerdì e ieri nelle operazioni di ricerca di uno studente universitario di geologia, Filippo Tosoratti, di 22 anni, di Pozzuolo del Friuli. Il giovane era partito venerdì mattina dal passo Cason di Lanza, in comune di Paularo, per effettuare una ricerca sul campo, e non aveva più dato notizie di sé. A dare l'allarme, intorno alle 21.30 di venerdì, è stato il padre del giovane. I soccorritori hanno dapprima trovato la sua automobile e poi, intorno a mezzanotte, hanno individuato un bagliore proveniente dalla località Las Callas: era stato lo stesso Tosoratti, dopo avere smarrito il sentiero, ad accendere un fuoco per riscaldarsi e per segnalare la sua presenza ai soccorritori. Intorno all'1.30, la squadra del Soccorso Alpino, insieme con il disperso, ha fatto rientro al passo Cason di Lanza.

Blitz dei carabinieri contro i ladri: ventinove denunce

UDINE Una serie di operazioni per contrastare i furti, è stata messa in atto nelle ultime settimane in diverse zone della provincia friulana dai carabinieri, i quali ieri pomeriggio hanno tracciato un primo bilancio dell'attività, che ha portato a indagare in stato di libertà 29 persone ed a recuperare refurtiva per centinaia di milioni di lire.

L'operazione maggiore, ancora in corso e mirata a rendere sicura dai rischi di furto la zona del Sandaniele, nell'imminenza della manifestazione Aria di Festa e fino alla sua conclusione, ha consentito di identificare e deferire alla magistratura per diverse ipotesi di reato di furto, 23 persone, di cui quattro minorenni. Gli indagati, molti dei quali sono nomadi, sono stati individuati quali responsabili di furti di automobili e in appartamenti.

Altre sei persone, tutte nomadi, sono state indagate per furto dai carabinieri di Feletto Umberto che, negli ultimi mesi hanno recuperato vetture e refurtiva provento di furti compiuti su autoveicoli parcheggiati, prevalentemente, in aree di sosta di centri commerciali della cintura dell'udinese. La refurtiva - ha comunicato l'Arma - è quotidianamente visionabile nella stessa stazione carabinieri di Feletto Umberto.

Università degli Studi di Udine

Iscrizioni già aperte per l'a. a. 2000/01

Giurisprudenza a Udine

SEMINARI DI PRESENTAZIONE DELLA FACOLTÀ

Udine (Sala convegni, via Antonini, 8)
1 e 11 settembre, dalle 12 alle 13

LA FACOLTÀ DI GIURISPRUDENZA DI UDINE OFFRE:

- per i futuri giuristi del lavoro e dell'impresa e per le amministrazioni pubbliche il Corso di laurea in Giurisprudenza di 3 anni (nuovo ordinamento) con possibilità di proseguire, sempre secondo il nuovo ordinamento, con il successivo corso di laurea specialistica di 2 anni anche per l'accesso alle carriere forensi e cioè per magistratura, avvocatura e notariato;
- per i futuri avvocati, magistrati e notai il Corso di laurea in Giurisprudenza di 4 anni attivato, ancora per quest'anno, secondo il vecchio ordinamento;
- percorsi differenziati in entrambi i corsi di laurea: indirizzo forense; indirizzo internazionale e comunitario; indirizzo economico e dell'impresa;
- organizzazione semestrale dei corsi, con relativa diminuzione dei tempi medi di completamento degli studi;
- corsi di introduzione al diritto, al fine di garantire alle matricole e a tutti gli interessati all'iscrizione la stessa preparazione iniziale;
- corsi di informatica, inglese, comunicazione e cultura d'impresa come per tutti gli studenti dell'Università di Udine.

CORSI DI INTRODUZIONE AL DIRITTO

Pordenone (Centro polifunzionale, via Prassecco 3, aula 1)
30 e 31 agosto; 1 settembre*

Gorizia (Centro polifunzionale, via Diaz 5, aula L)
4, 5 e 6 settembre*

Udine (Palazzo Antonini, via Antonini 8, aula 8)
6, 7 e 8 settembre*

* Gli orari dei corsi saranno forniti da:

Centro orientamento e tutorato
viale Ungheria 41
33100 Udine
☎ 0432 508786 vox

Facoltà di Giurisprudenza
via Antonini 8
33100 Udine
☎ 0432 556470 vox

Dipartimento di Scienze giuridiche
via Treppo 18
33100 Udine
☎ 0432 249520 vox

Numero Verde
800-2474.33

www.uniud.it



Consorzio universitario del Friuli

Bollette e tariffe più salate. Ritocchi al costo dei biglietti per chi viaggia sugli «Intercity» e i voli internazionali Alitalia costeranno il 3 per cento in più

Dal gas al caffè: tutti i rincari del dopo-ferie

Continua la corsa del prezzo della benzina. Clinton in Nigeria chiede pressioni sull'Opec: «Occorre più greggio»

BONUS FISCALE

Il ministro Del Turco in un'intervista Il Tesoro accetta la sfida: «Vedremo di ridurre le tasse prima di Germania e Francia»

ROMA L'Italia seguirà l'esempio di Germania e Francia nella corsa alla riduzione delle tasse e, probabilmente, arriverà prima dei due partner Ue. Lo ha promesso il ministro delle Finanze, Ottaviano Del Turco, che in un'intervista a ItaliaRadio, ha confermato l'imminente definizione del «bonus fiscale». «E' questione ormai di pochi giorni», ha precisato osservando, nello stesso tempo, che «se noi parliamo di diminuire le tasse per Berlusconi è propaganda, se lo fa lui è un ragionamento politico».

Ritenuta «ragionevole» la richiesta di diminuire di un punto le aliquote ma senza perdere di vista le esigenze di bilancio

Del Turco ha ribadito tra le priorità le fasce più deboli. «Hanno fatto il loro dovere in questi anni - ha sottolineato - consentendo di conseguire il risanamento». Alle imprese, che reclamano più attenzione, il ministro suggerisce di «riflettere su quello che si è fatto in questi anni e sugli sforzi che il governo ha fatto per la loro competitività».

Mentre ai sindacati ha ricordato che i loro temi sono «di fronte all'attenzione del governo».

La «torta» del bonus fiscale sarà inoltre ripartita in maniere che «sia visibile e sentita da quei contribuenti ai quali è diretta». «Se della diminuzione se ne accorgono tutti - ha sottolineato - la divisione sarà iniqua».

Il ministro ha inoltre giudicato «non irragionevole» la richiesta di una diminuzione di un punto di tutte le aliquote, precisando tuttavia che «deve fare i conti con il bilancio dello Stato». «Io immagino un'operazione che abbia presente questo obiettivo, per raggiungere il quale c'è bisogno di un numero di anni sul quale stiamo ragionando. Le differenze non sono insopportabili».

L'impennata delle quotazioni del «barile» rischia di avere ripercussioni anche sull'energia elettrica, quasi tutta prodotta in Italia da centrali a petrolio

MILANO Rientro amaro dalle vacanze per milioni di italiani. Ad attenderli ci saranno consistenti aumenti dei prezzi. Il petrolio alle stelle ha fatto riprendere la corsa dei prezzi dei carburanti, ma gli aumenti riguarderanno anche le tariffe aeree, i biglietti ferroviari, i beni di consumo come l'acqua e il caffè.

Spaventa soprattutto l'andamento delle quotazioni del greggio: a luglio era sceso a 26 dollari al barile ma nei giorni scorsi è tornato sulla soglia record di 33 dollari. Secondo gli analisti le quotazioni continueranno

ad oscillare fino al prossimo 10 settembre, quando si riunirà l'Opec, l'organizzazione dei Paesi produttori. E proprio ieri, in visita in Nigeria, il presidente americano Bill Clinton ha chiesto al presidente nigeriano Obasanjo di incoraggiare i suoi partner dell'Opec a incrementare la produzione di petrolio. «I Paesi dell'Opec - ha risposto Obasanjo - si sforzeranno di stabilizzare il prezzo del petrolio perché prezzi eccessivi non servono né gli interessi dei Paesi consumatori né quello dei produttori». Intanto, l'amministratore delegato della

Shell, Mark Moody-Stuart, ha detto di non attendersi un particolare raffreddamento dei corsi del greggio entro la fine dell'anno. Secondo il numero uno del colosso anglo-olandese, l'Opec aumenterà la produzione in occasione del vertice previsto a Vienna il 10 settembre prossimo, ma non in modo sufficiente per riportare la calma sui mercati. «Per ciò che sta accadendo - ha sottolineato in un'intervista al quotidiano tedesco Welt Am Sonntag - dovrebbero alzare la loro produzione molto pesantemente. Ma non lo faranno». Anche se in qualche modo dovranno intervenire, perché «hanno bisogno dei soldi e del favore politico delle nazioni industriali occidentali». Altrettanto im-

probabile, comunque, ha aggiunto Moody-Stuart, è che i prezzi dell'oro nero continuino a salire.

Benzina Le compagnie hanno già ritoccato i prezzi di 10 lire al litro, altri rincari sono previsti a settembre.

Trasporti Il caro-carburante si fa sentire anche sui voli. Alitalia e «Volare Group» hanno annunciato aumenti delle tariffe dal 1 settembre. Per Alitalia il rincaro sarà in media del

3% sui voli internazionali e di 14 mila lire per ogni tratta interna. Aumento medio di 14 mila lire sui voli nazionali di Air Europe e Volare.

Acqua Le imprese del settore potranno ritoccare le bollette fino al 5% in più se il costo praticato è pari o inferiore alle 400 lire al metro cubo.

Elettricità e gas In Italia gran parte dell'elettricità viene prodotta con centrali alimentate a petrolio. E

anche il gas è un prodotto della raffinazione del greggio. Di qui la possibilità di rincari che potrebbero essere decisi domani nella seduta bimestrale dell'Authority per l'energia e il gas. Stando a calcoli approssimativi, come è già successo a giugno, gli aumenti potrebbero aggirarsi attorno al 2%.

Treni Dal 24 settembre scattano aumenti dell'1,7% su 120 treni Intercity. I treni regionali non saranno interessati alle nuove tariffe. Sale così al 4,7% l'aumento complessivo dei biglietti ferroviari dal '99.

Caffè Si parla di un rincaro. Il prezzo della tazzina di caffè potrebbe aumentare di 100 lire. Per altri prodotti da banco l'aumento potrebbe essere più vistoso.

Gigi Furini

Il sottosegretario al Lavoro ritiene possibile un taglio del 10 per cento in cinque anni

Il cappio dei costi previdenziali Morese: «Via subito due punti»

ROMA Da una parte il taglio di dieci punti percentuali ai contributi pensionistici, dall'altra i criteri di divisione della «torta» del bonus fiscale in arrivo con la Finanziaria. Il taglio di 10 punti ai contributi previdenziali (da fare in cinque anni) è idea del sottosegretario al Lavoro, Raffaele Morese, che prospetta un primo sgravio di due punti percentuali (uno a favore dei dipendenti e uno a favore delle aziende) già dal 2001.

Attualmente sulla busta paga dei lavoratori dipendenti grava un prelievo del 32,7% (23,9% a carico del datore di lavoro, 8,8% a carico del dipendente), al 16,2% è il prelievo per gli artigiani, 16,59% per i commercianti, 18,8% nella maggioranza

dei casi per i coltivatori diretti, 12,5% per i parasubordinati. Con la proposta di Morese fra cinque anni si dovrebbe arrivare a un'aliquota unica del 23%. «Il costo di un taglio del genere si aggira sui 30 mila miliardi - spiega il sottosegretario - 3 mila miliardi per ogni punto».

Ma all'abbassamento dell'aliquota dei lavoratori dipendenti farebbe riscontro l'innalzamento di quella per i lavoratori autonomi e parasubordinati. E non solo: l'abbassamento del costo del lavoro farebbe regolarizzare molti lavoratori a nero, con il pagamento di nuovi contributi. A tutto questo si aggiungerebbe la possibilità di creare nuovi posti di lavoro e, quindi, nuove posizioni contributive. Insomma un

costo inferiore ai 30 mila miliardi preventivati. «Nel 2001 - dice Raffaele Morese - il taglio potrebbe riguardare i lavoratori a bassa qualifica e quelli del Mezzogiorno». Costo di questo primo taglio: 4 mila miliardi.

Ma quando si parla di Mezzogiorno occorre andare con i piedi di piombo, perché c'è da attendere (a metà settembre) il sì di Bruxelles a misure di sostegno per aree del Paese svantaggiate. Morese svela, però, che la Finanziaria conterrà anche misure a favore dei lavoratori meridionali che decideranno di emigrare a Nord. Si parla di incentivi all'accoglienza.

L'idea del taglio dei contributi previdenziali non incontra grande favore. La boccia Ivano Spallanzani, presiden-

Le aliquote previdenziali in Italia

Quota di prelievo dal reddito lordo che viene destinata al finanziamento del sistema pensionistico

categoria	aliquota
● Lavoratori dipendenti Inps (di cui il 23,9% a carico dei datori di lavoro e il restante 8,8% a carico del dipendente)	32,7%
● Artigiani (è previsto un minimale di 22.689.000 annui)	16,2%
● Commercianti (è previsto un minimale di 22.689.000 annui)	16,59%
● Coltivatori diretti percentuale media che scende a 15,8% per le zone montane e svantaggiate; in ambedue i casi c'è un'addizionale fissa di 148.200 lire	18,8%
● Parassubordinati (2/3 a carico committente; 1/3 a carico lavoratore. Nel caso di pensionati che lavorano: 10%)	12,5%

Nota: a regime, cioè dopo il 2010, la legge Dini prevede che l'aliquota previdenziale arrivi al 19% per autonomi e parasubordinati.

nistiche, va cauto: «Bene la riduzione delle aliquote - dice - ma serve anche la riduzione della spesa pensionistica». «Per conseguire un'apprezzabile riduzione del costo del lavoro - è il parere di Cazzola - bisogna che l'aliquota pensionistica si abbassi (magari nell'arco di 2-3 anni) in misura consistente (almeno 5-6 punti). Se non si vogliono peggiorare i gravi squilibri del sistema (lo scar-

Ma la proposta suscita scarso favore tra gli artigiani. Scettico anche il sottosegretario alle Finanze, Grandi: «Bisogna trovare nuove risorse»

to tra entrate contributive e prestazioni e pari all'1,7% del pil), un obiettivo sofferto non può essere realizzato - ha sottolineato - senza un adeguato contenimento della spesa». «Non basta - conclude Cazzola - la speranza di nuove entrate, grazie ad un allargamento della base imponibile, in forza della emersione del lavoro nero, favorita da un minor prelievo. Se solo venisse anticipata, invece, al 2001 l'andata a regime di quanto previsto dalla riforma Dini in materia di pensionamento di anzianità (57 anni di età con 35 anni di versamenti oppure 40 anni di anzianità contributiva a qualunque età), diventerebbe possibile tagliare l'aliquota in modo appropriato senza chiedere eccessivi sacrifici».

Commerzbank, svanita la fusione con la Dresdner, vuole rafforzare i rapporti con il Leone di Trieste

«Risiko bancario», sarà un autunno caldo Occhi puntati su Mediobanca, Bnl, Generali

Dopo il «no» di Gianni Agnelli alla poltrona di via Filodrammatici i candidati più gettonati sono Geronzi e Romiti. Il futuro delle «Popolari» tutto da inventare

ROMA La calma estiva sta per finire anche per il mondo bancario ed i lavori dei fini tessitori di alleanze si preparano a ripartire. Per la mappa del credito quello che si prospetta sarà un autunno decisamente caldo, con dossier delicati ancora aperti sulle scrivanie di comando, primo fra tutti quello della Bnl, attualmente tra le banche più corteggiate da possibili pretendenti. Alcune grandi incognite interne restano infatti ancora da risolvere, mentre sembra farsi sempre più insistente anche l'interesse per la piazza italiana che trapela da alcuni dei mega-gruppi stranieri.

Oltre alle possibili sorti di Bnl, i prossimi mesi potrebbero essere panorama di importanti cambiamenti anche per molti altri dei protagonisti del credito. Occhi puntati, dunque, sul rinnovo dei vertici di Mediobanca, sui possibili ridefinizioni nell'azionariato di Banca Roma, sul rinsaldarsi dei rapporti e di nuovi incroci azionari fra Commerzbank e Generali, su un'espansione di Banca Intesa, o sulle prossime mosse di Unicredit e San Paolo Imi. Ecco quali sono i possibili fronti caldi nel mondo bancario-assicurativo.

MEDIOBANCA A metà settembre è fissato il primo CdA dopo la pausa estiva, preceduto da una riunione del patto di sindacato. Da questa potrebbero emergere alcune prime indicazioni sul futuro dei vertici. Le cariche di comando scadranno infatti ad ottobre e, se si optasse per la continuità, Vincenzo

Maranghi resterà alla guida operativa del gruppo. In caso di cambiamenti, invece, tra i nomi circolati con più insistenza nei mesi scorsi, quello di Cesare Geronzi e di Cesare Romiti. Proprio di recente, invece, Gianni Agnelli ha smentito ogni ipotesi di sua candidatura alla presidenza onoraria di Via Filodrammatici e tanto meno alla guida del patto di sindacato (presieduto attualmente da Ariberto Mignoli).

OSSERVATORIO

La produzione non cresce perché manca manodopera

ROMA È sempre più difficile per le imprese italiane reperire il personale sul mercato. La scarsa manodopera è infatti diventato uno degli ostacoli maggiori alla produzione, se si pensa che nel secondo trimestre del 2000 il 6,5%, su un 27% di difficoltà complessive per la produzione delle aziende, ha riguardato proprio la scarsa reperibilità di manodopera. Sono questi i dati forniti dall'Osservatorio del mercato del lavoro, secondo il quale gli ostacoli alla produzione dovuti a scarsa manodopera sono aumentati in Italia dall'1,9% del '96 al 3,5% nello scorso anno. Per quanto riguarda l'analisi territoriale è nel Nord-Est che queste difficoltà sono più forti, tanto che nel secondo trimestre dell'anno, a fronte di difficoltà complessive nella produzione del 20%, ben il 7,4% hanno riguardato la reperibilità di manodopera, contro il 3,2% del Nord-Ovest, il 2,9% del Centro e il 3% del Sud e delle Isole. L'Osservatorio estende poi la sua indagine anche ad altri aspetti del mercato del lavoro. E' inoltre in diminuzione la Cassa integrazione per i lavoratori italiani. Secondo l'Osservatorio infatti, dal '96 al '99 le ore complessive di cassa integrazione sono passate da circa 17,5 milioni a 11,4 milioni. Lo scorso anno sono state le imprese del Nord-Ovest a fare maggior ricorso alla cassa integrazione, con 4,5 milioni di ore complessive, seguite da quelle del Sud con oltre 4 milioni di ore.

BNL L'istituto di Abete e Croff - il cui controllo fa capo a Generali (7,6% circa ereditato dall'Ina), Popolare Vicenza (8% circa) e Banco Bilbao Vizcaya (Bbva, 10% circa) - sembra richiamare interessi di molti, italiani e stranieri. Tra i pretendenti si è parlato dello stesso Bbva (ma potrebbe non trovare l'approvazione di Bankitalia) e più volte della Banca di Roma. La capitalizzazione di Bnl, si dice però, non consente a Bancaroma di tentare un'acquisizione tramite fusione.

POPOLARI Tramontati, ol-

tre al progetto della superpolare, anche altri tentativi di aggregazione (tra questi, Bergamo-Verona e Cominustria-Novara), le possibilità per queste banche sono ancora tutte aperte.

GENERALI Si intensificano le voci secondo cui Commerzbank, reduce dalla fallita fusione con Dresdner Bank, vuole rafforzare i propri rapporti con il Leone Alato. I rumors vedono nei piani della banca di Martin Kohlhausen quello di fare un aumento di capitale per consentire a Generali di portare la quota in Commerzbank all'attuale 5% al 10% (la banca tedesca detiene a sua volta il 2,5% circa in Generali). Per Generali però l'operazione sarebbe, secondo alcuni analisti, assai salata: circa 1.800 miliardi di lire.

BANCA INTESA Ancora alle prese con i cantieri di lavoro per digerire l'ultima importante acquisizione di Comit, l'istituto guidato da Giovanni Bazzoli e Carlo Salvatore potrebbe non stare fermo. È stato proprio lo stesso Bazzoli nei giorni scorsi a sottolineare che Intesa è interessata a crescere all'estero.

BANCAROMA Uno dei suoi principali azionisti di controllo, Abn Amro (nel patto di sindacato assieme all'Ente Cassa di Risparmio e a Toro), ha espresso in più occasioni la volontà di ampliare la sua quota nell'istituto guidato da Cesare Geronzi.

UNICREDIT-SANPAOLO-IMI Per quanto le voci, peraltro mai confermate, si siano acquistate questo maxi progetto potrebbe tornare in auge. Anche se, più volte i rispettivi management hanno detto di voler puntare piuttosto sull'integrazione con il Banco di Napoli (il Sanpaolo) e sui nuovi servizi di Web banking (Unicredit).

IL PICCOLO
VENDITE
IMMOBILIARI
TRIBUNALE DI TRIESTE

TRIBUNALE DI TRIESTE

R.E. 262/94

Si rende noto che il dott. G. Sansone, giudice dell'esecuzione immobiliare n. 262/94, riunita alla 593, con sua ordinanza del 23.05.2000, ha disposto procedersi alla vendita con incanto degli immobili più sotto precisati, vendita che avrà luogo il 19 settembre 2000 alle ore 12 inanzi al G.E. dott. Sansone, nella stanza n. 79 del Palazzo di Giustizia di Trieste, alle seguenti condizioni: l'incanto avverrà solo per il lotto n. 1, in unico lotto, nella consistenza indicata nella perizia dell'esperto, da intendersi per intero richiamata e trascritta, dei seguenti immobili rappresentati dalle: P.T. 51374 di Trieste, c.t. 1°, unità condominiale costituita da alloggio, sito al 4° piano della casa civ. n. 79 di via Udine, costruita sulla p.c. n. 279 in P.T. 49805 marcato "13" in blu nel piano in atti sub G.N. 7177/83, con 50/1000 p.i. del C.T. 1° in P.T. 49805 di Trieste; P.T. 51375 di Trieste, c.t. 1° unità condominiale costituita da alloggio, sito al 4° piano della casa civ. n. 79 di via Udine, costruita sulla p.c. n. 279 in P.T. 49805, marcato "14" in marrone nel piano in atti sub G.N. 7177/83, con 30/1000 p.i. del c.t. 1° in P.T. 49805 di Trieste; il prezzo base è di L. 155.000.000; le offerte in aumento non potranno essere inferiori a L. 2.000.000. Ogni offerente dovrà aver depositato, unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma pari al 30% del prezzo base dell'asta sopraindicata, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presuntive di vendita, mediante consegna in Cancelleria, Ufficio Esecuzioni Immobiliari, di assegno circolare NON TRASFERIBILE entro le ore 12 del giorno non festivo precedente alla vendita. La domanda di partecipazione all'incanto dovrà riportare le complete generalità dell'offerente, l'indicazione del codice fiscale e, nell'ipotesi di persona coniugata, il regime patrimoniale prescelto; in caso di offerta presentata per conto e nome di una società dovrà essere prodotta visura della Camera di Commercio dalla quale risulti la costituzione della società e i poteri conferiti all'offerente in udienza. L'aggiudicatario, nel termine di giorni 30 dall'aggiudicazione, dovrà depositare il residuo prezzo, detratto l'importo della cauzione già versato, in un LIBRETTO BANCARIO intestato alla procedura e vincolato all'ordine del giudice dell'esecuzione.

Maggiori informazioni in Cancelleria, stanza 145, dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 12.

Trieste, 24 luglio 2000

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Dott.ssa Martina Vidulich

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

SEZIONE FALLIMENTARE

Avviso di vendite immobiliari e mobiliari con incanto e senza incanto

Su istanza del dottor Paolo TAVERNA con studio in via Milano 17 Trieste (tel. 040/660248 fax 040/3729693), curatore del fallimento di ATEC - I.V.G. S.n.c. di Claudio e Claudia SEMERANI nonché dei soci SEMERANI Claudio e CIERI-Claudio il signor Giudice Delegato, dott. Riccardo MERLUZZI con provvedimento in data 22.7.2000 ha disposto la vendita degli immobili (con incanto) e dei beni mobili (senza incanto) più sotto descritti, fissando all'udienza del giorno 27 settembre 2000 ad ore 10.45 per i 6 lotti (i primi 4 lotti con incanto e i restanti senza incanto), stabilendo le seguenti condizioni: le vendite avranno luogo davanti al predetto Giudice Delegato e gli immobili (primi 4 lotti) e mobili (5.0 e 6.0 lotto) saranno venduti al prezzo base di:

- 1.0 LOTTO L. 432.000.000 (quattrocentotrentaduemilioni);
- 2.0 LOTTO L. 130.000.000 (centotrentamila);
- 3.0 LOTTO L. 3.760.000 (tre milioni settecentosessantamila);
- 4.0 LOTTO L. 7.300.000 (settemilione trecentomila);
- 5.0 LOTTO L. 145.000.000 (centoquarantacinquemilioni);
- 6.0 LOTTO L. 150.000.000 (centocinquantomila).

I primi 4 lotti saranno venduti partendo dal prezzo di stima e i lotti 5 e 6 dal valore indicato che corrisponde al maggior valore offerto. Gli offerenti dovranno depositare, a titolo di cauzione, una somma pari a un decimo del prezzo offerto, più il 20% quale somma corrispondente all'ammontare approssimativo delle spese di procedura mediante assegno circolare intestato al fallimento.

Le offerte devono essere presentate in Cancelleria personalmente o a mezzo di procuratore legale mediante dichiarazione scritta su carta bollata in busta chiusa contenente l'indicazione del prezzo, del tempo e del modo di pagamento e devono essere corredate dal documento comprovante l'avvenuto versamento della cauzione e spese. Fissa il termine del giorno 26.9.2000 ore 12.30, per la presentazione delle offerte in Cancelleria. Relativamente ai lotti 1, 2, 3, 4, la cui vendita avrà luogo al pubblico incanto, le offerte in aumento non potranno essere inferiori a lire 5.000.000 per il lotto 1, lire 2.000.000 per il lotto 2 e 500.000 per i lotti 3 e 4 e l'aggiudicatario dovrà pagare l'intero prezzo di aggiudicazione entro sessanta giorni dall'aggiudicazione definitiva, versando la residua somma nel libretto intestato al fallimento.

DESCRIZIONE IMMOBILI E BENI MOBILI

(i numeri corrispondono ai lotti)
Lotto 1. alloggio sito in Trieste - largo Promontorio n. 2, P.T. 26694 di Trieste, c.t. 1°, unità condominiale sita al terzo piano, costruita sulla p.c. n. 5888 in P.T. 26686, marcato «H» in «azzurro», piano G.N. 5761/63 - alla presente unità sono inscindibilmente congiunte 115/1000 i.p. del c.t. 1.0 in P.T. 26686, partita n. 59600 - Sez. V - Fogl. 27 - Num. 5888 - Sub. 8 - Ubicazione largo Promontorio 2 p. 3 - 4 - Z.C. 1 - Cat. A1 - Cl. 4 - Cons. 8.0 - Sez. V - Fogl. 27 - Num. 5888 - Sub. 16 - Ubicazione largo Promontorio 2 p. 3 - Z.C. 1 - Cat. C/6 - Cl. 8 - Cons. 24, composto da alloggio mq 141,40, veranda mq 3,75, terrazzo mq 8, ripostiglio soletto mq 36, posto macchina mq 23,40, valore di stima lire 432.000.000 (quattrocentotrentaduemilioni).
Lotto 2. alloggio con cantina sito in Trieste - viale D'Annunzio 63 p. 2 - Z.C. 1 - Cat. A/3 - Cl. 4 - Cons. 4.5 - composto da alloggio mq 81, cantina mq 6; valore di stima 130.000.000 (centotrentamila).
Lotto 3. alloggio sito in Trieste - via Bidischini - alla presente unità sono inscindibilmente congiunte 115/1000 i.p. del c.t. 1.0 in P.T. 26686, partita n. 59600 - Sez. V - Fogl. 27 - Num. 5888 - Sub. 8 - Ubicazione largo Promontorio 2 p. 3 - 4 - Z.C. 1 - Cat. A1 - Cl. 4 - Cons. 8.0 - Sez. V - Fogl. 27 - Num. 5888 - Sub. 16 - Ubicazione largo Promontorio 2 p. 3 - Z.C. 1 - Cat. C/6 - Cl. 8 - Cons. 24, composto da alloggio mq 141,40, veranda mq 3,75, terrazzo mq 8, ripostiglio soletto mq 36, posto macchina mq 23,40, valore di stima lire 432.000.000 (quattrocentotrentaduemilioni).
Lotto 4. 1/3 p.i. terreno nudo p.c. n. 1147 prato, cl. 5, di mq 80 e 1/3 di 2 box in lamiera su detto terreno, il tutto sito in Trieste - via Bidischini, non iscritto al C.E.U.; valore di stima lire 7.300.000 (settemilione trecentomila).
Lotto 5. Merce sita in Trieste, piazza Goldoni 1, descritta nell'inventario redatto dal perito Mario Giovannini da pag. 1 a pag. 85 (articoli da regalo, servizi di argenteria ecc., vetrine ed arredi); lire 158.097.000 + IVA aliquota ordinaria; il fallimento concede un uso gratuito per 60 giorni i locali di piazza Goldoni per la vendita in loco; 6) Azienda denominata «Agenzia Recapito Espressi in loco n. 2» con sede in Trieste - piazza Goldoni n. 1 le cui attrezzature sono stimate complessivamente lire 801.000 (seicentomila); valore offerto compreso avviamento lire 150.000.000 (centocinquantomila).
Trieste, 2 agosto 2000

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Dott. Giovanni Maria Leo



Nella pace del Signore si è spento, assistito dall'amore dei suoi cari e dall'affetto dei suoi amici il

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Lo piangono la sorella ETТА CARIGNANI MELZI con il figlio GUIDO e i nipoti GABRIELLA, MANFREDI e GREGORIO.

Un grazie commosso al Prof. FRANCO MANDELLI, al Prof. MICHELE BACCARANI e al Prof. RENATO FANIN per l'assistenza professionalmente perfetta e umanamente amica e a tutto il personale del Reparto di Ematologia della Clinica Universitaria dell'Ospedale Santa Maria della Misericordia di Udine.

A questo grazie si aggiunge quello inesprimibile al medico di ogni attimo dott. MARIO QUAI, al corpo infermieristico e agli impareggiabili collaboratori familiari i quali, con la loro dedizione, gli hanno concesso di non lasciare la sua Fusine.

Le esequie si terranno nel Duomo di Udine il giorno 29 agosto alle ore 12.

Fusine in Valromana, 27 agosto 2000

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Fusine in Valromana, 27 agosto 2000

Si associano:
- MARTHA FRANKLIN
- CHERYL and JOHN GARDNER
- MICHELLE RENEE LEE

Fusine in Valromana, 27 agosto 2000

Il Consiglio d'Amministrazione e il collegio sindacale dell'Editoriale IL PICCOLO S.P.A. partecipano con profonda commozione al grave lutto che ha colpito la famiglia per la scomparsa del

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

presidente onorario dell'Editoriale IL PICCOLO S.P.A.
Trieste, 27 agosto 2000

CARLO CARACCIOLLO e MARCO BENEDETTO partecipano con commozione al dolore dei familiari per la scomparsa del

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Roma, 27 agosto 2000

Il Consiglio d'Amministrazione del Gruppo editoriale L'ESPRESSO esprime il proprio cordoglio per la scomparsa del

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

presidente d'onore delle Società editrici Il Piccolo e Il Messaggero Veneto
Roma, 27 agosto 2000

La Direzione e la Redazione del PICCOLO partecipano al dolore dell'Amministratore delegato GUIDO CARIGNANI e della sua famiglia per la scomparsa del

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Partecipano al lutto:
- ALBERTO STATERA
- STEFANO DEL RE
- ROBERTO ALTIERI
- FURIO BALDASSI
- ANTONINO BARBA
- CORRADO BARBACINI
- FEDERICA BARELLA
- GUIDO BARELLA
- PAOLA BOLIS
- ALBERTO BOLLIS
- ARIANNA BORIA
- LAURA BORSANI
- FRANCESCO CARRARA
- MAURIZIO CATTARUZZA
- FABIO CESCUTTI
- MATTEO CONTESSA
- ROBERTO COVAZ
- ROBERTO DEGRASSI
- DOMENICO DIACO
- CLAUDIO ERNÈ
- FRANCO FEMIA
- PIERCARLO FIUMANÒ
- GIULIO GARAU
- PIER PAOLO GAROFALO
- CESARE GEROSA
- FULVIO GON
- MASSIMO GRECO
- ROBERTO LA ROSA
- BRUNO LUBIS
- FABIO MALACREA
- MAURO MANZIN
- SILVIO MARANZANA
- ELENA MARCO
- ALESSANDRO MEZZENALONA
- LIVIO MISSIO
- ROBERTA MISSIO
- CARLO MUSCATELLO
- MARINA NEMETH
- GIUSEPPE PALLADINI
- PIERLUIGI SABATTI
- RENZO SANSON
- PIETRO SPIRITO
- PIERO TREBICIANI
- LUIGI TUREL
- BALDOVINO ULCIGRAI
- FERDINANDO VIOLA
- GABRIELLA ZIANI

Trieste, 27 agosto 2000.

ALBERTO STATERA e STEFANO DEL RE partecipano al dolore di GUIDO CARIGNANI e dei suoi familiari per la scomparsa dello zio

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

La Direzione Amministrativa, la Direzione di Produzione e i dipendenti tutti dell'Editoriale IL PICCOLO Spa partecipano al grave lutto che ha colpito la famiglia dell'Amministratore Delegato GUIDO CARIGNANI per la scomparsa del

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

La Direzione di Area della A. Manzoni e C. S.p.A. unitamente ai direttori e a tutto il personale dipendente e agli agenti delle filiali di Trieste, Udine e Pordenone sono partecipi al lutto del marchese GUIDO CARIGNANI nella perdita dell'

INGEGNER

Carlo Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

Il Presidente, il Vicepresidente, il Consiglio di amministrazione, il Collegio sindacale, il Direttore generale e il personale della Cassa di Risparmio di Trieste Banca Spa partecipano con profondo cordoglio alla scomparsa del

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Presidente della Cassa negli anni 1998-1999
Trieste, 27 agosto 2000

GIANDOMENICO ZANINI partecipa commosso al grave lutto che ha colpito il marchese GUIDO CARIGNANI con la perdita dello zio

INGEGNER

Carlo Melzi

Milano, 27 agosto 2000

Il presidente della Giunta della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia, unitamente agli assessori regionali, partecipa al profondo dolore dei familiari per l'improvvisa scomparsa del

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Presidente della Provincia di Udine, eminente figura dell'imprenditoria del Friuli-Venezia Giulia, da sempre impegnato in modo appassionato e costante come industriale ed editore per la crescita economica, culturale e civile della comunità regionale.

Trieste, 27 agosto 2000

Addoloratissimi partecipiamo al grande dolore di ETТА e GUIDO per la prematura scomparsa del loro caro

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Segre Melzi

- ALBERTO e GIOVANNA OPPENHEIM e figli
Trieste, 27 agosto 2000

L'Associazione commercianti al dettaglio e la Concommercio Trieste partecipa al lutto della famiglia.

Trieste, 27 agosto 2000

GIORGIO TOMBESI è affettuosamente vicino a ETТА e GUIDO nel lutto che li ha colpiti per la perdita dell'

INGEGNER

Carlo Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

CLAUDIO e ANNAMARIA SAMBRI, profondamente commossi, sono vicini a ETТА e GUIDO CARIGNANI e a TODD FRANKLIN per la dolorosa scomparsa del carissimo indimenticabile amico

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

RICCARDO e ROSSANA IL-LY sono infinitamente vicini a ETТА e GUIDO CARIGNANI e ricordano sempre, con immutato affetto, il caro amico

INGEGNER

Carlo Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

La delegazione AIDDA del Friuli-Venezia Giulia tutta è vicina alla sua Presidente Nazionale e amica ETТА MELZI CARIGNANI, e partecipa con commozione al suo grande dolore per la scomparsa del fratello

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Buttrio, 27 agosto 2000

CLELIA POILLUCCI e TIZIANA BENUSSI sono vicine con tanto affetto a ETТА e GUIDO.

Trieste, 27 agosto 2000

DANILO e GRAZIELLA SOLI partecipano con profondo dolore al gravissimo lutto.

Trieste, 27 agosto 2000

SYLVANA BARSANTI, CARLA GARDINO, WANDA PANDOLI, MIMMA PERBELLINI, MARIA VITTORIA RIMBOTTI, SILVIA VALVO SCELFO, partecipano all'immenso dolore di ETТА per la scomparsa dell'amato fratello

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

Tutte le amiche dell'Aidda - Delegazione Veneto, Trentino-Alto Adige sono vicine alla loro Presidente Nazionale, marchesa ETТА CARIGNANI MELZI, nel dolore per la perdita dell'amato fratello.

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Oderzo, 27 agosto 2000

LEOPOLDO PETTO e famiglia si uniscono con grande commozione e rimpianto al dolore di GUIDO e di ETТА CARIGNANI per la scomparsa di

Carlo Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

CICCI e ALESSANDRA sono vicine a ETТА e GUIDO con affetto e amicizia nel ricordo di

Carlo

Cortina, 27 agosto 2000

Le Vice Presidenti Nazionali, il Consiglio Nazionale e le socie tutte dell'Associazione Imprenditrici e Donne Dirigenti d'Azienda prendono commossa parte al dolore della loro Presidente Nazionale ETТА CARIGNANI MELZI per la scomparsa del fratello

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

e le sono affettuosamente vicine.

Roma, 27 agosto 2000

Il Consiglio Direttivo e le socie della sezione ANDE di Trieste partecipano al dolore della loro Presidente ETТА CARIGNANI MELZI per la scomparsa del fratello

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

Il Capo Delegazione, il Consiglio Direttivo e gli aderenti tutti del FAI di Trieste si associano al dolore della loro Presidente Onoraria ETТА CARIGNANI MELZI per la scomparsa del fratello

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

Il personale di casa CARIGNANI e delle Segreterie di Trieste e Roma prende commossa parte al dolore della marchesa ETТА e dei suoi familiari per la scomparsa del

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

Il Presidente, dott. ing. ADALBERTO VALDUGA, e i componenti il consiglio direttivo dell'Associazione degli Industriali della Provincia di Udine partecipano commossi al lutto per la scomparsa del

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Melzi

Presidente onorario dell'Associazione

Industriale esemplare, protagonista della vita economica, sociale e politica del Friuli, instancabile propugnatore del ruolo fondamentale dell'impresa nello sviluppo, guida illuminata dell'Associazione dal 1989 al 1997.

Udine, 27 agosto 2000

La delegazione AIDDA del Friuli-Venezia Giulia tutta è vicina alla sua Presidente Nazionale e amica ETТА MELZI CARIGNANI, e partecipa con commozione al suo grande dolore per la scomparsa del fratello

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

BEPI e SABRINA d'ALBERIGO, STANIS e CONSUELO NIEVO prendono parte con molto affetto al dolore di ETТА.

Trieste, 27 agosto 2000

GIUNIO e ALICE SANTI, PIERINA SANTI ROMANO partecipano commossi al grande dolore di ETТА.

Trieste, 27 agosto 2000

Affettuosamente vicini partecipano al dolore della cara ETТА, VITTORIO e CLARA GIAMMUSSO.

Trieste, 27 agosto 2000

LEOPOLDO PETTO e famiglia si uniscono con grande commozione e rimpianto al dolore di GUIDO e di ETТА CARIGNANI per la scomparsa di

Carlo Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

MICHELE LACALAMITA affettuosamente vicino alla famiglia piange l'amico e l'imprenditore costruttivo

Carlo Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

GIOVANNI GABRIELLI partecipa al lutto per la scomparsa dell'

INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

ricordandone con ammirazione la qualità di grande imprenditore e piangendo, con LUISA e i figli, l'amico affettuoso.

Trieste, 27 agosto 2000

PINO e CARLA, GIORGIO e MAMI, partecipano al dolore di ETТА e GUIDO per la scomparsa del

CAVALIERE DEL LAVORO INGEGNER

Carlo Emanuele Melzi

Trieste, 27 agosto 2000

MARIO, CRISTIANA e CHIARA QUAI affranti si uniscono al dolore di ETТА e GUIDO CARIGNANI per la perdita di

Carlo Melzi

ricordandone le straordinarie doti umane e intellettuali apprezzate in anni di intensa amicizia.

Trieste, 27 agosto 2000

CRISTIANA, MARIO e CHIARA QUAI sono vicini con affetto a TODD FRANKLIN nel ricordo di

Carlo

amico intelligente e generoso, compagno di tanti momenti felici.

Pordenone, 27 agosto 2000

Partecipa al dolore della famiglia CARIGNANI: PAOLO RUMIZ.

Trieste, 27 agosto 2000

ATTILIO MASERI partecipa, con profonda, fraterna commozione e amicizia, all'immenso dolore di ETТА per la scomparsa dell'indimenticabile amico

Carlo Melzi

Persereano-Roma, 27 agosto 2000

Guido Chierago

nato a Pirano l'11-2-1915

Ne danno il triste annuncio la moglie GEMMA, la sorella IOLANDA con PIERO e famiglia, la sorella CLAUDIA e famiglia, le nipoti GIOVANNA, MARISA e famiglie, la cognata GUERINA con GIANNI.

I funerali seguiranno domani, lunedì 28 agosto, alle ore 11, nella Cappella di via Costalunga, successivamente la cara salma verrà traslata nella tomba di famiglia del cimitero di Pirano.

Trieste, 27 agosto 2000

Partecipano al dolore MARIA e GABRIELLA ZUBELLI.

Trieste, 27 agosto 2000

Vi siamo vicini: MARIA PIA, PIERO e VALENTINA.

Trieste, 27 agosto 2000

Partecipano al dolore ALCEA, ANTONELLA e DANIELE.

Trieste, 27 agosto 2000

Partecipano al lutto le famiglie ULCIGRAI e MADDALENI.

Trieste, 27 agosto 2000

Il 14 agosto ha concluso il suo viaggio terreno

Walter Mascarini

di anni 54

Riposa a Sorgson (Filippine). Ne dà il mesto annuncio la figlia FULVIA unitamente ai familiari.

Trieste, 27 agosto 2000

III ANNIVERSARIO

28.8.1997 28.8.2000

Aldo Decarli

Sempre nel nostro cuore.

GEI e famiglia

Trieste, 27 agosto 2000

Fedia Ulcigrai

ved. Quai

Lo annunciano con dolore i figli GIAMPAOLO e PIERO

con MARIA, PAOLO, ROBERTO, EVA ed AGNESE e i parenti tutti.

Le esequie avranno luogo domani, lunedì 28 agosto, alle ore 12.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 27 agosto 2000

Partecipa al lutto la cognata ROSALBA assieme ai figli FABIO e SANDRO, nuore e nipoti.

Trieste, 27 agosto 2000

Partecipano al dolore di PIERO e MARIA: GIULIA e SABATINO COHEN e fam.

Trieste, 27 agosto 2000

Il Presidente, il Consiglio Generale, tutto il personale di Enaip F.V.G. si uniscono al cordoglio di GIANPAOLO QUAI e famiglia per la scomparsa della MAMMA.

Trieste, 27 agosto 2000

I colleghi del C.S.F. Enaip F.V.G. di Trieste partecipano al lutto che ha colpito GIANPAOLO e PIERO QUAI, per la perdita della cara MAMMA signora

Fedia

Trieste, 27 agosto 2000

La Presidenza Regionale ACLI, la Presidenza provinciale di Trieste, la Direzione Patronato ACLI di Trieste, l'Unione Sportiva ACLI di Trieste, si unisce, al dolore di GIANPAOLO e PIERO QUAI per la scomparsa della MAMMA.

Trieste, 27 agosto 2000

Siamo affettuosamente vicini a PAOLO e PIERO: GIUDITTA, CIANO, FLAVIO, PIA, RENATA.

Trieste, 27 agosto 2000

Ricordandola con grande affetto si uniscono nel dolore GIANCOMO, WANDA e GIANFRANCO con LUISA, FRANCESCA e LUCA.

Trieste, 27 agosto 2000

Partecipano al dolore MARIA e GABRIELLA ZUBELLI.

Trieste, 27 agosto 2000

Vi siamo vicini: MARIA PIA, PIERO e VALENTINA.

Trieste, 27 agosto 2000

Partecipano al dolore ALCEA, ANTONELLA e DANIELE.

Trieste, 27 agosto 2000

Partecipano al lutto le famiglie ULCIGRAI e MADDALENI.

Trieste, 27 agosto 2000

Il 14 agosto ha concluso il suo viaggio terreno

Walter Mascarini

di anni 54

+ Ci ha lasciati Božena Marc ved. Kravos Un angelo splendente. I figli BOGDAN, DUŠAN, la nuora MARIA, i nipoti ALESSANDRO, EGON, ERIKA. Un grazie sincero a «UC-CIA». I funerali seguiranno martedì 29 ore 11.40, da via Costalunga. Trieste, 27 agosto 2000 Alla cara Božena l'ultimo saluto. - MIRELLA e ALDO OBERDANK Trieste, 27 agosto 2000 Alla cara nonna un dolce pensiero da SANDRO con ERIKA. Trieste, 27 agosto 2000 A nonna bis un grosso bacione. - KAREN e KEROL Trieste, 27 agosto 2000 Sarai sempre nei nostri cuori. - LAURA, MARIO, SAMANTHA Trieste, 27 agosto 2000 + La nostra cara mamma e nonna Ida Forcolin ved. Sergi ha raggiunto i suoi cari. Con tristezza lo annunciano la figlia ANNA con BENITO, la sua cara NICOLETTA con ALBERTO e i piccoli NICHOLAS e CECILE. I funerali si svolgeranno domani, lunedì 28 agosto, alle ore 13, dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 27 agosto 2000 I familiari di Norina Minutti ved. Montebugnoli ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 27 agosto 2000	+ Ci ha lasciato Luciano Zoch Ne danno il triste annuncio a tumulazione avvenuta la mamma JONE, la moglie CICCIO SALVADORI, la figlia CRISTINA con ENRICO e DAVIDE, il figlio FABRIZIO, la sorella NELLA con il marito ARMANDO GIANFRÈ, i nipoti ROBERTO e PATRIZIA con FEDERICA e i parenti tutti. Trieste, 27 agosto 2000 Affettuosamente vicini: MARIELLA, DARIO; BETTY, MARIANO; ROSSANA, EDY. Trieste, 27 agosto 2000 Ciao Luciano BIANCA, BETTINA, DESIRÉE. Trieste, 27 agosto 2000 Vicina nel dolore LILIANA. Trieste, 27 agosto 2000 Ciao Luciano ti ricorderemo. - ALESSIO, TULLIA, GIORGIO Trieste, 27 agosto 2000 + Dopo lunga malattia è deceduta Bruna Leban ved. Amodeo Ne danno il triste annuncio il fratello, le cognate, il cognato, nipoti e parenti tutti. Le esequie avranno luogo martedì 29 agosto alle ore 11 partendo dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa del cimitero. Trieste, 27 agosto 2000 III ANNIVERSARIO Aurora Marega Moreal Invisibile ai nostri occhi, tu vi sei sempre in mezzo a noi. Tue figlie Trieste, 27 agosto 2000 X ANNIVERSARIO Lina Barbarigo Pregellio I familiari la ricordano con affetto. Trieste, 27 agosto 2000	+ È spirato Claudio Turco Resterà per sempre nei cuori della moglie GIOVANNA e della figlia CRISTINA. I funerali avranno luogo martedì 29 agosto alle ore 11.20. Non fiori ma opere di bene Trieste, 27 agosto 2000 Addolorati sono vicini a NINA e CRISTINA: PATY, ROBERTO e CHIARA. Trieste, 27 agosto 2000 Affettuosamente vicine a NINETTA e CRISTINA. - Famiglie DAPRETTO Trieste, 27 agosto 2000 Vicini a CRIS i colleghi della Sop e Affari generali legali. Trieste, 27 agosto 2000 Affettuosamente vicine a CRISTINA. - CINZIA e famiglia Trieste, 27 agosto 2000 La cognata NANDI, i nipoti ALESSANDRA e PAOLO con le loro famiglie ricorderanno sempre zio Claudio Trieste, 27 agosto 2000 + È mancata all'affetto dei suoi cari Carmela Bologna Addolorati ne danno il triste annuncio la figlia, figlio, genero, nuora, nipoti, parenti tutti. I funerali seguiranno domani, lunedì 28 agosto, alle ore 10.20, da via Costalunga. Non fiori ma opere di bene Trieste, 27 agosto 2000 I familiari del GEOMETRA Guerrino Casàlaz ringraziano tutti coloro che sono stati loro vicini in questo triste momento. Trieste, 27 agosto 2000 RINGRAZIAMENTO Ermanno Marini La moglie LILIA ringrazia sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al suo dolore. Trieste, 27 agosto 2000	+ Ci ha abbandonati improvvisamente lasciando un vuoto incolmabile il nostro adorato Davide Casa Addolorati ne danno l'annuncio la mamma ROMANA, il papà SALVATORE, la zia MICHELINA, i cugini ROBI e NICO, parenti e amici tutti. I funerali seguiranno domani, 28 agosto, alle ore 9, partendo dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di Barcola. Trieste, 27 agosto 2000 Partecipano al lutto LILIANA e WALTER DOLLERITE e MARIO. Trieste, 27 agosto 2000 Affettuosamente vicini a GIORGIO e ROMANA gli amici MARINA, BRUNO, ELIDE, LUCIANO e famiglie. Trieste, 27 agosto 2000 Partecipano al lutto: famiglie OTTI Trieste, 27 agosto 2000 Un abbraccio per sempre. - ROBERTO e PATRIZIA GRIECO Trieste, 27 agosto 2000 + Il giorno 24 agosto è improvvisamente mancato Bruno Ianezic Ne danno notizia i figli ROBERTO ed ENNIO con la moglie SONIA e i parenti tutti. Il funerale avrà luogo domani, lunedì 28 agosto, alle ore 11, da via Costalunga. Trieste, 27 agosto 2000 Con rimpianto, sentitamente partecipa la famiglia CAPPOLI. Trieste, 27 agosto 2000 RINGRAZIAMENTO I familiari di Mario Coceani ringraziano sentitamente quanti hanno preso parte al loro dolore. Trieste, 27 agosto 2000 XXV ANNIVERSARIO Mario Misiz Ti ricordano gli amici. Trieste, 27 agosto 2000	+ Il 24 agosto è deceduto Mario Bonifacio (Colandi) Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie GIANNINA, la figlia MARA con SANDI, i fratelli MARINO e BIANCA unitamente ai cognati, nipoti e parenti tutti. Un ringraziamento alla dottoressa POSARELLI e a BARBARA. I funerali seguiranno domani, lunedì 28 agosto, alle ore 11, da Costalunga per la chiesa del Villaggio del Pescatore dove sarà celebrata la Santa Messa. Non fiori ma offerte pro Centro tumori Trieste, 27 agosto 2000 È vicina a MARA e alla mamma famiglia MEDEOT. Trieste, 27 agosto 2000 Ciao Colandi ETTO e UCCIA. Trieste, 27 agosto 2000 Affettuosamente vicini a MARA nel momento del dolore gli amici di Trieste e Monfalcone. Trieste, 27 agosto 2000 + Prematuramente è mancata all'affetto dei suoi cari Susanna Trevisan in Matijacic Ne danno il triste annuncio il marito CLAUDIO con i figli MARCO e SARA, la mamma SILVA e il papà ALDO, la sorella MARINA e i parenti tutti. I funerali si svolgeranno martedì 29, alle ore 13, nella Cappella di Costalunga. Trieste, 27 agosto 2000 Il dottor UKMAR, suor ROSACELINA e tutto il personale di Pneumologia, partecipano al dolore del marito CLAUDIO e dei figli SARA e MARCO per la scomparsa della cara Susanna esemplare infermiera professionale. Trieste, 27 agosto 2000 + È mancata all'affetto dei suoi cari Grazia Dari Ne danno il triste annuncio cugine e parenti tutti. I funerali seguiranno domani, lunedì 28 agosto, alle ore 11.20, da via Costalunga. Non fiori ma opere di bene Trieste, 27 agosto 2000	+ Circondata dall'amore di tutti i suoi cari ci ha lasciato Maria Gosdan in Varin Addolorati ne danno il triste annuncio il marito SILVANO, la figlia SILVANA, la sorella STEFANIA, i fratelli ANTONIO, GIOVANNI, GIUSEPPE con le famiglie, le cognate, i nipoti e parenti tutti. I funerali avranno luogo mercoledì 30 agosto alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 27 agosto 2000 Ciao Maria da MERCEDES ed EDE. Trieste, 27 agosto 2000 + Il giorno 21 agosto è mancato il DOTTOR Egeo Zanetti di anni 92 A esequie avvenute ne danno il triste annuncio la sorella LAUDOMIA con il marito GUIDO GIOSEFFI, il nipote PIERPAOLO con la moglie MARIA GRAZIA e i parenti tutti. Un sincero ringraziamento alla dottoressa MARINA TOMMASO, alla direttrice e al personale di Villa Amica. Trieste, 27 agosto 2000 RINGRAZIAMENTO Commosi per l'attestazione di affetto dimostrato al nostro Renato Parma i familiari ringraziano di cuore parenti, amici e tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 27 agosto 2000	+ Il giorno 24 agosto 2000 è mancata all'affetto dei suoi cari Cecilia Bernardi ved. Castelpietra Ne danno il doloroso annuncio i figli LILIANA con SERGIO, FABIO con VICTORIA, i nipoti GIULIA con JACOPO, MARCO con PAOLA, PAOLO con YORDANKA. CLAUDIO e MARCO. Il rito funebre verrà celebrato il giorno 29 agosto alle ore 9 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa del cimitero. Trieste, 27 agosto 2000 + "Gli individui muoiono ma quel tanto di vero che essi hanno pensato, quel tanto di buono che essi hanno operato, non va perduto con essi" Si è spenta serenamente Rina Menin ved. Milazzi Lo annunciano la figlia FRANCESCA, il marito STEFANO e la nipote SOLIDEA a parenti, amici e a quanti le vollero bene. Un sentito ringraziamento a ORNELLA e al personale tutto della Casa di riposo Il Girasole. I funerali seguiranno martedì 29 alle ore 12 nella Cappella di via Costalunga. Non fiori ma opere di bene Trieste, 27 agosto 2000 Ciao zia Rina La cognata ANTONIA, i nipoti SERGIO, MAURO, GISELA, PAOLO. Trieste, 27 agosto 2000 RINGRAZIAMENTO I familiari di Marcello Bazzara ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 27 agosto 2000 RINGRAZIAMENTO Commosi per le attestazioni di affetto tributate al nostro caro Aldo Bachi ringraziamo tutti coloro che hanno preso parte al nostro dolore. I familiari Trieste, 27 agosto 2000	+ Improvvisamente ci ha lasciati Maria Lonzar (Uccia) ved. Santalesa Lo annunciano affranti i figli ELIANA con UMBERTO e LUCA, CLAUDIO con DANIELA ed ENRICO; la sorella ROMA con SALVATORE, GIULIANA e FLAVIA; il fratello BRUNO con LINDA, RENATA e MARIO unitamente ad ARNALDO. I funerali seguiranno lunedì 28 agosto alle ore 12 nella Cappella di via Costalunga. Trieste, 27 agosto 2000 + È mancata all'affetto dei suoi cari Luciano Visentin Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, il figlio EDI, la nuora BARBARA, l'adorato nipotino KEVIN. Un grazie vada ai dottori TONNEATTI, GORDINI e dottoressa SFREDDO e a tutto il personale della Pineta del Carso. I funerali seguiranno martedì 29 corrente alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga direttamente alla chiesa di Aurisina. Non fiori ma opere di bene. Si dispensa dalle visite di condoglianza Si associano al dolore il fratello ELIO con la moglie FATIMA, le cognate ANNA, VALERIA e famiglia BRITTON, le famiglie STEFANI. Aurisina, 27 agosto 2000 Partecipa al lutto la famiglia ALBRIGO. Trieste, 27 agosto 2000 Costernata per l'improvvisa scomparsa ricordo con affetto la cara collega DOTT. PROF. Anna Dürr nata Reggente Una prece da NORIS TERY. Trieste, 27 agosto 2000 III ANNIVERSARIO Diego Cumar Sei sempre nei nostri cuori. I tuoi cari Trieste, 27 agosto 2000
--	--	--	---	--	--	---	--

www.ilpiccolo.it

Il giornale su misura ogni mattina

I meccanismi di distribuzione sono:

1) **Via WWW:** accesso alle pagine via World Wide Web. Per accedere alle pagine bisogna disporre di una USERNAME e di una PASSWORD registrate. Questo metodo è semplice da usare, ma il tempo di "caricamento" dipende dal traffico sulla rete.

2) **Via E.mail:** nel corso della notte vi verranno inviati i file pdf relativi alle pagine che vorrete ricevere. Al mattino potrete scaricare IL PICCOLO direttamente sulla vostra mailbox (questo sistema richiede una mailbox sufficientemente capiente e un tempo di circa 10 minuti con un modem a 28.800 bps).

IL PICCOLO è disponibile in versione elettronica in formato Acrobat.

La versione elettronica è identica a quella su carta.

La distribuzione avviene via Internet e può essere ottenuta mediante abbonamento.

IL PICCOLO

L'edizione in formato Acrobat ha una dimensione di circa 1 MB



Tariffe di abbonamento:

1 anno (Prezzo: 300.000 Lit. oppure 150 \$)
6 mesi (Prezzo: 150.000 Lit. oppure 75 \$)
3 mesi (Prezzo: 75.000 Lit. oppure 38 \$)

Il pagamento deve essere effettuato, con spese bancarie a carico dell'abbonato, nei seguenti modi:
- a mezzo vaglia internazionale - bonifico bancario via swift - c/c postale n. 254342
- assegno circolare - versamento c/o i nostri uffici

Intestati a: EDITORIALE IL PICCOLO - Via Guido Reni, 1 - 34123 Trieste
Banca: CRTrieste Banca S.p.A. - c/c 2546501 - abi 6335 - cab 02208

Informazioni
040 3733253

Le due modalità di distribuzione non sono esclusive. Le pagine WWW sono sempre e comunque accessibili a tutti gli abbonati; si può decidere in qualunque momento quali pagine de IL PICCOLO si vuole ricevere via posta elettronica. Ad esempio se vi interessano di più le notizie italiane, potete decidere di ricevere per posta elettronica le pagine "interni" e poi consultare occasionalmente le pagine "esteri" usando il WWW. Se i vostri interessi mutano, potete cambiare in ogni momento le pagine che ricevete per posta elettronica. In questo modo riceverete sempre un giornale fatto su misura per le vostre esigenze.



Sempre più consistente la presenza militare americana sulle coste croate, dov'è attesa anche una portaerei della Sesta flotta

Dalmazia «blindata» dai soldati Usa

Un monito al leader serbo Slobodan Milosevic a non aggredire il Montenegro



Marines americani durante un'esercitazione.

La Slovenia ospita la 23.a edizione Giornalisti, mondiali di tennis da oggi a sabato a Otocec E Grado si candida per il 2001

LUBIANA Si apre oggi la 23.a edizione dei campionati mondiali di tennis dell'Aiti (l'associazione internazionale dei giornalisti tennisti) in programma ad Otocec, che urrà fino a sabato 2 settembre. Alla cerimonia inaugurale interverrà il ministro sloveno Andrej Bajuk. L'appuntamento mondiale richiamerà in Slovenia ben 180 racchette, in rappresentanza di 30 nazioni che aderiscono all'associazione internazionale. Fra i tanti anche una numerosa rappresentanza di giornalisti tennisti dell'Egitto.

«Otocec 2000» va al di là del semplice evento sportivo, costituendo una vetrina importante e prestigiosa, davanti agli occhi della stampa sportiva internazionale, per la nuova Slovenia che guarda con convinzione a un'Europa senza confini. I mondiali di tennis della stampa tornano in Slovenia in un clima di rinnovata fiducia del Paese, a distanza di sette anni dall'edizione del '93 di Rogaska Slatina e ripropongono all'attenzione della stampa turistica e sportiva le bellezze naturali e artistiche del «Verde tesoro d'Europa», in quel particolare territorio che si espande lungo il fiume Krka, ai piedi dell'antico castello di Otocec, nei pressi di Novo Mesto. Ma non mancheranno le occasioni per i giornalisti e i loro accompagnatori, di conoscere secondo un nutrito programma turistico-sportivo, anche le altre bellezze della Slovenia: la capitale Lubiana e le grotte di Postumia, i laghi di Bled e di Bohinj, il monastero di Pleterje e Castagnevizza.

Il presidente dell'Aiti, l'italiano Silvano Tauceri (da anni residente a Milano ma triestino di nascita

e di formazione) nel messaggio di saluto inviato al comitato organizzatore ha espresso la sua soddisfazione e il suo grazie per gli sforzi compiuti dal comitato di Otocec 2000. Particolarmente attesa a Otocec la rappresentativa italiana dell'Aiti, ne fanno parte i protagonisti dell'ultima edizione dei campionati italiani di San Benedetto: il campione Strocchi, Nicola Occhipinti, Marcheselli e il presidente dell'Aiti Carlo Annovazzi tra gli under 45, il campione italiano Mauro Mosconi, il direttore di Oggi Paolo Occhipinti, Marco Francaranci e Adalberto Minazzi tra i veterani, Germano Mosconi e Silvano Tauceri fra i gentlemen, Claudia Fusani e Valentina Tezza fra le donne. Della comitiva faranno parte inoltre il presidente del gruppo veneto dell'Ussi Alberto Nuvolari e il segretario regionale Ezio Lipotti: uno schieramento in forze che mira non solo a conquistare sui campi la prestigiosa Coppa delle Nazioni, ma anche ad acquisire l'organizzazione dei Mondiali 2001. Sarà infatti il presidente dell'Aiti Annovazzi a presentare ufficialmente nell'incontro dei delegati delle varie nazioni la candidatura italiana di Grado 2001 e spetterà poi al delegato regionale Lipotti il compito di illustrare il programma preliminare sulla base dell'impegno della Regione Friuli-Venezia Giulia, già assicurato dall'assessore al Turismo Dresti. In ballottaggio con Grado la polacca Stettino e la capitale del Kazakistan Alma Ata: a decidere sarà venerdì prossimo il voto dei delegati delle varie nazioni che aderiscono all'Aiti. L'ultima volta dei Mondiali giornalisti di tennis in Italia risale a Merano '92.

SPALATO Con il rapido approssimarsi delle elezioni parlamentari e presidenziali indette per il 24 settembre dal regime belgradese di Slobodan Milosevic, dalle quali il Montenegro si è immediatamente «dissociato», diventa sempre più consistente e abituale la presenza militare americana in Dalmazia. Soprattutto nel segmento di costa da Spalato in giù, dove il bivaccare di numerosi e abbronzati marines in libera uscita ai tavoli di bar e caffè all'aperto è ormai una costante quotidiana. E ciò vuol dire per la «calata» rigenerante al mare di militari della Sfor (la forza multinazionale in Bosnia), vuoi per le via via più frequenti visite ai porti dalmati di unità della Us Navy.

L'ultima di tali visite è in corso da ieri, con la nave d'assalto anfibia «Ashland» ormeggiata nel porto spalantino, dove resterà fino alla fine del mese. Solo pochi giorni orsono era stata la volta di altre due unità dello stesso tipo, ossia per operazioni di sbarco: la imponente «Saipan», con la sua dotazione di elicotteri ed aerei Sea Harrier (anch'essa in sosta nel porto spalantino) e la «Austin», fermatasi nel porto raguseo di Gravosa (Gruz). Il tutto mentre già si profila sulla base di informazioni ufficiose - la prossima visita in Dalmazia di una portaerei della Sesta flotta, che già si troverebbe nelle acque internazionali all'altezza di Ragusa (Dubrovnik). Nella stessa zona di mare

starebbe incrociando pure una «task force» addestrata e attrezzata per operazioni di pronto intervento. Di questo nucleo aeronavale (oltre agli Av8-Harrier ci sono anche grossi elicotteri da trasporto e da combattimento, oltre a un contingente di 3500 marines che sono a bordo della «Saipan») farebbe parte le predette tre unità anfibe e altre navi, tra cui la portaerei attesa prossimamente a Ragusa. Il gruppo aeronavale Usa di pronto intervento starebbe «galleggiando» in acque internazionali, ad appena una trentina di chilometri dal limite del confine marittimo jugoslavo, tenendo costantemente sott'occhio le Bocche di Cattaro e le altre basi militari lungo il litorale monte-

negrino. Sotto osservazione anche quanto di militarmente rilevante avviene nel resto del Montenegro, specie intorno alla capitale, Podgorica.

Lo stato di pre-allerta ordinato alla «task force» Usa al largo di Dubrovnik sembra confermato anche da una serie di piccoli particolari, altrimenti insignificanti. Come, per esempio, il comportamento fin qui irreprensibile dei militari americani in libera uscita (insolitamente refrattari anche al fascinoso richiamo della birra e in alcuni casi - strabiliando - giunti al punto di riportare da soli posate e stoviglie sporche in cucina) o la totale assenza di soldatesse. Tra le indicazioni più importanti ci sono inve-

ce i sempre più frequenti sorvoli di aerei ed elicotteri Usa nella zona immediatamente a Sud di Ragusa, almeno in parte annunciati al centro di controllo dell'aeroporto raguseo di Cilipi. Voli insoliti, per rotte e frequenze, nonostante la recente assunzione della Croazia tra i paesi del piano di partnership per la pace, e dall'evidente scopo ricognitivo. Un monito, insomma, al regime di Milosevic nel caso in cui fosse tentato di «disciplinare» il riottoso Montenegro in vista delle elezioni, alle quali lo stesso Milosevic - indifferente al no di Podgorica - si ripresenterà come candidato alla presidenza jugoslava. Cosa che gli è stata possibile solo dopo aver indotto il Parlamento di Belgrado ad «aggiustare» la Costituzione per consentirgli un nuovo mandato.

Continua la visita in Istria e a Fiume del vicepresidente della Camera

Giovanardi: «Create un'Unione che riunisca esuli e rimasti»

ROVIGNO Affollato l'incontro di venerdì sera a Rovigno tra il vicepresidente della Camera Giovanardi e gli esponenti delle istituzioni minoritarie. Presenti inoltre il deputato italiano al Sabor, Furio Radin e il console generale d'Italia a Fiume, Mario Musella.

Negli interventi, seguiti all'illustrazione della problematica minoritaria e ad alcune riflessioni del presidente della Giunta Maurizio Tremul, dai responsabili di alcuni sodalizi quali Anita Forlani di Dignano, Piero Declich di Visignano, Antonio Pelizzer di Rovigno è stato confermato una volta in più il grande senso di maturità e responsabilità anche politica: ribadito l'attaccamento alla propria lingua e cultura e la fiera appartenenza nazionale che si esplica attraverso le attività e le strutture dell'Unione italiana.

Presente pure uno sparuto gruppo di cosiddetti oppositori interni. A Pietro Nu-

trizio di Abbazia che ha richiesto tra l'altro un incontro con le autorità istituzionali italiane, Giovanardi ha risposto di avere capito che i meccanismi elettorali dell'Ui garantiscono una rappresentatività democratica legittima e perciò sono

i vertici dell'Unione a rappresentare a Roma la componente italiana di queste terre. Il vicepresidente della Camera si è dichiarato pronto a sentire comunque tutte le voci e frazioni interne - consigliando inoltre ai connazionali più anziani, quelli dai «capelli grigi» a sostenere con la loro saggezza ed esperienza gli sforzi delle nuove generazioni.

A Rovigno, presenti pure i vertici dell'Università popolare di Trieste nonché il vicepresidente della Federazione degli esuli, Silvio Delbello, argomento di fondo è stato inoltre la riconciliazione, la ripresa del dialogo tra andati e rimasti. «In entrambi i tronconi ho colto uno struggente attaccamento alla propria terra, entrambe le parti, gli esodati e i rimasti hanno subito uno strappo enorme che anche nell'ottica della nuova comune casa europea deve venir ricucito» ha dichiarato Giovanardi e ha lanciato un'idea: riunire esuli e rimasti in un'unica «Unione».

I CAMBI			
SLOVENIA			
Tallero 1,00	=	9,33	Lire*
Tallero 1,00	=	0,0048	Euro*
CROAZIA			
Kuna 1,00	=	255,89	Lire
Kuna 1,00	=	0,1920	Euro
Benzina super			
SLOVENIA			
Tallero/l 159,70	=	1565,95	Lire/l
CROAZIA			
Kuna/l 6,68	=	1708,00	Lire/l
Benzina verde			
SLOVENIA			
Tallero/l 146,40	=	1435,54	Lire/l
CROAZIA			
Kuna/l 6,48	=	1656,87	Lire/l

(*) Dati forniti dalla Banca Koper d.d. di Capodistria.

Gli atti del convegno del Gabinetto Viesseux sullo studioso dalmata

Tommaseo elaborò a Firenze il concetto di «lingua nazionale»

Un contributo che riunisce la vita e l'opera

FIRENZE Il volume, intitolato «Niccolò Tommaseo e Firenze» (400 pagine) è stato curato da Roberto Turchi e Alessandro Volpi ed è stato pubblicato per i tipi della Olshchki Editore di Firenze. Esso raccoglie diciannove relazioni suddivise in tre sezioni: Il pensiero politico e religioso; L'opera letteraria e linguistica e La vicenda bibliografica.

La ricostruzione storica delle riflessioni e dei motivi alla base delle produzioni di Tommaseo costituisce un contributo originale per comprendere la sua personalità e per riconsiderare la questione delle identità nazionali e locali nell'Europa ottocentesca con le loro potenzialità e i loro rischi.

FIRENZE Il giardino di Villa Medicea di via degli Orti Oricellari, gioiello artistico del capoluogo toscano ha ospitato la presentazione del volume degli Atti del convegno «Niccolò Tommaseo e Firenze», tenutosi nel febbraio 1999 al Gabinetto Viesseux. Convegno frutto della collaborazione tra varie istituzioni, l'Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia e il Comune di Firenze, che lo hanno promosso, l'Accademia della Crusca, la Fondazione Giovanni Spadolini Nuova Antologia e il Centro Romantico del Gabinetto Viesseux, che hanno lavorato per la realizzazione. La Cassa di Risparmio di Firenze e le Assicurazioni Generali hanno reso possibile sia il Convegno sia la pubblicazione degli atti.

L'opera è stata illustrata sotto i vari aspetti: linguistico, storico, letterario e dei rapporti con la Dalmazia, rispettivamente da Giovanni Nencioni, Romano Paolo Coppini, Enrico Ghidella e Lucio Toth. Il volume presenta un'articolata e approfondita analisi della vita e dell'opera di Tommaseo (1802-1874) attraverso i suoi rapporti, spesso controversi, con l'ambiente fiorentino, sottolineando la prospettiva italiana ed europea di cui il dalmata fu espressione con una sua indiscutibile originalità e passione. Ne emerge con chiarezza la pluralità di componenti e di influenze che caratterizzarono l'esperienza di Tommaseo, dalle origini dalmate ai contatti con Rosmini, dal «manzonismo» al fertile rapporto con Viesseux e Capponi, fino all'itinerario tra letteratura e politica nell'adesione al movimento democratico. Particolare attenzione è rivolta al rapporto con Firenze, città da lui ritenuta insostituibile punto di riferimento per la coscienza italiana; il confronto con Firenze, a partire dalla metà degli anni Venti, costituisce un momento decisivo anche per il definirsi di un'autonoma concezione della lingua «nazionale» che Tommaseo elaborò proprio partendo dalla riflessione critica sulla centralità del toscano, sia nella tradizione dei dialetti popolari sia in quella dell'erudizione letteraria.

Certe cose capitano solo d'estate.

Fiat Summer 2000

ANTICIPO ZERO TASSO ZERO
in 36 mesi per Fiat Seicento*

FINO A 5 MILIONI
per l'usato che vale zero su tutta la gamma

Fiat Punto da
L. 15.900.000**

Offerte valide fino al 31 agosto sulle auto disponibili in rete, non cumulabili tra loro e con altre iniziative in corso.
*Esempio di finanziamento. Importo da finanziare: L. 13.400.000. N° rate: 36. Importo singola rata: L. 372.222. Spese gestione pratica: L. 250.000+bolli. T.A.N. 0%. T.A.E.G. 1,23%. Salvo approvazione Sava. **Con un usato che vale zero, prezzo chiavi in mano IPT esclusa.



PRECENICCO Si rinnova anche quest'anno il tradizionale appuntamento con la «Discesa naturalistica in canoa sulle risorgive del fiume Stella» da Ariis di Rivignano e la «Discesa turistica» di Rivarotta, aperta a canoe fluviali e canoe olimpiche.

La suggestiva manifestazione, giunta alla tredicesima edizione, costituisce uno degli eventi principali della Festa sul fiume di Precenico - località a pochi chilometri da Lignano Sabbiadoro - e come ogni anno intende riproporre anche stavolta al pubblico una «full immersion» nelle bellezze naturali dell'ambiente a contatto con la fauna che popola l'asta del fiume Stella.

Due i percorsi che sono stati studiati in relazione alle diverse discese: le ca-

Due i percorsi per sportivi e appassionati Giornata di festa a Precenico Torna la discesa in canoa lungo le risorgive dello Stella

noe fluviali che parteciperanno alla discesa solcheranno lo Stella da Ariis a Precenico per un totale di quindici chilometri, mentre le canoe olimpiche percorreranno il tratto che va da Rivarotta a Precenico per tre chilometri.

Le partenze sono fissate dalla località di Ariis per la discesa turistica alle 15 e da Rivarotta per quella olimpica alle 16. Ci si potrà iscrivere ad Ariis dalle 13.30 alle 15, e a Rivarotta dalle 14.30 alle 15.30. L'ar-

rivo in piazza del porto a Precenico è previsto tra le 17 e le 18; le premiazioni sono programmate invece intorno alle 19. A ogni partecipante al momento dell'iscrizione sarà dato un numero pettorale e un buono pasto.

Il programma della Festa sul fiume comprende anche al mattino, alle 10, le eliminatorie di voga tra i borghi di Precenico con la partecipazione della Voga concordese; e alle 17, davanti al porto della cittadi-

na, le finali della manifestazione. L'organizzazione ha previsto anche un servizio navetta con pullmini in partenza di fronte al municipio di Precenico alle 18 e alle 18.45 per quanti lasceranno le automobili ad Ariis o a Rivarotta.

Una volta conclusa la discesa, sarà festa e ballo per tutti: la serata si concluderà a mezzanotte con il consueto spettacolo di fuochi artificiali offerto dall'Azienda di promozione turistica di Lignano e Marano.

Intanto, nella palestra di Lignano Sabbiadoro continua la prima edizione del «Lignano karate open - Summer competition and camp 2000», gara internazionale di karate che proseguirà fino a mercoledì: in programma lezioni e stage per un totale di circa cinquecento atleti di varie nazionalità.

Parata conclusiva del Festival internazionale: nel pomeriggio l'assegnazione dell'«Oscar»

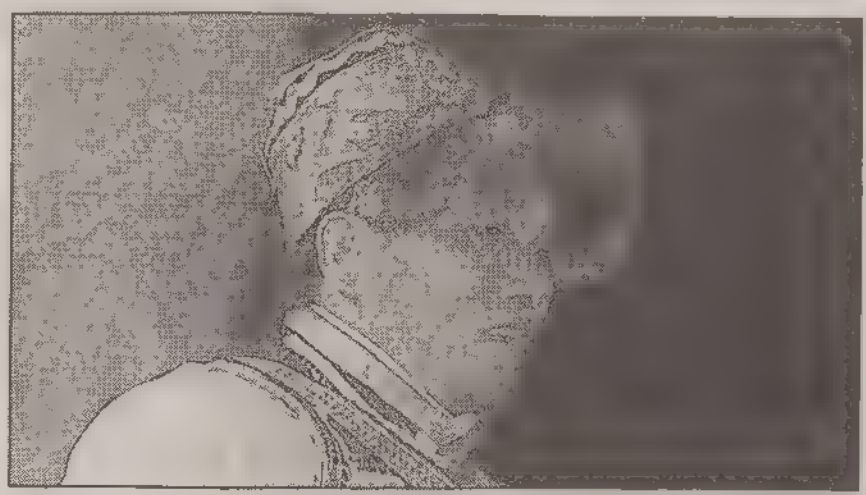
Sfila a Gorizia il mondo del folclore

Dall'Africa al Tibet: 27 i gruppi che si riverseranno nelle vie della città

Corteo al via alle 16, ma la manifestazione si snoderà per l'intera giornata

GORIZIA Gran finale oggi nel capoluogo isontino per il Festival mondiale del folclore «Castello di Gorizia»: saranno 27 i gruppi di tutto il mondo che invaderanno le vie della città, nella 35.ma edizione della parata folkloristica. Il corteo partirà alle 16 dall'incrocio tra Corso Italia e via Buonarroti. Ma la tradizionale festa inizierà già di mattina, per proseguire fino a sera e concludersi alle 21 in piazza Cesare Battisti, con un gran gala, a cui parteciperanno tutti i gruppi. Per l'occasione ci saranno i negozi aperti.

La parata sarà aperta dagli «Sbandieratori dei rioni



di Cori» di Latina, a cui seguiranno l'associazione corale goriziana «Seghizzi», «Rosade furlane» di Ara di Tricesimo, l'Associazione folkloristica giovanile, l'orchestra slovena di Litija e i ballerini del «Santa Gorizia». Sarà poi di scena uno dei gruppi che

si è esibito nel festival, l'Istituto tibetano di arte popolare di Dharamsala. Si tornerà quindi in Italia, con il gruppo «Città di Tirano» di Sondrio, per passare in Argentina, con «La pampa», e a Udine con i «Danzzerini udinesi». Toccherà poi al gruppo della

Moldavia, ai caprovesi di «Primavera» e del gruppo «Gron», alla Repubblica Centrafricana, ai triestini dello «Stu ledi», all'«Isola dei dioscuri» di Crotone, e ai ballerini di Magnago in Riviera. L'ultima carrellata di gruppi porterà gli spettatori a Belgrado, in Ecuador, per tornare a Lucinico con i suoi danzerini, e ancora in Slovenia, a Bahia in Brasile, in Val Resia, in Armenia, e per concludere in Austria.

I gruppi e i vari complessi bandistici che li accompagneranno si daranno appuntamento già alle 15.30, al Parco della Rimembranza, da dove raggiungeranno il punto di partenza della sfilata. Il corteo proseguirà per Corso Verdi, via Crispi, via Roma, Piazza della Vittoria, via Oberdan, Corso Verdi, via Petrarca, fino ad arrivare in

Il Festival mondiale del folclore ha tenuto banco anche nei giorni scorsi: oggi il gran finale.



Piazza Cesare Battisti, che ospiterà la cerimonia conclusiva. Il momento clou del pomeriggio sarà la premiazione, alle 18: si saprà finalmente chi si porterà a casa l'«Oscar del folclore» e il trofeo «Castello di Gorizia».

La giornata comunque inizierà in musica, con una se-

rie di concerti bandistici ai Giardini pubblici, al Parco della Rimembranza e in Piazza Vittoria, alle 11. Spostandosi in Piazza Municipio mezz'ora più tardi si potrà assistere all'esibizione degli «Sbandieratori dei rioni di cori».

Francesca Santoro

Visitatori accolti dai proprietari delle dimore

Strassoldo, porte aperte ai castelli e al mulino aspettando il Medioevo

Ultimo incontro con i burattini a Villa Manin

PASSARIANO Ultimo appuntamento con «Figure nel parco», la vetrina internazionale di teatro d'animazione che si tiene nella splendida cornice di Villa Manin. Questo pomeriggio con inizio alle 18 la terza edizione dell'iniziativa si concluderà con la compagnia sarda Is Mascaredas che proporrà un canovaccio popolare della tradizione dei burattini sardi, «Areste Paganos e i giganti». L'accesso è libero. Info: 0432904721.

STRASSOLDO Una singolare mostra, il mercatino dell'antiquariato e visite agli antichi manieri, aspettando la kermesse medievale del primo weekend di settembre.

È quanto propone la Pro Loco Amici di Strassoldo in collaborazione con il Consorzio per la salvaguardia dei castelli storici del Friuli Venezia Giulia. Oggi nel borgo medievale di Strassoldo si terrà la mostra-mercato dell'antiquariato dalle 9 alle 19, mentre dalle 10 alle 20 sarà esposto al pubblico il plastico con migliaia di soldatini dipinti a mano sul tema «1499 "I Turcs tal Friul", la battaglia di Mortegiano».

La giornata è però anche una delle poche in cui sarà



possibile visitare i castelli di Strassoldo di Sopra e di Sotto (comune di Cervignago del Friuli): una visita aperta anche ai singoli, mentre di solito ai castelli privati si può accedere soltanto in gruppi organizzati. Le visite al parco del castello di Sotto e al mulino del bosco (foto), con l'accoglienza personale da parte dei proprietari, sono fissate per le 11, le 12, le 15, le 16 e le 17; gli interni e il parco del castello di Sopra saranno aperti alle 10 e alle 11. Il sito internet è www.consorziocastelli.it.

La gara è fissata per il 3 settembre Grado riscopre il biliardo con un corso e un torneo dedicato agli under 13

GRADO Dopo gli anni d'oro, quando in vari locali dell'isola si giocava assiduamente soprattutto con l'uso della stecca, il biliardo era quasi scomparso nel nulla: solo rari tavoli sistemati in qualche locale, e poi pressoché il nulla. Per cercare di promuovere questo sport riconosciuto dal Coni in tutte le sue specialità, la delegazione provinciale di Gorizia della Federazione italiana biliardo sportivo ha ora programmato un torneo promozionale giovanile specialità «bocette».

Si riprende dunque dai più giovani: la manifestazione è riservata agli under 13 (dai 10 ai 13 anni) ospiti e residenti a Grado, una parte dei quali ha già partecipato in giugno a un corso loro dedicato. Corso voluto dalla

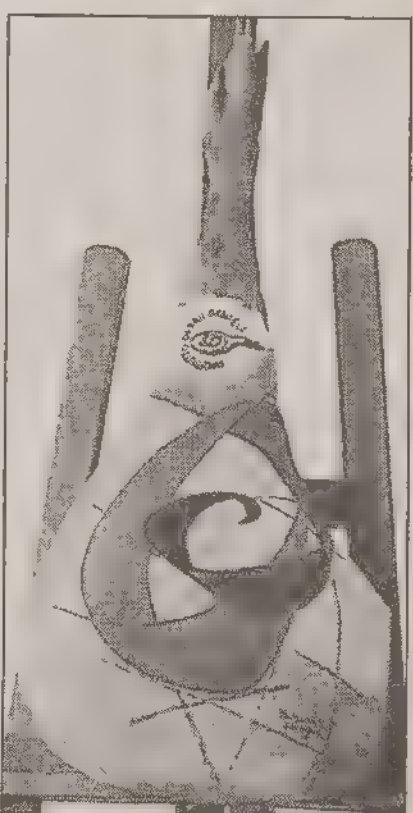
delegata provinciale Clara Vianello coadiuvata dall'arbitro nazionale sezione bocce, il goriziano Nevio Gugliatti, che dopo un sopralluogo a Grado ha constatato la mancanza di attrezzature di gioco idonee a ospitare gli under 13. Si è così deciso di optare per gli under 13 che parteciperanno al torneo in programma domenica 3 settembre sull'unico «biliardo internazionale» presente nell'isola con le caratteristiche regolamentari della Federazione italiana.

L'appuntamento al bar Riva di via Morosini è per le 14. Ai giovanissimi partecipanti premi e omaggi per i due allievi finalisti c'è anche la tessera «giovan» della Fibi per l'anno sportivo 2000/2001.

an.bo.

Ricco il programma odierno della manifestazione a San Daniele

Dallo sport ai fuochi artificiali Tutto in onore del prosciutto



SAN DANIELE DEL FRIULI Giornata clou, quella di oggi, per Aria di festa, kermesse del prosciutto la cui sedicesima edizione si è aperta venerdì sera a San Daniele del Friuli, dove terrà banco fino a domani.

Domenica di degustazioni, dunque, ma anche di sport, musica e fuochi artificiali. Per le 10 è fissata l'apertura degli stand gastronomici nel centro storico e delle aziende dove è possibile vedere come «nasce» il prosciutto di San Daniele. Partendo dalla zona dei prosciuttifici aperti, alcuni bus navetta gratuiti condurranno quanti lo desiderassero lungo la «strada dei castelli e del prosciutto» con visite e degustazioni di prodotti tipici negli antichi manieri. Nella zona della festa, intanto, sono esposti alcuni dei dieci prosciutti (uno dei essi nella foto) su cui sono state riprodotte altrettante tele di famosi pittori: i pezzi sono andati venduti lo scorso giugno a un'asta il cui ricavato è stato devoluto dal Consorzio alla fondazione Exodus di don Antonio Mazzi.

Tra le iniziative in programma oggi c'è Corinfesta San Daniele, la gara di corsa a piedi su strada lungo un percorso di dieci chilometri nella quale, in mattinata, campioni nazionali e internazionali sfideranno amatori e sportivi. Alle 11 prenderà invece il via dalla zona dei prosciuttifici un raduno di auto fuoristrada. Spettacolini musicali e concerti si susseguiranno per tutta la giornata: uno spettacolo pirotecnico è in programma alle 21. Gli stand chiuderanno a mezzanotte.

CENTRO COMMERCIALE DEI TAPPETI PERSIANI E ORIENTALI

a GRADO (GO) viale Dante Alighieri 43

VENDITA DI LIQUIDAZIONE per cessazione dell'attività

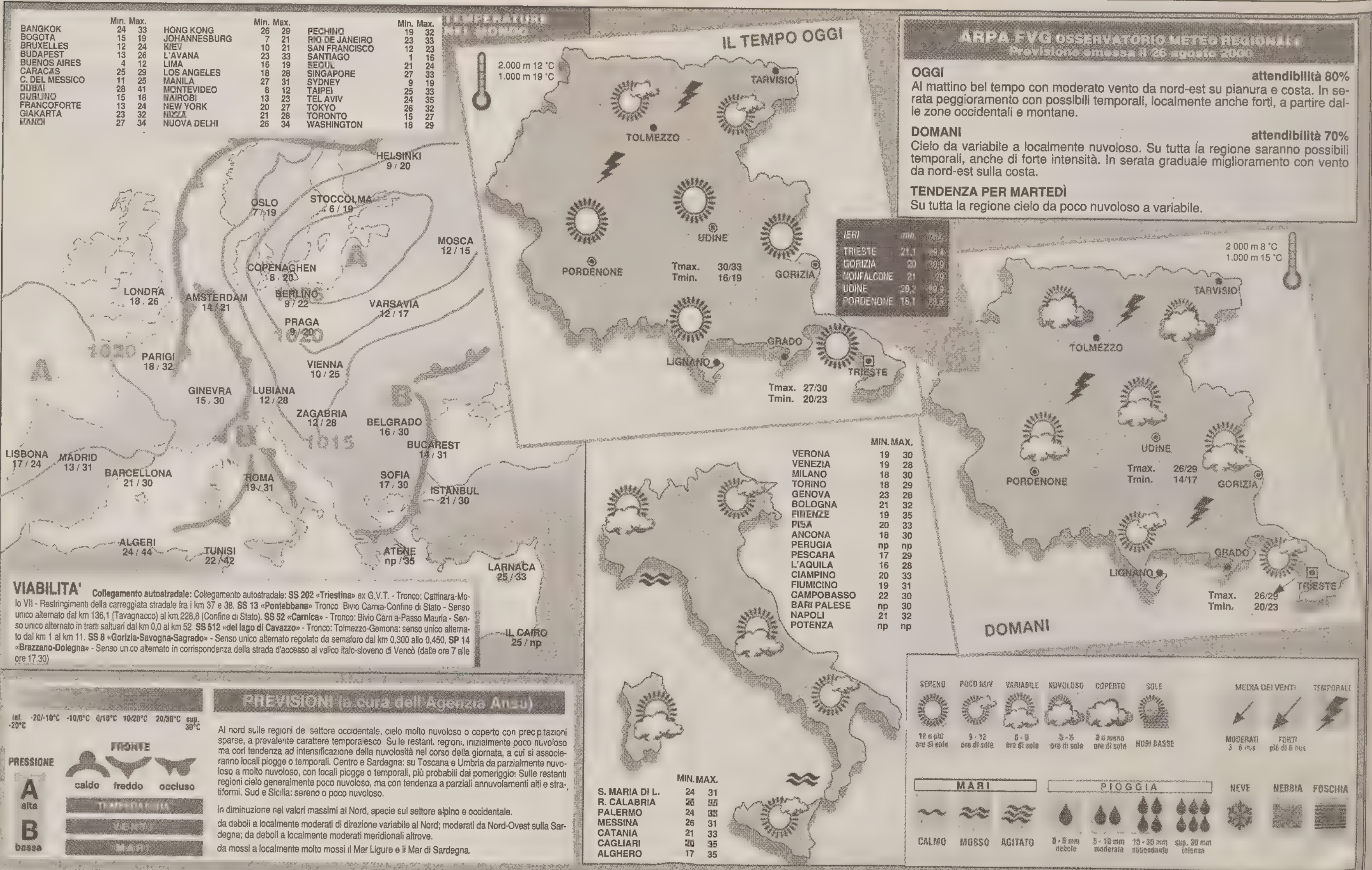
**Dal 26 agosto
solo per pochi giorni**

Migliaia di tappeti persiani e orientali
con sconti reali fino al 50%

- una occasione irripetibile per acquisti a prezzi eccezionali
- una festa di colori dell'Oriente

comunicazione al Comune effettuata 08-08-2000

ORIGINE	QUALITÀ	DIMENSIONE	PREZZO	PREZZO NOSTRO
Persia	Kirman	152x90	940.000	240.000
Persia	Hamadan	192x106	1.450.000	450.000
Persia	Berkana	183x122	1.900.000	900.000
Persia	Nain Kurk	136x89	950.000	350.000
Persia	Afshary	215x148	1.500.000	550.000
Pakistan	Kashmir	181x128	980.000	385.000
India	Zrinegar	278x191	2.950.000	1.275.000
Persia	Kirman	196x121	1.100.000	385.000
Persia	Zangijian	260x150	1.200.000	390.000
Persia	Barktiary	250x153	1.300.000	420.000
Persia	Ossenabaff	235x132	1.100.000	300.000
Pakistan	Kashmir	254x155	1.350.000	650.000
Persia	Savek	150x105	785.000	200.000
Persia	Gouchad	192x122	1.890.000	650.000
Pakistan	Kashmir	192x63	490.000	220.000
Persia	Mussul	152x104	645.000	170.000
Persia	Kirman	299x71	1.100.000	421.000
Persia	Hamadan	304x110	1.241.000	581.000
Persia	Mussul	284x100	1.000.000	400.000
Persia	Tafresh	110x88	471.000	225.000
Persia	Kirman	144x153	1.100.000	351.000
Persia	Yalameh	95x53	481.000	121.000
Persia	Hamadan	217x144	1.100.000	300.000
Persia	Tabriz	300x200	1.600.000	800.000
Persia	Nain	300x200	3.600.000	1.200.000



OGGI

Il Sole: sorge alle **6.20**
tramonta alle **19.52**
La Luna: si leva alle **3.29**
cala alle **10.35**

34.a settimana dell'anno, 240 giorni trascorsi, ne rimangono 126.

IL SANTO

Santa Monica

IL PROVERBIO

La vecchiaia arriva senza che la si chiami.

TEMPO

Temperatura: **21,1** minima
29,4 massima
Umidità: **37** per cento
Pressione: **1013,8** in diminuz.
Cielo: sereno
Vento: **17,8** km/h da N-O
Mare: poco mosso **24,9**°C

MAREE

Alta: ore 9.45 **+39** cm
ore 21.06 **+45** cm
Bassa: ore 3.08 **-59** cm
ore 15.22 **-22** cm

DOMANI

Alta: ore 10.16 **+46** cm
Bassa: ore 3.43 **-64** cm

AUTO
CAMPOMARZIO
TRIESTE • Via Campo Marzio 18
☎ 040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO
CONCESSIONARIA FIAT

Il presidente nazionale del Wwf Fulco Pratesi annuncia nuove iniziative giudiziarie a supporto dell'inchiesta della Procura

Area ex Esso, Autorità portuale sotto tiro

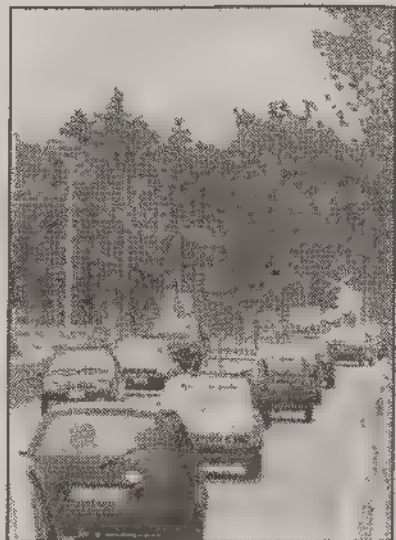
Il presidente Maresca ha comunque già chiamato in causa la società petrolifera

Smentito chi annunciava per ieri l'assalto dei vacanzieri alla rete stradale

E il traffico va contro le previsioni

Traffico scorrevole ai valichi di confine e sulle strade che portano al casello del Lisert. Almeno per quanto riguarda la provincia di Trieste le previsioni sull'ondata del conteso sono state rivelate inattendibili. Un allarme a vuoto, l'ennesimo «flop» di chi si illude di poter conoscere il futuro e i comportamenti collettivi di migliaia di persone.

«O siamo molto bravi noi a far defluire gli automobilisti o sono molto bravi loro che hanno scelto di scagionare le ferie in periodi dell'anno più vasti del solito», ha affermato sornione uno degli agenti della polizia stradale che tengono sotto controllo la rete viaria che collega il sistema autostradale italiano



con la Slovenia, l'Istria e la Dalmazia.

«In diciotto milioni ritornano a casa» avevano affermato nei giorni scorsi gli analisti del traffico che sono anche riusciti a bloccare fino a lunedì mattina

alle 4 il movimento dei Tir e dei camion. Perché dunque le previsioni si sono rivelate così imprecise? Che qualcosa non procedesse come negli anni scorsi lo aveva già detto il traffico cittadino. Era rimasto «pesante» anche nei giorni di Ferragosto, con pochissimi parcheggi disponibili. Sarà interessante capire fra qualche settimana quante persone hanno effettivamente lasciato la città nei periodi cosiddetti di ferie. In ogni caso va tenuto conto che sulla rete stradale della nostra provincia si riversa una quota di traffico tedesco. Un Paese dove si va in ferie da maggio a settembre inoltrato. A scagionare predestinate che variano, a rotazione, di anno in anno.

L'allarme ecologico era scattato nel marzo dello scorso anno grazie a un esposto dell'associazione «Ambiente e Vita»

L'area ex Esso, con i suoi veleni e i suoi miasmi alla ribalta della cronaca nazionale. A rompere il silenzio delle indagini della Procura su quella che è stata definita una «bomba ecologica», è il presidente del Wwf Fulco Pratesi. In una lettera inviata al presidente dell'Autorità portuale Maurizio Maresca annuncia di aver incaricato i legali dell'associazione di studiare tutte le possibili iniziative, in sede giudiziaria, dirette a punire e a far risarcire il danno ambientale: in questa zona di duemila metri quadrati sono stati infatti scaricati in passato quantitativi rilevanti di residui della raffinazione del petrolio, nonché altri rifiuti tossici tra cui quelli dell'inceneritore.

Lo scempio era salito alla ribalta un paio di anni fa dopo una denuncia dell'as-

sociazione «Ambiente e vita»; ma già nell'81 lo stesso Wwf aveva segnalato lo scarico a cielo aperto delle ceneri di monte San Pantaleone. L'allarme è scattato solo nel mese di marzo dell'anno scorso. Nove anni dopo la prima segnalazione. È stato dopo l'ultimo sopralluogo dei carabinieri del Noe che in quell'occasione hanno inviato al sostituto procuratore Raffaele Tito un corposo dossier ipotizzando precise responsabilità a carico dei legali rappresentanti dell'Autorità portuale. Nel rapporto dei militari sono stati fatti i nomi oltre che dell'attuale presidente Maurizio Maresca, anche dei predecessori Michele Lacalamita, Giuseppe Romandò, Achille Vinciguacchi, Paolo Fusaroli e Michele Zanetti. I reati ipotizzati dai carabinieri sono quelli relativi all'attività di smaltimento dei rifiuti speciali

tossico-nocivi senza le prescritte autorizzazioni, di inquinamento mediante contaminazione, di disastro ecologico, di danneggiamento con l'aggravante del concorso continuato.

A fare partire l'azione giudiziaria era stato un esposto-denuncia alla Procura dell'associazione ambientalista «Ambiente e Vita» a firma dell'ingegner Sergio Bisiani. In settembre dello scorso anno addirittura c'era stato un sopralluogo di un consulente della commissione parlamentare e di un tecnico dell'Agenzia nazionale per l'Ambiente. E ora parte questa nuova iniziativa del Wwf.

Nel frattempo una parte dell'area-discarica è stata messa in sicurezza. Si tratta di uno dei siti, quello rappresentato dalle ex concessioni demaniali utilizzate come deposito di morchie acide, che è stato completamente dall'Autorità portuale di Trieste alla luce delle verifiche eseguite dalla Foster Wheeler. Un intervento li-



mitato che comunque dimostra come presidente e segretario generale del Porto abbiano assunto una posizione diversa da quella dei loro predecessori.

«Quando sono arrivato, nell'agosto dello scorso anno, ho subito avviato un'indagine sulla situazione ambientale dell'area», aveva dichiarato in proposito l'attuale presidente Maurizio Maresca. E questi risulta-

ti sono stati già comunicati alla procura della Repubblica. Abbiamo anche fatto riserva nei confronti dell'Esso per un'azione di danno ambientale e di questi fatti sono stati informati il ministero dell'Ambiente, il Comune e la Provincia». Aveva aggiunto: «Le responsabilità non possono essere riconducibili a questa gestione dell'Autorità portuale».

Corrado Barbacini

Sul Molo IV, dove da poco è aperto un frequentato locale notturno, è attraccata la «Sea Breeze» sequestrata da 16 mesi

Tre naufraghi arabi scaricati in discoteca

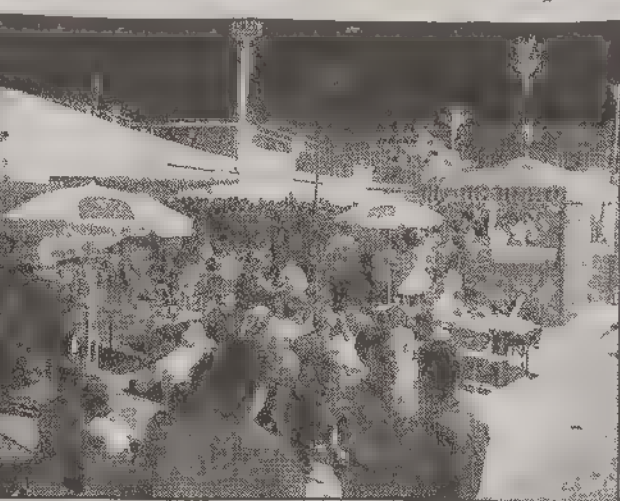
Senza soldi e cibo ma con tanta gente che balla a pochi metri dalla loro nave

Affamati, senza paga, abbandonati da tutti. Ma anche segregati a bordo di una caretta del mare ormeggiata alla banchina del Molo Quarto, dove di notte centinaia di triestini fanno festa. Ballano, ascoltano musica e, bevono, mangiano, si divertono.

È questa la situazione paradossale e tragica in cui sono costretti a sopravvivere tre marinai arabi dell'equipaggio della motonave «Sea Breeze», 850 tonnellate di ferro arrugginito che attendono un compratore. La piccola unità è sotto sequestro dal maggio del 1999 e una decisione della magistratura sul suo futuro è ancora lontana. In sedici mesi di attesa l'equipaggio si è via via assottigliato. Dei 16 originari marinai ne sono rimasti solo tre. Gli altri sono rientrati a casa, alla chetichella, abbandonando persino la «matricola» e i bagagli. Via di corsa, sornati, amareggiati, senza soldi.

A bordo sono rimasti i tre irriducibili a rivendicare da un armatore fantasma gli stipendi arretrati. Fino a qualche settimana fa la «Sea Breeze» era all'ormeggio al Molo Sesto, in Porto Nuovo. Posto tranquillo, lontano dalla gente, dal rumore, dalla vita convulsa della città. Poi per esigenze dell'Autorità portuale collegate al traffico commerciale, la nave con i tre marinai, è stata trainata al Molo Quarto, a due passi dalla discoteca dove si fa festa la notte.

Dove si è diventato una sorta di «quinta» teatrale. Le luci intermittenti lanciano bagliori verso le lamiere che un tempo, tanti anni fa, dovevano essere bianche. Pochi metri più in là, sulla ban-



china tanti tavolini e tanti triestini che tirano le ore piccole col bicchiere in mano. «I tre dell'equipaggio vivono degli aiuti della Caritas», spiegano all'agenzia marittima nominata «custode» dello scafo della «Sea Breeze». In effetti la piccola nave è una delle tante unità abbandonate nei porti di mezza Europa da armatori senza scrupoli. Comprano scafi per due soldi, li fanno fare

un paio di viaggi, intascano il previsto e scappano. Senza pagare l'equipaggio, l'agenzia, le tasse, il carburante. La nave vale poco e al momento dell'asta decisa dalla magistratura, si farà avanti qualcun altro che per un pugno

di dollari rimetterà in scena l'identico copione. Come dicevamo il piccolo cargo è bloccato da due sequestri della magistratura. Il primo è collegato a un carico di patate che il ricevitore ha respinto. Il secondo è stato promosso dai marinai con l'avvocato Giovanni Ventura a tutela degli stipendi che non vengono versati da ormai più di un anno. Ma non basta. Il co-

mandante e il primo ufficiale hanno lasciato la nave appena giunta a Trieste. Un ufficiale attende di essere pagato: 53 mila dollari evaporati tra strane vicende in Siria.

Anche sui documenti sono stati sollevati alcuni dubbi: prima ritenuti falsi, poi riconosciuti veri. La nave ha cambiato più volte nome e bandiera con procedure eseguite in alto mare. Oggi dovrebbe battere la bandiera di Sao Thomè. Prima, quando si chiamava «Supreme Reefers» apparteneva allo Stato del Belize. Prima ancora come «Akkra» batteva bandiera panamense. Un guazzabuglio, una sporca situazione di cui stanno facendo le spese tre uomini: affamati, senza paga, senza prospettive. Costretti a bordo di una nave che fa da quinta a una discoteca notturna in cui in centinaia si divertono. Il supplizio di Tantalo va in scena sul Molo Quarto.

Claudio Ernè

Fiamme in Municipio: il Gip Zucchetto respinge la richiesta del pm Tito

«Gli indizi sono insufficienti»

E Deganutti ritorna a casa

Libero. Non ci sono elementi sufficienti per tenere in carcere Gerardo Deganutti, l'ex leader del Pot accusato di aver incendiato le soffite del Municipio.

Lo ha detto ieri il Gip Cesare Zucchetto che ha respinto la richiesta di custodia cautelare avanzata dal pm Raffaele Tito.

Deganutti è uscito dal Coroneo verso le 18.30 dopo poco più di 48 ore di permanenza. «Non c'è pericolo di fuga; non appare sussistere la gravità degli indizi necessari all'arresto; la mancanza di un alibi è un elemento neutro a livello probatorio, lo dice la stessa Corte di Cassazione; il fatto che un anonimo abbia telefonato al Piccolo rivendicando l'incendio dicendosi un ex detenuto di destra, è un indizio generico, né grave, né preciso, dal momento che sicuramente esistono altri ex detenuti di quello schieramento



politico; anche le immagini del nastro registrato dalla telecamera posta all'ingresso del Comune dicono poco; si vede effettivamente Deganutti entrare nel palazzo comunale con una borsa, ma con la stessa borsa lo vede anche uscire».

Con queste motivazioni sono state respinte le misurazioni chieste dalla Procura in base alle indagini svolte dalla Digos.

Ovviamente l'ex leader del Pot continua a essere «indagato» per l'incendio nelle soffite del Municipio ma da uomo libero. Non da detenuto in custodia preventiva.

Nell'udienza di convalida svoltasi venerdì, Deganutti si era detto «prigioniero politico, anzi perseguitato politico». Il difensore l'avvocato Euro Buzzi ne aveva chiesto la liberazione anche in base alla testimonianza di Giorgio Genzo, conosciuto in città come l'Anticristo per un volume da lui scritto. Genzo poche ore dopo il fermo dell'ex leader del Pot aveva telefonato al Piccolo affermando di aver visto Deganutti in piazza Garibaldi proprio alle 10.30, un attimo prima che le fiamme devastassero un paio di mobili e alcuni faldoni zeppi di documenti, producendo danni per 25 milioni.

c.e.

CHE PREZZI!!!!

NON È UNA SVENDITA, SONO QUELLI CHE ABBIAMO SEMPRE!

MATERASSO MOLLE
L. 160.000

Telaio 200 molle climatizzato estate/inverno box system.

MATERASSO IN LATTICE
L. 298.000

Materasso Pirelli in schiuma di lattice 100% climatizzato: pura lana vergine 100% e cotone bianco, sfoderabile, portanza differenziata.

MATERASSO IN LATTICE
L. 340.000

Materasso in schiuma di lattice 100% Pirelli climatizzato: pura lana vergine 100% e cotone bianco, sfoderabile, portanza differenziata (7 zone).

BASE IN FAGGIO
L. 149.000

Base fissa telaio e doghe in faggio multistrato.

BASE IN FAGGIO
L. 317.000

Base in faggio multistrato, giunti basculanti in caucciù, regolazione zona lombare, alzata e alzapiedi manuale.

BASE IN FAGGIO
L. 728.000

Base in faggio multistrato, regolazione zona lombare, alzata e alzapiedi elettrici con telecomando.

SOLO A TRIESTE
VIA CAPODISTRIA 33/1
(BUS LINEA 1)
TEL. 040.382.099

Il 30 agosto scade la proroga concessa dal 15 giugno scorso per il rinnovo della carica dei tre componenti

Provincia, bagarre sui revisori dei conti

Strali di Visioli contro Forza Italia. Sluga prevede una nuova proroga

Nessuna delibera di spesa, per carità, neanche l'ombra di una variazione di bilancio. L'amministrazione provinciale dal 1° al 14 settembre prossimo avrà, come si suole dire, le mani legate. Il 30 agosto prossimo, infatti, scade la lunga proroga concessa a far data dal 15 giugno scorso per il rinnovo dei tre revisori dei conti. In assenza di questo organismo obbligatorio di controllo ogni tipo di decisione inerente voci finanziarie rischia di diventare carta straccia e dar addito a conseguenze ulteriori.

Come mai, dunque, non è bastata quasi un'intera estate per quella che, pur

nelle battaglie spesso feroci che dividono maggioranza e opposizione a Palazzo Galatti, si può definire come una mossa amministrativa dovuta? Dennis Visioli, consigliere di Rifondazione comunista, non ha dubbi, e bolla il tutto come l'ennesima bagarre in seno alla maggioranza, e segnatamente dentro Forza Italia. «Un po' di tensione c'è - racconta - vista anche la conclusione, tutt'altro che vicina, della vicenda Barusso (l'ex direttore generale dimessosi ndr)...La mancata indicazione della terna, peraltro, si porta dietro il rischio di tutta una serie di irregolarità ed è maturata in un clima da Prima Repubblica



Denis Visioli

ca. Mi chiedo: si può lasciare per tanto tempo un'amministrazione priva di un organismo così importante?».

Un passo indietro. A norma di legge della terna di revisori dei conti devono



Fulvio Sluga

far parte un commercialista, un ragioniere e, appunto, un revisore. Nella precedente tornata alle tre caselle erano stati abbinati rispettivamente i nomi di Emilio Ressani, espresso dalla minoranza,

Ave Chinetti e dell'attuale presidente dell'Ater (ex Iacp) Alberto Mazzi. Almeno due di questi (Ressani e Mazzi) sembravano avviati alla riconferma. Dove sta il problema, dunque? «C'erano delle difficoltà ad individuare il terzo componente - racconta il vicepresidente Fulvio Sluga - e quindi abbiamo chiesto un rinvio alla stessa opposizione, al quale si è opposto il solo Visioli, visto che la Pino dell'Ulivo, come mi ha detto Codarin, era d'accordo. Del resto, in questo periodo, non sono prevedibili variazioni di bilancio. Se ne fosse palesata la necessità, avremmo nominato la terna in velocità, sul tamburo. Il 29

agosto, comunque, ratificheremo in consiglio la proroga».

Chiamata in causa, Adele Pino, replica piccata. «Non credo proprio che appoveremo la proroga, semmai ci asterremo o voteremo contro...Nasce tutto, comunque, da problemi interni a Forza Italia che a un certo momento, da quello che si è sentito, voleva candidare Piergiorgio Lucchini, ma poi la cosa non si è rivelata possibile e tutto è morto lì. Vediamo adesso come intende muoversi la maggioranza anche se, in tutta franchezza, con credo che si possa impostare una battaglia politica attorno alla questione dei revisori dei conti...».

f.b.

Sono circa duecento le famiglie interessate dai provvedimenti esecutivi

In mezzo alla strada, a giorni

Arriva settembre e col nuovo mese riemerge l'incubo degli sfratti esecutivi. Quelli con la polizia e il fabbro davanti alla porta, pronti ad agire.

«Fra pochi giorni decine e decine di famiglie finiranno in mezzo a una strada. E' un'ondata di piena che gli enti locali, Comune e Provincia e Ater in primo luogo, devono prepararsi ad affrontare». L'allarme viene dal segretario provinciale dell'Assocasa Marino Tuzzi che stima in almeno duecento famiglie quelle a rischio sfratto. «I sei mesi di proroga concessi dalla Stato stanno per scadere e a molte famiglie non

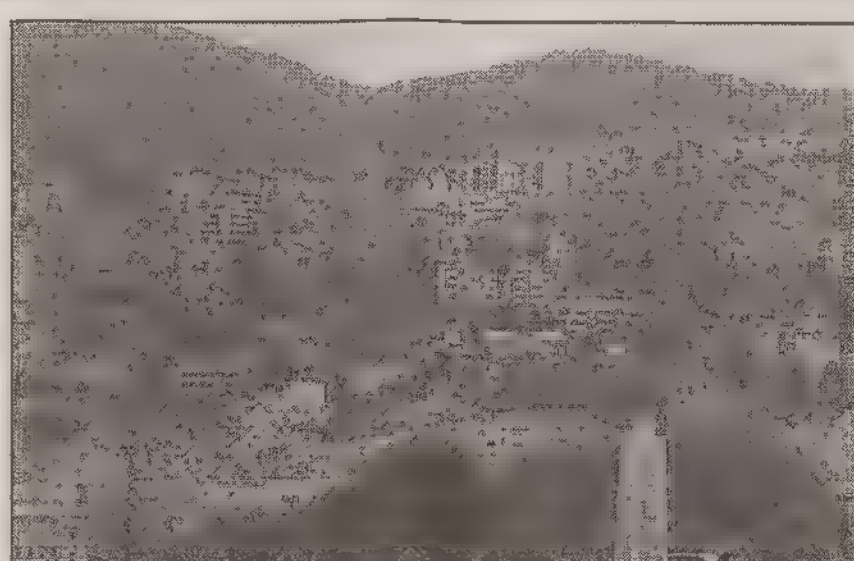
hanno risolto i loro problemi di abitazione. Dovranno uscire di casa per cercare qualche alloggio di fortuna. Purtroppo i sei mesi di proroga sono agli sgoccioli e in città si è fatto troppo poco per risolvere questo enorme problema».

Va comunque specificato che a luglio il presidente dell'Ater Alberto Mazzi, aveva annunciato che una cinquantina di appartamenti dello ex Iacp, sarebbero stati messi a disposizione degli sfrattati nell'arco di qualche mese. «Gli alloggi potrebbero raddoppiare raggiungendo quota 100 se gli esiti del nostro

bilancio saranno soddisfacenti» aveva aggiunto Mazzi al termine di una riunione in prefettura che aveva coinvolto il Comune e i sindacati degli inquilini.

«Siamo quotidianamente a contatto con una realtà sociale sempre più difficile» aveva aggiunto l'assessore all'assistenza Gianni Pecol Cominotto. «Sapere che in tempi accettabili saranno messi a disposizione delle fasce sociali più deboli e bisognose decine di abitazioni, significa essere a due passi da una svolta per l'emergenza casa».

Secondo le rilevazioni del



Sunia, la famiglia tipo che rischia di finire a settembre in mezzo alla strada, è composta da due anziani pensionati con un reddito annuo che non supera i 25 milioni e che abitano in periferia. Il dato triestino si sovrappone esattamente a quello nazionale.

«Il quadro che emerge dall'analisi denota la marcata debolezza sociale delle famiglie sottoposte a sfratto, condizioni che vengono confermate valutando i loro redditi» aveva affermato Giorgio Apostoli, segretario provinciale del Sunia. In effetti il

Emergenza per Comune Provincia e Ater a caccia di alloggi di fortuna

76 per cento delle famiglie con uno sfratto esecutivo sulle spalle, possiede un reddito inferiore ai 35 milioni l'anno e di queste la metà non raggiunge nemmeno i 25 milioni.

Negli uffici del Comune a luglio erano state presentate 250 domande di famiglie prossime allo sfratto. Nei primi mesi dell'anno in corso solo 17 hanno ottenuto una sistemazione adeguata. «Purtroppo» ha detto l'assessore Cominotto - non sempre le caratteristiche degli appartamenti messi a disposizione dai vari enti hanno le caratteristiche giuste. Spesso costano troppo».

Città assediata dai cantieri

Auto e bus nel caos in via San Spiridione bloccata da Stream

Lavori sulle Rive, via Carducci transitabile a metà per il crollo della volta del torrente Chiave e ora anche via San Spiridione. Il centro è sotto assedio. Non solo per le auto ma anche per i bus. L'Act informa che oggi e domani che appunto via San Spiridione sarà off-limits per consentire l'effettuazione dei lavori di completamento della linea di contatto del progetto Stream. E se gli automobilisti non ridono, non lo faranno nemmeno gli utenti degli autobus.

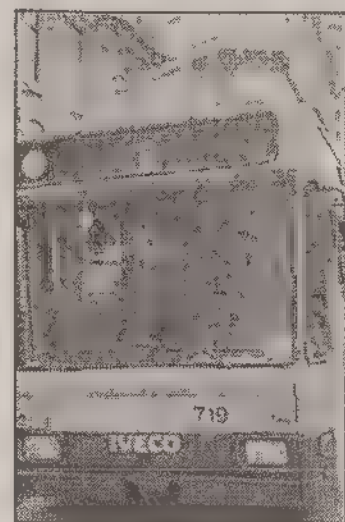
Insomma, disagi a raffica. Sono infatti stati modificati i percorsi delle linee 5, 17, 24, 28, 30 e 4 serale. La 5 in direzione di Roiano proveniente da piazza Goldoni transiterà per via Gallina e quindi proseguirà per via Reti, via Carducci, via Valdirivo e via Filzi.

Ulteriori informazioni possono essere chieste al numero verde 800-016675 dalle 8.30 alle 13.

Per un cantiere che si apre ce n'è uno anche che chiude. E' quello del Monte Spaccato che nei giorni scorsi ha causato non pochi problemi alla viabilità dei vacanzieri.

Ieri, ufficialmente in anticipo sul previsto, il restringimento che costringeva le vetture provenienti dal Liseret ad uscire dal raccordo e dirigersi verso Opicina, è stato finalmente tolto. I lavori di bonifica appaltati dall'Anas su un terreno investito dall'incendio dei giorni scorsi, sono stati più veloci del previsto.

Rimangono ancora, e non si sa per quanto tempo, i restringimenti di carreggiata per altri cantieri dislocati lungo la Costiera. Strozziature che rendono più difficile il flusso delle auto dirette in città.



Modificati i percorsi delle linee 5, 17, 24, 28, 30 e 4 serale. Viabilità ripristinata in zona Monte Spaccato

In partenza Marco Sterni, Roberto Priolo, Serena Bonin, Nicoletta Kratter, Cristian Furlan e Marco Cernaz

In Cina alla ricerca di vette inesplorate

L'impresa sportiva nel massiccio dello Siguniang verrà ripresa su video

Marco Sterni ci riprova. Il mondo delle Alpi comincia a essere stretto, l'Himalaya troppo frequentato da testimoni pubblicitari, allora stavolta ripropone una spedizione che ricorda l'alpinismo delle origini, quello sportivo - certamente - ma soprattutto quello esplorativo. Attorno all'idea si sono coagulati altri rocciatori, il patrocinio è dell'associazione XXX Ottobre ma con l'aiuto delle Assicurazioni Generali, della Regione e di un paio di sponsor tecnici, Bruno Maranzana e il suo Papi sport e poi Super studio. Banalmente, il costo preventivo per esplorare la parte montuosa della regione cinese del Sechuan tocca i 65 milioni. Più o meno quel che costa il balzello per andare sul K2 o sull'Everest.

Domani Marco Sterni, Roberto Priolo, Serena Bonin, Nicoletta Kratter, Cristian Furlan e Marco Cernaz, col loro ingombrante bagaglio partono per Milano da dove prenderanno il volo per Pechino e da lì il volo interno Pechino-Chengdu. E' l'inizio di Trieste-Cina Expedition 2000.

Nella provincia del Sechuan, una regione semiconosciuta agli occidentali, nota solo per aver dato il titolo a una pièce teatrale di Bertold Brecht, c'è la valle di Shung Qiao, nel massiccio del Siguniang. Cime inviolate con vette mai calpestate da uomini. Per i cineasti queste montagne sono state lasciate lasciate in disparte per favorire le cime del Tibet e dell'Himalaya. Secondo quanto i nostri sei alpinisti hanno potuto raccogliere, non si sono mai verificate spedizioni sulle pareti del Sungiang. Per questo ci provano loro.

Ci provano per tornare alle origini dell'alpinismo, per il gusto di essere i primi - un po' di orgoglio deve esser loro concesso - ad aprire le vie. Ricerca esplorativa pur con tutte i nuovi mezzi

tecnici acquisiti dalle esperienze delle scalate negli ultimi cinquant'anni, e anche quelle del climbing.

C'è poi l'aspetto divulgativo della spedizione, le relazioni che verranno stilate e le documentazioni sul territorio nel quale opereranno i nostri scalatori. A tal proposito, ricordiamo che Cristian Furlan, originario della nostra zona ma nato a Cardoba in Argentina, scalatore di prim'ordine, curerà la documentazione video, anche in parete. E' un cineoperatore estremo, addestrato e già ricco di esperienza. Marco Cernaz ha già scritto nel 1998 sulla spedizione hima-



I membri della spedizione al completo in posa prima dell'inizio dell'avventura: Roberto Priolo, Cristian Furlan, Marco Cernaz, Nicoletta Kratter, Serena Bonin e Marco Sterni.

layana Trieste 8000.

La scelta di attaccare le vette nel Sechuan durante il mese di settembre risponde a esigenze meteo. Le dinamiche dei monsoni lasciano prevedere che il tardo periodo estivo offre una stabilità nel clima impensabile

negli altri mesi. Ci dovrebbe essere caldo asciutto. I monti della valle di Shung Qiao sono di granito, roccia dura e non infida. O le senti oppure la roccia ti respinge subito con sincerità. Non ammalia imbellettandosi di pertugi e si-

nuosità friabili. Se i muscoli e il cervello dicono di andare, il confronto con la parete diviene presto spasmodico. Già la prima salita in programma prevede 500 metri di arrampicata per toccare i 5000 metri di un monte che non conosce piede di uomo. Successivamente l'esplorazione opererà nella parte alta della Shung Qiao, piena di grandi pareti inesplorate che portano anche ai 5500 metri, dove conquistare il granito passo dopo passo, bracciata dopo bracciata, per 700. 800. 1000 metri di fatica verso l'ignoto. Su questi pilastri non ci sono informazioni sufficienti, la morfologia del terreno è sconosciuta, le vie per salire saranno create sul momento, confrontando le opinioni e le esperienze dei nostri rocciatori-esploratori, sempre attenti alla sicurezza perché in quella zona ogni piccolo uomo si sente solo di fronte ai giganti di pietra e chissà se ci sarà qualche elicottero di salvataggio.

La parte medica, tuttavia, è assicurata da Nicoletta Kratter. Ma è la provata bravura di tutti i componenti a garantire la buona riuscita di Trieste-Cina Expedition 2000. Tutti, ma specialmente Sterni e Roberto Priolo, hanno alle spalle centinaia di scalate di livello estremo. Sterni e Priolo, oltre a tutto, fanno parte del gruppo Bruti di val Rosandra, sono accademici del Cai, guide alpine. Che non hanno come obiettivo di apparire come testimonial di questo o quel prodotto, ma di riavvicinare natura e conoscenza. Con la speranza che la serietà dell'impresa porti anche benefici economici, affinché possano continuare a far conoscere la bellezza di montagne inesplorate.

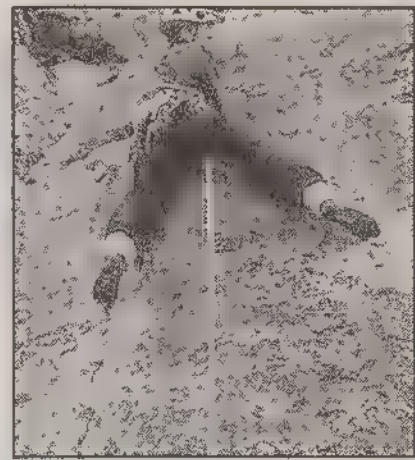
Bruno Lubis

I componenti la spedizione nel Sechuan hanno alle spalle esperienze di alto livello

Sei protagonisti delle rocce

Marco Sterni, il capo della spedizione, 35 anni, considerato uno dei migliori alpinisti triestini di sempre, gode di una considerazione mondiale, specialmente come rocciatore, ha al suo attivo anche una cinquantina di salite su ghiaccio, sciato, provetto, creatore di una decina di nuove vie. Sterni ha ripetuto tutte le grandi vie delle Dolomiti. Nel 1985, a soli 20 anni, azzardò con successo la via nuova sulla parete Nord del Fitz Roy in Patagonia. Ma realizza anche in poco più di sei ore tutti i tiri della via dei Fachiri e la via Lacedelli-Ghedina alla cima Scotoni. Negli Anni Novanta ha provato a portare il livello di difficoltà raggiunto in falcia sulle pareti calcaree delle Alpi Carniche e Giulie.

Qualche incidente lo tiene bloccato, ma nel 1998



Marco Sterni in azione.

Sterni è nuovamente in splendida forma salendo la cima inviolata Tsaranoro Atsimo in Madagascar, aprendo la via Never the Same. La via è stata considerata la via in granito più difficile aperta nell'anno.

Roberto Priolo, 49 anni, l'esperto della compagnia, ha al suo attivo oltre 300 ascensioni come capo cordata, noto per aver aperto

una quindicina di nuovi itinerari: degna di nota l'apertura della prima sulla parete Nord della Croda Grande. E' accademico del Cai. Serena Bonin, 32 anni, ottimo livello di arrampicata sportiva, ha al suo attivo le più impegnative vie classiche delle Dolomiti. Nicoletta Kratter, 41 anni, medico, esperta di sci alpinismo, ha toccato la cima più alta dell'Islanda, dopo aver partecipato a varie spedizioni. Cristian Furlan, 31 anni, argentino di nascita, rocciatore esimo, negli ultimi anni si è dedicato alle riprese video in condizioni estreme dopo aver raggiunto grande capacità nell'arrampicata sportiva.

Marco Cernaz, 26 anni, sportivo poliedrico, si dedica alle salite dei 4000 sulle Alpi, ma ha partecipato anche a Trieste 8000 sull'Himalaya.

Partirà da Trieste Un traghetto per i turisti diretti in Albania e Montenegro

Il collegamento con Albania e Montenegro verrà potenziato col traghetto «Hornbeam». La linea tra Trieste e gli scali del Basso Adriatico sono gestiti dalla compagnia Transeuropa Lines di Capodistria (rappresentata dalla Samer & Co. Shipping), e attualmente il servizio viene espletato dal «Juniper», unità destinata al traffico commerciale con poche possibilità di trasporto dei passeggeri.

Il traghetto «Hornbeam» invece potrà trasportare fino a 260 persone conferendo alla linea la caratteristica turistica che sulla linea mancava. Trieste, porto di rilievo per i turisti diretti in Grecia e Turchia, diventa così riferimento anche per il Basso Adriatico.

COMPRO ORO
MONETE - GIOIELLI
PIETRE PREZIOSE
Central Gold
Corso Italia 28 - Trieste
PRIMO PIANO

julia viaggi
I NOSTRI PROSSIMI VIAGGI
GROSSGLOCKNER per i 200 anni dalla prima ascensione dal 2 al 3 settembre...Lire 220.000
NON SOLO PARIGI dal 22 al 28/9.....Lire 1.280.000
GITA PELLEGRINAGGIO IN PORTOGALLO dal 21 al 29 ottobre.....Lire 2.050.000
+ spese apertura pratica
OFFERTE ON-LINE LAST-MINUTE
...COGLI L'OCCASIONE PER PARTIRE IMMEDIATAMENTE!!!!
Informazioni e prenotazioni:
JULIA VIAGGI
piazza TOMMASEO 2/B
Tel. 040/367636-367886
www.juliviaggi.it

Musei di Sera
Antiche civiltà mediterranee
Orto Lapidario
VISITE GUIDATE E CONCERTI dalle 20 alle 24
Martedì 29 agosto, ore 21.00
Michele Pucci & Giulio Venier
Michele Pucci, clavicembalo, clavicembalo a 12 corde
Giulio Venier, violino, violino elettrico
Concerti musicali dall'Arca della cultura italiana, dalle tradizioni palermitane e dalle sonorità tradizionali mediterranee.
Mercoledì 30 agosto, ore 21.00
Terra de Mare
Gianfranco Serrilli, cantautore, tastiera, tamburello, voce
Tania Lamparelli, voce, tastiera
Adriano Serrilli, voce, chitarra
Andrea Serrilli, tamburello
Musica etnica salentino-napoletana.
Visite guidate
L'orto lapidario a cura di Fulvia Marzulli ore 20.30, 21.30, 22.30
Il giardino del Capitano a cura di Michele Messina ore 20.30, 21.30, 22.30
Preistoria e protostoria a cura di Anna Crismani ore 20.30, 21.30, 22.30
La sala egizia a cura di Maria Vidali Torio ore 20.30, 21.30, 22.30
I vasi greci a cura di Daniela Muglietta ore 20.30, 21.30, 22.30
Le sale romane a cura di Paolo Casari ore 20.30, 21.30, 22.30
INGRESSO UNICO Lire 10.000
Informazioni: www.triestecultura.it

Rubriche a cura della A.MANZONI PUBBLICITÀ
RISTORANTI E RITROVI
Polli spiedo-gastronomia
... e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltra 3/b, a 100 metri da piazza Perugino. Tel. 040/392655, orario unico 8-14.30.
Osteria de Scarpon
Locale climatizzato. Pranzi e cene, carne/pesce. Via Ginnastica 20. Tel. 040/367674.
Tempo Libero Ferneti 040/216976
Una piacevole serata con «I Tergestini».

amc
A.MANZONI & C. S.p.A.
TRIESTE - Via XXX Ottobre 4
Tel. 6728328

Tante le incursioni in farmacia per accaparrarsi il farmaco che sarà messo in vendita dai primi giorni di settembre

Pillola antifumo, pioggia di richieste

Si potrà ottenere solo con la prescrizione medica. Cento compresse 300 mila lire

Tanto è stato speso nella nostra provincia l'anno scorso per soddisfare un vizio duro da stradicare

Oltre 71 miliardi in sigarette nel '99

Un falò da 71 miliardi 446 mila lire. A tanto è ammontata - secondo i dati elaborati dall'Ufficio statistica e studi della locale Camera di commercio, la spesa sostenuta nello scorso anno nella provincia dai fumatori, per soddisfare questo loro vizio. Sono stati mandati in fumo 3.839 quintali di tabacco: in media, oltre dieci quintali e mezzo, al giorno.

La preferenza è andata alle sigarette di produzione nazionale, che - con 2.197 quintali - hanno costituito il 57,3% del consumo complessivo di tabacco; mentre il 42,4% - vale a dire, 1.627 quintali - era rappresentato da tabacchi esteri importati. Quindi vengono, con circa 12 quintali e mezzo, i sigari; seguiti, a notevole distanza, dal tabacco da fiuto (88 chilogrammi) e dai «trinciati» (80 chilogrammi).

Abbracciando un più ampio arco di tempo, si constata che, negli ultimi dieci anni ai quali si riferiscono tali dati, per l'acquisto di tabacchi nella provincia di Trieste sono stati spesi 613 miliardi 195 milioni di lire.



Nel corso di questo periodo, mentre la spesa è andata di anno in anno - sia per l'aumento dei prezzi, sia per effetto dell'inflazione - progressivamente aumentando, il quantitativo del tabacco venduto ha continuato gradualmente a diminuire: da 5.909 quintali nel 1987, è sceso a 3.839 quintali nell'ultimo anno considerato. Il che equivale ad un calo di 2.070 quintali, pari al 35%.

Di conseguenza, il prezzo unitario del tabacco è lievitato da 97.675 a circa 186 mila lire il chilogrammo. E, cioè, più che raddoppiato.

A determinare il calo delle vendite di tabacchi nella nostra provincia hanno concorso, da un lato, la consuetudine di molti fumatori triestini di andare a «fare il pieno» di sigarette nei «duty-free shop» d'oltreoceano; dall'altro lato, le ricor-

renti campagne anti-fumo e le dichiarazioni di autorevoli igienisti, oncologi e cardiologi, sugli irreparabili danni provocati dal fumo sull'organismo umano, con particolare riguardo ai polmoni ed al cuore. Per non parlare, poi, delle recenti dichiarazioni fatte, a conclusione di una ricerca sull'impotenza sessuale maschile, dal prof. F. Menchini Fabris della scuola di specializzazione in andrologia dell'Università di Pisa, secondo il quale «i grandi fumatori sono candidati ideali all'impotenza».

A questo proposito, un'indagine effettuata dall'Istat ha rivelato che nel Friuli-Venezia Giulia i «fumatori» sono 244 mila (pari al 24,1%, vale a dire ad uno su quattro) degli abitanti di età superiore ai quattordici anni, contro i 554 mila «non fumatori» ed i 228 mila «ex-fumatori».

Il 35% - cioè uno su tre - dei fumatori consuma, in media, da 10 a 20 sigarette al giorno; mentre l'8 per cento (vale a dire, uno su dodici) supera, talvolta abbondantemente, tale quota.

Giovanni Palladini

Pioggia di richieste nelle farmacie triestine per la pillola anti fumo, approvata appena da un paio di giorni dalla commissione unica del farmaco, e che si troverà in vendita già dai primi del prossimo mese. Infatti il nuovo farmaco, che verrà acquistato soltanto con la prescrizione medica, anche qua da noi sta creando una grande aspettativa e curiosità. Fumatori incalliti che non riescono a togliersi il vizio del «fil di fumo», ma anche cardiopatici o altri ammalati di patologie respiratorie, che non sanno rinunciare all'eterna cicca in un angolo della bocca, vi vedono la liberazione dalla dipendenza dal fumo.

Spiega l'oncologa Silvia Milani: «Anche tra i medici triestini non manca l'aspettativa. Il farmaco ha dato negli Stati Uniti già dei buoni risultati, che però non vanno sopravvalutati perché alla base di tutto comunque dev'essere la volontà di smettere. Da quanto dice la letteratura medica l'uso della pillola antifumo dovrà essere seguito passo passo dal medico curante, questo perché può dare degli effetti collaterali, anche pericolosi, influenzando sull'umore o su altri farmaci».

Il medicinale contiene come principio attivo una nota sostanza antidepressiva chiamata bupropione. Agisce a livello di sistema nervoso, e quindi in modo completamente diverso rispetto ai cerotti o gli altri sistemi che rilasciano nicotina. In pratica va a interferire nei meccanismi che coinvolgono il sistema delle endorfine, che sono quelle sostanze che danno la sensazione di benessere e soddisfazione. E' chiaro che se la sigaretta non soddisfa più, cala anche il desiderio di accenderla.

I medicinali che troveremo in commercio saranno lo Zyban, Corzen e Quomem. Il prezzo sarà piuttosto salato e non alla portata di tutte le tasche, visto che, essendo un farmaco di fascia «C», verrà venduto a prezzo intero: circa 300 mila lire per cento compresse. Il bupropione, come ricordano nelle farmacie, è uno psicofarmaco in uso come antidepressivo negli Usa. Studi clinici sui pazienti fumatori hanno dimostrato come sia efficace anche come pillola antifumo. Da ricordare che il prodotto agisce solo su una certa percentuale di fumatori ed è da considerare solo un supporto alla disassuefazione.

In città la guerra contro il fumo è combattuta dai più giovani soprattutto con le gomme da masticare alla nicotina (costo sulle 50 mila lire a confezione). Gli altri, e sono la maggioranza, fanno affidamento sul cerotto (a seconda del dosaggio di nicotina dalle 50 mila lire in su per sette pezzi), ma ovviamente c'è chi ricorre anche ad altre metodiche, come l'agopuntura.

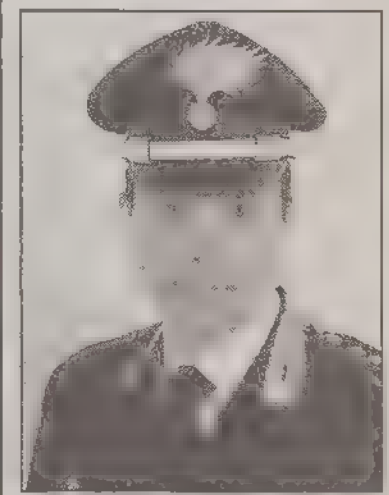
Daria Camillucci

Due nei guai Tentano di «trasferire» salami e prosciutti

La cresta sulla carne. Un camionista e un suo amico sono stati sorpresi dai carabinieri mentre stavano togliendo alcuni salami e prosciutti, carico destinato alla Duke, per trasferirli in un furgone diretto alla loro dispensa. Nei guai sono finiti S.S. e P.M. Sono stati denunciati per tentato furto e ricettazione.

Ad accorgersi di loro sono stati l'altra notte i militari di una pattuglia di Muggia nella zona industriale di San Dorligo. I carabinieri hanno visto che pochi metri prima dell'ingresso dello stabilimento della Duke un camion carico di insaccati si è fermato vicino a un furgone. Dopo poco i due conducenti hanno trasferito alcuni prosciutti e altri insaccati. «Cosa state facendo?», hanno chiesto i militari che si erano insospettiti. Ma non è stata nemmeno necessaria una risposta per capire che i due stavano mettendo a segno un furto.

Carabinieri Il cap. Franzese promosso a un reparto di prima linea



Da Muggia a Casal di Principe. Dalla lotta all'immigrazione clandestina a quella più impegnativa e rischiosa contro la camorra. Il capitano Vincenzo Franzese (nella foto) comandante della compagnia dei carabinieri di Muggia, è stato chiamato a dirigere una tra i reparti considerati più «in prima linea» d'Italia, quello di Casal di Principe, in provincia di Caserta ad alto tasso di criminalità. Insomma nel cuore delle cosche.

E' stato proprio il capitano Franzese, ufficiale d'accademia, nato nel 1971, a Muggia dal mese di settembre del '97, a risolvere brillantemente un mese fa la vicenda del rapimento di Luisa Farinon Caltagirone.

Il magistrato che presiede il pool contro i passeur porterà a Roma l'esperienza investigativa del Nord-Est

Anche il procuratore Pace al summit antimafia

Allo studio nuove strategie di contrasto e repressione nei confronti delle cosche

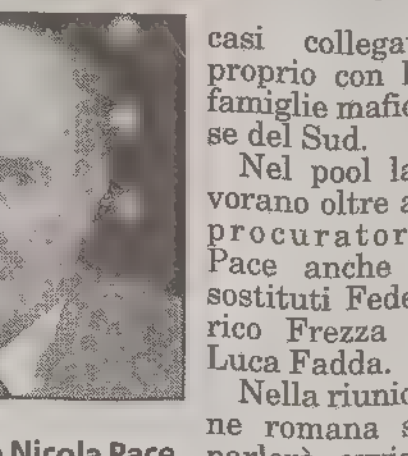
Ci sarà anche il procuratore Nicola Maria Pace a Roma al summit delle procure antimafia convocato dal ministro Piero Fassino. «Con il procuratore nazionale Pier Luigi Vigna abbiamo fissato una riunione per individuare come rendere ancora più efficace la lotta alla criminalità organizzata», ha dichiarato il Guardasigilli.

Nel vertice verrà fatto il punto della situazione e saranno analizzati i problemi aperti e definite nuove strategie di contrasto e repressione.

sione della mafia. E Pace che presiede il pool antipasseur della procura porterà a Roma l'esperienza investigativa del Nord-Est. Un'esperienza che in un paio d'anni di lavoro ha consentito non solo un costante monitoraggio del fenomeno ma anche di risalire agli organizzatori dei traffici di clandestini, elementi di primo piano della criminalità organizzata in molti



Il ministro Piero Fassino



Il procuratore Nicola Pace

tuazione in Sicilia e in meridione in genere. Il ministro Fassino è infatti preoccupato per il malumore che si coglie in alcune procure siciliane impegnate sul fronte dell'antimafia.

Nel pool lavorano oltre al procuratore Pace anche i sostituti Federico Frezza e Luca Fadda.

Nella riunione romana si parlerà ovviamente della situazione in Sicilia e in meridione in genere. Il ministro Fassino è infatti preoccupato per il malumore che si coglie in alcune procure siciliane impegnate sul fronte dell'antimafia.

«Mi sento di dire - ha dichiarato in proposito il Guardasigilli - che queste procure hanno il sostegno pieno, politico e operativo da parte del Governo».

«Non credo - ha aggiunto il ministro - che siamo in presenza di un abbassamento dell'attenzione nei confronti della lotta alla mafia. Anche oggi, da parte del governo, c'è la stessa determinazione degli anni scorsi».

Raduno mondiale Istriani e dalmati in assise a Toronto per ricordare le terre natali

Si apre venerdì a Toronto il raduno mondiale dei giuliani e dalmati e arriveranno in Canada i gruppi di esuli che vivono in Australia, Sudafrica, Argentina, Brasile, oltre a quelli dall'Italia. Accanto ai giuliani sparsi di qua e di là, anche un gruppo di veterani dell'esercito Usa di stanza a Trieste dal 1945 al 1954 hanno chiesto di poter partecipare.

Hanno confermato la loro presenza anche il presidente della giunta regionale Antonione, il presidente della Provincia, Codarin e il vicesindaco Damiani. Mentre una serata sarà allestita dalle melodie cantate da Umberto Lupi.

Il raduno, nelle intenzioni degli organizzatori, prevede una mostra documentaristica curata dall'Irci di Trieste, quadri, fotografie e oggetti per ricordare l'Istria dei ricordi. In aggiunta, una serie di libri su Zara e la Dalmazia e con la serie Venezia Giulia in 100 libri.

Sabato la giornata sarà particolarmente intensa: relazioni sulle varie comunità sparse per il mondo e conferenze sulla Chiesa in Istria oggi, sugli istriani che sono rimasti, su Venezia in rapporto con Fiume e la Dalmazia.

Si chiude domenica con l'orchestra di Verteneglio.

Due fortunati nella stessa ricevitoria in via Giulia: un jackpot e una quaterna

Lotterie, vincite milionarie

Negli ultimi tempi non si registra una vincita di qualche consistenza nella nostra città. Eppure i giochi e le lotterie sono numerosi. Ma la settimana scorsa nella ricevitoria di via Giulia 48 è capitato che un cliente azzecasse una quaterna al Lotto, giocando 36-45-64-7-49 sulla ruota di Venezia. Insomma, si è portato a casa 82 milioni.

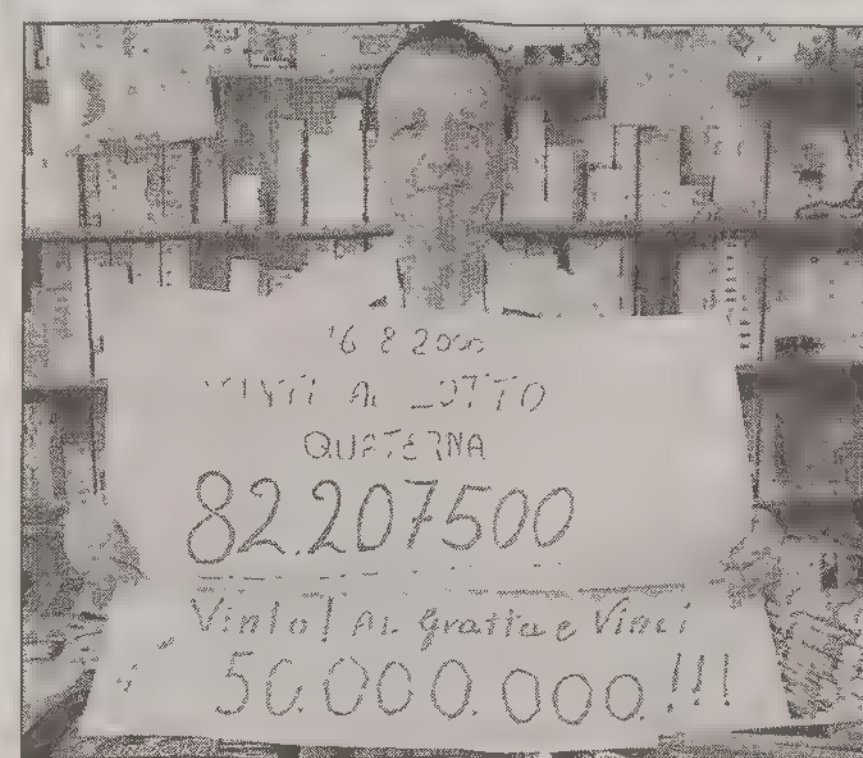
Nemmeno una settimana più tardi, nella stessa ricevitoria, un altro fortunato ha grattato un biglietto e ha vinto 50 milioni.

Piove sul bagnato - si usa dire. Ma un altro proverbio tira in ballo il diavolo che fa i suoi bisogni sul mucchio più grande. Chissà se in via Giulia 48 non aleggi un'atmosfera magica? L'esercizio è in gestione a Claudio, Fulvia e Andrea (figlio dei due) Fusar Bregant solo dallo scorso maggio. In sette giorni a metà di agosto si sono verificate le due occasioni fortunate. Qualcuno che crede ai proverbi appena sopra citati potrebbe tentare a sua volta la fortuna.

Gli importi vinti dai due fortunati non cambieranno la vita, non si cambia un due camere e cucina con una villa attornata da alberi secolari. Ma consente di portare la sposa in una bella vacanza. E qualcosa resta ancora per impinguare i risparmi depositati in una banca. La fortuna mica deve essere proprio sfacciata. Ci si può accontentare anche di un suo sguardo.

sfera magica? L'esercizio è in gestione a Claudio, Fulvia e Andrea (figlio dei due) Fusar Bregant solo dallo scorso maggio. In sette giorni a metà di agosto si sono verificate le due occasioni fortunate. Qualcuno che crede ai proverbi appena sopra citati potrebbe tentare a sua volta la fortuna.

Gli importi vinti dai due fortunati non cambieranno la vita, non si cambia un due camere e cucina con una villa attornata da alberi secolari. Ma consente di portare la sposa in una bella vacanza. E qualcosa resta ancora per impinguare i risparmi depositati in una banca. La fortuna mica deve essere proprio sfacciata. Ci si può accontentare anche di un suo sguardo.



Corsi estivi di informatica per occupati

ORARIO SERALE

Opera Villaggio del Fanciullo

Centro di Formazione Professionale

Riconosciuto dalla Regione Friuli-Venezia Giulia

Aggiornamento da 50 ore che prevede l'iscrizione di un numero massimo di 12 partecipanti desiderosi di aumentare le proprie capacità pratiche e conoscenze nell'ambito della gestione di programmi ad uso grafico.

La quota di iscrizione è di L. 100.000 (comprensiva del materiale didattico composto da dispense, libri e unità di memorizzazione dati). Il corso si svolgerà nel mese di agosto.

C.F.P. - Via di Conconello, 16 - Opicina (TS)

TECNICHE DI ELABORAZIONE DI IMMAGINI DIGITALIZZATE

- PhotoShop 5.0;
- Corel Draw 8.0

Rubriche a cura della A.MANZONI PUBBLICITÀ

VETRINA

La residenza polifunzionale Esmeralda
dispone di posti letto liberi e offre la sua assistenza 24 ore su 24. Rette interessanti tel. 040.368552.

Dr. D. Vegna odontoiatria e protesi dentaria

Via dei Leo 10, 040/364888. Aut. Sindacato 18-8/63-1/94.

Assistenza medica 24 ore su 24

Studio medico triestino. Tel. 040/631118, dott. A. Longo, dott. A. Zappi, prof. coff. 85/33-99 del 9/12/99.

Bottoni a 500 e 1000 lire da Penelope

Tantissimi bottoni, sconti, tel. 371300.

Centro Culturale Italo Tedesco

Al Centro Culturale Italo Tedesco di Trieste, riconosciuto dal Goethe Institut, verranno attivati nel mese di settembre corsi della lingua tedesca di ripasso per i ragazzi delle scuole medie e corsi rapidi e intensivi per tutti. Informazioni e iscrizioni presso la sede di via del Coroneo 15, tel. 040.635764.

Corsi intensivi d'inglese all'A.I.A.

Sono iniziate le iscrizioni ai corsi intensivi di lingua inglese organizzati dall'Associazione Italo-Americana, che avranno inizio l'11 settembre per la durata di un mese. I corsi, a vari livelli, condotti da insegnanti di madrelingua, avranno luogo nelle ore serali. Informazioni dettagliate in sede, via Roma 15, tel. 040/630301, dalle ore 16.30 alle 18.30.

Corsi intensivi alla Scuola per Interpreti

Iniziano a settembre i corsi intensivi a tutti i livelli di inglese, francese, tedesco, spagnolo, croato, sloveno. Per informazioni rivolgersi alla «Scuola per Interpreti» via S. Francesco 6, tel. 371300.

Corsi gratuiti di inglese

L'Ass. Ibero Latino Americana comunica che sono aperte le iscrizioni per nuovi soci ai corsi intensivi gratuiti di spagnolo, inglese, francese, portoghese e italiano per adulti e bambini. Inoltre tv satellitare, Internet, videoteca, biblioteca ed altro. Per informazioni rivolgersi dal lun. al ven. 10-12 e 16-20, il sab. 10-13, via F. Venezian 1, il p. tel. 040/300588.

040/211451

Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia Direzione Regionale della Formazione Professionale

MUGGIA La decisione di abbattere il Fincantieri non è di oggi, ma nessuno dei litiganti ha consultato i documenti

Stabilimento bagni: «morto» nel '90

Dipiazza è stato a guardare la protesta, e ora dileggia l'avversario Valentich

Atti delle giunte di sinistra, riconfermati dalla destra nel '99: si parla anche di una riedificazione per 1500 metri cubi

Nuovi documenti sono emersi in questi giorni in merito alla vicenda dello stabilimento balneare Fincantieri a Muggia (nella foto; sotto, Dipiazza e Valentich). L'abbattimento dei servizi era stato previsto fino dal 1990 e la giunta Dipiazza aveva già deciso di concedere un'ampia cubatura per la realizzazione di nuovi edifici. Come mai nessuno si è premurato di farli uscire prima che iniziasse la lunga discussione in atto ormai da un paio di mesi?

Dopo il proposito dell'amministrazione comunale, confermato pubblicamente dal sindaco, di acquistare e demolire le strutture dello stabilimento, era iniziata una raccolta di firme alle quali era seguita la nascita di un comitato di cittadini - in maggioranza residenti a Trieste - per far sì che lo stabilimento non fosse spazzato via.

Ora però emerge che la de-

cisione di abbattere gli attuali servizi per far posto a un quanto mai necessario allargamento della strada provinciale era già stata presa nel 1990 (sindaco Rossini, assessore all'urbanistica Giuseppe Rizzi, attuale vicecapogruppo dell'Ulivo), e che in seguito il consiglio comunale, nell'aprile del 1999, aveva deciso anche di concedere la realizzazione, all'interno dell'area, di un edificio da 1500 metri cubi. In mezzo, e precisamente nel 1995 con il sindaco Milo, una delibera di indirizzi generali che prevedeva l'allargamento della sede stradale nei punti di maggior necessità.

Ma per quale motivo non sono stati esibiti prima que-



sti incartamenti, in base ai quali si sarebbe potuto avviare una discussione su basi diverse e più concrete? «Sapevo dell'esistenza di questi do-

cumenti ma, per prima cosa, avevo bisogno di trovarli e controllarli - ha risposto il sindaco **Roberto Dipiazza** - e poi ho voluto vedere fin

dove si poteva spingere la battaglia demagogica indetta nei nostri confronti».

Il riferimento, neanche tanto velato, è rivolto al consigliere **Moreno Valentich**, che ha guidato la «rivolta» contro la distruzione dello stabilimento. «La gaffe dell'amico Valentich dimostra che l'opposizione non ha neanche il buon gusto di legger-

si le carte - continua Dipiazza - e ora vorrei proprio vedere cosa lo stesso Valentich dirà a quei 250 cittadini che si era vantato di aver portato alla sua conferenza stampa. Ora che è emerso che anche lui, assieme alla sua maggioranza, aveva deciso di demolire lo stabilimento».

Smorza i toni **Roberto Paganini**, uno dei portavoce del comitato, che considera

«opportuno l'approfondimento, ma necessari i progetti esecutivi per vedere come verrà ricostruita la struttura». Secondo Paganini non c'è mai stata la volontà di fare polemica verso l'amministrazione, mentre nei prossimi giorni comitato e sindaco firmeranno un documento congiunto che spiegherà le rispettive posizioni.

Battaglia invece la risposta del capogruppo dell'Ulivo, **Moreno Valentich**, alla domanda sul perché non ci si sia informati prima sull'esistenza di tale documentazione, in modo da evitare alcuni mesi di discussione senza conoscere quali fossero le basi su cui discutere. «La battaglia è stata fatta per garantire la specificità dell'area e la rifare anche subito, a prescindere da quello che è stato deciso dalle amministrazioni precedenti. Sapevamo che i servizi dovevano essere demoliti ma nessuno ha ancora risposto - risponde Valentich - su cosa si vuol realizzare dopo. Magari qualche struttura privata, tanto per confermare che Dipiazza sta svendendo Muggia e la sua costa».

Riccardo Coretti

DUINO AURISINA Educatori a confronto

Se il confine entra a scuola

Si tiene in questi giorni (fino al 30 agosto) a Duino Aurisina il seminario nazionale del Movimento cooperazione educativa, in una sessione intitolata «Terre di mezzo, confini e territori che cambiano in educazione». Il tema è proprio il confine nelle sue varie accezioni: da quello concreto e tangibile, ragione per la quale è stata scelta Duino (i

nido di Duino Aurisina, che avrebbe dovuto esaminare come in uno stesso luogo convivono esperienze interculturali. Lo studio però non si è realizzato, «le adesioni» ha detto Maria Rosa Morbiato, responsabile nazionale del Movimento cooperazione educativa - non sono state sufficienti per attivarlo». La stessa Morbiato ha sottolineato, fra i problemi che si pongono all'educatore, quello «di muoversi tra emergenza e quotidianità, per creare domesticità del mondo, cosa che richiede grande mobilità e capacità di attraversamento».

Congresso del Movimento cooperazione educativa. Ma il laboratorio locale sull'asilo nido non c'è: troppo poche le adesioni

E la scuola - ha chiesto - si sta attrezzando o gli insegnanti vivono in perenne emergenza? I lavori sono stati introdotti dal sindaco **Marino Vocci**. Ieri sera ha preso la parola anche il prof. **Antonino Mangano**, già ordinario di Pedagogia sociale a Messina, che ha parlato della figura di Danilo Dolci come pedagogo.

MUGGIA Un centinaio di soldati impegnati Sbarca ai Cantieri San Rocco la Sesta flotta americana È solo un fatto di «pulizia»



Qualcuno, arrivando a Muggia, ieri mattina avrà strabuzzato gli occhi, avendo assistito a uno sbarco militare in piena regola, ai Cantieri San Rocco, dove sono giunti via mare dieci mezzi da sbarco della Sesta flotta americana, che hanno «invaso» il piazzale dei Cantieri per una, ovviamente pacifica, operazione di pulizia dei mezzi blindati.

Jeep, autoblindo e camion sono stati infatti sbarcati, e per tutta la giornata di ieri un centinaio di soldati ha lavorato intorno ai mezzi da guerra per una revisione.

I lavori continueranno fino al 10 settembre, e i Cantieri San Rocco - uno degli unici piazzali a mare grandi e attrezzati nell'Alto Adriatico - ospiteranno le operazioni. I mezzi anfibi (lunghezza circa 40 metri) appartengono alla portaelicotteri della Marina americana giunta ieri in rada, e di seguito ormeggiata al Molo Settimo.

MUGGIA Undici giovani della regione in passerella musicale fra le «gag» di Oreglio e gli appelli di Ferradini

Cabaret e debuttanti per la mini-Sanremo

Tra i vincitori simbolici della serata proprio i due triestini Paganelli e Zuccano

Cabaret, canzoni e cantanti di ieri, oggi e domani hanno riempito di note e risate un'affollata piazza Marconi a Muggia, in occasione, venerdì sera, dello spettacolo della Accademia della canzone di Sanremo. La manifestazione, per la seconda volta nella cittadina è inserita nell'ambito del Carnevale estivo, ha visto sul palco gli undici finalisti regionali che ora andranno a Sanremo per uno stage al Teatro Ariston, nella speranza di passare le successive selezioni e approdare alla sezione «Nuove proposte» del Festival della canzone italiana.

«Questi undici giovani sono stati selezionati in vari locali del Friuli-Venezia Giulia e abbiamo scelto Muggia per presentarli ufficialmente al pubblico», così **Francesco Andreoli**, direttore artistico dell'Arcadia, la società che si occupa delle audizioni per l'Accademia in tutto il Nord Italia.

La serata è stata anche l'occasione per apprezzare ancora una volta il cabaretista **Fulvio Oreglio**, già visto in «Zelig» su Italia 1, che ha più volte scatenato le risate e gli applausi del pubblico con il suo umorismo. Emozionante poi l'esibizione di **Susanna Parigi**, tra le nuove cantautrici più apprezzate della musica italiana, che accompagnandosi con la fisarmonica ha ese-



guito due brani tra le sue nuove produzioni. Ma il momento più atteso è stato il, a tutti gli effetti, miniconcerto di **Marco Ferradini**, che, da buon uomo di palcoscenico, ha intrattenuto il pubblico per poco meno di mezz'ora.

Pur non essendo ultima-

mente molto presente sul mercato discografico (l'ultimo brano, dopo una lunga pausa, è del 1998, «Aria», eseguito proprio ieri sera - anche se da lui presentato come «nuovo», in attesa dell'uscita sul mercato dell'album, forse entro la fine dell'anno), ha saputo rievoca-

re passate emozioni con canzoni quali «Lupo solitario di» (del '83), «Aironi» (del '91) e la famosa «Teorema» (del '81).

Ferradini ha anche approfittato dell'occasione per proporre un «boicottaggio» alla musica straniera: «Comperate solo musica italiana, aiutate così i giovani artisti nostrani. La musica straniera non ci lascia grandi emozioni, non parla

la nostra lingua, non è parte di noi», ha affermato.

Tornando alle nuove proposte dell'Accademia, sul palco si sono alternati cantautori e interpreti, tutti già con precedenti esperienze ma, come da regolamento, senza contratto discografico, che hanno dimostrato una buona preparazione ma soprattutto tanta voglia di «sfondare». Alla fine sono stati eletti i tre migliori cantanti della serata. Un'elezione che non ha valore nella selezione per Sanremo, ma voluta dall'organizzazione per «dare un tocco di suspense alla serata», ha commentato la presentatrice **Luciana Aimola**.

La giuria, di cui facevano parte, oltre alla Parigi e a Ferradini, anche il maestro **Vince Tempera** (già ben noto al pubblico sanremese) e, come rappresentante locale, il presidente delle compagnie del Carnevale **Mario Vascotto**, ha «premiato» tre cantautori: **Valentina De Rosa**, diciottenne di Palmanova, che per la prima volta ha eseguito un brano scritto da lei stessa, e i due unici triestini del gruppo: **Davide Paganelli** ed **Enzo Zuccano**.

L'appuntamento, almeno negli auspici del vicesindaco **Italo Stener**, salito sul palco per la proclamazione dei vincitori, è per il prossimo anno, sempre a Muggia. (Foto di **Bruni**)

Sergio Rebelli

LINEA GIALLA

VIAGGI DI GRUPPO PARTENZE DA TRIESTE

LONDRA
DAL 20 AL 24 SETTEMBRE - 5 gg
AEREO E AUTOPULLMAN
VISITOR TRAVEL CARD - MEZZA PENSIONE
QUOTA L. 1.300.000 + CSAP
ULTIMI POSTI DISPONIBILI!

CORSICA
DAL 18 AL 24 SETTEMBRE - 7 gg
AUTOPULLMAN - MEZZA PENSIONE
QUOTA L. 1.150.000

TORINO E LE LANGHE
Museo Egizio e la Sacra Sindone
DAL 28/9 ALL'1/10 - 4 gg
AUTOPULLMAN - PENSIONE COMPLETA
QUOTA L. 700.000

PRAGA
«CITTÀ MAGICA»
DALL'11 AL 15 OTTOBRE
AUTOPULLMAN - PENSIONE COMPLETA
QUOTA L. 580.000 + CSAP

MONACO
E I CASTELLI DELLA BAVIERA
Herrenhaus, Lindhof e Neuschwanstein
DAL 14 AL 17 OTTOBRE
AUTOPULLMAN - PENSIONE COMPLETA
QUOTA L. 680.000 + CSAP

BERLINO
Norimberga, Dresda, Potsdam e Ratisbona
DAL 13 AL 19 OTTOBRE
AUTOPULLMAN - PENSIONE COMPLETA
QUOTA L. 1.250.000 + CSAP

TRIESTE
VIA CORONEO 17
Tel. 040 635333
SISTIANA CENTRO
Tel. 040.2907056

LINEA GIALLA
in collaborazione con

TI REGALANO INTERNET!

Salute, bellezza, cura e igiene

Regina

Mantovani
DETERGENTE LIQUIDO
NEUTRO

MANTOVANI
SAPONE LIQUIDO
250 ml
2.650
L. 10.600 al lt.

ROTOI REGINA
CARTA IGIENICA
x 4
4.450
L. 1.113 al pezzo

FRUCTIS
SHAMPOO
250 ml, ass.
3.700
L. 14.800 al lt.

NEUTRO ROBERTS
DEO STICK
40 ml
3.350
L. 83.750 al lt.

DOVE
SALVIETTINE
DETERGENTI
x 20
5.450

dm
drogerie markt

TRIESTE:

- Via C. Battisti, 22
- Via Oriani, 3
- P.zza S. Giovanni, 5

Prospetto offerto
dal 28/08/00 al 02/09/00

- ARRIVI

	Prov.	Orm.
	Istanbul	31
	Igoumenitza	29
A	La Pallice	rada
	La Skhirna	Siot
	Briioni	Staz.mar.
	Zuetina	Siot

IENTI

da rada a Siot 2

PARTENZE

	Cesme	47
	Briioni	Staz.mar.
	Igoumenitza	29
ARDT	Capodistria	Vll
	Istanbul	31

Speciale Scuola

Un futuro multimediale

Le nuove tecnologie che hanno profondamente modificato il modo di vivere e di lavorare non hanno tuttavia ridotto il numero di posti di lavoro, anzi ne hanno creati molti di nuovi, per giovani e meno giovani disposti ad accettare la sfida dell'innovazione e quindi dell'imparare a gestirla. Secondo gli esperti (e secondo dati confermati dai fatti) il settore multimediale è destinato ad avere nei prossimi tempi un vero e proprio «boom». Accanto alla creazione di nuove professioni inoltre, gli strumenti multimediali hanno cambiato e cambieranno radicalmente le occupazioni tradizionali a partire dal tradizionale lavoro di ufficio che necessita di conoscenze di «office automation». Informatica, telecomunicazioni, commercio on-line sono ormai diventate realtà concrete con cui gli operatori economici devono confrontarsi quotidianamente. In questo quadro in rapidissima evoluzione mancano spesso le figure professionali in grado di rispondere alle esigenze del mercato del lavoro. Stanno nascendo e sviluppandosi perciò corsi mirati



in grado di fornire ai giovani le competenze necessarie a soddisfare questi nuovi bisogni. Professionalità specifiche in grado di creare e coordinare ad esempio le varie fasi di preparazione dei cd-rom, sia per quanto riguarda la parte testi

che quella audio e immagini, ovvero di inventare e realizzare i siti web per le aziende, curandone l'aspetto grafico e comunicativo. Internet consente anche di trasformare in attività economica remunerata un hobby tipico come quello di

«surfare» sulla rete, ovvero navigare incessantemente alla ricerca di nuovi siti. Esperti catalogatori sono infatti richiesti da molte società di ricerca - o meglio dei motori di ricerca - e, tra l'altro, questo è un lavoro che si può svolgere tranquilla-

mente a casa. Naturalmente la rete ha modificato anche il modo di fare marketing: la richiesta di promotori e procacciatori di clienti o di inserzionisti è infatti molto ampia: il vecchio «rappresentante» è però oggi diventato «web advisor». Nel nuovo mondo tecnologico attività interessanti per i giovani dalla mentalità e dall'attitudine creativa sono quella del grafico multimediale o dell'illustratore computergrafico, professioni dove la fantasia si sposa alla tecnologia. Le opportunità di lavoro in questi settori sono molto interessanti e consentono di operare anche in proprio, a livello di consulenti esterni. Chi possiede una buona conoscenza dell'informatica e ha capacità più «tecniche» può invece scegliere di diventare esperto in sicurezza della rete, professione molto richiesta da banche e aziende commerciali che operano on-line e che hanno la necessità di garantirsi sistemi di controllo e programmi antivirus adeguati. E on-line vengono anche spesso effettuate riparazioni di computer o di elettrodomestici ormai diventati «intelligenti»...

Nuove professioni

Secondo gli ultimi dati raccolti dagli istituti nazionali specializzati e confermati anche dall'Osservatorio della Confartigianato sulla nascita di nuove imprese, sono davvero molte le professioni innovative registrate e non solo nel campo di Internet e della cosiddetta «new economy». In aumento costante, oltre agli esperti di assemblaggio elettronico, gli addetti che si occupano di installazione degli impianti satellitari o di riparazione di telefoni cellulari. Nel campo dei servizi alla persona e del tempo libero si segnalano la comparsa dell'accompagnatore subacqueo e del «promotore» del patrimonio artistico. Nel settore della tutela dell'ambiente e della salute, accanto alle attività connesse al riciclaggio dei rifiuti differenziati o alla bonifica di aree dismesse, è nato anche il verificatore di cibi transgenici.

Elisabetta Miniussi
Scuola di cartamodello cucito e taglio
34135 Trieste
Via S. Caterina, 5
Tel. 040 - 7600023

ISTITUTO G. FERRARIS
Recupero anni scolastici
Via S. Caterina N° 7 - Trieste (Tel. 040.632456)
PREPARAZIONE ESAMI
IDONEITA' - Maturità
CORSI DIURNI E SERALI
Premio Città di Trieste quale miglior istituto recupero anni scuole medie superiori

Parlare e capire le lingue del mondo

È questo il momento di decidere davvero di imparare almeno una lingua straniera che arricchisca il bagaglio personale e culturale di ognuno di noi e che ci permetta di essere finalmente «cittadini del mondo». Finite ormai le vacanze, quando ancora siamo pieni di buoni propositi, è il caso allora di analizzare la variegata gamma di proposte che scuole private, circoli culturali e associazioni offrono sia a chi si accontenta dei primi rudimenti di una lingua straniera sia a chi desidera perfezionare la sua conoscenza con approfondimenti specifici in campi particolari di interesse. Da ogni parte si sottolinea l'esigenza ormai indispensabile dello studio del-

le lingue straniere. Non basta la capacità tipica degli italiani di farsi capire a gesti per viaggiare all'estero, non basta un sorriso per evitare figurette con stranieri che parlano benissimo l'italiano mentre noi ce la caviamo a stento con qualche parola di inglese o francese, pronunciata alla meno peggio. Gli annunci di lavoro



tutti. Purché ci si metta d'impegno. Un impegno che può risultare particolarmente utile anche, grazie alla scelta di uno specifico indirizzo di studi post-diploma, anche a quei giovani che cercano un lavoro nel campo delle traduzioni o del turismo, campi dove moltissime sono le richieste di personale preparato e in grado di comunicare con professionalità in agenzie di viaggio, alberghi, villaggi vacanze. Corsi di lingue straniere per tutti e a tutti i livelli consentono anche di ottenere certificati di «credito formativo» o tali da consentire l'iscrizione a Università straniere europee. Avere una buona competenza della lingua italiana dunque è solo il primo gradino per essere persone in grado di comunicare con il mondo. E anche per quanto riguarda le lingue straniere si può affermare sia che «non è mai troppo tardi» (sono molto frequentati i corsi «per la terza età»), ma anche che «non è mai troppo presto»: i bambini infatti imparano benissimo «giocando».

tante razze e tante lingue dovrebbe essere agevolata in questo compito, tanto più che le proposte sono davvero numerose e alla portata di ogni richiesta. Corsi per bambini organizzati in modo ludico e interattivo, corsi per professionisti con simulazioni di

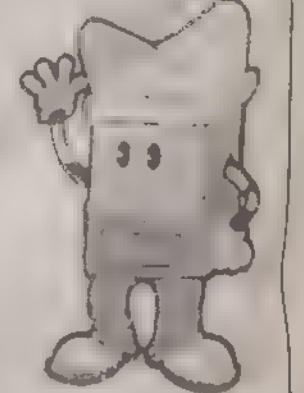
situazioni lavorative caratterizzanti, corsi generici ma approfonditi dal colloquio costante con insegnanti di madrelingua. Laboratori che consentono di esercitarsi singolarmente, biblioteche e videoteche, esercizi mirati. Insomma c'è davvero tutto per

Hildegard Bayer

CORSI DI LINGUA TEDESCA
Autorizzata dal Ministero della Pubblica Istruzione (Direzione Generale degli Scambi Culturali) D.M. 18.11.1993
● CORSI PER ADULTI, RAGAZZI E BAMBINI
● CERTIFICATI VALIDI PER I CREDITI FORMATIVI
● INSEGNANTI DI MADRELINGUA
● GRUPPI CON UN MASSIMO DI 8 STUDENTI
● BIBLIOTECA - VIDEOTECA
● CORSI AZIENDALI, INDIVIDUALI
INFORMAZIONI: lunedì-venerdì 14.30-18
Via Ginnastica 3 - 1° piano - Tel. 040.661050

UN'ALTERNATIVA PER UN RUOLO NELLA VITA

Nel settore dell'edilizia - si pensi all'edilizia popolare che dovrà portare avanti i suoi programmi, alle opere pubbliche, agli investimenti privati - le possibilità d'impiego sono tante. È quindi il caso di riflettere. Uno dei mestieri collegati all'edilizia potrebbe essere una scelta di vita. Ma una scelta - intendiamoci - ragionata e convinta: l'interesse a questo la-



voro presuppone impegno e volontà personali, come premessa e preparazione professionale, come impegno. Sono qualità che, poi, in seguito, pagano sempre. Ricordalo e pensaci su. Se ritieni che possa essere la tua strada per il domani vieni da noi. Saremo lieti di darti maggiori informazioni per aiutarti nella tua scelta.

CORSI TOTALMENTE GRATUITI - INIZIO OTTOBRE
APERTI AI GIOVANI DAI 15 AI 25 ANNI

SCUOLA DI QUALIFICAZIONE OPERAI EDILI DI TRIESTE
TRIESTE - VIALE MIRAMARE 89
TEL. e FAX 040/43626

APERTE ANCHE LE ISCRIZIONI AL CORSO DI QUALIFICA PER
SALDATORI, CARPENTIERI, SERRAMENTISTI

Il ciclo formativo avrà durata biennale e si svolgerà, tra attività pratiche (tecnologia generale, informatica, disegno, esercitazioni di laboratorio) e lezioni teoriche (matematica, fisica, chimica, cultura generale, inglese), per complessive 2400 ore. Non mancherà una fattiva esperienza presso le aziende del settore. Iscrizione e materiale didattico gratuiti.

INGLESE-FRANCESE-TEDESCO-SLOVENO
CROATO-SPAGNOLO-INGLESE-SLOVENO-TEDESCO-FRANCESE
FRANCESE-SPAGNOLO-INGLESE-SLOVENO-TEDESCO-FRANCESE-TEDESCO-SLOVENO-CROATO-SPAGNOLO

ho deciso: mi iscrivo a INGLESE

- Corsi di lingue a tutti i livelli, dal più elementare a quello universitario o professionale
- Corsi speciali per bambini o ragazzi
- Solo insegnanti qualificati e di madrelingua
- Corsi diurni, pomeridiani o serali
- Corsi intensivi o di conversazione

Corsi di Lingue

SCUOLA PER INTERPRETI

Trieste, Via S. Francesco 6 - Tel. 371300

BRITISH SCHOOL OF FRIULI-VENEZIA GIULIA
EAQUALS
Trieste - 18, via Torrebianca
040.369.369
unica...
♦ ...solo docenti di madrelingua
♦ ...27 tipologie di corsi specifici in base ad età e livello
♦ ...ampia scelta di orari (5.00-21.00)
♦ ...con certificazione europea di qualità
UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
Local Examinations Syndicate

Corsi su misura

Corsi diurni o serali, semestrali o biennali, per imparare qualcosa che serva a migliorare la propria situazione occupazionale o che consenta di dedicarsi a una «passione» finora trascurata. Il mese di settembre, con il rientro dalle vacanze e l'ormai imminente riapertura delle scuole, costituisce per tutti il vero inizio d'anno: almeno dal punto di vista psicologico è adesso che si fanno i buoni propositi di riprendere gli studi abbandonati, di apprendere una nuova lingua, di seguire un corso di ballo, di ricamo, di ginnastica, di taglio e cucito. Le proposte sono numerose e tali da soddisfare ogni predisposizione ed esigenza, compresa quella della formazione continua richiesta dalla società attuale.

Corso di qualifica per Operatori grafici
UNICO IN PROVINCIA

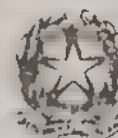
Il ciclo formativo avrà durata triennale e si svolgerà, tra attività pratiche (tecnologia generale, informatica, progettazione grafica, esercitazioni di laboratorio) e lezioni teoriche (matematica, fisica, chimica, cultura generale, inglese), per complessive 3600 ore. Non mancherà una fattiva esperienza presso le aziende del settore. Iscrizione e materiale didattico gratuiti.

C.F.P. - Via di Conconello, 16 - Opicina (TS)

Opera
Villaggio
del Fanciullo

Centro di Formazione Professionale

Riconosciuto
dalla Regione
Friuli-Venezia Giulia



Ministero del Lavoro e
della Previdenza Sociale



Regione Autonoma
Friuli-Venezia Giulia
Direzione Regionale
della Formazione
Professionale

040.211451

Dipendenti civili degli Interni

All'inizio c'erano le stellette (sono quelle forse che il segretario del Sap, Alberto Vario, rimpiange), poi un soggetto istituzionale ben più influente del segretario del Sap, cioè il Legislatore, ha emanato nel 1981 la ormai dimenticata legge n. 121, che smilitarizzava il personale della Polizia di Stato e apriva gli uffici della amministrazione della pubblica Sicurezza al «personale civile di supporto» (cioè il «personale estraneo» citato da Vario).

«Non è suotando gli uffici che si controlla il territorio», ha ragione il Vario, e lo ringraziamo per averci illuminato sulla sua idea di rinnovamento della gestione degli uffici periferici del ministero dell'Interno. Però vorremmo sapere quali delicati compiti istituzionali o complesse indagini di polizia svolga un poliziotto che sposta mobili, che lavora agli spacci, che archivia pratiche del personale, che svolge funzioni da segretaria... Non era questa la ratio legis alla base della legge 121/81, emanata anche per ridurre i costi della gestione del Ministero dell'Interno, da cui dipende anche il personale civile (facciamo notare che un impiegato civile, a parità di ore lavorative, costa molto meno di un corrispondente agente di polizia).

Ricordiamo al segretario del Sap, che la riforma della pubblica amministrazione non trae linfa vitale dalla tutela di sacche di resistenza al cambiamento e dalla difesa di privilegi acquisiti, ma da concetti quali l'efficienza, l'efficacia, l'economicità dell'agire dell'amministrazione... E poi, se vogliamo proprio esemplificare, basti citare il lavoro delatissimo svolto dall'Ufficio Cifra delle Prefetture della Repubblica, interamente svolto con competenza dal tanto vituperato personale civile...

Quanto infine ai lamenti continui e reiterati ritardi o... ricorrenti inefficienze da parte di chi, estraneo alla polizia, dovrebbe garantire la regolarità e la puntua-

Di questi tempi si parla spesso di Euroregione, da realizzare nei modi più diversi e improbabili. Vengono pure patrocinate iniziative, postulando l'appoggio della cittadinanza, per «isolare» Trieste e stradicarla dalla sua naturale posizione unita a Gorizia. Invece la collocazione periferica sia di Trieste che dell'Istria, marginale rispetto ai principali centri economici sia nazionali che europei, rende obbligatoria una comune strategia per uscire dall'isolamento.

L'Istria deve oggi pensare a Trieste per collegarsi al territorio urbano cui ha da sempre fatto riferimento. Trieste, da parte sua, deve recuperare il rapporto con l'Istria per riallacciare quelle relazioni che le vicende del dopoguerra avevano interrotto.

Chiediamoci quali sono i possibili passi, quali le forme, quali le iniziative, quali i progetti che posso-

lità dei pagamenti delle competenze maturate», invitiamo il segretario del Sap a segnalare quali e quanti ritardi si siano verificati, senza gettare fumo negli occhi senza costrutto.

Forse il Sap farebbe bene a tutelare i propri iscritti che ogni giorno rischiano la vita e si mettono al servizio della nazione sulle strade, invece di impegnare i propri sforzi nel chiedere che «venga stanziato un fondo» per sostituire i bottoni delle divise dato che «la misura dei nuovi bottoni è maggiore di quella dei bottoni da sostituire per cui è necessario apportare la modifica alle aole ricorrendo ad una sartoria» (citato testualmente da un volantino del Sap).

Il personale dell'amministrazione civile dell'Interno in servizio presso gli uffici periferici del Dipartimento di pubblica sicurezza (seguono 18 firme)

Il destino del bagno San Rocco

Vorrei intervenire sulla chiusura del bagno San Rocco di cui si sta parlando. Io abito a Muggia da quando sono nato, fin da bambina ho sempre trascorso le mie estati al Do-

Venezia Giulia e Istria unite nel nome di un'Euroregione

no legare i destini istriani e quelli triestini. Non certamente un qualche organo di consulenza o qualche ente di coordinamento, nel rispetto delle norme dei tre Stati di appartenenza. Ma più che di piani e di programmi, l'Istria e Trieste (e la Venezia Giulia nella sua interezza) hanno bisogno di ritrovare un minimo comune denominatore che le porti assieme nel consesso europeo.

Non si può, peraltro, pensare all'Euroregione quale creazione limitata agli inte-

ressi economici, perché essi non sono sufficienti a realizzare un concreto e solido processo di cooperazione e integrazione. E invece necessario creare lo sviluppo integrato della Venezia Giulia, che investa anche il campo sociale e politico oltre a quello economico.

Va anche ricordato che il regionalismo sembra oggi rimanere l'unico mezzo per fare sì che le istituzioni siano sentite come la casa comune di tutti. Cerchiamo allora di immaginare questo sviluppo della Venezia Giulia in un'Euroregione e ciò che tale soluzione significherebbe per l'Istria e per Trieste oltre che per tutta la Venezia Giulia, quella individuata dall'Ascoli già il secolo scorso, comprendente Gorizia e Trieste con i rispettivi territori, più l'Istria.

Delbello: «È necessario creare uno sviluppo integrato che investa anche il campo sociale e politico»

Silvio Delbello
Unione degli istriani

compagnia, dove i ragazzi possono andarci da soli lasciando a casa dei genitori tranquilli. Si potrebbero citare ancora tantissime cose a favore di questo bagno, ma non ci sarebbe spazio.

Non mi sembra inoltre giusto che il nostro Comune abbia speso i nostri soldi per acquistarlo e poi eliminarlo, favorendo solamente Porto San Rocco, che sarà sicuramente un vanto per Muggia ma non so quanto per noi muggesani (visto come sono state mantenute le promesse fatte, come le case che non ci dovevano impedire la vista sul mare e i parcheggi liberi).

La scusa della pista ciclabile è ridicola visto che lo stabilimento sarà lungo sì e no 200 metri, inoltre a questo proposito nessuno parla di abbattere l'ex bagno «Dancing» ora di proprietà del Circolo della Vela, che è veramente un ostacolo non solo per la pista ciclabile ma anche per le passeggiate sul lungomare soprattutto per chi ha bambini piccoli e deve muoversi con le carrozzine.

Per concludere spero veramente che il Comitato nato in difesa del Bagno San Rocco riesca a farcela, regalando così ai nostri figli gli stessi nostri ricordi di estati felici e spensierate.



Per Giuseppe

Giuseppe, «ferroviero» in erba accanto ai binari, compie 50 anni: auguri dalla mamma Teresa, dai figli Federico e Daniele e dalla moglie Lidia.

Vorrei infine invitare le persone che la pensano come me ad esprimersi, perché se non basta una petizione, non basta un Comitato, forse le cose si possono ancora cambiare, in fondo il Comune dovendo rappresentarci dovrebbe tener conto delle nostre opinioni. Questa si chiama democrazia.

Antonella Mauro

Il futuro del centro storico

In riferimento alla segnalazione apparsa il 14 agosto sui parcheggi a pagamento istituiti in via Cadorna e sui disagi.

La riduzione dei parcheggi liberi in zona sta avvenendo con la politica dei piccoli passi da alcuni anni: prima dei parcheggi a pagamento di via Cadorna sono state in egual modo destinate anche tutta via Mercato Vecchio e via dell'Orologio, per non parlare delle Rive. In questi mesi è stata pedonalizzata via Torino e parte di via Boccardi. In prospettiva tutta la zona verrà sistemata «a rotazione» (cioè a pagamento o disco orario) e solo allora l'amministrazione promette un posto auto per nucleo

familiare. Il messaggio sembra piuttosto chiaro: si tende a far sì che i residenti diminuiscano e che cambino di tipologia. Potranno abitare qui persone che potranno permettersi anche i garage (quando verranno costruiti).

Un altro sistema per fare diminuire i residenti sembrerebbe quello di non provvedere in alcun modo alla tutela ambientale in termini di inquinamento atmosferico, acustico ed elettromagnetico. Da un lato infatti il piano del traffico ha determinato un netto peggioramento delle condizioni del traffico (due direttive prioritarie, via Diaz e Rive - attraverso via Mercato Vecchio - vanno a confluire sulla strettissima via Pozzo del Mare, penalizzata anche dal passaggio pedonale fra via Cavana e piazza Unità, così da determinare un intasamento cronico di via dell'Orologio e buona parte di via Diaz); dall'altro non sono mai stati posti in zona sistemi di rilevamento dei gas di scarico.

Le antenne per telefonia mobile sono state installate in quantità ma non si osa neanche sperare in un monitoraggio continuo dei campi elettromagnetici, che come per l'inquinamento acustico e atmosferico, è l'unico strumento valido di misura.

A una lettera scritta l'anno scorso da un nutrito



Elvia, sono 50

La bambina riccioluta che oggi compie 50 anni è Elvia, ritratta con i genitori e la sorella nel 1954: auguri da Giuliano, Stefano e Davide.



Nonna Rosa

Ecco ritratta in una foto del 1929 nonna Rosa, che compie novant'anni. Un augurio particolare da parte di Fiorella e Dario.

gruppo di residenti, la circoscrizione non si è penata neanche di dare risposta. Si fa come lo struzzo che mette la testa sotto per non dover vedere. Ma i residenti sanno bene come bruciano occhi e gola e come il frastuono assorda giorno e notte; di altri effetti sulla salute non dico in quanto è ancora più spiacevole parlarne.

Si vive male in questa zona? Chi può se ne vada, chi non può si accomoderà in ospedale. È un modo per dirci che dobbiamo lasciare libere le case per gli uffici?

Se appare abbastanza chiaro che la politica dell'amministrazione comunale tende praticamente, contrariamente a quanto dice, a svuotare il centro dei «normali» residenti, penso debba essere altrettanto chiaro che questa amministrazione considera la tutela della salute del cittadino un fastidioso corollario dei suoi compiti. Corollario da dimenticare il più possibile o da far dimenticare abbagliando chi si fa abbagliare dal «panem et circenses», oggi diventato chioschi e feste cittadine a tutto spiano. Chi vorrà raccogliere questa bella eredità alle prossime elezioni?

Lettera firmata

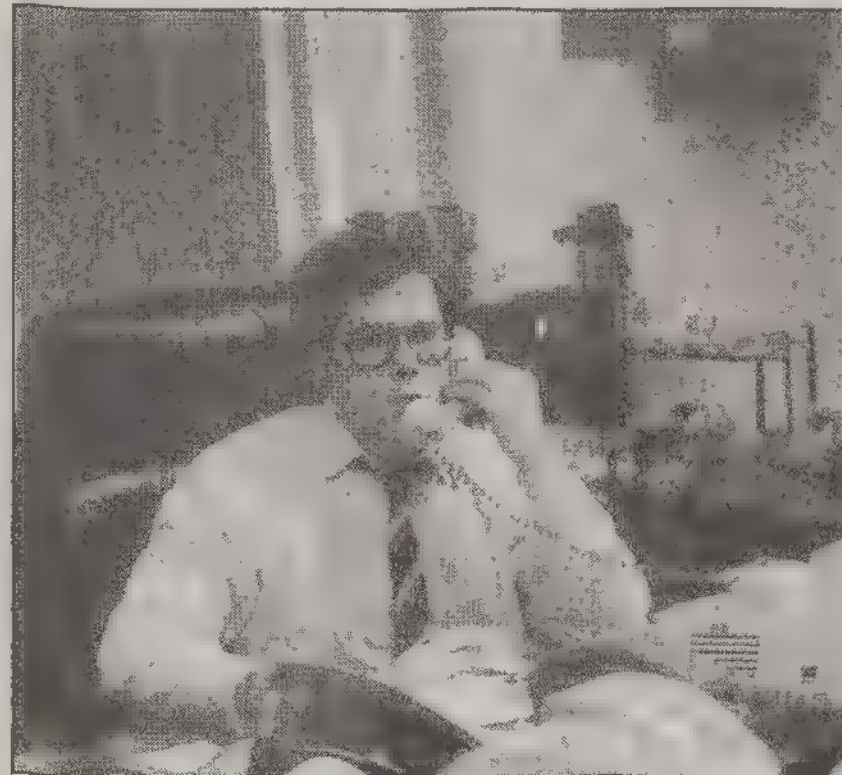
A cura Manzoni & C. S.p.A.

Speciale Scuola

Automazione fra sigle e prospettive

Parla soprattutto inglese la lingua della tecnologia

I profondi cambiamenti in atto nelle attività lavorative e nelle forme di comunicazione tra le persone sono dovuti prevalentemente alla diffusione di macchine e strumenti che aiutano a risolvere problemi e a svolgere ore e ore di lavoro. L'automazione è altamente diffusa anche nel lavoro di ufficio ed esperti di «office automation» sono sempre molto richiesti dal mercato soprattutto per il livello sofisticati raggiunti nel settore bancario, in quello dell'elaborazione dati e nei servizi in generale. Automazione è l'abbreviazione dell'espressione inglese «automatic operation» e consiste letteralmente nell'utilizzazione di una macchina guidata da un computer per svolgere attività prima svolte manualmente da un lavoratore. A titolo di curiosità la zona tra Detroit e Ann Arbor, in Michigan, dove sono concentrati i maggiori produttori mondiali di robot e di macchinari per l'automazione delle fabbriche è chiamata Automation Alley, ovvero viale dell'Automazione. Un mondo che parla



soprattutto inglese (o meglio americano). Se sono poche ormai le persone che oggi non conoscono almeno a grandi linee le basi dell'informatica, forse non tutti sanno che il termine Basic per indicare una delle più semplici forme di linguaggio di pro-

grammazione del computer è l'acrostico dell'espressione Beginners All-purpose Symbolic Instruction Code (Codice di istruzioni generiche per principianti). E anche il bit, unità elementare di informazione con cui opera un computer, deriva dall'ab-

breviazione dell'espressione bi(nary) (digi)t, ovvero cifra binaria: il bit può avere infatti solo due valori 1 (acceso) e 2 (spento). Per trasmettere gli impulsi del computer attraverso le reti delle linee telefoniche è necessario avvalersi di un modem che trasformi i segnali digitali analogici. Una volta giunti a destinazione gli impulsi vengono trasformati in segnali digitali comprensibili al computer di chi riceve le informazioni. Sigle e nomi sostanzialmente derivanti dall'inglese sono dunque alla base della società moderna proiettata ormai nel terzo millennio. Un altro esempio? E sempre formato da una sigla che sintetizza un'espressione inglese il vocabolo che definisce un'altra «invenzione» basilare della scienza e tecnologia: il raggio di luce che genera onde elettromagnetiche a frequenza ottica molto potenti e di lunga portata. Laser è infatti formato dalle iniziali di Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation (amplificatore delle onde di luce per mezzo di emissione di radiazione stimolata).

Gli aerei Usa nei nostri cieli

Leggo a pagina 16 de «La Repubblica» di venerdì 4 agosto della a dir poco sconcertante sentenza della Corte di cassazione di Roma, secondo cui i voli radenti degli aerei militari Usa nei cieli italiani rappresenterebbero l'esercizio di un potere sovrano. Da dove scaturisce? Quale migliore prova del nostro asservimento politico-militare dell'Italia alla strapotenza arrogante Usa?

Da quando in qua si permette di «usare» a piacimento i cieli di una nazione teoricamente sovrana e di mettere conseguentemente a repentaglio la vita delle persone per la boria guerriera di un'altra nazione, solo perché essa è unilateralmente più potente?

Mi sovviene l'ultima celebrazione dei morti della stazione di Bologna, morti senza colpevoli né apparentemente senza motivi. Vite stroncate in questo, come in tanti altri attentati e stragi, dopo il 12 dicembre 1969. Ancor oggi settori dello Stato impediscono di affermare la verità su venticinque anni di stragi.

Processi dopo processi, e i veri colpevoli dove sono? Depistaggi dei servizi segreti, false testimonianze, neofascisti invischiati. Tutto ciò ha un filo logico. Bloccare la democrazia italiana e tenerla asservita agli interessi dell'unica superpotenza rimasta a controllare l'intero pianeta o quasi. Politicamente, militarmente ed economicamente. Ecco cosa siamo: Una colonia militare Usa!

Gabriele Campana

Il «castigapiente» in via Foscolo

In questi giorni dovrebbe arrivare il castigapiente, anzi il castigapiente. È da tre anni che viene in agosto con un attrezzo a motore. Dove passa distrugge tutto. Questo succede intorno alla scuola di via Foscolo dove c'è una siepe di arbusti lunga una ventina di metri che in primavera, fino a tre anni, fa era tutta bianca di fiori. Quando la taglia rimangono soltanto i tronchi e l'anno successivo arriva a fare a malapena qualche rametto, ma nemmeno un fiore.

Riccardo Paoletti

SOCIETÀ GINNASTICA TRIESTINA
SCUOLA DI DANZA
Via Ginnastica n. 47 - Trieste

DANZA CLASSICA
corsi propedeutici
tecnica Danza Accademica

DANZA CONTEMPORANEA

MODERN - JAZZ

DANZA AMATORIALE
tecnica posturale - respiratoria
coordinazione del movimento
Direzione Artistica DORIANA COMAR

Informazioni presso la segreteria dal lunedì al venerdì dalle 16 alle 19 - Tel. 040.360546

Associazione Culturale
di Studi Ibero - Latino Americani

Miguel de Cervantes

CORSI INTENSIVI GRATUITI PER ADULTI E BAMBINI
di Spagnolo • Portoghese • Inglese • Francese • Italiano per stranieri

PER NUOVI SOCI

Per iscrizioni e informazioni: tel. 040/300588
Via F. Venezian 1 (II p.) - Trieste
dal lunedì al venerdì 10-12 / 16-20 sabato 10-13

Corsi gratuiti finanziati dalla Regione Friuli-Venezia Giulia

ENFAP Associazione della Provincia di TRIESTE

ANNO FORMATIVO 2000/01

CORSI DI FORMAZIONE DI BASE PER GIOVANI FINO A 25 ANNI

- Operatori Office Automation (biennale)
- Impianti Elettrici civili e industriali - Montatori di sistemi d'automazione (triennale)
- Impianti Termoidraulici specializzati in climatizzazione (triennale)

CORSI DI AGGIORNAMENTO CONTINUO PER LAVORATORI

- Organizzazione aziendale e risorse umane
- Subacqueo
- Elettrico e automazione
- Informatica
- Termoidraulico e saldatura
- Orafo
- Sicurezza, ambiente e qualità
- CAD

INFORMAZIONI E ISCRIZIONI: Via S. Francesco 25 - 34133 TRIESTE
Tel. 040/635292-635494 - Fax 040/660410
INTERNET <http://www.enfap.fvg.it>
E-MAIL enfap@enfap.fvg.it

Orario di Segreteria: da lunedì a giovedì 10-12.30 17-19.30
venerdì 10-12.30

Il primo inglese non si scorda mai!

BRITISH INSTITUTES

ENTE CULTURALE PER LA DIFFUSIONE DELLA LINGUA INGLESE

- CORSI PER BAMBINI
- CORSI PER RAGAZZI
- CORSI PER ADULTI
- CORSI AZIENDALI

VIA DONIZETTI 1 (laterale di via Battisti) Tel. 040-369222

LA PATENTE EUROPEA del COMPUTER

European Computer Diving Licence

Un passaporto per il mondo del lavoro

Corsi Modulari di Informatica

finalizzati al conseguimento della patente Europea

enenkel

Via Donizetti 1 (laterale via Battisti) 040.370472

Vuoi riprendere gli studi?

ORGANIZZAZIONE

PER I TUOI STUDI

Organizzazione scolastica da trent'anni a Trieste

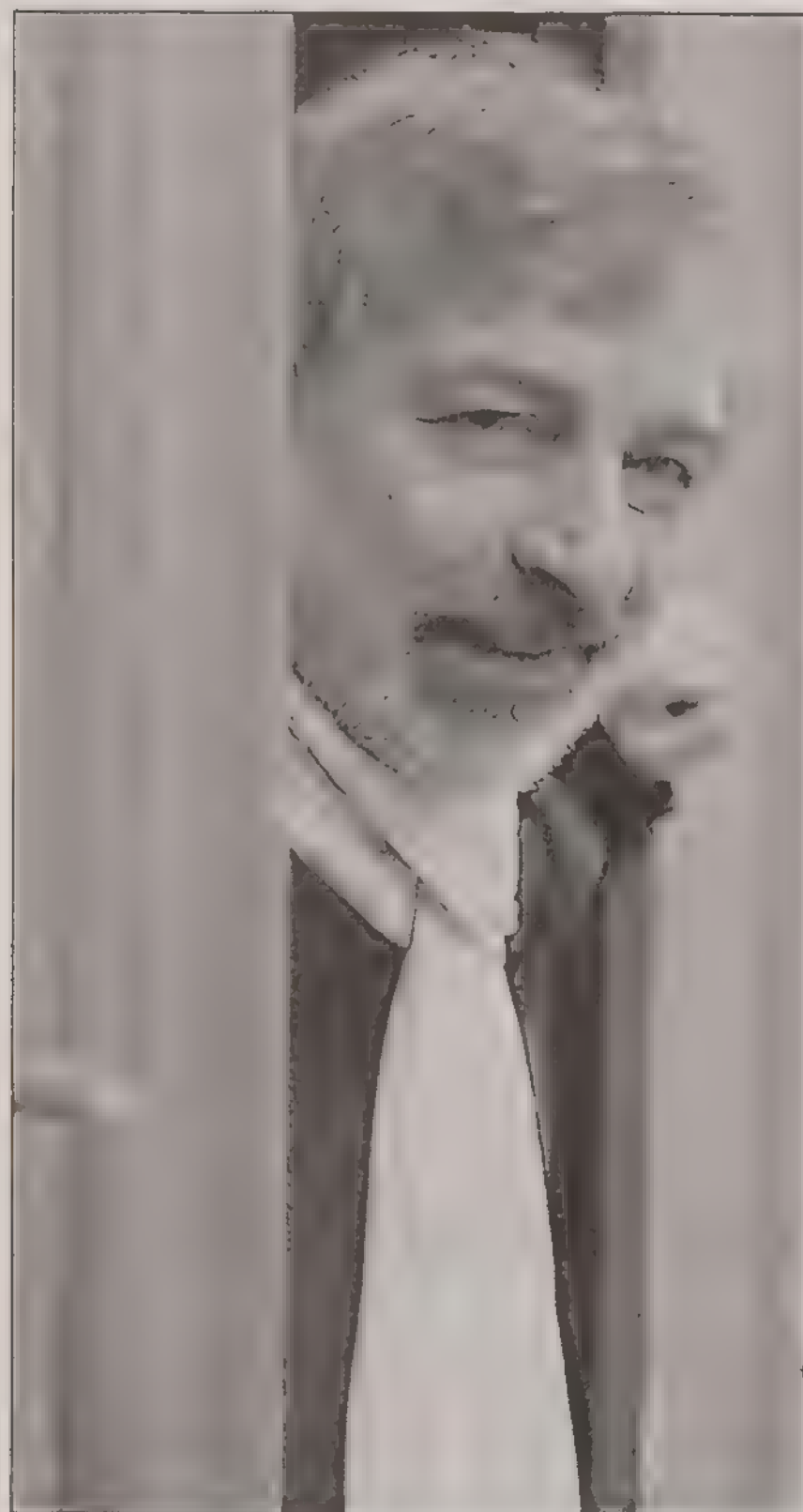
in via Gatteri 6
Tel. 040.635300
MEDIE SUPERIORI UNIVERSITÀ

CULTURA & SPETTACOLI

PAROLE & NOTE La compagnia dei musicisti che pubblicano libri sta diventando sempre più folta

Voglia di scrivere, oltre il pentagramma

L'8 settembre Feltrinelli manda in libreria «Piccoli mostri» di Enrico Ruggeri



Sopra, Francesco Guccini, autore, tra l'altro, di due godibili romanzi polizieschi scritti in coppia con Lorian Macchiavelli. A destra, Enrico Ruggeri e Jovanotti con i cinque dischi di platino ricevuti per «Capo Horn».

Il prossimo, non il primo e di certo non l'ultimo, è Enrico Ruggeri. Il quarantatreenne rocker e cantautore milanese manda infatti in libreria l'8 settembre per Feltrinelli «Piccoli mostri», sottotitolo: «Dodici racconti per una galleria di mostri d'oggi». E non si tratta nemmeno di un debutto, visto che fra l'89 e il '97, il neopelato ha infilato fra un successo canoro e l'altro libri intitolati «La giostra», «Per pudore», «Racconti e poesie».

Il fatto è che Ruggeri è in ottima e abbondante compagnia. Tanto da far avanzare un dubbio. E se alla fine fosse tutto un banalissimo problema di complessi d'inferiorità? Sì, insomma, della canzone - arte popolare quasi per eccellenza - nei confronti dell'arte teoricamente ben più nobile del racconto, della narrativa, della letteratura.

Non osate poi azzardare paragoni con la poesia, che a gettare acqua sul fuoco ci hanno pensato già da tempo in tanti. Dicendo che no, che le canzonette proprio non possono coltivare ambizioni di questo tipo, e che le rime baciate di tanti più o meno orecchiabili motivetti non sono certo sufficienti a permettere il salto di qualità verso gli aulici territori della poesia.

Con un po' di buona volontà potrebbe in fondo essere spiegato anche così, questo incalzante fenomeno dei cantanti e soprattutto cantautori che un bel giorno mollano la chitarra - o perlomeno la mettono da parte per un pochino, che non si sa mai, in caso di

flop potrebbe sempre tornare utile... - e si mettono di buzzo buono a scrivere un libro.

Si narra che il primo, tantissimi anni fa, sia stato Don Backy (ricordate? quello del Clan di Celentano che poi andò in disgrazia perché fece baruffa con il Molleggiato; recentemente è fuggacemente riapparso in una scena di «Pane e tulipani», interpretando se stesso), che sul finire dei mitici Sessanta debuttò con un romanzo completo di prefazione firmata ovviamente da Adriano Celentano.

Molti anni dopo arrivò Claudio Lolli, splendido cantautore bolognese secondo alcuni un po' tristanzuolo, amatissimo dai ragazzi di sinistra negli anni Settanta, che quando aveva già optato per l'onesto lavoro di insegnante mandò nelle librerie la raccolta di racconti intitolata «Giochi crudeli».

Da Lolli a Francesco Guccini, complice l'Osteria delle Dame, il passo è davvero breve. E infatti il cantautore di Pavana esordì con la parola scritta nell'89, con quel «Cronache epafaniche» cui sarebbero poi seguiti vari libri: da «Vacca d'un cane» a «Racconti d'inverno», da «La legge del bar e altre comiche» al giallo a quattro mani con Lorian Mac-

chiavelli «Macaroni».

Restiamo in Emilia Romagna per ricordare le più recenti fatiche letterarie di Ligabue - che forse non a caso è di Correggio, lo stesso paese dell'indimenticato Pier Vittorio Tondelli, quello di «Altri libertini» -, autore tre anni fa del libro di racconti «Fuori e dentro il borgo», premiato dal pubblico e dalla critica ben prima di diventare la fonte ispirativa del celebratissimo film «Radiofreccia».

Un altro campione giovanile che è passato direttamente dalla classifica dei dischi più venduti a quella dei libri è Jovanotti, all'anagrafe Lorenzo Cherubini, che con il suo «Il grande bohi» - sorta di diario di viaggio dall'Africa alla Patagonia, con un occhio a Bruce Chatwin e l'altro alla Beat Generation - ha ammalato niente meno che Fernanda Pivano, una che prima di lui era abituata a frequentare gli Hemingway, i Jack Kerouac, gli

Allen Ginsberg.

Ma tranquilli, mettetevi comodi, che la lista è ancora lunga. Il mai abbastanza compianto Fabrizio De André ha fatto in tempo a firmare con Alessandro Gennari il libro «Un destino ridicolo». Assai più modestamente, Vasco Rossi ha messo assieme una sfilza di pensieri, massime e aneddoti nel suo «Diario di bordo». E poi sugli scaffali delle librerie di questi tempi compaiono fra gli altri Romina Power, Nino D'Angelo, Piero Pelù...

Nell'elenco abbiamo ovviamente ommesso quanti tanti... - hanno semplicemente mandato alle stampe raccolte di testi delle loro canzoni, oppure hanno ritenuto opportuno raccontare alle masse le proprie vite e carriere. Magari facendosi affiancare da un utile giornalista-intervistatore-biografo di turno.

Più stimolante tornare all'interrogativo dal quale siamo partiti: perché tanti cantanti e cantautori scrivono dei libri? Sì, perché quella del complesso d'inferiorità è soltanto una delle possibilità. Oltre a tutti quelli che, consapevolmente o meno, tentano il «salto di qualità» e danno alle stampe un qualsiasi testo, ci sono infatti quelli che si fanno convincere dalle lusinghe delle case editrici.



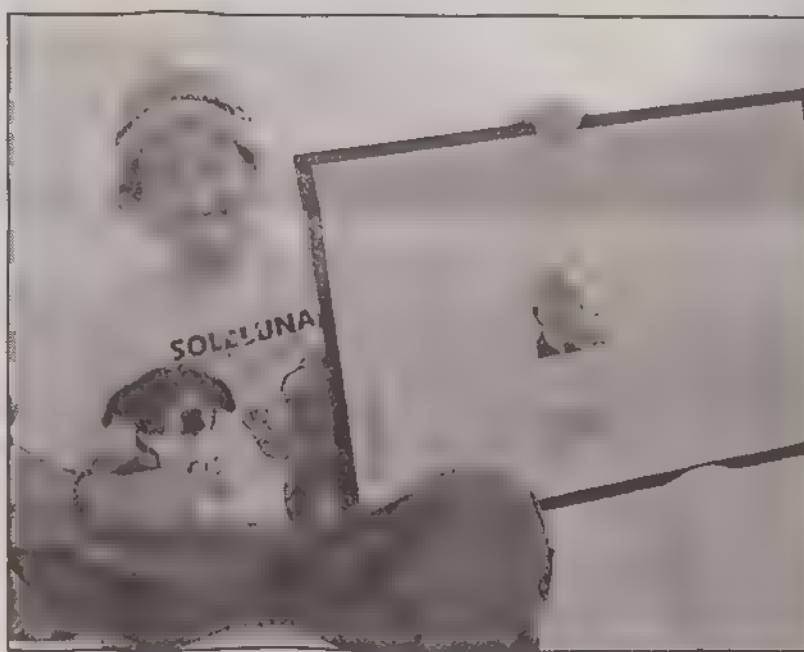
Il mercato editoriale, si sa, vive da anni una crisi che dir profonda è poco. Le Susanne Tamaro e gli Umberto Eco - accomunati non foss'altro che dall'essere campioni di vendita - escono fuori una volta ogni vent'anni. E pur con tutti i suoi limiti, il mondo della musica e della canzone muove numeri decisamente più consistenti. Ovvio dunque che personaggi che attirano grandi folle giovanili, riempiono gli stadi o vendendo milioni di dischi, sollecitino gli appetiti di editori alla perenne ricerca di un'idea. Buona o meno, non importa.

Va detto che poi ci sono anche quelli che - in perfetta onestà e buona fede - si trovano a compiere il citato passaggio all'interno di un proprio autonomo percorso di ricerca sulla parola, sulla narrazione, sul racconto in tre minuti che è una canzone o in trecento pagine che è un romanzo. Sembra-

no a prima vista far parte del gruppo i Vecchioni, i Guccini, gente insomma che nell'approccio con la canzone ha sempre privilegiato l'aspetto letterario. E che dunque era inevitabile andasse prima o poi, bene o male, a parare proprio lì.

Ma abbiamo citato Roberto Vecchioni, che dopo i suoi «Viaggi del tempo immobile» di qualche anno fa, proprio nelle scorse settimane ha mandato alle stampe «Le parole non le portano le cicogne». Storia di Vera, adolescente inquieta che incontra uno stranipalato linguista ottuagenario. Che un giorno le spiega: «Il linguaggio non serve solo a comunicare. Nella parola c'è una bellezza intima, indimenticabile. Capire non basta. Capire è un limite, è fretta di arrivare, passar oltre, concludere, non guardare dentro a quella magia della parola in sé...». Già.

Ca.m.



«Sullo zero», pubblicato dalle Edizioni Papergraf, segna il debutto letterario del cantante degli Estra

Nella penna, il male di vivere. Detto con voce estrema

Spiega Giulio Casale: «Forse riesco a scaricare il mio disagio interiore sulla scrittura»

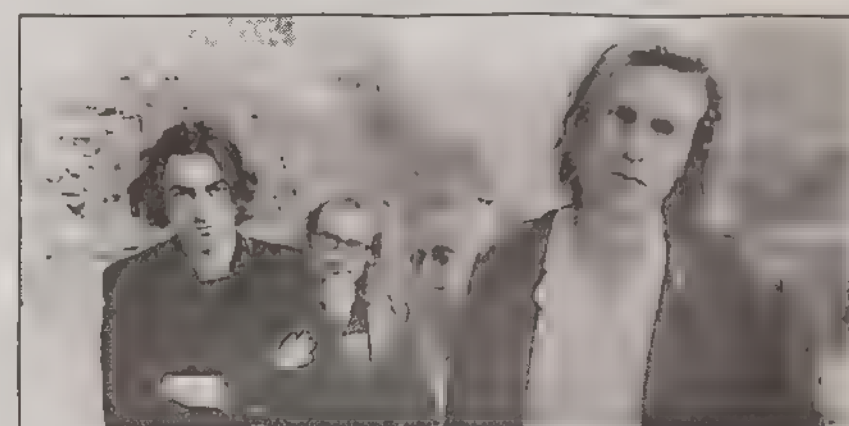
scrivere un libro di poesie, e basta. Con le parole, ha provato a dare voce all'anima, al corpo, per esprimere quel senso di straniamento che prende, a volte, quando ci si interroga sul significato dell'esistenza.

«Ho sempre amato scrivere, ma non mi sento uno scrittore imprestato alla musica - dice Giulio "Estremo" Casale - Quando compongo i testi per le canzoni degli Estra, ad esempio, le parole non precedono mai la musica. Anzi, sono io che cerco di esprimere a parole le emozioni che la musica mi comunica».

«Sullo zero» è una scappatella... «In un certo senso, sì. Per la prima volta, dopo tanti anni, ho usato le parole per raccontare delle storie. Per dire delle cose che mi porto dentro. Senza seguire la musica degli Estra».

Da ragazzo voleva fare lo scrittore? «A dire il vero, ho sempre sognato di fare parte di una band. Però ho sempre scritto molto. E ho sempre amato leggere».

Non le fa paura uscire allo scoperto con un libro?



Giulio Casale (a destra) con gli Estra nella Foto Pietracuta.

«No, bisogna fare sempre quello che si sente. All'inizio dell'anno ho prova-

to il desiderio di raccontare, con le parole, questo mio percorso. Che, ovvia-

mente, è durato un po' di tempo, ma che sulla carta si è materializzato molto in fretta. Un percorso molto reale, ma anche molto interiore».

Guardarsi dentro, guardarsi attorno... «Più allarghi la tua coscienza, più spari di trovare la chiave che ti permetta di capire il mondo. Quello che ti sta attorno. Ho voluto scrivere questo libro perché sono convinto che ogni passo fatto verso la consapevolezza fa vivere meglio».

Ma perché tanta sofferenza? «Credo che tutto parta dal dolore che si prova a vivere, a essere al mondo. Qualcuno fa finta di non accorgersene, ma se lo avverti, se ti segue come un'ombra, non puoi fare a meno di chiederti: perché? E puoi andare avanti a ripetere a te stesso questa domanda per tutta la vita».

Non sembrerebbe un uomo tormentato... «Forse questo mio disagio interiore riesco a scaricarlo sulla scrittura. La creatività, allora, diventa anche un momento terapeutico, che, oltretutto, posso

condividere con un sacco di gente».

Trieste, la sua terra: una delusione?

«È una bellissima terra, che, però, si porta dietro una grande chiusura. Un'incredibile miopia che, adesso, provoca anche intolleranza, razzismo. Ci sono padri che invitano i figli ad abbandonare gli studi per occuparsi solo dell'azienda di famiglia, del fare denaro. Tanto denaro. Non è un problema solo nostro, ma il Nord-Est sta perdendo tutta la sua ricchezza interiore».

Progetti per gli Estra, progetti solisti?

«Penso che, entro fine anno, torneremo in studio di registrazione. E entro i primi mesi del 2001 saremo in circolazione con il nostro quarto album. Dopo, potrei anche pensare a un disco da solo: voce e chitarra. Qualcosa di molto personale».

Alessandro Mezzana Lona

TRIESTE «Minuto, bizzarro, chimerico, assorto, teso, quasi bruciante»: così, nei suoi diari, Witold Gombrowicz sintetizza la figura di Bruno Schulz, artista polacco nato nella Galizia austro-ungarica (a Drohobycz, oggi in Ucraina) nel 1892. E il nome di Schulz, negli stessi scritti, è avvicinato - a formare una triade alquanto eccentrica ed eterogenea - a quelli di Witkiewicz e dello stesso Gombrowicz; tre moschettieri della moderna letteratura polacca, tre cavalieri del vuoto e del nulla, artisti sui margini. Tre pazzi: «pazzo ribelle» Gombrowicz, «pazzo disperato» Witkiewicz, «pazzo sommerso» Bruno Schulz.

Artista poliedrico, prosatore vocato a una scrittura fortemente visiva e pittorica, Bruno Schulz costruisce il proprio percorso espressivo - quasi da autodidatta - a partire dal fronte delle arti figurative. Giovanissimo, riempie di scarabocchi tutte le carte e i bordi delle gazzette. Disegnatore, pittore, illustratore (nonché, per questioni contingenti, insegnante di liceo) lavora in particolare nel settore della grafica: con la tecnica del «cliché-verre» realizza le illustrazioni del «Libro Idolotico» (1920-21), una dolorosa e ossessionata galleria di agghiacciati uomini-carne asserviti alle perverse grazie di giovani e inquietanti «veneri in pelliccia». Negli anni '30 produce una serie di disegni a matita e a china per illustrare la raccolta «Il sanatorio all'insegna della clessidra».

Le sue novelle e i suoi racconti nascono quasi come un prolungamento delle lettere. Testi nei quali egli disegna un mondo onirico dove gli oggetti inanimati prendono vita, conversione moderna e incontrollata del mito del Golem. Scritti all'insegna di una prosa rutilante, barocca, coloratissima e abbagliante (come se al posto della

penna adoperasse una tavolozza), infarcita dei ricordi d'infanzia e fortemente contrastanti con le forme dell'opera grafica. Pubblica la prima raccolta, «Le botteghe color cannella» nel 1934. «Il sanatorio all'insegna della clessidra» esce nel 1937. Il racconto «La cometa» è del 1938, mentre rimangono irrimediabilmente perduti una terza raccolta e il romanzo «Il messia».

Questo corpus letterario, assieme ad alcune lettere, brevi frammenti e qualche articolo critico, è tutto ciò che rimane dell'opera di Schulz. In parallelo circa duecentocinquanta disegni e illustrazioni, e un unico quadro con tecnica a olio rappresentano la sua eredità pittorica. Scomparsa a Drohobycz,

la cittadina dove aveva vissuto quasi ininterrottamente, nel 1942, ucciso per la strada da un ufficiale delle Ss.

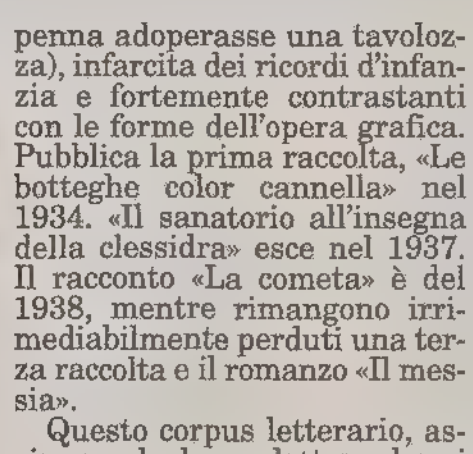
«Bruno Schulz - il profeta sommerso» è il titolo della prima rassegna organica realizzata in Italia volta a indagare attorno alla figura e a scandagliare l'opera del grande artista ebreo-polacco. L'evento, promosso dall'Assessorato alla cultura della regione Friuli-Venezia Giulia per l'organizzazione di Alpe Adria Cinema e Bonaventura, avrà luogo a Trieste all'Università degli Studi, il Museo Revoltella e il Teatro Miela a partire da novembre 2000 e si svolgerà nell'arco di tre mesi.

La manifestazione, presentata nell'ambito di «Revoltella Estate» nella serata di venerdì 25 agosto (con l'intervento di Elzbieta Jogalla, direttore dell'Istituto Polacco di Roma e dei giornalisti Fabio Amodeo e Roberto Curci) prevede una grande mostra espositiva riguardante l'opera grafica, un convegno internazionale di studi e una rassegna multimediale.

Daniele Terzoli

LETTERATURA Da novembre, Trieste renderà omaggio all'autore delle «Botteghe color cannella»

Bruno Schulz, il profeta dell'immaginazione



Sopra, «Autoritratto con donne», un disegno a matita di Bruno Schulz, il grande autore delle «Botteghe color cannella». A sinistra, un «Autoritratto» a china.

CINEMA Promesse e rimpianti del direttore della Mostra di Venezia, che prende il via mercoledì

Barbera: «Volevo Godard...»

Ma assicura: «Vedrete, ci saranno molte sorprese e curiosità»

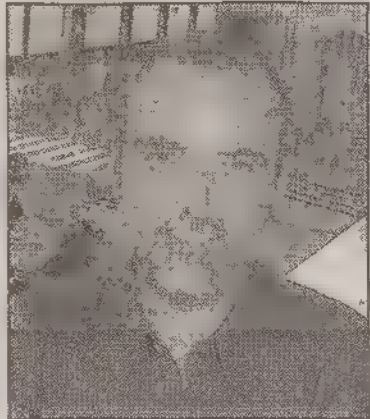
Clamoroso rifiuto
Un film con Woo?
Grazie, non mi va

ROMA Una parte nell'ultimo film di John Woo, maestro indiscusso dell'azione movie? No, grazie risponde Darany Melzi, 24 anni, conduttrice di «Gj Live» su Game Network, la rete digitale made in Italy diffusa in tutto il mondo tramite Internet, ma anche studentessa di lingue e letterature straniere a Milano e concertista di chitarra classica. Motivo del rifiuto: «Detesto la violenza e devo finire il conservatorio».

VENEZIA Il dispiacere per non aver potuto avere l'ultimo film di Jean Luc Godard e quello di Kathryn Bigelow con Elisabeth Hurley; la convinzione che i Festival, compreso Venezia, siano «invecchiati»; la sicurezza che da questa 57.ma edizione, che prende il via mercoledì, «usciranno molte sorprese e curiosità». Alberto Barbera, al secondo anno di direzione del Festival e a quattro giorni dal gala di apertura, fa un primo bilancio del suo lavoro.

«Sono soddisfatto soprattutto di due cose», dice Barbera: «del fatto che la Biennale funziona e quando un'organizzazione interna marcia e collabora è un grande sollievo; e del programma, che è omogeneo più dello scorso anno, di qualità media più alta e credo che riserverà parecchie sorprese. Forse rivelerà qualche grande autore del futuro».

Fare i nomi è sempre difficile, soprattutto per un direttore, ma Barbera rischia: «Per limitarmi al concorso cito il portoghese Joao Pedro Rodrigues, il cui «O fantasma» è destinato a far discutere, e il cinese Jia Zhang Ke con «Platform». Ma anche l'iraniano Panahi e ancora altri».



Alberto Barbera

Insomma, nessun italiano. Barbera replica: «Ma gli italiani non devono sorprendere, sono già nomi conosciuti, anche se il film di Salvatore, per esempio, risulterà molto insolito a chi è affezionato ai film del regista».

Non tutto è andato per il verso giusto: «Due film francesi che avrei tanto voluto non sono pronti: quelli di Godard e Claire Denis. E poi gli americani hanno avuto paura del giudizio della critica europea e hanno preferito mandare a Toronto «The weight of water», il film della Bigelow che deve ancora conquistarsi una distribuzione americana: secondo loro, un cattivo giudizio a Venezia avrebbe nuocuto».

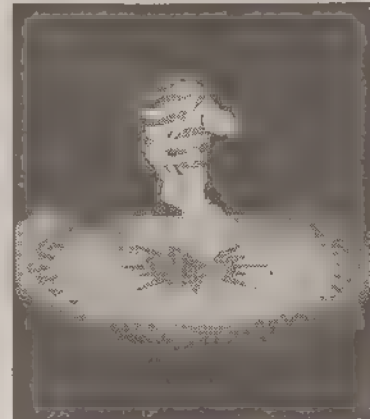
Quanto ai Festival in generale, dice Barbera, «sono invecchiati tutti, le cose, nel mondo dell'audiovisivo cambiano molto rapidamente e queste manifestazioni sono state pensate decine di anni fa. Cannes, Berlino, Venezia e Toronto si somigliano, sono un po' la stessa cosa. Ma un direttore può fare ben poco per questo, salvo organizzare una manifestazione ricca e completa. Credo che ci siamo riusciti: ci sono i piccoli film e quelli grandi, gli autori di nicchia e le star che fanno glamour».

RASSEGNA Da domani a Gorizia e a Nova Gorica

Il nuovo Puppet Festival si circonda di «Trame»

GORIZIA Nove prime nazionali, uno spettacolo in prima assoluta e un programma di rappresentazioni a bordo di un treno in viaggio caratterizzeranno la nona edizione dell'Alpe Adria Puppet Festival di Gorizia, in programma da domani fino al 3 settembre.

La rassegna è divenuta negli ultimi anni uno dei punti di riferimento a livello internazionale per il teatro d'animazione e di figura. Oltre alla prima nazionale di un «Bastien et Bastienne», di Mozart, affidato alle marionette, pezzo forte del festival saranno sette brevi rappresentazioni, una ogni sera, di storie di delitti e misteri legate dal titolo «Trame», tratte da racconti inediti di vari autori, tra cui Mauro Covacich e Pietro Spirito.



Una figura ungherese

La manifestazione sarà poi conclusa su un treno d'epoca popolato da personaggi animati che viaggerà, domenica 3 settembre, da Gorizia alla vicina Slovenia offrendo spettacoli pressoché ininterrotti. Altre rappresentazioni saranno messe in scena in Slovenia, a Nova Gorica, dall'1 al 3 settembre, in una sorta di sezione distaccata del festival inaugurata per la prima volta quest'anno.

Saranno ospiti della manifestazione, come sempre, artisti provenienti da tutta Europa, soprattutto Francia, Germania ed Europa centro-orientale. Ampio spazio avranno comunque anche le produzioni italiane, ispirate ai temi più vari, tra cui quello della clonazione, e realizzate nei modi più originali.

Morricone scriverà la musica per il nuovo film di Tornatore

L'AQUILA Compositore noto nel mondo, ma restio a esibirsi in pubblico, Ennio Morricone ha fatto eccezione all'Aquila dove, prima di ricevere le chiavi della città, ha diretto per oltre un'ora, nello splendido scenario della scalinata di San Bernardino, i musicisti della «Roma Sinfonietta», con i quali ha dato voce alle sue opere più importanti. A conclusione ha annunciato i suoi impegni immediati, tra cui un film con Giuseppe Tornatore.

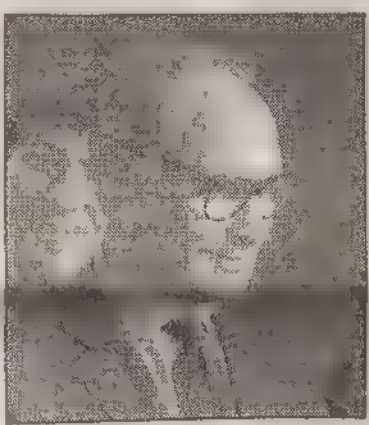
Quello aquilano, in occasione della Perdonanza, è stato una specie di tributo alla sua carriera, legata indissolubilmente al mondo del cinema. Morricone ha voluto fare un omaggio alla città, con un'esibizione del tutto originale che ha entusiasmato il pubblico, circa ottomila persone, in piedi per il lungo applauso finale. La suggestione è scesa, palpabile, quando, dopo un medley («Erano anni che non lo

eseguivo») - il primo pezzo, melodico, con dieci archi solisti - il maestro ha diretto arie che sono state colonna sonora di film che hanno fatto la storia del cinema: «C'era una volta in America», «Mission», «Giù la testa», «C'era una volta il West».

Al termine, è apparso soddisfatto: «Sì, è vero, non mi capita spesso di dirigere in pubblico. C'è un motivo: non voglio correre il rischio di inflazionare la musica da film».

All'Aquila Morricone lo ha fatto anche perché aveva davanti «non dei musicisti, ma 85 solisti di Roma Sinfonietta. Esecutori d'eccezione, che non si mettono insieme tutti i giorni».

Il Maestro ha poi accennato ai prossimi impegni: «È un periodo positivo e proficuo della mia carriera. Mi aspettano lavori importanti: «Malena» di Giuseppe Tornatore, «La Piovra 10», e poi un film di fantascienza, poetico, riadattato dall'Aida, e una produzione televisiva su Padre Pio».



Ennio Morricone

TEATRO Debutterà domani ai «Colonos», in Friuli, «Infin il cinidôr», il testo del celebre drammaturgo ungherese Miklos Hubay

L'amaro destino delle lingue in via d'estinzione

UDINE Nella sua fornitissima biblioteca, conserva gelosamente la copia napoleonica d'un busot classico di Sofocle, suo autore prediletto. «Se il grande tragediografo greco ha scritto l'ultima opera del ciclo d'Edipo dedicandola alla città d'origine, Colonos, ebbene non può essere solo una coincidenza che io abbia composto il mio ultimo lavoro per «i Colonos», dove arrivato grazie a una serie di «miracolose» corrispondenze».

Così esordisce Miklos Hubay, massimista drammaturgo ungherese vivente, a poche ore dal debutto in prima assoluta di «Infin il cinidôr», sua nuovissima «creatura» dedicata al tema della scomparsa delle lingue minoritarie, che andrà in scena lunedì 28, martedì 29 e mercoledì 30 agosto (ore 20.30) ai «Colonos» di Villacaccia di Lestizza.

Protagonista del dramma una donna (eroina-personificazione della lingua), ultima parlante dell'idioma di un popolo vinto e distrutto, imprigionata dagli oppressori e condannata a morte. «La metafora della situazione difficile in cui si trovano oggi le lingue meno diffuse, metà delle quali si prevede possano sparire entro cent'anni», spiega Federico Ros-

si, curatore della traduzione in friulano e presidente de «I Colonos», che hanno prodotto il lavoro teatrale in collaborazione con il Comune di San Vito al Tagliamento. La regia dello spettacolo è stata affidata a Massimo Somaglia, che ne sarà anche l'interprete insieme a Maria Grazia Pios e a Giuliano Bonanni. Hubay, autore «controcorrente» e da sempre sensibile al tema delle minoranze, ha accolto l'invito dei Colonos a Braccia aperte.

Com'è nato il suo interesse per il destino delle lingue minoritarie?

«Faccio parte della minoranza ungherese di Transilvania, dove si trova la mia città d'origine. Ho sempre vissuto questa condizione particolare, dunque, sin dall'infanzia. Me ne resi conto in tenerissima età, quando, terminate le scuole elementari, mi si pose il problema di dove proseguire gli studi. Non esistevano istituti superiori e licei di lingua ungherese».

Ha sofferto molto a causa di quest'esperienza?

«Certamente, ma oggi considero l'appartenere a una minoranza una sorta di benedizione, perché permette di comprendere molte



Miklos Hubay

più cose. I «vincitori» che sotto la maggioranza, tendono a dimenticare molto, gli oppressi hanno invece la possibilità di ricordare, e possono sviluppare una forte sensibilità acquisita attraverso la propria storia tormentata».

Anche il suo ultimo dramma ha alle spalle una storia avventurosa. La può raccontare?

«Avevo scritto un dramma dedicato alla scomparsa delle lingue, traendo spunto dall'esperienza di un filologo francese che aveva incontrato l'ultima parlante di una lingua siberiana prossima all'estinzione. Mi

aveva colpito la storia dello studioso che riuscì a comunicare, grazie alle letture fatte alla Sorbona, con chi rappresentava la sopravvivenza memoria di un popolo sparito dalla faccia della terra. Ne era uscito un primo abbozzo dell'opera».

E poi lo scritto che fin ha fatto?

«Ecco l'episodio tragicomico. L'ho perduto dimenticando la valigia che lo conteneva in una camera d'albergo a Rio de Janeiro, dove ero passato per andare in Amazzonia, con l'intenzione di avere un contatto diretto con i popoli minacciati dalla distruzione della foresta».

In seguito l'incontro con i suoi «sostenitori» friulani: Danilo De Marco e Federico Rossi.

«Sì, un fatto che considero speciale. Conoscevo De Marco già da qualche anno, e apprezzandolo moltissimo per il suo impegno a favore dei diritti dei popoli oppressi. Un giorno arriva a Budapest, insieme a Federico Rossi dei Colonos, e mi chiedono di riscrivere il dramma dedicato alla scomparsa delle lingue. Dall'incontro è nato il progetto e ora il lavoro è pronto».

Come ha vissuto, in Friuli, il periodo della ri-

scrittura del testo perduto?

«È stato molto stimolante. Stavo a San Vito al Tagliamento, ospite dell'amministrazione comunale locale. Nell'aria, di notte, potevo respirare il profumo di tigli, che mi ricorda l'infanzia e la mia città natale. Sentivo anche il rombo degli aeroplani che decollavano da Aviano verso i cieli della Serbia. Al mattino, sui giornali, leggevo gli articoli sulla vicenda di Ocalan, e sul dramma del popolo curdo. Ho avvertito che non potevo sottrarmi alla responsabilità di dire qualcosa, attraverso la mia arte, su questi avvenimenti».

Ha già assistito alla prima prova. Ne è soddisfatto?

«Moltissimo. Sono orgoglioso del fatto che la prima rappresentazione aperta al pubblico verrà fatta in friulano, e da attori friulani. Il dramma ha trovato in questa lingua una forma espressiva particolarmente adatta al tema che vi viene trattato. Se l'opera avrà successo, come mi auguro, anche quando sarà tradotta in altri idiomi, dovrò comunque ringraziare il Friuli, la sensibilità del suo popolo e la sua lingua».

Alberto Rochira

La madre di Brasseur È morta l'attrice Odette Joyeux

PARIGI È morta ieri a Griaud, un pittoresco villaggio situato nel sud della Francia, l'attrice e scrittrice Odette Joyeux, madre dell'attore Claude Brasseur. Aveva 85 anni e, secondo quanto ha riferito il figlio ai giornalisti, è morta in seguito a un ictus cerebrale.

Per tutta la sua carriera nel cinema fra le due guerre, la Joyeux incarnò personaggi di donna-ragazza sognatrice. Come scrittrice, firmò una decina di romanzi e adattamenti televisivi di successo. Nel 1935 sposò l'attore Pierre Brasseur, che l'aveva scritturata per uno dei drammi che portava in scena proprio in quel periodo. Dall'unione, talvolta tumultuosa, caratterizzata da frequenti litigi, nacque Claude.

Odette Joyeux era stata una delle attrici-culto del regista Claude Autant-Lara, che ne fece la protagonista di film importanti come «L'amore ha sbagliato indirizzo» (1942), «Evasione» (1943) e «Solo una notte» (1945).

Gemona, domani si conclude la mostra su Stanley Kubrick

UDINE Domani alle 18.30, alla Galleria della Cineteca di Gemona, a conclusione della serie di eventi che hanno fatto da corollario alla mostra «Stanley Kubrick: verso il 2001», si terrà un incontro con Alexander Walker, celebre critico britannico e titolare della rubrica di cinema del quotidiano londinese Evening Standard.

Alexander Walker aveva conosciuto Stanley Kubrick a New York negli anni Cinquanta, ben prima cioè che il regista diventasse famoso, e lo aveva frequentato costantemente nel corso degli anni, visitando tutti i suoi set e intervistandolo spesso. Per informazioni sulla manifestazione di Gemona, telefonare allo 0432-980458.

Stanley Kubrick

IL MIGLIOR FILM NEI MIGLIORI CINEMA

DI GRANDIOSITÀ STUPEFACENTE

MEL GIBSON IL PATRIOTA

(THE PATRIOT)

NON SFIDARE LA MORTE!

IL TUO DESTINO È GIÀ SEGNA TO

FINAL DESTINATION

LA SPOSA DI CHUCKY

IL RITORNO DELLA BAMBOLA ASSASSINA

SONO RITORNATI!

FLINTSTONES

5 ragazzi, in un college, stanno organizzando un omicidio.

scarfies

3.0 mese di repliche

RUSSELL CROWE IL GLADIATORE

Ingresso tutti i giorni a sole L. 9000

2.0 mese di repliche

TOM CRUISE Mission Impossible 2

Ingresso tutti i giorni a sole L. 9000

IL MIGLIOR FILM NEI MIGLIORI CINEMA

Passione, Trattamento, Attore. Un grande gioco di guerra.

hamlet 2000

PARCHeggi AL PARK SI DI FORO ULPiano (FERIALI 18-01 FESTIVI 15-01) LA SOSTA PER 3 ORE TI COSTA SOLO L. 2500 • SONO DISPONIBILI ALLA CASSA DEL NAZIONALE LE T-SHIRT DI SCREAM 3 E FLINTSTONES

Il grande cinema va

ARENA ARISTON

OGGI

PRINCIPESSA MONONOKE

Kolossal d'animazione giapponese

DOMANI

IL MIGLIO VERDE

Tom Hanks

MARTEDÌ E MERCOLEDÌ

AMERICAN BEAUTY

Il rimatore degli oscuri

GIOVEDÌ

RETURN TO ME

Love story

SCEGLI IL CINEMA

Dove vedere il tuo preferito

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. 16, 18.45, 21.45: «Il patriota» con Mel Gibson.

ARISTON. Vedi estivi.

ARISTON. Dai primi di settembre: «Holy Smoke» di Jane Campion, con Kate Winslet, Harvey Keitel, Pam Grier.

SALA AZZURRA. Ore 18.30, 20.15, 22: «Delitto + castigo a Suburbia» di R. Schmidt.

EXCELSIOR. Ore 17.55, 20.05, 22.15: «Vatel» di Roland Joffé, con Gerard Depardieu e Uma Thurman. Apertura ufficiale Cannes 2000.

GIOTTO 1. (Aria condizio-

nata) 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Final destination». Il tuo destino è già segnato. Non sfidare la morte!

GIOTTO 2. (Aria condizionata) 17, 18.40, 20.30, 22.15: «La sposa di Chucky». Il ritorno della bambola assassina. Fantafestival 2000: miglior attrice, migliori effetti speciali.

MIGNON. Per tutti. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Pallottole cinesi» con Jackie Chan. Un cocktail esplosivo: pistole, arti marziali e amori orientali! A sole L. 0000.

NAZIONALE 1. (Aria condizionata). 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «I Flintstones in viva Rock Vegas».

100 minuti di grande divertimento per il pubblico di tutte le età!

NAZIONALE 2. (Aria condizionata). 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Scarfies». 5 ragazzi in un college stanno organizzando un omicidio...

NAZIONALE 3. (Aria condizionata). 16.45, 19.20, 22: «Il gladiatore» con Russell Crowe. 3.0 mese. A sole L. 9000.

NAZIONALE 4. (Aria condizionata). 17.30, 19.45, 22: «Mission impossible 2» con Tom Cruise. 2.0 mese. A sole L. 9000.

NAZIONALE Antepima. Solo alle 15.45: «Quando una donna non dorme» con Francesca Schiavo. V. 18.

SUPER. (Aria condizionata). 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Hamlet 2000» con Ethan Hawke. Passione, tradimento, vendetta. Un torbido gioco di potere.

2.a VISIONE

ALCIONE. 18, 20, 22: «Panne e tulipani» di Silvio Soldini, con Licia Maglietta, Bruno Ganz.

CAPITOL. 16.30, 18.20, 20.15, 22.10: «Appuntamento a tre».

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21 (in caso di maltempo in sala): «Principessa Mononoke», cartoon giapponese.

se. Lotta tra l'uomo e la natura, le forze divine si ribellano alla civilizzazione. Kolossal per piccoli e grandi. Solo oggi. Domani: «Il miglio verde».

ARENA ARISTON. A RICHIESTA. Verranno riproposti i film «Il miglio verde» lunedì 28/8 e «American Beauty» martedì 29/8 e mercoledì 30/8.

CASTELLO DI SAN GIUSTO. Inizio spettacolo ore 21.30 «Il gladiatore» regia di R. Scott con R. Crowe, J. Phoenix.

CERVIGNANO

TEATRO PASOLINI. «Mission impossible 2» di John Woo: con Tom Cruise. Ore 16.30, 19, 21.30.

GRADO

CRISTALLO. Ore 16.30, 18.15: «Pokemon» cartoon. Ore 20.30, 22.30: «Sognando l'Africa».

UDINE

TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE. Campagna abbonamenti 2000/2001. Ufficio informazioni: dal 21 agosto 9-12.30 e 16.30-19.30; domenica chiusura ore 12.30 (tel. 0432/248418-19). 1.a fase dal 29 agosto al 7 settembre conferme abbonati. 2.a fase dal 9 al 18 settembre variazioni abbonati. 3.a fase dal 20 settembre al 3 ottobre nuovi abbonati.

GORIZIA

CORSO. Sala rossa. 15.30, 18.30, 21.45: «Il Patriota» con Mel Gibson.

Sala blu. 16, 18, 20, 22.15: «I Flintstones in Viva Rock Vegas».

Sala gialla. 16, 18, 20, 22.15: «Final destination» con Devon Sawa.

VITTORIA. Sala 1. 15.30, 17.45, 20, 22.15: «Vatel».

Sala 3. 16.45, 18, 20.15, 22: «La sposa di Chucky».

MONFALCONE

EXCELSIOR. 15.30, 18.30, 21.30: «The Patriot».

Si va completando il cast del programma, che sarà evento della stagione tv

Gli uomini del «Fratello»

Scelti i maschi, oggi le donne. «Top secret» i nomi

Una lite sul nome

Survivor: il rock fa causa alla tivù

WASHINGTON Il composito rock Survivor ha deciso di fare causa alla Cbs per impedire l'uso di quel nome sull'album della colonna sonora dell'omonimo programma televisivo. Il chitarrista Franklin Sullivan, che nel 1977 registrò il marchio del suo complesso, chiederà il mese prossimo a un tribunale federale di Chicago un'ingiunzione contro la Cbs e la Tvt Records LLC.

La colonna sonora di «Survivor», l'evento televisivo dell'estate americana, che ha seguito in diretta la vicenda di un gruppo di americani sbarcati su un'isola del Mar cinese meridionale impegnati in un gioco di eliminazione, arriverà la prossima settimana nei negozi.

ROMA Fumata bianca per gli uomini del «Grande fratello». Nel corso di una riunione fiume, il direttore di Canale 5 Giorgio Gori, il produttore Marco Bassetti, gli autori guidati dal direttore artistico Fosco Gaspari, lo psicologo Carlo Alberto Cavallo, Daria Bignardi, Fabrizio Rondolino, hanno scelto la squadra maschile che il 14 settembre entrerà nella Casa-bunker del «Grande Fratello» per cento giorni.

Ieri a metà pomeriggio la scelta era ridotta a sette persone, cinque delle quali parteciperanno al gioco più atteso della stagione tv. Sui sette c'è stata unanimità, ma grandi discussioni ci sono state per «eliminarne» due (che probabilmente faranno parte delle «riserve»). Oggi il gruppo tornerà a riunirsi a Cinecittà per scegliere le donne che vivranno con loro l'esperienza di convivenza forzata e senza contatti esterni per guadagnare notorietà mediatica certa e 250 milioni messi in palio.

La selezione si è svolta a porte chiuse e i candidati erano presenti attraverso filmati e colloqui videoregistrati in precedenza. I nomi dei prescelti saranno top secret fino al 14 settembre, pena la squalificazione come da regolamento del «Grande fratello», in onda su Canale 5 tutti i giorni (con il giovedì sera in prima serata).

I dieci selezionati sapranno di essere stati scelti qualche giorno prima dell'avventura e saranno sottoposti a un check up medico e a un ulteriore colloquio psicologico.

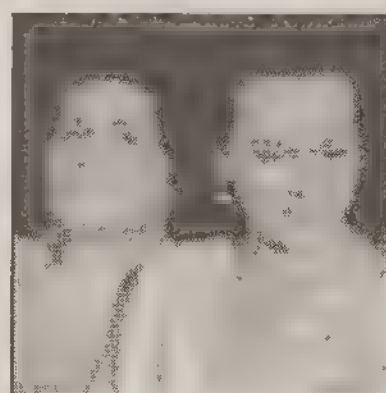
Oltre a loro, i produttori contano di avere più o meno altrettante riserve. Delle 14 mila persone che hanno risposto telefonicamente agli annunci sul programma, a tremila sono stati fatti provini che hanno portato ad una prima selezione di 130 persone, ridotte a 60 in una successiva e poi a trenta per quella finale.

La prima puntata si aprirà con tutti gli onori che spettano a un evento televisivo: le auto dei dieci protagonisti arriveranno nella mega villa, zeppa di telecamere, negli studi di Cinecittà. Sarà quello il momento in cui i dieci prescelti si conosceranno, iniziando a «interagire» sotto l'occhio delle telecamere.

Il pubblico a casa, che potrà seguirli anche sul portale internet Jumpy, voterà ogni settimana i preferiti, decidendo l'esclusione di uno di loro. Il vincitore, colui che resisterà fino alla fine, eliminando gli altri, si aggiudicherà un premio di 250 milioni. Il tutto sarà supervisionato da un'equipe esperta di psicologi.

A Mediaset intanto fanno i conti per le spese e per gli share da raggiungere: se il costo previsto è poco meno di 19 miliardi, divisi tra Canale 5 e Stream, per gli ascolti l'obiettivo è fissato intorno al 27 per cento per le puntate quotidiane e al 23-24 per cento per la puntata del giovedì sera, condotta da Daria Bignardi e coadiuvata da Marco Liorni, che sarà l'invitato nella casa del «Grande Fratello».

OGGI IN TV



Fra i film da segnalare:

«La gabbia» (Italia '85), di Giuseppe Patroni Griffi, con Laura Antonelli (nella foto) e Tony Musante (Retequattro, ore 0.30). Una coppia di amanti riprende una relazione interrotta, ma la donna decide di chiudere l'uomo in una stanza e di trattarlo come un oggetto.

«Joan Lui» (Italia '85), di con Adriano Celentano (Tmc, ore 23.25). Allo scopo di redimere il mondo dai mali che lo affliggono, Joan Lui affronta ogni tentazione e combatte persino il diavolo.

«L'anatra all'arancia» (Italia '75), di Luciano Salce, con Ugo Tognazzi e Monica Vitti (Italia 1, ore 0.45). Fra due coniugi si insinua un giovane straniero. Il marito tenta la riconquista suscitando la gelosia di lei.

Canale 5, ore 20.30

Vittorio è l'unico erede

Novità importanti potrebbero cambiare oggi la vita dei protagonisti di «Sei forte maestro». Vittorio scoprirà di essere l'unico erede di un suo compagno d'armi che vorrebbe lasciargli anche il titolo nobiliare; mentre Lilly capirà di essere incinta e di voler proseguire la gravidanza, pur sapendo finita la sua relazione con il marito. Intanto Emilio scopre che sua figlia ha bisogno di aiuto. Ma che fine ha fatto

«La gabbia» su Retequattro E ora io ti chiudo dentro l'armadio

la lettera d'amore che ha indirizzato alla sua vicina? Ora che Barbara sta per sposarsi, sarà nonno Vittorio a porre rimedio.

Retequattro, ore 18

Cadavere nell'armadio

Nuovo appuntamento in prima tv con la coppia di detective Tessa Vance e Peter Mochrie, per la puntata della serie «Murder call». Nel primo episodio, «Venerdì nero», la coppia indaga su un omicidio allo zoo. Nel secondo, «Un cadavere nell'armadio», con il ritrovamento, in un ospizio, di un cadavere mummificato, si riaprono le indagini su un caso sepolto da anni.

Canale 5, ore 18

Ricordo di Corrado

«Operazione five» continua il suo viaggio nel passato, nei primi 20 anni di Canale 5. La rubrica «Va ora in onda» riproporrà le due edizioni della trasmissione «Il grande bluff» condotte da Luca Barbarelli. Per la rubrica «A vostra richiesta» saranno presentate le immagini di Corrado in «Ciao Gente» e per «Le bellissime di Canale 5» saranno recuperati i momenti più importanti della carriera di Simona Ventura. Una passata edizione di «Super Flash» condotta da Mike Bongiorno mostrerà Ilona Staller cantante-sexy.

RADIO

Radiouno 91.5 o 87.7 MHz/101.9 AM

6.00: Bella Italia; 6.08: Radiouno musica; 6.30: Notte Italia; 6.35: Istruzioni per l'uso; 7.30: GR1 Cutto Evangelico; 8.00: GR1; 8.32: Con parole mie; 9.30: Santa Messa; 10.16: Diversi da chi?; 11.08: Radiouno musica; 11.45: Angelus del Santo Padre; 13.00: GR1; 13.35: Consigli per gli acquisti; 13.57: Speciale F1 G.P. del Belgio; 14.09: GR1 Domenica sport; 19.00: GR1; 19.36: GR1 Ascolta la tua sera; 23.05: Bolnare; 0.00: Il giornale della mezzanotte; 0.33: La notte dei misteri; 5.30: Il giornale del mattino; 5.45: Bolnare; 5.50: Permesso di soggiorno.

Radiodue 93.6 o 92.4 MHz/103.5 AM

6.00: Incipit; 6.01: Il Cammello di Radiodue; 6.30: GR2; 7.30: GR2; 8.00: Il Cammello di Radiodue; 8.30: GR2; 9.00: 40. al/Ambr; 10.00: Il Cammello di Radiodue; 10.30: GR2; 11.00: Ottovolante; 12.30: GR2; 12.58: Fegiz Files; 13.40: Il Cammello di Radiodue; 15.00: Strada facendo; 19.00: Brivace; 19.36: GR2; 21.37: 2 marzo 1953; 23.00: Fans Club; 0.00: Due di notte; 3.00: Incipit; 3.01: Solo Musica.

Radiotre 95.8 o 96.5 MHz/102.5 AM

6.00: Mattino; 6.45: GR3; 7.15: Prima Pagina; 8.45: GR3; 9.00: Mattino; 9.25: parte; 10.00: Tournée; 10.45: GR3; 10.50: Mattino; 12.45: Di tanti palpit; 13.45: GR3; 14.00: Due sul tre; 16.45: GR3; 17.00: Concerto; 18.45: GR3; 19.01: Out; 19.45: Cinema alla radio; 21.15: Radiotre Suite Festival; 21.30: Il Cantellone; 23.00: Notte classica.

Notturno italiano

0.00: Rai il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno italiano; 1.00: Notiziario in italiano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in inglese (2.03-3.03-4.03-5.03); 1.06: Notiziario in francese (2.06-3.06-4.06-5.06); 1.09: Notiziario in tedesco (2.09-3.09-4.09-5.09); 5.30: Rai il giornale del mattino.

Radio Regionale

8.40: T3 Giornale radio; 8.50: Vita nel campo; 9.15: Santa Messa; 12.30: T3 Giornale radio; 18.30: T3 Giornale radio. Programmi per gli italiani in Italia, 14.30. Spazio musica; 15: Musica in Terza pagina; 15.30: Notiziario; 15.40: Il pensiero religioso.

Programmi in lingua slovena, (103.9 o 98.6 MHz/ 981 kHz)

8: Segnale orario; 8:30: Settimana degli agnolotti; 9:5: Messa dalla chiesa parrocchiale di S. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Rassegna della stampa slovena; 10: Musica in allegria; 10.30: Tra gente sincera; 11: Soft music; 11.30: Musica religiosa; 11.45: La chiesa e il nostro tempo; 12: Essere padre in modo diverso; 12.30: Melodici indimenticabili; 13: Segnale orario - GR; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Piccola scena (replica); segue Potpourri dalle nostre manifestazioni; 17: Notiziario; 17.05: Evergreen; 18: Sergio Verc; La mia strada, segue Potpourri; 19: Segnale orario - GR; 19.20: Programmi doman.

Radio Punto Zero

Ogni giorno:

Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di visibilità autorizzata in corso; 7, 8, 10, 13, con le Autoviste Venete; alle 7, 8, 10, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20: news; 6.45, 9.05, 19.50: Oroscopo; 15.15: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteo; 10.45: Meteo; 7.10, 12.45, 19.45: Puntino Meteo; 10.45: L'opinione con Massimiliano Finazzi; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori. Dalle ore 6.30 alle 13.30: Good Morning 101 con Leda e Angelo Merli; 13.10: Color Latino con Edgardo; 14.10: «Bm» Il battito del pomeriggio con Giuliano Rebonati; 16.10: «Hit 101» la classifica ufficiale di Radio Punto Zero con Mad Max; 17.10: «Bm» Il battito del pomeriggio con Giuliano Rebonati; 21.05: Color Latino replica; 22.05: Hit 101 replica; 23.05: «Hit 101» the best of r&b con Giuliano Rebonati.

Ogni sabato: alle 16.05: «Hit 101 Dance» con Mr. Jakes; alle 19.10: «Hit 101».

Ogni domenica: alle 11.05 e alle 19.05: «Hit 101 Italia» la classifica italiana di Radio Punto Zero con Giuliano Rebonati.

Radiotivvità

7, 7.55, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 13, 13.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55, 20: Notiziario; 8.15, 10.15, 12.15, 17.15: Oggi; 7.00: Radiotivvità; 7.05: Buongiorno con Paolo Agostinelli; 7.07: Il primo disco; 7.10: L'almancacco di Radiotivvità; 7.15: Disconducere; 7.30: Meteo - I dati e le previsioni dell'Istituto tecnico nautico; 8.24: Radio Traffic - visibilità; 9.05: Disconducere; 9.15: Gli appuntamenti di Konrad; 9.30: L'oroscopo agostinelli; 10: La mattinata, curiosità e musica con Sergio Ferrari; 11.05: Disconducere; 12.24: Radio Traffic - visibilità; 13.05: Disconducere; 14: Play and go - Il pomeriggio di Radiotivvità; 14.03: Classifica di Magnum versione compilation con Chiara; 15: Vetrina play con Paolo Agostinelli; 16: Play and go, con Gianfranco Micheli; 18: Play and go, con Lillo Costa; 19.24: Radio Traffic e meteo; 22: Effetto notte con Francesco Giordano; jazz, fusion, new age, world, acid jazz.

Ogni venerdì: 15: Freestyle; hit pop, rap con la Gallery Squad; Omar «El noron» Diego «Blue Dees» e Paolo Agostinelli; 21: Triestine, in diretta dagli studi di Scenario i migliori gruppi musicali triestini.

Ogni martedì e venerdì: 20.05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona.

Ogni sabato: 13.30: Disco Italia, la classifica italiana con Chiara; 14.30: Di hit internazionale, i trenta successi del momento con Sergio Ferrari; 16: Radiotivvità Dance Chart, le 50 canzoni più ballate con Lillo Costa; 18: Euro chart, i 50 successi più trasmessi dalle radio di tutta Europa con Gianfranco Micheli.

Radio Amore

Alle 0.00 alle 24: La più bella musica del mondo; dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 19: Disco Amore, le richieste in tempo reale; 12.00: 040639159; 5.05, 10.05, 11.05, 12.05, 13.05, 14.05, 15.05, 16.05, 17.05, 18.05, 19.05, 20.05: Radio Amore News, l'informazione in tempo reale; 0.35, 8.35, 14.35, 18.35, 22.35: Hit Parade, le 5 migliori del momento; 4.35, 12.35: Hit anni 80, le 5 canzoni scelte dagli ascoltatori; 2.35, 6.35, 10.35: Un passo indietro, il meglio degli anni 60 scelto dai nostri ascoltatori al numero 040639159; alle 8.05: per ogni due ore. Cinema a Trieste; alle 0.50 poi ogni 4 ore: Trailer in Film con Ancaflash.

Radio Vm Europe

Must request: le richieste al numero verde 800 403131 (9, 13, 17, 21); Top New Dance: 20' mixati (7, 11, 15, 19); Danger Music: 10' top della settimana; Energy Beat (sabato e domenica dalle 20 alle 22); Urologia, gioca o premi; Disco Amore (ogni 2 ore); Planet Dance (dalle 22 alle 3); collegamenti; Top Music; 2 anteprime; 3.09 - 4.09 - 5.09; 5.30.

Rai il giornale del mattino

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURONEWS
6.40 THE STORYTELLER. Telefilm.
7.30 ASPETTA LA BANDA. Con Annalisa Mandolini e Ettore Bassi.
8.00 L'ALBERO AZZURRO
8.30 LA BANDA DELLO ZECCHINO D'ORO
9.25 AUTOMOBILISMO: G.P. DEL BELGIO DI F1 WARM UP
10.00 LINEA VERDE - ORIZZONTI ESTATE. Documenti.
10.30 A SUA IMMAGINE
10.55 SANTA MESSA
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DA CASTEL GANDOLFO
12.20 LINEA VERDE ESTATE. Documenti.
13.10 AUTOMOBILISMO: G.P. DEL BELGIO DI F1 POLE POSITION
13.30 TELEGIORNALE
13.40 AUTOMOBILISMO: G.P. DEL BELGIO DI FORMULA 1
16.20 VARIETA'
18.10 TG1
18.10 HO TROVATO UN MILIONE DI DOLLARI. Film (commedia '94). Di Rupert Wainwright. Con Brian Bonsall, Karen Duffy, Miguel Ferrer.
19.25 CHE TEMPO FA (ALL'INTERNO)
20.00 TELEGIORNALE
20.35 RAI SPORT NOTIZIE
20.45 DON MATTEO. Telefilm. «Il fuoco della passione» «La mela marcia»
22.40 TG1
22.45 VIETATO AI MINORI
23.40 MATLOCK. Telefilm. «Lo strangolatore»
0.30 TG1 NOTTE
0.40 STAMPA OGGI
0.45 AGENDA - CHE TEMPO FA
0.50 SPECIALE SOTTOVOCE: EVA ERZGOVA. Con Gigi Marzullo.
1.30 RAINOTTE
1.33 SEGRETI
1.55 LAUREL E HARDY DUE TESTE SENZA CERVELLO. Telefilm.
3.10 RICCHE E FAMOSE. Film (commedia '81). Di G. Cukor. Con J. Bisset, C. Bergen, D. Sory.

RAIDUE

6.15 L'AMORE E' UN DARDO
6.45 PER ANIMA MUNDI: MUOVE LA REGINA
7.00 LA CASA DEL GUARDABOSCHI. Telefilm.
7.45 POPEYE
8.00 TG2 - MATTINA
8.20 AL DIAVOLO LA CELEBRITA'. Film (commedia '49). Di Mario Monicelli.
9.00 TG2 - MATTINA (ALL'INTERNO)
10.05 DOTTOR MARKUS. Telefilm. «L'incidente»
10.30 TG2 L.I.S. (ALL'INTERNO)
11.00 DOMENICA DISNEY ESTATE
12.10 PIT LANE
12.30 TG2 GIORNO
13.25 TG2 EAT PARADE
13.40 METEO
13.45 LA PRINCIPESSA TRISTE. Film tv (biografico '96). Di David Greene.
15.20 UNA VITA PER RICOMINCIARE. Film tv (drammatico '95). Di Michael Miller.
16.50 FX. Telefilm.
17.30 SITUAZIONE COMICA
17.45 METEO 2
17.55 CALICO COPPA ITALIA: TORINO - BARI
20.00 TOM & JERRY
20.30 TG2 - 20.30
20.55 CALICO COPPA ITALIA: SAMPDORIA - NAPOLI
22.55 RAI SPORT LA DOMENICA SPORTIVA
23.50 TG2 NOTTE
0.05 SORGENTE DI VITA - METEO 2
0.40 STAR TREK VOYAGER. Telefilm. «Lo zoo»
1.30 HOTEL CALIFORNIA. Documenti.
2.15 RAINOTTE
2.17 ITALIA INTERROGA
2.25 CESARE PAVESE. Documenti.
3.15 EUROPA COME
3.25 GLI ANTENATI
3.40 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTANZA
3.45 CHIMICA DELL'AMBIENTE - LEZIONE 16. Documenti.
4.30 ANALISI E CONTABILITA' DEI COSTI - LEZIONE 16. Documenti.
5.15 ECONOMIA APPLICATA - LEZIONE 16. Documenti.
6.05 HELZACOMIC

RAITRE

6.00 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
9.05 MARISA LA CIVETTA. Film (commedia '57). Di Mauro Bolognini. Con Marisa Allasio, Renato Salvatori.
10.25 BELLE MA POVERE. Film (commedia '57). Di Dino Ris. Con Maurizio Arena, Marisa Allasio, Renato Salvatori.
12.00 TELECAMERE SALUTE. Con Anna La Rosa.
12.30 SARO' GRANDE NEL 2000 - LA TELEVISIONE
14.00 TG3 - METEO REGIONALI
14.30 L'UOMO DAI DUE CERVELLI. Film (commedia '86). Di Carl Reiner. Con Steve Martin, Kathleen Turner.
16.00 RAI SPORT
16.05 CICLISMO: VUELTA DE ESPANA
17.30 ATLETICA LEGGERA: MEETING INTERNAZIONALE
18.00 BONANZA. Telefilm. «Il giocatore»
19.00 TG3
20.00 BLOB
20.10 IL MEGLIO DI «TURISTI PER CASO». Documenti.
20.50 SPETTATORE CALLAGHAN: IL CASO SCORPIO E' TUO. Film (poliziesco '72). Di Don Siegel. Con Clint Eastwood, Reni Santon.
22.40 TG3
23.05 DIARIO ITALIANO
0.05 TG3 - TG3 EDICOLA - TG3 METEO
0.10 TELECAMERE SALUTE. Con Anna La Rosa.
1.00 APPUNTAMENTO AL CINEMA
1.05 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
◆ Trasmissioni in lingua slovena
20.25 PROGRAMMA DI ANIMAZIONE
20.30 T3 (regionale)
20.55 IN VACANZA

CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
6.57 NEWS TRAFFICO
8.00 TG5 MATTINA
8.30 NICK FRENO. Telefilm. «Dottor Love»
9.00 UN AMICO PER SEMPRE. Film tv (drammatico '97). Di Helen Shaver. Con James Earl, Jones Al Waxman.
11.00 I FIGLI DEI FLINTSTONES
11.30 JETSON - I PRONIPOTI
12.00 FLINTSTONES - GLI ANTEFATTI
12.30 ROBINSON. Telefilm. «Una cena per due»
13.00 TG5
13.35 IL BOUNTY. Film (avventura '84). Di Roger Donaldson. Con Mel Gibson, Anthony Hopkins.
16.00 PAPA' DIVENTA NONNO. Film (commedia '51). Di Vincente Minnelli. Con Spencer Tracy, Elizabeth Taylor.
18.00 OPERAZIONE FIVE
20.00 TG5
20.30 SEI FORTE MAESTRO. Telefilm. «La mostra» «Gita pericolosa»
22.30 SCALTI PERICOLOSI. Film tv (thriller '98). Di Gail Harvey. Con Sean Hewitt, Shannen Doherty.
0.30 TG5 NOTTE
0.10 IL TEMPO DEI GITANI. Film (drammatico '88). Di Emir Kusturica. Con D. Djumovic, B. Todorovic.
3.15 ACAPULCO HEAT. Telefilm. «Bomba a bordo»
4.00 TG5 (R)
4.30 MANNIX. Telefilm. «Un cappotto di seconda mano»
5.30 TG5 (R)

ITALIA1

7.00 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
10.25 WESTLING
11.00 TWO. Telefilm. «Eserciti nella notte»
12.00 GRAND PRIX
12.35 STUDIO APERTO
13.00 GENITORI IN BLUE JEANS. Telefilm. «Che sfortuna papà»
13.35 WHAT'S MY DESTINY DRAGON BALL
14.35 PARTY OF FIVE - ULTIMO EPISODIO. Telefilm. «Il ritorno di Griffin»
16.15 S.P.Q.R. Telefilm. «I vicini di casa»
17.25 SCUOLA DI POLIZIA - ULTIMO EPISODIO. Telefilm. «Un cambiamento improvviso»
19.05 BENNY HILL SHOW
19.30 STUDIO APERTO
20.00 CARTUNO
20.40 BUFFY. Telefilm. «Il fidanzato di mamma»
22.40 I VIAGGIATORI. Telefilm. «Gillian»
0.45 L'ANATRA ALL'ARANCIA. Film (commedia '75). Di Luciano Salce. Con Monica Vitti, Ugo Tognazzi.
2.40 BEACH VOLLEY
3.10 SEGNI PARTICOLARI GENIO. Telefilm. «Amore al primo morso»
3.35 DON TONINO. Telefilm. «Don Tonino e la maledizione dell'abate»
4.45 ONCE A THIEF. Telefilm. «Il compianto»
5.30 A SCUOLA CON FILOSOFIA. Telefilm. «Al lupo, al lupo»
5.55 BENNY HILL SHOW
6.00 BABY SITTER. Telefilm. «Il ragazzo sbagliato» «Un ospite illustre»

RETE4

6.00 HOTEL. Telefilm. «Il signor X» - seconda parte
6.30 STEFANIE. Telefilm. «Turno di notte»
7.15 MILAGROS. Telenovela.
8.20 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
8.45 AFFARE FATTO (R). Con Giorgio Mastrota.
9.00 AFFETTI SPECIALI (R). Con Emanuela Folliero.
10.00 SANTA MESSA
10.45 LA DOMENICA DEL VILLAGGIO (R). Con Davide Mengacci e Mara Carfagna.
11.30 TG4
11.40 LA MACCHINA DEL TEMPO - ANTOLOGIA. Con Alessandro Cecchi Paone.
12.30 MELAVOLLEY (R). Con Gabriella Carlucci e Edoardo Raspelli.
13.30 TG4
14.00 L'AVVENTURIERO DELLA TORTUGA. Film (avventura '65). Di Luigi Capuano. Con G. Madison, I. Schoner.
16.00 BALLO, AMORE E FANTASIA (R). Con Albano e Emanuela Folliero.
18.00 MURDER CALL. Telefilm. «Venerdì nero»
18.55 TG4
19.35 MURDER CALL. Telefilm. «Un cadavere nell'armadio»
20.35 LA BIBBIA. Film (storico '66). Di John Huston. Con Richard Harris, Peter O'Toole.
0.00 TG4 RASSEGNA STAMPA
0.30 LA GABBIA. Film (drammatico '85). Di Giuseppe Patroni Griffi. Con Laura Antonelli, Florida Bolkan.
2.40 MAZZABUBU' QUANTE CORNE STANNO QUAGGIU'. Film (commedia '71). Di Mariano Laurenti. Con Luciano Salce, Franco Franchi.
4.00 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
4.20 LA BANCA DI MONATE. Film (commedia '76). Di F. Massaro. Con W. Chiari, M. Noel.

TMC

7.00 MCCLOUD. Telefilm.
8.25 METEO
8.30 DI CHE SEGNO SEI? L'OROSCOPO DI TMC
8.35 ROBIN HOOD. Telefilm.
9.05 FILM. Telefilm.
9.35 DOMENICA SPORT
12.00 ANGELUS
12.25 METEO
12.30 TESTIMONI. Con Alain Elkann.
12.45 METEO NEWS
13.00 ...E' MODA (R)
13.30 IL MEGLIO DI CRAZY CAMERA
14.00 BOXE. Film (drammatico '88). Di David Drury. Con Gene Hackman, Jeff Fahey, Jennifer Beals.
16.30 MCCLOUD. Telefilm.
18.20 VOGLIA DI MARE (R). Documenti.
19.25 TMC NEWS - METEO
20.00 TESTIMONI (R)
20.10 TMC SPORT
20.30 CRAZY CAMERA ESTATE
20.45 SHOOTFIGHTER 2. Film (azione '95). Di Paul Ziller. Con BoLo Yeung, Will Zabaka.
22.35 TMC NEWS
22.55 ...E' MODA
23.25 JOAN LUI - MA UN GIORNO NEL PAESE... Film (commedia '85). Di Adriano Celentano. Con Adriano Celentano, Claudia Mori.
2.00 TMC NEWS EDICOLA NOTTE - METEO - OROSCOPO
2.40 VOGLIA DI MARE (R). Documenti.
3.45 CNN

OFFERTISSIMA
LAVATRICI CANDY
a partire da
L. 490.000
INTERESSI ZERO
Luisa Gelletti
Via Felice Venezian 10/C Tel. 040/307480

TELEQUATTRO

6.15 L'INCANTO DELLA PASSIONE. Telenovela.
7.00 VIDEO ONE
7.30 VENERDI'
11.00 L'INCANTO DELLA PASSIONE. Telenovela.
11.30 I LUOGHI DELLO SPIRITO
12.00 ANGELUS DEL SANTO PADRE
12.30 CALEDOSCOPIO
13.30 IL MONDO DI SHERLEY. Telefilm.
14.00 BELLAMY. Telefilm.
15.00 CIELO GIALLO. Film (western '49). Di William A. Wellman. Con G. Peck, A. Baxter, J. Russell.
16.33 STAR TREK
17.00 I TRE MOSCHETTIERI. Film (avventura '48). Di G. Sidney. Con L. Turner, G. Kelly, J. Allyson.
19.30 IL PERICOLO E' IL MIO MESTIERE. Telefilm.
20.30 DEMONIO DALLA FACIA D'ANGELO. Film (drammatico '77). Di Richard Loncraine. Con Mia Farrow, Keir Dullea, Tom Conti.
22.15 SPORTIME
23.00 S.O.S. Telefilm.
23.30 COMPAGNO DI SCUOLA. Film (commedia '79). Di J. Tewkesbury. Con J. Belushi, Keith Carradine.
1.30 THE CAT. Telefilm.
2.00 DETECTIVE IN MINIGONNA. Film (thriller). Con Leah Ayres, Mary Margaret.

TELEFRIULI

6.00 VIDEOBIT
7.15 TELEGIORNALE F.V.G.
7.49 SPORT SERA
10.00 ARABAKI'S
11.30 BODY SHOW
12.00 SUPERSEA. Documenti.
12.30 OKEY MOTORI
14.00 LA BATTAGLIA DELLE AQUILE. Film (guerra '76). Di Jack Gold. Con Malcolm McDowell, Christopher Plummer, Simon Ward.
19.10 SETTIMANA FRIULI
19.30 QUI STUDIO A VOI STADIO
23.30 TRIESTE PROVINCIA INSIEME
0.50 EVA OROWSKY SHOW. Telefilm.
1.20 COLLO D'ACCIAIO. Film (avventura '78). Di Hal Needham. Con Burt Reynolds, Sally Field.

RETE AZZURRA

9.30 CARTOMANZIA CON ESMERALDA
10.30 CUORI NELLA TEMPESTA. Telenovela.
11.00 IL LOTTO E' SERVITO
11.30 CARTOMANZIA CON ESMERALDA
12.00 CUORI NELLA TEMPESTA. Telenovela.
12.30 IL VENETO DELLE MERAVIGLIE
13.00 GUERRINO CONSIGLIA...
13.30 IL LOTTO E' SERVITO
14.30 CARTOMANZIA CON ESMERALDA
16.00 CARTONI ANIMATI
17.00 CUORI NELLA TEMPESTA. Telenovela.
18.00 FILM. Film.
20.30 TUTTI IN CAMPO
23.30 METEO
23.35 TG ROSA EDICOLA
23.37 CON I PIEDI PER TERRA
24.00 TG ROSA EDICOLA

TELECHIARA

8.00 ANGOLO DEGLI AFFARI
10.00 IL VANGELO DELLA DOMENICA
10.10 DOCUMENTARI SAT
10.40 OCTAVA DIES
11.00 DOCUMENTARI SAT
11.30 I LUOGHI DELLO SPIRITO
12.00 ANGELUS
12.15 VERDE A NORDEST
13.15 ASIAGO NEWS
14.45 REGIONALE. Documenti.
14.15 ANGOLO DEGLI AFFARI

CAPODISTRIA

CONTESTATO MA VINCENTE

Niente bandiere e addobbi viola per il debutto della Fiorentina, ieri al «Franchi», ma striscioni di cattivo gusto e ironici verso Vittorio Cecchi Gori. Su uno di questi campeggia la scritta «Meno Marini più quattrini - Vittorio non hai Senti di colpa?». La Fiorentina si è aggiudicata il Memorial Cecchi Gori pareggiando 0-0 con la Lazio e battendo 2-0 l'Atletico Bilbao (doppietta di Leandro)..

OGGI IN TV

9.25 Raiuno: Auto: G.P. del Belgio di F1 Warm Up
9.35 TMC: Domenica sport
10.25 Italia 1: Wrestling
11.30 Telepiù: Body Show
12.00 Italia 1: Grand Prix
12.10 Raidue: Pit Lane
13.10 Raiuno: Auto: G.P. del Belgio di F1 Pole Position

Belgio di F1 Pole Position
13.40 Raiuno: Auto: G.P. del Belgio di Formula 1
16.00 Raitre: Rai Sport
16.05 Raitre: Ciclismo: Vuelta de Espana
17.30 Raitre: Atletica

17.55 Raidue: Calcio Coppa Italia: Torino - Bari
19.00 Antenna 3 TS: Antenna 3 Trieste domenica sport
19.30 Telepiù: Qui studio a voi stadio
20.10 TMC: TMC Sport

20.35 Raiuno: Rai Sport Notizie
20.55 Raidue: Calcio Coppa Italia: Sampdoria - Napoli
22.15 Telequattro: Sportime
22.55 Raidue: Rai Sport La Domenica Sportiva

L'ARSENAL VOLA

Una doppietta a testa per i campioni d'Europa Henry e Viera al Charlton, e l'Arsenal prende la testa del campionato inglese. I Gunners, prossimi avversari della Lazio in Champions League, si sono imposti 5-3. L'Arsenal ha anche approfittato del passo falso del Manchester United sul campo del West Ham: in vantaggio 2-0 si è fatto raggiungere negli ultimi 5' dai gol di Di Canio e Suker.



A. MANZONI & C. S.p.A.

TRIESTE - Via XXX Ottobre 4 - Tel. (040) 6726311
UDINE - Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio) - Tel. (0432) 246611

SPORT



A. MANZONI & C. S.p.A.

GORIZIA - Corso Italia 54 - Tel. (0481) 537291 531354
MONFALCONE - L.go Anconetta 5 - Te. (0431) 798828/798829

CALCIO Stasera la classica sfida del Trofeo «Luigi Berlusconi»: chi vince di solito perde lo scudetto

Milan-Juve, il nemico è il sortilegio

Ma Zaccheroni e Ancelotti non sono superstiziosi: vogliono fare bella figura

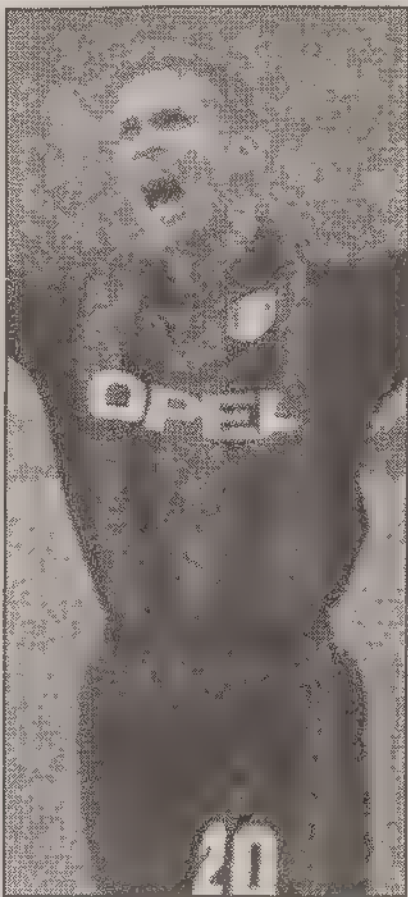
MILANO La sfida del Milan contro la Juve stasera per il trofeo Berlusconi rappresenta un valido test per trarre indicazioni in vista della Champions League: è in questa prospettiva che Alberto Zaccheroni pensa alla gara con la squadra di Ancelotti.

Quella contro i bianconeri per il tecnico è una partita «che bisogna assolutamente vincere», anche perché il trofeo intitolato al padre del presidente milanista negli ultimi anni è sempre sfuggito ai rossoneri.

Così, aggiungendo che quello sorteggiato per i suoi in Champions League «non è un girone d'inferno altrimenti significherebbe che non ne usciamo. Anzi, quello con Barcellona, Leeds e Besiktas è un gruppo perfettamente alla portata della mia squadra». Quindi, nessun timore, visto che per Zaccheroni «il Milan può competere con qualsiasi squadra, e le avversarie estranee un forte stimolo a fare bene».

Preparare la Champions League fin da domani con la Juve è perciò quanto il tecnico si prefigge. E quella con la Juve «non può essere mai una partita qualsiasi», dal momento che i bianconeri «sono una delle squadre italiane più forti - ha detto il trainer - e che si sono più rafforzate sul mercato. E' la classica partita da vincere e per trarre indicazioni sulle condizioni dei giocatori».

Poi, scherzando, Zac è intervenuto anche in merito



Oliver Bierhoff

al valore «scaramantico» del match, sostenendo che se anche finora chi se lo è aggiudicato poi non ha vinto

Così in campo

(TELE+ 20.45)

MILAN
(3-4-1-2)
12 ABBIATI
19 CHAMOT
3 COSTACURTA
3 MALDINI
8 GATTUSO
4 ALBERTINI
23 AMBROSINI
77 COCO
10 BOBAN
7 SHEVCHENKO
9 COMANDINI
(32 Dida, 25 Roque Junior, 26 Sala, 15 De Ascentis, 27 Serginho, 11 José Mari, 20 Bierhoff).

JUVENTUS
(3-4-1-2)
1 VAN DER SAR
2 FERRARA
5 TUDOR
13 IULIANO
23 ZAMBROTTA
20 TACCHINARDI
6 O'NEILL
3 PARAMATTI
21 ZIDANE
10 DEL PIERO
17 TREZEGUET
(12 Rampulla, 15 Birindelli, 16 Zanchi, 14 Bachini, 19 Esnaider, 18 Kovacevic, 9 Inzaghi).

Arbitro: CESARI di Genova

lo scudetto, a lui ciò non interessa. «E una gara da vincere - commenta - anche se qualcuno cerca di sminuire l'appuntamento per ragioni di scaramanzia». Vincere, poi, anche perché a lui «questo trofeo è sempre sfuggito», e perché «battere la Juve è sempre una soddisfazione».

Sull'attuale situazione dei palli giocatori del Milan, Zac si è dispiaciuto di

non avere ancora a disposizione Redondo e Leonardo. Bene invece Gattuso ed Albertini «che sono già in condizione». Bierhoff e Boban «hanno solo bisogno di giocare, e perciò oggi saranno nei 18. Si diceva che avevo troppi giocatori - aggiunge - ma faccio fatica e metterne insieme 25».

E l'ipotesi di una cessione di Bierhoff al Real Madrid che ieri lo avrebbe chiesto



Alex Del Piero

al Milan? Zac risponde secco: «Non mi occupo del mercato».

Anche Ancelotti affronta

l'aspetto scaramantico. «Ho letto che chi vince il trofeo Luigi Berlusconi, vince anche la Champions League. Allora non c'è dubbio: ci impegneremo al massimo».

La battuta è di un allegro Carlo Ancelotti, che fa il verso a una frase detta da Pippo Inzaghi. Il centravanti intendeva sfatare la noia di porta sfortunata per il vincitore del Trofeo Berlusconi, ricordando che la Juventus nel '95 lo vinse e poi conquistò la Coppa campioni con l'Ajax.

Tornando serio, Ancelotti spiega che ha buoni motivi per considerare il test odierno quanto mai importante: «E' un'amichevole di lusso, ma sappiamo che non deve essere interpretata come un semplice test, sia per il nome delle avversarie, sia per il campo particolare che è San Siro, sia perché manca poco alla Champions League e non ci sono altre partite di cartello per prepararla, tranne una amichevole con avversario ancora da fissare, il prossimo 6 settembre».

«Domani - continua Ancelotti - giocherà chi ha più bisogno», ovvero chi è più a corto di condizione, come O'Neill, Trezeguet, Zidane, Del Piero, Zambrotta, Iuliano, almeno nel primo tempo. Si comincia con il 3-5-2, per poi eventualmente variare e passare alla cosiddetta Juve francese. Trezeguet viene messo al fianco di Del Piero per incrementarne l'intesa ancora scarsa. Paramatti viene lanciato come esterno sinistro di centrocampo. O'Neill farà il centrale insieme a Tacchinardi.

in considerazione l'ipotesi di un trasferimento. L'Olympique, dunque, coltiva più di una speranza.

La Reggina aspetta segnali da Roberto Baggio. Tra il presidente Foti e il manager del fantasista ci sono stati nuovi contatti, e per la prima volta Baggio è parso possibilista, tanto che ora in casa reggina c'è ottimismo.

I marsigliesi vogliono Zamorano

è cambiato: il club di Moratti è uscito dalla Champions League, il cileño non è stato risparmiato dalle critiche e dai fischi dei tifosi interisti. Inoltre i programmi presidenziali sono stati ridimen-

sionati, la rosa nerazzurra verrà ampiamente sfolata. Tutti elementi che potrebbero indurre Zamorano a ripensarci e, di fronte alla promessa di un ingaggio adeguato, prendere seriamente

Così al «Rocco»

(ore 20.30)

TRIESTINA

1 RAMON
2 BIRTIG
3 STANCANELLI
4 MODESTI
5 VECCHIATO
6 PARISI
7 TEODORANI
8 ZAGO
9 PROVITALI
10 PASA
11 GUBELLINI
12 PINZAN
13 BACIS
14 VENTURELLI
15 BOSCOLO
16 CORTELLAZZI
17 NICOLOSI
18 MICCIOLA
All.: ROSSI

SPAL

1 PIEROBON
2 BINCHI
3 MIGNANI
4 ANDREOTTI
5 TOMEI
6 ROSSI
7 DI SOMMA
8 VECCHI
9 BRUNO
10 LOGARZO
11 TEMELIN
12 CONTI
13 CONTINI
14 AIROLDI
15 GHETTI
16 AGAZZONE
17 MISTRETTA
18 FARINELLI
All.: SCANZIANI

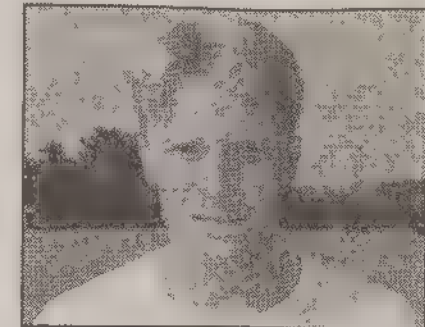
Arbitro: Romeo di Verona

TRIESTE La Spal per una sera riporta al «Rocco» (inizio 20.30) il profumo della C1. Oddio, non è che la C2 puzzi ma dopo tanti anni se un po' di stantio come se fosse muffa.

Per l'Alabarda è un'occasione importante non tanto perché è in gioco la leadership del girone (a società e allenatore la qualificazione frega poco o niente) quanto perché può incentivare gli abbonamenti. Durante la fase pre-campionato è come se le squadre fossero in campagna elettorale. Sono costantemente alla ricerca di consensi.

L'incontro con il Sandonà ha lasciato un buon boccato ai sostenitori alabardati (i ciamani tuttavia sono poca cosa) che ora sono curiosi di verificare come l'undici di Rossi se la caverà stasera contro una formazione di categoria superiore che nel secondo turno di Coppa ha perso a Rovigo con il Padova fallendo però una miriade di palle-gol.

La Spal ha allestito una formazione in grado di lottare per le primissime piazze. Peccato che mancheran-



no il bomber Cancellato, Airoldi (in panchina), Longhi, Mela e l'australiano Kemp.

Il tecnico alabardato, che ormai sta ultimando gli esperimenti, in vista della prima di campionato

SERIE C2

Stasera è in gioco il primo posto nel girone di Coppa ma non è certo l'obiettivo principale della società - Squadra ancora sotto torchio

Profumo di C1 al «Rocco» con Triestina-Spal

Sarà riprovata la difesa di Padova mentre in attacco torna il bomber Provitali

(domenica 3 con la Pro Vercelli), dovrebbe mettere in campo la Triestina.

Ancora una volta sotto stretta sorveglianza la difesa (finora sempre a disagio contro punte veloci) che sarà quella di Padova fatta eccezione per il portiere (tra i pali torna Ramon). Bacis e Venturelli salteranno un altro giro perché sono squalificati per l'esordio in campionato. Rossi ha quindi l'esigenza di insistere sui quattro superstiti che sono Birtig (a destra) i centrali Vecchiato e Stancanelli e Parisi a sinistra.

La retroguardia al momento è così a corto di uomini che è stato richiamato indietro dalla Pro Gorizia il giovane Visintin. Da verificare anche la condizione at-

30'. Pali e portieri finora l'hanno salvata, ma la fortuna prima o poi potrebbe cambiare indirizzo. «Prevedo ancora qualche difficoltà - gioca d'anticipo l'allenatore - perché anche negli ultimi giorni abbiamo lavorato duro. Dalla prossima settimana cominceremo la fase di scarico». Gli alabardati si alleneranno anche stamane. Durante il campionato la seduta di rifinitura resterà alla domenica ma la squadra riposerà al sabato. Ogni allenamento ha i suoi metodi e le sue abitudini.

Tornando all'incontro con la Spal, a centrocampo Modesti e Zago avranno il compito di rubare palloni e di coprire le spalle a Pasa, Teodorani e Gubellini. In prima linea torna Provitali che finora ha convinto più di Micciola nel ruolo di punta centrale. Rossi ha ancora alcuni dubbi per la panchina. «La condizione non è ancora ottimale ma l'importante è che tutti diano anche l'anima. Bisognerà giocare sempre con questo spirito per farsi apprezzare dal pubblico».

Fischietto romantico per Triestina-Spal quello di Romeo di Verona. Ingresso unico in tribunale centrale a lire 15 mila. Nella foto a sinistra Teodorani, a destra Ramon.

Maurizio Cattaruzza

IL CASO

Beckham è un idolo dei gay
«È eccitante essere ammirati»

LONDRA David Beckham è diventato suo malgrado un idolo dei gay inglesi, ma la cosa non lo disturba affatto: anzi, il fuoriclasse del calcio britannico è convinto che questo suo nuovo ruolo sia «eccitante».

Beckham, marito della «Posh Spice», si è accorto

ma, ma è sempre bello essere ammirati. Se gli uomini o le donne ti trovano simpatico penso che sia fantastico».

Beckham ha inoltre rivelato che vuole aggiungere alla sua «collezione» di tatuaggi uno dedicato alla moglie, ma che non ha ancora deciso su quale parte del corpo metterlo.

«Voglio proprio averne uno con Victoria - ha detto riferendosi alla moglie - Lo farò fare nelle prossime due settimane, non appena deciderò il posto».

Il campione ha quindi ricordato che ha già un tatuaggio con il nome di suo figlio Brooklyn sulla parte inferiore della schiena e uno con l'immagine di un angelo che copre la parte superiore della schiena e le spalle.



SERIE D

È subito derby in Coppa Italia tra Itala San Marco e Sevegliano

GORIZIA Prende il via oggi la Coppa Italia per le formazioni della serie D.

Tra le regionali saranno impegnate tre sulle cinque squadre che parteciperanno al prossimo campionato.

Pro Gorizia e Sanvitese fruiranno, proprio nella

Triestina. E con molto interesse che sono attese al debutto l'Itala San Marco e il Pordenone.

La prima si è rinforzata con l'ingaggio di giocatori d'esperienza e sicuramente molto validi come Cinello, Pavanel, Carpin e Tragoni e non nasconde i suoi programmi molto ambiziosi. Potrebbe rivelarsi la sorpresa del campionato.

Il Pordenone che ha letteralmente rinnovato la squadra inserendo solo giocatori di categoria superiore cercherà di far capire a tutte le avversarie che quest'anno il campionato ha già scritto il nome del vincitore.

Già nelle prime amichevoli ha fatto sfrazzelli.

a.g.

CICLISMO Il vicentino, non convocato alle Olimpiadi, trionfa nel Giro del Veneto

Rebellin boccia due volte Pantani

Prima gli infligge otto minuti poi contesta la sua presenza a Sydney

Cadute a raffica Grave l'austriaco Benjamin Brooks

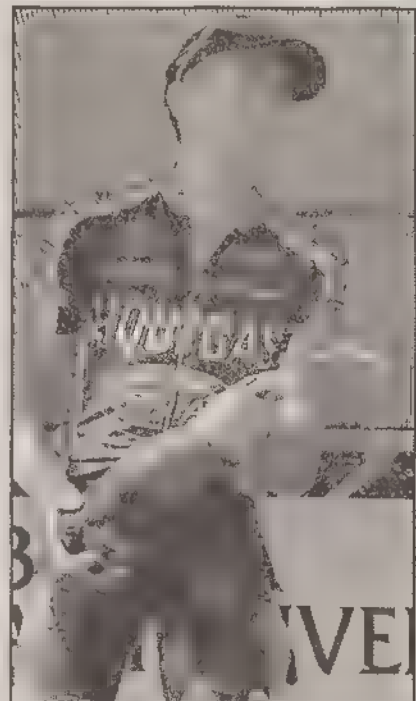
PADOVA Molte cadute hanno caratterizzato il 72° Giro del Veneto e un paio di corridori sono stati portati anche all'ospedale. L'incidente peggiore è quello occorso, a Bastia di Rovolon (Pd), all'austriaco Benjamin Brooks che ha riportato trauma cranico, trauma toracico-addominale, contusione alla spalla destra con grave stato di choc e successiva perdita di coscienza: è stato accompagnato in ambulanza all'ospedale di Padova con trattamento rianimatorio.

Nei pressi di Barbarano sono caduti invece Bruno Nella, Francesco Pasquini e il britannico Matthew Stephens. Coinvolti in cadute anche Borghi, costretto ad abbandonare la gara, e Francesco Casagrande, che però ha ripreso la corsa piazzandosi alla fine secondo.

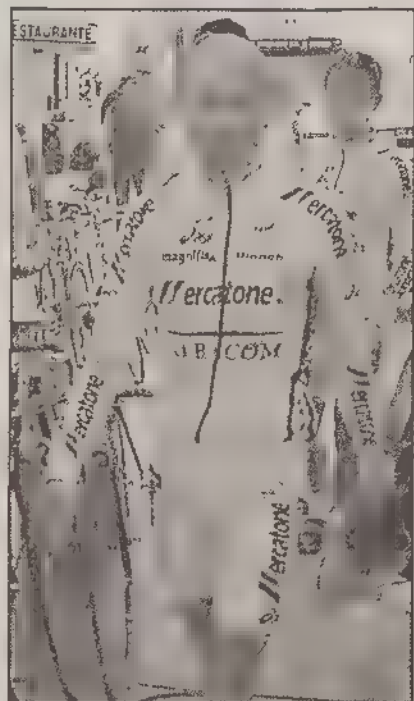
PADOVA Con uno sprint vincente Davide Rebellin ha vinto ieri per la terza volta consecutiva il Giro del Veneto, tornando così al successo dopo un anno di digiuno proprio sulle strade della sua regione. Una «liberazione» e una «doppia soddisfazione», come lui stesso ha detto a fine gara.

Ma forse è anche una rivincita per la sua esclusione dalle Olimpiadi, sotto gli occhi del ct Antonio Fusi e di ben quattro dei cinque convocati per Sidney presenti ieri: Francesco Casagrande, il migliore degli azzurri, battuto solo nella volata finale; Michele Bartoli, sempre tra i protagonisti ma distaccato di 38 secondi (si è piazzato ottavo); e soprattutto Marco Pantani, scivolato al 51° posto con ben otto minuti e nove secondi di ritardo.

Rebellin sul palco delle premiazioni non ha nascosto la sua amarezza nei confronti della convocazione a Sydney del Pirata. «Pantani alle Olimpiadi? È una scelta di immagine, lui è più conosciuto tra i tifosi, ma non è certo il corridore più adatto a quel



Davide Rebellin



Marco Pantani

tipo di percorso». Premette di «non essere polemico per natura» ma questa volta Rebellin non rinuncia alle critiche. E non è neppure d'accordo sull'affermazione fatta da Pantani secondo la quale lui e Bartoli sono «i due indiscutibili della Nazionale»: «Non sono assolutamente

d'accordo - ha replicato Rebellin - perché se Pantani è il numero uno in salita nelle corse a tappe, non lo vedo bene invece nelle corse di un giorno, soprattutto in un percorso come quello di Sydney. Quella di Pantani quindi - ha aggiunto Rebellin - non è una scelta ideale per quel

percorso e dispiace perché lascia fuori corridori più adatti, come me».

Il ciclista veneto chiama in causa anche il Ct Antonio Fusi. «Sapevo - dice - che le Olimpiadi erano un mio obiettivo e dispiace davvero essere fuori, anche perché Fusi mi aveva dato una certa tranquillità e io puntavo sulla sua parola».

E Pantani? Il Pirata è sereno. «La gara? Serviva solo come test. Valeva solo per valutare la mia condizione, per poter regolare meglio la mia preparazione olimpica in base alle sensazioni provate. Inoltre serviva per valutare il ritmo di altri corridori che hanno corso più di me recentemente». Lo scalatore romagnolo infine non ha voluto commentare l'episodio della borseggiata lanciata contro un tifoso di Rebellin che gli aveva scagliato contro dell'acqua al suo arrivo.

Lo svizzero Alex Zülle ha vinto, infine, la prima tappa della Vuelta, una cronometro individuale svoltasi su un circuito a Malaga di 13,3 km. Al secondo posto, staccato di 2", Olan.

RALLY Il novarese precede Oldrati e Andreucci

Alpi Orientali a Longhi De Cecco deve ritirarsi

UDINE È ancora Longhi. Il pilota novarese, in coppia con Lucio Baggio si è aggiudicato alla grande il Rally delle Alpi Orientali, valido per il campionato tricolore, a bordo di una perfetta Toyota Corolla Wrc del Treviso Rally Team. Piero Longhi ha battuto di 1'26"09 il bergamasco Oldrati che nella seconda giornata ha guadagnato una posizione in classifica ai danni di Andreucci. Il driver toscano, arrivato a Udine in testa alla classifica del campionato italiano, se ne ritorna a casa superato da Longhi di 2 punti, ma per il gioco degli scarti il divario fra i due comprimari è di 6. Così, a tre gare dal termine (Messina, Piancavallo e Sanremo) per Andreucci è diventato molto difficile: per recuperare dovrebbe vincerle tutte e Longhi non prendere alcun punto. Praticamente impossibile.

Nella seconda tappa di ieri a Longhi è bastato controllare l'evoltersi delle situazioni degli inseguitori, e poi ancora meno quando Andreucci nella seconda

prova speciale, quella di Tribùl, si è dovuto fermare nel bel mezzo per sostituire una ruota, a causa di un urto con una pietra che ha sguarciato il pneumatico. Un inconveniente che gli ha fatto perdere ben tre minuti e la pur minima speranza anche del secondo gradino del podio. Sul quale invece è salito l'equipaggio Oldrati-Fappani su Subaru Impreza Wrc della scuderia Mirabella. Mille Miglia. Andreucci si è poi classificato a 2'15"8 da Longhi, vincendo ben 5 delle 8 prove speciali, mentre le altre tre sono state appannaggio di Oldrati (due) e del vincitore (una).

A questo punto della classifica ci sarebbe stato sicuramente il nome di Claudio De Cecco, ma il manzanese si è dovuto ritirare prima di fondere il motore della sua Toyota Corolla Wrc. Dopo i grossi problemi di raffreddamento patiti durante la prima tappa, senza che l'assistenza fosse riuscita a trovarne il vero motivo, De Cecco è ripartito ieri mattina ma alla seconda speciale era già

out: «Mi si sono accese tutte le spie del cruscotto - racconta dispiaciuto - e ho parcheggiato a lato prima di rovinarlo ancora di più. Il motore consumava tanta di quell'acqua che ci sarebbe voluta una cisterna. Un vero peccato, perché così ho perso il terzo posto in classifica generale. Vedrò di rifarmi al Piancavallo».

Alle spalle dei tre big si è piazzato Gianluca Vita, in testa al trofeo privati Gruppo A con la Megane Kit a 6'19"2, davanti ai primi di Gruppo N Galli-Messina su Mitsubishi Carisma Gte che ha preceduto Fidanza-Ficai su Impreza Wrc della Scuderia Friuli. Ottavo assoluto il leader del campionato sloveno Darko Peljhan su una potente Golf IV Kit Car, a 13'31"2 dal vincitore Longhi. La classifica Historic Racing vede al primo posto Marchionni della Red White davanti a Vannuzzi in testa all'italiano, entrambi su Porsche 911. Terzo il cavadese Muradore, neoleader del campionato europeo.

Claudio Soranzo

FEMMINILE La bielorrussa arriva da sola sul traguardo di Gradisca. Delude la Luperini che tradisce i tifosi ritirandosi dopo pochi chilometri

Il sigillo della Starguskaja sul Giro del Friuli-Venezia Giulia

GRADISCA D'ISONZO Vittoria senza sorprese al 14.° Giro del Friuli-Venezia Giulia per donne élite. Fuori dopo pochi chilometri Fabiana Luperini, al via senza troppa convinzione, il ruolo di favoritissima è passato alla bielorrussa Zinadia Starguskaja (Michele Fanini Record), 15° vittoria nel 1999 e quinta al Giro del Friuli dell'anno scorso.

La bielorrussa, una passista veloce capace di tener duro anche in salita, ha fatto la differenza nel finale, quando tutte l'attenevano. Senza timori. E sfuggita alle sue compagne di fuga, quando il gruppo delle inseguitrici era già a più di 3' di distacco. Nessuno ha reagito al suo allungo. Le avversarie hanno capito che l'attacco della Starguskaja era veramente pericoloso troppo tardi, quando lei era ormai imprevedibile. Così la biondisima Zinadia, fisico da top model e gambe lunghissime, ha vinto dopo 1h44' di corsa, piombando da sola

GRADISCA D'ISONZO Arriva da Budesch, Bielorussia, Zinadia Starguskaja. Una città dove il ciclismo è un lusso, dove si sopravvive grazie all'agricoltura e alle miniere.

Zinadia ha passato tutto l'inverno a casa, per assistere la mamma, gravemente malata. «Non ho avuto tempo per allenarmi, per prepararmi alla stagione che stava per iniziare - spiega - Così in primavera, alle prime gare, mi sono ritrovata in sella con dieci chili in più, due cosce enormi e il fiato corto».

Praticamente Zinadia

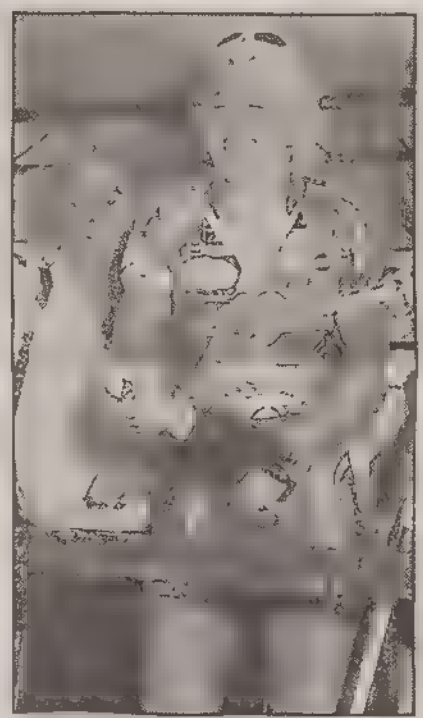
Zinadia si racconta: «In inverno pesavo dieci chili in più»

si è allenata in gara, lavorando il doppio rispetto alle altre per cercare di ritornare una ciclista da podio. «È stato difficile - spiega - anche perché nel '99 avevo vinto tanto. Quest'anno invece andavo in gara sapendo di non poter sperare nel podio. Ho avuto l'aiuto delle altre atlete e di tutti i responsabili della squadra, e questo è stato fondamentale».

Adesso, però, sei tornata un atleta da battere. «Sì, contavo di rientrare alla grande a fine stagione, in vista delle Olimpiadi e dei Mondiali, due appuntamenti in cui conto di esserci».

Obiettivi? «Ai mondiali spero di essere protagonista. Vorrei salire sul podio, ma è meglio non farlo sapere in giro. Alle Olimpiadi dovrei gareggiare su pista. La Bielorussia non dovrebbe presentarsi nella corsa su strada. E tanto che non mi alleno in un velodromo. Speriamo solo che le gambe mi assistano».

an.p.



Zinadia Starguskaja

loci ma non irresistibili sulle salite, parevano già tagliate fuori. Parente, Starguskaja, Pizzolotto, invece, sembravano avere una marcia in più. La prima a rompere gli indugi è stata proprio la Starguskaja, scappata coraggiosamente.

Alle sue spalle il vuoto. Poi è arrivata la reazione della Parente, seguita a ruota dalla Pizzolotto (compagna di squadra della bielorrussa). Sulla salita per il San Michele c'è stata battaglia. La Starguskaja in testa, la Parente sempre più vicina. Poi, alla seconda curva della discesa verso San Martino di Strada, la caduta della Parente, scivolata fuori strada. La vittoria della bielorrussa, quindi, era decisa. La Parente ha cercato di rimontare, ma il distacco continuava ad aumentare. La Pizzolotto pedalava tranquilla, per guardare le spalle alla compagna di club. Intanto la Starguskaja era già a Gradisca.

Anna Pugliese

BASKET



Montecatini ammessa all'A1

ROMA La Fip ha ammesso lo Sporting Montecatini allenato da Cesare Pancotto al prossimo campionato di serie A1. Domani, quindi, potrà venir regolarmente compilato il calendario della nuova stagione. Martedì, invece, test a Postumia per la Tefi. (Nella foto Shaw in allenamento)

IL CASO

La dogana australiana ha una lista di atleti in odore di doping

SYDNEY Ai doganieri in servizio all'aeroporto di Sydney e delle altre principali città australiane è stata fornita una lista di atleti ritenuti a forte rischio doping. A loro, al momento dell'arrivo nel paese che ospiterà le prossime Olimpiadi, sarà quindi riservata una particolare attenzione, ed i loro bagagli saranno minuziosamente perquisiti.

La notizia, anticipata da alcuni giornali australiani, ha trovato conferme presso fonti del servizio doganale australiano. Il portavoce Leon Bedington ha anche precisato che saranno cercati con particolare attenzione prodotti contenenti l'ormone della crescita. E per chi venisse scoperto in possesso di sostanze di questo tipo potrebbero esserci notevoli problemi di ordine penale. L'attenzione sull'ormone della crescita è data anche dal fatto che ai Giochi non sono previsti test antidoping su questa specifica sostanza.

Intanto all'aeroporto di Perth un tecnico della nazionale sudafricana di nuoto è stato fermato perché trovato in possesso di prodotti dietetici «bruciagrasso» contenenti 0,01 grammi di efedrina, sostanza il cui uso in Australia è vietato.

VELA

Le bizzze meteo hanno caratterizzato la prima giornata nel Golfo: in testa l'armo Gandolfo-Berto

Ipoteca chioggiotta sul tricolore Snipe

MUGGIA Anche il campionato italiano femminile 2000 della classe Snipe ha subito le bizzze meteo del nostro golfo che spesso si manifesta per eccessi. Ma nella sua prima giornata ha avuto la fortuna di smaltire ben tre prove, tutte nel pomeriggio di ieri. A questo punto il campionato ha già la sua dignità giuridica, ma trattandosi di risultati con valori ravvicinati, una quarta prova consentirebbe lo scarto di una a favore della più fortunata.

Ieri di primo mattino, preoccupazione nella sede a mare del Circolo della vela Muggia. Il presidente Ferrari, il responsabile dei giudici Benigni e il coordinatore logistico Bertocchi,

più vari collaboratori, guardavano le onde di una bora spinte con raffiche a oltre 30 nodi. Mare impossibile per Snipe. A Muggia solo poche barche; la maggioranza in attesa sulle rive della sacchetta. Rinvio d'ogni approccio di riunione di un paio d'ore.

In numeri concreti questo il campionato italiano Snipe 2000: dodici equipaggi «rosa» di società da Chioggia a Muggia (area Fiv che storicamente privilegia la classe Snipe). Sei gli equipaggi di circoli unici, altrettanti misti. Unite alle nazionali tre barche straniere presenti a Trieste per il mondiale Isaf in programma la settimana entrante: l'argentina, la rus-

sa, la statunitense. Arricchiscono l'avvenimento e spronano le italiane a conseguire il titolo che le renderanno loro concorrenti nei prossimi giorni.

La bora fa un ragionevole calo appena intorno a mezzogiorno. La barca giuriana lascia Muggia con «inteligenza» a riva. Appena alle 13.37 prima partenza su «triangolo olimpico» bora calante e con cambio di percorso per 345 gradi alla seconda bolina. Secondo round a «bastone» iniziato e concluso per 275 gradi, ponente acceso che consentirà un ulteriore «bastone» per 360 gradi.

Questi i primi tre posti ai traguardi di ieri. Prima prova: 1) Cappello-Perini (Triestina della Vela); 2) Bertoc-

chi-Straniero (Cdv Muggia e Adriaco); 3) Gandolfo-Berto (Cn Chioggia). Seconda prova: 1) Gandolfo-Berto; 2) Gorgato-Rochelli (Adriaco-Barcola Grignano); 3) Uicigrai-Grio (Triestina della Vela). Terza prova: 1) Seculin-La Monarca (Adriaco-Triestina della Vela); 2) Cappello-Perini; 3) Gandolfo-Berto. L'armo chioggiotto è per il momento in lieve vantaggio su tutti gli altri.

Delle tre barche straniere vittoriose al traguardo le russe e le statunitensi; argentine buone seconde nei valori. Oggi alle 10 partenza della giuria per il campo di regata a Punta Salvore dove si dovrà prendere il via per la quarta prova alle 11.

Italo Soncini

Jaro Furlani (Cupa) mattatore nel campionato italiano Optimist

TRIESTE Come dominare un campionato italiano Optimist. Ci ha pensato Jaro Furlani, quindicenne dello Yacht Club Cupa, che a Ravenna ha vinto (e per giunta con una prova di anticipo) il titolo italiano, a coronamento di una brillante stagione agonistica.

Jaro ha ottenuto su nove prove, tre primi posti, due secondi, un terzo e un non posto, e non è nemmeno sceso in acqua per l'ultima prova, visto che il titolo italiano era ormai inattuabile dai giovani avversari.

Sono stati positivi in generale i risultati fatti registrare dalla delegazione della nostra zona: su 120 atleti iscritti alla manifestazione, infatti, il Friuli Venezia Giulia ne ha qualificati diciotto, e di questi ben undici si so-

no classificati nei primi 50 posti di questo combattutissimo evento.

Da segnalare, in particolare, il sesto posto di Stefano Cherin (Pietas Julia), l'undicesimo di Tomaz Legisa (Cupa), seguito al dodicesimo da Alessio Spadoni (Pietas Julia). Tra le femmine, buon 21.° posto assoluto e quarto femminile per Maja Santic (Cupa), che ha messo dietro Daniel Piculin (22esimo), il monfalconese Alberto Milost (23esimo) e Massimiliano Cravos (Adriaco), al 24.° posto. Da notare anche il 32esimo posto di Stefania Favretto, giovanissima della Pietas Julia, sesta tra le ragazze, seguita da Matteo Velicogna (Circolo della vela di Muggia), 35esimo, e da Arlon Stok, 47esimo.

fr.c.

Il ritorno di Esimit a un mese e mezzo dal k.o. per la bora

CORRIZIA Era il 9 luglio: l'imbarcazione Esimit Friuli-Venezia Giulia-Slovenia venne scaraventata a terra dal violento raffica di bora al cantiere Cartubi di Trieste. Nonostante la violenza dell'impatto i danni non furono ingentissimi ma costrinsero il team capitanato dallo skipper (ex tiziano di Luna Rossa) Stefano Raielli a interrompere bruscamente la preparazione in vista della Barcolana.

Oggi Esimit è nuovamente in mare, a gareggiare: parteciperà alla regata Monfalcone-Portorose-Monfalcone. Una riparazione a tempo di record consentirà a Raielli e compagni di riprendere il discorso interrotto un mese e mezzo fa. Sullo scafo è ancora visibile qualche ammaccatura ma il morale dell'equipaggio è alto, come sottolinea il patron Igor Simsic. «Vedere la barca a terra è stato un supplizio terribile. Devo ringraziare gli operatori del cantiere Cartubi senza il loro aiuto non saremmo oggi qui». La regata sarà un importantissimo test per verificare le reali potenzialità dell'imbarcazione italo-slovena. «Prima dell'incidente - ricorda Simsic - abbiamo vinto la Monfalcone-Umag-Monfalcone grazie a una condotta di gara tatticamente perfetta e all'agilità della barca. La regata odierna ci servirà per capire se quello è stato un episodio fortunato o se, realmente, la barca può puntare al podio della Barcolana».

Francesco Fain



Vasco Vascotto

A Chieffi l'Europeo Mumm 30, Vascotto e Benussi si accontentano del podio

TRIESTE È andato a Tommaso Chieffi il titolo europeo classe Mumm 30. A bordo di Seven di Alberto Signorini, Chieffi ha battuto i triestini Vasco Vascotto (alla tattica di Malinda Invicta) e Gabriele Benussi (alla tattica di barca General Cargo), rispettivamente al secondo e terzo posto di un combattutissimo campionato, dove l'as-

senza degli scarti ha fatto la differenza.

A causa di una squalifica per partenza anticipata nella seconda regata, mercoledì scorso, Vascotto ha visto scappare di mano un titolo che avrebbe decisamente meritato.

Ieri, nell'ultima giornata del campionato, si sono disputate a Saint Raphael, nel Sud della Francia,

due prove con vento fino a 20 nodi, regate nelle quali Vascotto (CVDVM) è riuscito a ottenere un primo e un secondo posto, ma a Tommaso Chieffi è bastato un terzo e un quarto per mantenere la testa della graduatoria. Terzo posto, come detto, per il triestino Gabriele Benussi (SVBG) a bordo di Barcalè general cargo, ieri al sedici-

cesimo e dodicesimo posto.

Campionato da dimenticare, invece, per Lorenzo Bressani e Furio Benussi, che dopo un avvio ottimo si sono ritrovati al quindicesimo posto in classifica. I Mumm 30 si danno appuntamento nel prossimo novembre a Miami per il mondiale di classe, ma per i velisti nostrani è già

pronto un nuovo meeting: a partire da domani infatti, si svolgerà a Marsiglia la One Ton Cup, e in questa occasione Tommaso Chieffi e Vasco Vascotto saranno in barca assieme, il primo al timone e il secondo alla tattica del 45 piedi Babbaalaa.

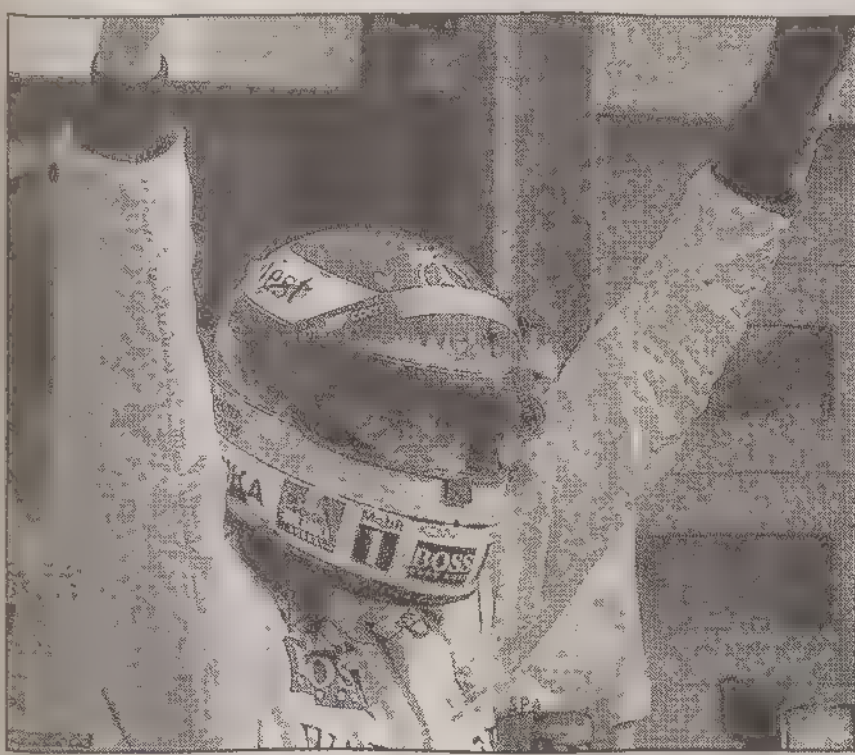
L'obiettivo? La vittoria, naturalmente.

fr.c.

FORMULA UNO G.P. DEL BELGIO Il campione del mondo è il migliore nelle qualifiche di Spa mentre il ferrarista si piazza al quarto posto

Hakkinen in «pole», Schumacher deve inseguire

In prima fila scatterà anche la Jordan di un Trulli in stato di grazia. Barrichello solamente decimo



L'esultanza di Hakkinen dopo aver ottenuto la «pole».

SPA-FRANCORCHAMPS Sarà pure come stare sulla «pinna di uno squalo», come lui stesso ha detto in questi giorni, ma a Mika Hakkinen piace stare in cima al mondo. Lo ha riconfermato nelle qualifiche del Gran Premio del Belgio, che il finlandese ha letteralmente dominato imponendo al più vicino avversario, l'italiano Jarno Trulli, ben 7 decimi di distacco, e a Michael Schumacher, quarto alla fine, 906 millesimi, un abisso.

Per Hakkinen l'1'50"646 vale la 26.a pole della carriera, la seconda consecutiva in Belgio, ma soprattutto è la conferma che dopo il sorpasso su Schumacher conquistato in Ungheria, lui in cima alla classifica piloti ci sta benone, per quanto quella classifica sia uno squalo. Se Hakkinen è tornato più che mai l'uomo da battere, Michael Schumacher si è disperatamente aggrappato all'ultimo tentativo di giro veloce, effettuato negli ultimi secondi delle qualifiche, per raggiungere la seconda fila: 1'51"552, ben 7 decimi migliore dei tempi fatti registrare nelle prove, ma ancora 7 decimi lontano dalla pole di Hakkinen. Viste comunque le difficoltà della mattinata, è un risultato da considerare eccellente. Partire in seconda fila, vista la situazione, era il massimo risultato a cui sperare.

Jordan e Williams si sono confermate più veloci a Spa delle Ferrari: Jarno Trulli è in prima fila accan-

to ad Hakkinen, Jenson Button è terzo, a 798 dal finlandese. Schumi sarà accanto a lui che prenderà il via, in seconda fila. Barrichello, invece, sarà dietro ad un numero infinito di avversari: quinta fila per lui, e solo 10.0 tempo a 1.798 millesimi dal finlandese. Il brasiliano, che finora a Spa non è mai riuscito a trovare il bilanciamento della macchina che va cercando, è stato anche protagonista nel suo ultimo tentativo di un testa-coda che gli ha notevolmente compromesso la qualifica. Partirà dietro, accanto a Herbert, da una quinta fila certo non prevista alla vigilia, visto che lui stesso arrivando a Spa aveva affermato: «Abbiamo fatto un tale lavoro al Mugello, che sarei sorpreso se qui le cose dovessero andare male».

Dalle qualifiche esce ridimensionato anche David Coulthard, costretto in terza fila accanto a Ralf Schumacher: lo scozzese si è «beccato» quasi un secondo dal compagno di squadra (941 millesimi). E il segnale che Ron Dennis aspettava per affidare ad Hakkinen, e solo a lui, le responsabilità finali per la corsa al titolo. Schumacher comunque c'è. La seconda fila è positiva, una buona partenza potrebbe metterlo nelle condizioni ideali per inseguire Hakkinen. E la pioggia, annunciata dal servizio meteorologico, potrebbe ulteriormente aumentare il suo livello di competitività.

LA GRIGLIA DI PARTENZA

PRIMA FILA
Mika Hakkinen (FIN)
McLaren-Mercedes 1:50.646
Jarno Trulli (ITA)
Jordan-Mugen Honda 1:51.419

SECONDA FILA
Jenson Button (GBR)
Williams-Bmw 1:51.444
Michael Schumacher (GER)
Ferrari F1-2000 1:51.552

TERZA FILA
David Coulthard (GBR)
McLaren-Mercedes 1:51.587
Ralf Schumacher (GER)
Williams-Bmw 1:51.743

QUARTA FILA
Jacques Villeneuve (CAN)
Bar-Honda 1:51.799
Heinz-Harald Frentzen (GER)
Jordan-Mugen Honda 1:51.926

QUINTA FILA
Johnny Herbert (GBR)
Jaguar R1 1:52.242
Rubens Barrichello (BRA)
Ferrari F1-2000 1:52.444

SESTA FILA
Giancarlo Fisichella (ITA)

Benetton-Playlife 1:52.756
Eddie Irvine (IRL)
Jaguar R1 1:52.885

SETTIMA FILA
Ricardo Zonta (BRA)
Bar-Honda 1:53.002
Nick Heidfeld (GER)
Prost-Peugeot 1:53.193

OTTAVA FILA
Pedro Pablo Diniz (BRA)
Sauber-Petronas 1:53.211
Pedro de la Rosa (SPA)
Arrows-Supertec 1:53.237

NONA FILA
Jean Alesi (FRA)
Prost Ap03 Peugeot 1:53.309
Mika Salo (FIN)
Sauber C19 Petronas 1:53.357

DECIMA FILA
Alexander Wurz (AUT)
Benetton-Playlife 1:53.403
Jos Verstappen (OLA)
Arrows-Supertec 1:53.912

UNDICESIMA FILA
Marc Gené (SPA)
Minardi-Fondmetal 1:54.680
Gaston Mazzacane (ARG)
Minardi-Fondmetal 1:54.784



LE SORPRESE

Il pescarese già a Montecarlo era riuscito a ottenere il secondo posto ma non riuscì a confermarlo, costretto al ritiro per la rottura del cambio

Jarno fa la voce grossa: «Stavolta voglio il podio»

SPA-FRANCORCHAMPS È come se, sulle note di una celebre canzone italiana di Vasco Rossi, continuassero a ripetere «siamo solo noi»: Jenson Button, 20 anni, da Frome (Inghilterra) e Jarno Trulli, 26 anni, da Francavilla (Pescara), ricorderanno a lungo le qualifiche del Gran Premio del Belgio dell'anno 2000. Jarno in prima fila, accanto a re Hakkinen, Jenson in seconda ma davanti a Michael Schumacher. E entrambi a dire «Hakkinen è Hakkinen, ma il futuro della formula 1 siamo noi».

Così il secondo e il terzo tempo delle qualifiche hanno accolto le rispettive performance. Con l'entusiasmo giovane di chi crede in ciò che fa, e soprattutto in ciò che farà.

«Fin dal venerdì sapevo che qui potevo fare bene»

ha commentato Jarno, già in prima fila a Monaco, ma poi ritiratosi per la rottura del cambio - e questa volta credo nel podio. Ho capito fin dal primo giorno che solo la McLaren di Hakkinen qui è superiore alla mia Jordan. Evidentemente i circuiti difficili so-

no i miei. Monaco è stretto, qui invece devi capire». Trulli infatti quest'anno anche sul difficile circuito di Monaco riuscì a partire in prima fila. «Solo che in quell'occasione Schumacher ha azzeccato forse l'unica sua partenza della stagione. Ma questa volta

Button: «Amo questa pista»

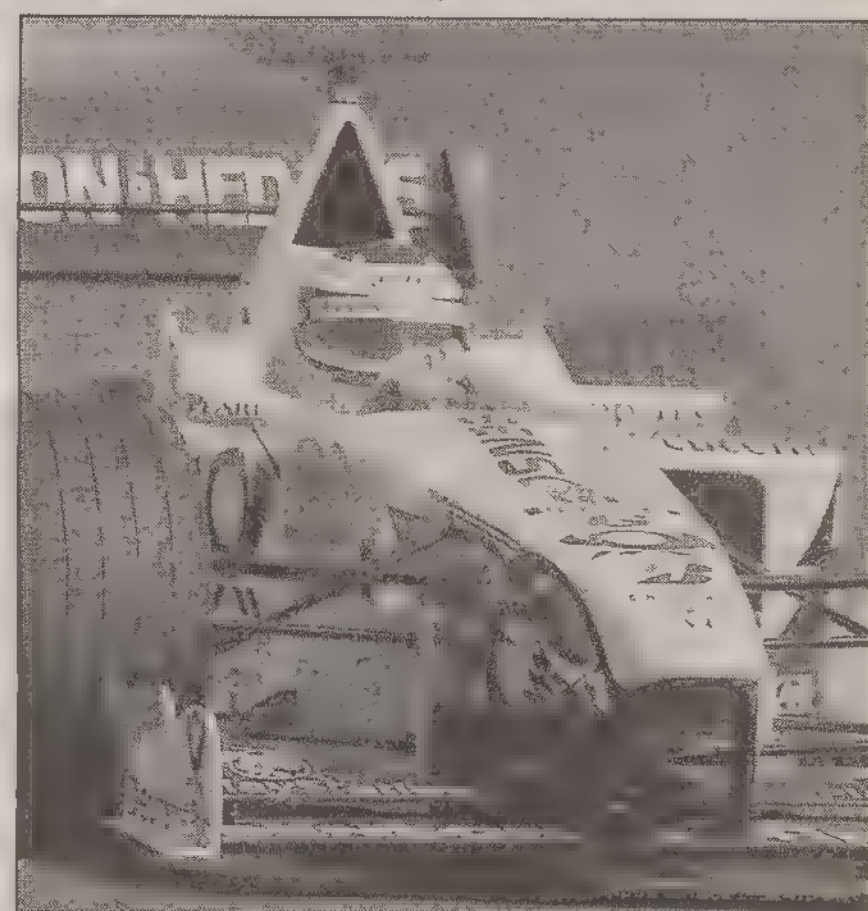
SPA-FRANCORCHAMPS Jenson Button non nasconde l'entusiasmo: «È fantastico, sbalorditivo, incredibile. Su una pista così aver fatto meglio di Schumacher è straordinario. Perché è una pista difficile, non devi mollare mai. Ma non sono ancora pronto per fare l'eau rouge in pieno. No, non l'ho ancora fatta. Forse il prossimo anno».

Al suo esordio in F1 il giovane inglese della Williams ha conquistato la simpatia dei tifosi per la sua esuberanza, la stima dei tecnici per il suo talento. «Questo è un circuito unico, ha delle curve magnifiche ed è bellissimo darci dentro. Tra un'ora mi sveglierò da questo sogno e realizzerò che sono solo terzo. No, un pilota non può mai essere contento se non ha la pole».

credo nel podio e spero proprio di raggiungerlo». Preoccupato di partire accanto a Hakkinen? «Affatto - ha risposto il pilota italiano - lui farà la sua partenza, io la mia».

Trulli si è detto entusiasta soprattutto per come lui e il team sono stati capaci di mettere a punto la sua Jordan. «In questo circuito - sostiene il pilota abruzzese - ognuno dei tre settori ha la sua storia: nel primo ci vuole potenza, nel secondo carico aerodinamico, nel terzo trazione. Siamo riusciti a mettere insieme un mix perfetto».

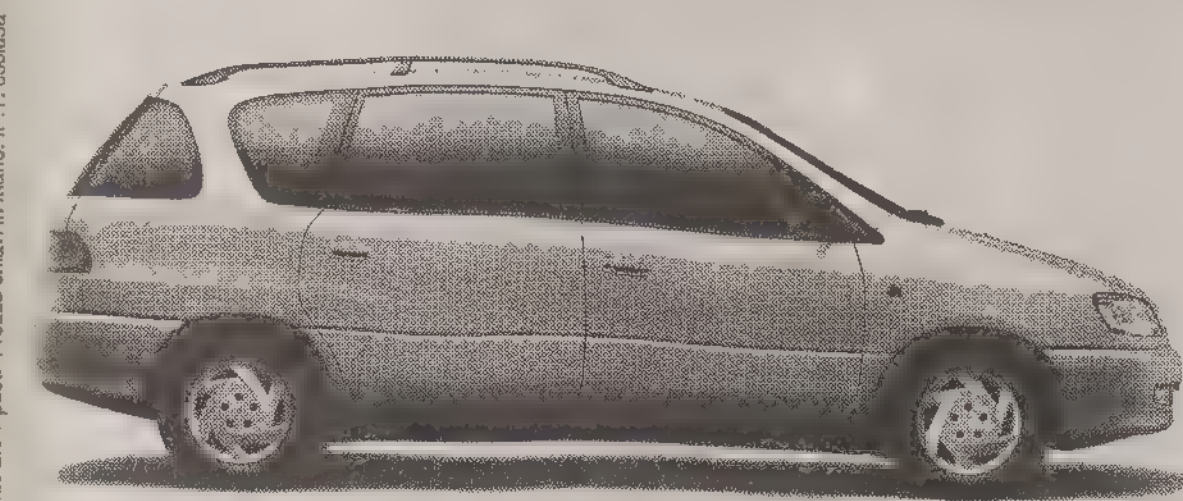
E appunto quel mix che la Ferrari va cercando. Senza trovare. Jordan e Williams, invece, lo hanno raggiunto. «Francamente me lo aspettavo - ha concluso Trulli - di avere una McLaren e due Ferrari dietro».



Jarno Trulli sulla Jordan, la grande sorpresa.

SUPERVALUTIAMO IL VOSTRO USATO!

Fino a 5 milioni per passare a Picnic o RAV4.



Picnic. Supervalutazione fino a 5 milioni.

Picnic 7 posti.

Motori: 2.2 Turbo Diesel - 2.0 16 v benzina
Equipaggiamenti di serie: Doppio airbag • Climatizzatore • ABS elettronico a 4 sensori • 17 configurazioni dei sedili • Raggio di sterzata 5,5 m • Posizione di guida rialzata • Riscaldamento posteriore indipendente • Garanzia di 3 anni o 100.000 km

L. 41.250.000

NOSTRA OFFERTA L. 36.250.000***

OFFERTA VALIDA FINO AL 31/8/00 SOLO SULLE VETTURE DISPONIBILI.

Concessionaria per Trieste e provincia

Futurauto

Trieste via Muggia 6, tel. 040.383939

TOYOTA
PROVATE LA DIFFERENZA.

RAV4. Supervalutazione fino a 5 milioni.

RAV4 3 e 5 porte.

Motore: 2.0 16 v benzina - 128 CV
Equipaggiamenti di serie: Doppio airbag • Climatizzatore • Servosterzo • Trazione integrale permanente • Differenziale centrale bloccabile • Garanzia di 3 anni o 100.000 km

L. 37.550.000

NOSTRA OFFERTA L. 32.550.000***

OCCASIONI FIRMATE HONDA

il primo usato con 24 mesi di garanzia a chilometraggio illimitato

HONDA CIVIC 2.0 T.D. AERODECK
Argento met. set/99

Se invece cercate la qualità nell'usato di altre marche, abbiamo selezionato e messo a punto per voi queste proposte.

RENAULT CLIO 1.6 RXE	1998	blu met.	clima
HYUNDAI LANTRA 1.6 GLS	1996	argento met.	clima
PEUGEOT 205 CABRIO	1994	bianco	cat.
HONDA ACCORD 1.0 ES SW	1994	rosso met.	full optional
LANCIA Y 1.2 LE	1998	blu met.	clima
VW GOLF 1.6 GL 3 p.	1994	nero met.	clima
VW POLO 1.0 CL	1992	rosso	cat.
VW CAMPER 2.0 B	1993	bianco	cat.
TOYOTA PASEO 1.5	1996	bianco	cat./Abs
FORD SIERRA 2.0 GHIA SW	1992	nero met.	cat.
VW GOLF 1.8 GL 3 p.	1992	nero met.	cat.
FIAT UNO FIRE 1.0 3 p.	1992	rosso	cat.
SUBARU JUSTY 1.2 4 WD	1993	argento met.	cat.

Concessionaria HONDA per Trieste

E.D. MOTORS

Muggia - Zona Industriale Noghere Tel. 040.9235000

APERTO SABATO MATTINA



APERTO
DOMENICA 27 AGOSTO

L'impianto **Agip** di ZOL FRANCO

in **VIALE MIRAMARE 49**

Tel. 040/4528704 (ROIANO)

OFFERTA PROMOZIONALE PARASOLE A L. 6000 (fino ad esaurimento scorte)
VASTO ASSORTIMENTO DI PRODOTTI PER LA TUA AUTO
► SI ESEGUE SOSTITUZIONE OLIO E FILTRO ◄

QUI DA NOI ANCORA BENZINA E GASOLIO AGEVOLATO

FORMULA UNO G.P. DEL BELGIO Deluso il pilota tedesco da una macchina troppo lenta - Ora vuole analizzare tutti i dati per capire cosa non va

Michael: «Speriamo in un miracolo notturno»

Sconsolato anche Todt: «Non siamo riusciti a sfruttare appieno il potenziale della nostra vettura»



Uno Schumacher deluso ai box.

SPA Il mistero resta. Peccato, però, che le prove sono finite e il tempo per risolverlo è pochissimo, giusto le dimensioni di una notte belga piccola. Nonostante il lavoro intensissimo di tutta la scuderia, degli ingegneri, dei piloti, le potenzialità della Ferrari 2000 sulla pista del gran premio del Belgio proprio non vogliono saperne di manifestarsi. Restano oscure, imbrigliate nei saliscendi di quei boschi sulle Ardenne che vedono sfrecciare McLaren, Jordan, Williams, e le Ferrari arrancare come mai in questa stagione all'inseguimento di Hakkinen. Quello di Spa, infatti, è il più grande distacco mai subito dalla Ferrari nelle qualifiche di quest'anno: 906 millesimi tra Schumi e Hakkinen, quasi un secondo pieno. Un'enormità. E Barriello 10.0 a quasi 27. Perché? Mistero.

«Non siamo riusciti mai a sfruttare il potenziale della nostra macchina» ha ammesso uno sconsolato Jean Todt, mentre a Schumacher non rimane altro da fare che spe-

Una «chat line» per gli appassionati

SPA Sono stati circa una sessantina i tifosi che da tutto il mondo hanno potuto ieri sera dialogare direttamente via e-mail con Michael Schumacher. Dal motorhome della Ferrari Schumi per una ventina di minuti ha risposto dal Belgio alle domande che gli sono giunte da tutto il mondo. Si è trattato per lo più di domande tecniche: «Quali sono le potenzialità del nuovo motore?»; «Preferisci il 10 cilindri o il 12 cilindri?»; «Che tipo di gomme userai a Indianapolis?»

rare in un miracolo notturno. «Abbiamo visto proprio in Ungheria cosa è stato capace di fare Mika - ha commentato - in una notte ha cambiato tutto. Faremo di tutto per fare quanto è riuscito a fare lui».

Tuttavia, per quanto voglia aggrapparsi alla speranza,

Schumacher non ha nascosto la sua delusione: «Sì, non siamo andati come ci aspettavamo. Ora voglio analizzare tutti i dati, cercheremo di capire il perché».

Sono ormai due giorni che la Ferrari insegue il suo rosso mistero. E non ne trova la chiave. Al punto che Schumi, che si è detto sorpreso delle prestazioni di Trulli e Button, ha invece precisato di non essere affatto sorpreso dei tempi di Hakkinen. «La verità è che è solo colpa nostra se siamo dietro - ha detto il tedesco - e non merito loro».

A parziale scusante di Schumacher, la circostanza che nel suo terzo tentativo di giro veloce (quello che gli ha consentito di ottenere la seconda fila) è stato costretto a rallentare nel terzo settore perché in regime di bandiere gialle (testa coda di Alesi): «Sono convinto che senza le bandiere gialle la prima fila sarebbe stata alla mia portata», ha commentato Schumacher.

Un secondo di distacco, comunque, è tanto. Troppo.



La veloce McLaren di Mika Hakkinen.

Spera nella pioggia? «Io spero sempre che si possano vincere le gare grazie alla nostra forza, e non grazie alle circostanze esterne» ha risposto il pilota tedesco. «Sul lungo periodo se si vuole vincere non servono le circostanze fortunate, ci serve essere sempre competitivi».

Cosa che evidentemente non è, almeno in Belgio. «La macchina da un lato non è tranquilla nelle chicane, dall'altro in alcuni punti manca di trazione. E non riusciamo a capire il perché».

E il solito mistero belga che da due giorni attanaglia

i sonni di Jean Todt e compagni. «Perché - hanno chiesto a Schumi - siete così lenti nel terzo settore? Schumacher prima di rispondere ci ha pensato su».

Poi ha scosso la testa e ha detto: «Non posso dare una risposta ragionevole. Verificheremo in gara».

GLI AVVERSARI

Il finlandese della McLaren è raggianti perché nel corso delle prove ha trovato il miglior assetto

Re Mika: «Ragazzi, niente scherzi al via»

SPA Sorride come ai bei tempi. Dopo un inizio di stagione disastroso e le successive tensioni all'interno della scuderia per una presunta leadership di Coulthard, Mika Hakkinen torna a sedersi sul trono del comando con il piglio di chi sa di meritarselo. Alla sua 5/a pole stagionale, la 26/ma in carriera, la terza consecutiva in Belgio, il pilota finlandese ha inferto nelle qualifiche del gran premio del Belgio un colpo durissimo alle ambizioni mondiali della Ferrari: quasi 1" di distacco in un giro. Se confermato in gara, sarebbe a dire che per il Belgio non ce ne è per nessuno.

«Ovviamente sono molto soddisfatto - si è limitato a dire il finlandese, che ha affrontato la conferenza stampa del dopo-qualifiche seduto in mezzo a Jarno Trulli e

Jenson Button -. Diciamo che siamo riusciti a trovare un buon assetto, tanto più che nel corso delle qualifiche ci siamo via via migliorati. Sono ottimista». Ma, forse anche per provocare un'attacco nei giovani piloti che ha seduti al fianco, Hakkinen ha voluto sottolineare l'importanza di una buona partenza: «Negli ultimi due gran premi sono partito bene, non vedo perché non potrei ripetermi qui. L'importante è che questi ragazzi - ha detto indicando Trulli e Button - non facciano scherzi. Cioè non facciano alla prima curva come sono soliti fare Michael e David».

«Loro non sono poi così abituati a partire davanti - ha continuato Hakkinen - e forse la maggiore pressione può portare a fare degli errori».

Classifica 2000 di F.1														
	Totale	Australia	Brasile	San Marino	Gran Bretagna	Spagna	Europa	Monaco	Canada	Francia	Austria	Germania	Ungheria	Belgio
1 Hakkinen (Fin)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
2 M. Schumacher (Ger)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
3 Coulthard (Gb)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
4 Barrichello (Bra)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
5 Fisichella (Ita)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
6 R. Schumacher (Ger)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
7 Villeneuve (Can)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
8 Button (Gb)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
9 Frentzen (Ger)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
10 Trulli (Ita)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
11 Salo (Fin)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
12 Irvine (Irl)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
13 Verstappen (Ola)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
14 De la Rosa (Spa)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
15 Zonta (Bra)	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10

Classifica costruttori

McLaren-Mercedes	112 punti	Benetton-Supertec	18	Sauber-Petronas	6
Ferrari	111	Jordan-Mugen Honda	12	Arrows-Supertec	4
Williams-BMW	24	Bar Honda	12	Jaguar-Cosworth	3

I TIFOSI

Sporadici i contatti con la casa di Maranello. Azzerate le trasferte

Vita dura per i fans di Caneva

SACILE È uno dei Ferrari club più «anziani», il «Triveneto», inaugurato a Caneva, in provincia di Pordenone, oltre 20 anni fa. Una decina di appassionati del luogo il 25 febbraio 1980 fondarono il sodalizio di fans della Ferrari, abbracciando una vasta zona che copriva tutte e tre le regioni contermini. I tifosi della scuderia di Maranello sono sempre aumentati tanto che il Ferrari club Triveneto (che ha sede ora nel bar della piazza nella frazione di Fratta) conta ben 284 soci. «Ci ritroviamo ogni venerdì sera - dice il consigliere Lino Manfè - anche se non siamo molto contenti di come si comporta ultimamente la Ferrari. Non parlo tanto delle vetture in pista, quanto dei rapporti tra il Cavallino e noi dei club. Non ci lasciano più fare attività autonoma come prima, e così

abbiamo mandato una lettera di protesta a Maranello. Non si può continuare così e mentre siamo in attesa di una risposta circolano delle voci che sembra vogliano sbloccare qualcosa». Il club presieduto da Roberto Paludetti, che conta numerosi soci in Svizzera e Germania (emigrati, appassionati della «rossa»), di trasferte in pullman per i Gran premi non riesce più a organizzarli. I costi sono diventati proibitivi, anche per gli ingressi al prato dove ormai si vede ben poco, e così la gente preferisce guardarsi in tivù. «Il 2000 è un anno di stasi - continua Manfè - tanto che non siamo riusciti nemmeno a fare un pullman per Imola, la trasferta più vicina. E pensare che siamo andati dappertutto, anche a visitare musei; poi abbiamo organizzato trofei automobilistici, gare di kart (6 edizioni) su un cir-

cuito cittadino, un decennio di raduni di auto d'epoca, ecc. Ora invece non si può far più niente con il nome Ferrari, se non si è almeno un Owner club. Ma le pare giusto? Nemmeno alle nostre cene sociali possiamo invitare alcun dipendente della Ferrari, mentre in passato sono venuti Dino l'autista personale di Drake, Giorgio Ferri, ingegneri e meccanici del reparto corse. L'ultimo, 4 anni fa - ma venne a titolo personale d'amicizia - fu l'ingegnere friulano Altan. Poi il vuoto».

Insomma, vita difficile anche per i fans della Ferrari, oltre ai crucci per la discontinuità di Schumacher. C'è da sperare che almeno il circuito di Spa possa rappresentare una sorta di riscatto per il grande e appassionato popolo della «Ros-».

Claudio Soranzo

estate alla grande in ford mondeo

per sole 11 vetture e solo fino al 29 agosto per modelli 5 porte oppure station wagon:

anticipo zero
spese zero
t.a.n. zero%
t.a.e.g. zero%

per 48 mesi

Offerta non cumulabile con altre iniziative in corso.

airbag anteriori e laterali, ABS, EBD (ripartitore elettronico di frenata), fari fendinebbia, climatizzatore automatico, cerchi in lega, alzacristalli elettrici, antifurto immobilizer.

La Concessionaria

a Trieste in via Caboto, 24 - Tel. 040 3898 111 • Centro città: via dei Piccardi, 16 - Tel. 040 363 522

Opel Movano.

Più alto
Più largo
Più basso

Oggi il lavoro diventa più facile e conveniente.

- Il primo furgone Opel con p.t.t. di 2,8-3,3-3,5 t
- Volumi di carico da 8 a 13,9 m³
- Disponibile in 3 passi e 3 altezze di tetto
- Motori 2.5 D da 80 CV e 2.8 DTI da 115 CV
- Cabina confortevole ed ergonomica, con 3 posti di serie
- Airbag lato guida di serie
- Versioni furgone, combi e telaio cabina singola e doppia

SERVIZI ESCLUSIVI MOVANO

- Servizio assistenza immediato e senza prenotazione.
- Tre anni di copertura Opel Assistance.
- Linea telefonica dedicata per il servizio postvendita.

OFFERTA VALIDA FINO AL 30/09/00

Finanziamenti a tasso zero fino a 30 milioni in 48 mesi.

Nuovo Opel Movano

Panauto G. Conti

OPEL CREDIT
Sta dalla tua parte.

TRIESTE - Strada della Rosandra 2 - Tel. 040/820256/7 - www.panauto.com

OPEL
Veicoli Commerciali

CARROZZERIA

lampo

TRIESTE
Salita di Zugnano 4/1
Tel. 040.820578
e-mail: lampocar@libero.it

TUTTI I SERVIZI PER LA TUA AUTO
SPECIALISTI RIPARAZIONE VETRI

IL PICCOLO

IL PICCOLO

IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

STIME GRATUITE CZZOT STIME GRATUITE

ORGANIZZAZIONE IMMOBILIARE S.R.L.

TRIESTE - LARGO BARRIERA VECCHIA 16 - TEL. 040/636128

V.LO DELLA SALVIA luminosissimo e stupendo appartamento con ampio giardino sul lato porto e terrazzo di 20 mq sul lato principale. Ottimo: atrio salone cucina abitabile con veranda, camera cameretta bagno ripostiglio posto auto scoperto. Serramenti in alluminio. 250.000.000.

DAMIANO CHIESA vista mare splendida casa rinnovata totalmente dalle fondamenta al solaio, al tetto. Giardino curatissimo e due posti auto. Porticato salone molto ampio cucina due camere due bagni ripostiglio deposito attrezzi. 470.000.000.

BORGIO S. SERGIO villetta con giardino rifatta completamente a nuovo da tre anni. Ottima posizione. P.T.: ampia taverna riscaldata e box auto. 1.0 p.; atrio soggiorno cucina arredata a nuova camera cameretta bagno terrazzo. 335.000.000.

SANTA CROCE appartamento da rimodernare sito in posizione incantevole nel verde nel silen-

zio. Soleggiatissimo. Ampio giardino con posti auto. Atrio soggiorno cucinino disimpegno tre camere bagno servizio terrazzino poggolo. Tratt. riservate.

CENTRALISSIMO appartamento in signorile palazzo d'epoca con ascensore: atrio salone cucina due camere cameretta studio due bagni. Piano alto, termoautonomo. 298.000.000.

INIZIO VIA COLOGNA palazzo signorile 30ennale quinto piano con vista tetti. Luminosissimo ottimo: atrio soggiorno cucinotto camera cameretta bagno ripostiglio terrazzino. 170.000.000.

S. GIOVANNI in casa divisa in due appartamenti speculari particolare appartamento con mansarda: atrio salone due matrimoniali bagno due poggoli. Mansarda al grezzo grande terrazzo vano caldaia. Termoautonomo. 260.000.000.

BONOMEA vista mare appartamento da ristrutturare. Ingresso indipendente. Da ristrutturare. atrio, salone cucinotto scala inter-

na disimpegno bagno garage doppio. 1.0 p.; salotto due camere cameretta disimpegno bagno. Termoautonomo. 390.000.000.

PICCOLOMINI stupenda mansarda con ascensore in palazzo d'epoca signorile. Riscaldamento centrale: atrio soggiorno cucina matrimoniale bagno. 145.000.000.

BAIAMONTI in signorile palazzo 25ennale luminoso piano alto con scorcio mare; atrio soggiorno due camere cucina doppi servizi ripostiglio terrazzino, parcheggio condominiale. 190.000.000.

RICHIESTE ACQUISTO STIME GRATUITE

ZONA PERIFERICA cercasi luminoso appartamento di 80/110 mq e terrazzino. Meglio se con parcheggio auto. Pagamento contanti.

ZONA UNIVERSITA' cercasi soggiorno una-due camere cucina bagno. Pagamento contanti: appartamento con giardino. Pagamento contanti.

cale commerciale adatto a ristorante - ampia zona parcheggio - ottimo investimento. (A10780)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 zona Via Orsera recente: soggiorno con cucinino, matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggolo. 120.000.000. (A10780)

MEDIAGEST 040-661066 adiacenze ROSSETTI piano alto ottimo 130 mq salone tre stanze cucina poggolo doppi servizi 320.000.000 possibilità box. (A00/1)

MEDIAGEST 040-661066 CARSIA trentennale nel verde saloncino terrazzo cucina tre stanze doppi servizi sottotetto posti auto 330.000.000. (A00/1)

MEDIAGEST 040-661066 dei PORTA stabile signorile piano alto ottimo saloncino cucina poggolo matrimoniale cameretta doppi servizi 285.000.000. (A00/1)

MEDIAGEST 040-661066 OPICINA ventennale nel verde rifinitissimo saloncino cucina poggolo matrimoniale cameretta terrazzo servizi box 310.000.000. (A00/1)

MEDIAGEST 040-661066 SERVOLA soggiorno poggolo cucina matrimoniale bagno ripostiglio cantina posteggio condominiale. (A00/1)

MEDIAGEST 040-661066 SISTIANA vista mare splendida mansarda saloncino cucina camera cameretta bagno ripostiglio 250.000.000. (A00/1)

MOLINO Vento perfetto recente soggiorno cucina camera bagno terrazzo 157.000.000. Rabino 040-368566. (A00)

MONFALCONE ALFA 0481-798807 Cervignano: costruendo appartamenti varie tipologie rifiniture signorili. Possibilità mutuo! (C00)

MONFALCONE ALFA 0481-798807 Monfalcone: appartamento centrale ampia metratura tricamera biservizi... ottimo affare! (C00)

MONFALCONE buon investimento appartamento Marina Julia 55 mq, 2.0 piano, grande cortile condominiale, parcheggio interno. Serena Immobiliare 0481-413623. (A00)

MONFALCONE centralissimo 80 mq 5.0 p, due balconi. Serena Immobiliare 0481-413623. (A00)

MONFALCONE Faragona 0481/410230 centralissimo appartamento tricamera cucina soggiorno bagno poggolo macchina coperto. (A00)

MONFALCONE Gabetti Op. Imm. 0481/44611 appartamento completamente ristrutturato 2 letto. L. 165.000.000. (C00)

MONFALCONE periferia appartamento decennale 90 mq terrazzo termoautonomo cantina garage. Serena Immobiliare 0481-413623. (A00)

MONFALCONE Pieris privata vende villa signorile ampia metratura grande giardino 0481-411405, 0335-8056504. (C00)

MONFALCONE Teknoimmobiliare 0481-413103 appartamenti nuovi da L. 150.000.000 anche con giardino privato. (C00)

MONFALCONE Teknoimmobiliare 0481-413103

KRONOS IMMOBILIARE

MONFALCONE: Appartamenti in corso di costruzione su uno o due livelli, box e cantine. Alloggi bica-mere da €160.000.000. Alloggi tricamere con ingresso indipendente.

MONFALCONE: In stabile ristrutturato, centralissimo appartamento primo ingresso, tricamera biservizi disposto su due livelli, ottime finiture. €300.000.000.

MONFALCONE: Centrale appartamento parzialmente da sistemare, bicamera, biservizi, cucina, soggiorno, termoautonomo, soffitta. €150.000.000.

RONCHI: ULTIMA disponibilità in piccola palazzina appartamento primo ingresso, due camere da letto, biservizi, posto macchina. €197.000.000.

RONCHI: Villa indipendente di prossima costruzione disposta su tre livelli abitativi, ampia superficie interna ed ampi porticati. Giardino circondante. €440.000.000.

SAN PIETRO D'ISONZO: ampio rustico di circa 300 mq, amplabile fino a 600 mq interni, terreno di 1600 mq. €260.000.000.

MONFALCONE: Casetta indipendente composta da ingresso, soggiorno/cottura, bagno, c.c. e camera matrimoniale oltre giardinetto. €135.000.000.

MONFALCONE: Via San Francesco villa indipendente disposta su due livelli, possibile minialloggio al piano terra, ampio garage e giardino circostante. €370.000.000.

MONFALCONE: Via dei Canziani, piccola palazzina con 6 alloggi ad una o due camere, anche con giardino o ampia terrazza tutti con garage e cantina. Da €151milioni.

MONFALCONE: Centralissimo appartamento sito al VII° piano, tre camere da letto, cucina, soggiorno, biservizi, ampie terrazze e soffitta. €210.000.000.

MONFALCONE: via Duca d'Aosta, Appartamento bicamera sito al 3° piano mansardato, completamente ristrutturato, finiture ottime. Primo ingresso. €185.000.000.

RONCHI: In costruzione sette ville a schiere, su due ampi livelli, tre camere, due bagni, ottime finiture, tetto in legno a vista, giardino e porticati. Da €305.000.000.

DOBERDO': In zona Carsica, ampio lotto edificabile di circa 1500 mq, con possibilità di ulteriore terreno agricolo annesso. €140.000.000.

STARANZANO: Villa a schiera di recente costruzione disposta su più livelli, ottime finiture, in zona residenziale immersa nel verde. €310.000.000.

MONFALCONE: Paciana appartamento con una camera da letto, cucina, soggiorno, ripostiglio, bagno, due poggoli e cantina. Come primo ingresso. €145.000.000.

MONFALCONE: Zona semicentrale locale commerciale di 80 mq, adatto anche ad uso ufficio con vetrine fronte strada. €150.000.000.

MONFALCONE: Recentissimo appartamento come primo ingresso, bicamera, biservizi, disposto su due livelli, parzialmente arredato, posto macchina. €220.000.000.

RONCHI: Locale commerciale fronte strada statale, primo ingresso, 110 mq., tre posti macchina, servizio, riscaldamento autonomo. Vendita o affitto.

RONCHI: Villa bifamiliare di nuova costruzione, con enti accostati solamente da un porticato, disposti su tre livelli oltre giardino. Consegna primavera 2001. €350.000.000.

CORMONS: Loc. Brazzano, rustico rinnovato, disposto su due livelli con ampia superficie interna, corte con porticati. €330.000.000.

MONFALCONE: AFFITTASI prestigioso appartamento centrale disposto su due piani, quattro camere, due servizi, grande salone. €1.500.000.

MONFALCONE P.zza della Repubblica, 26
Tel: 0481/411430 - E-mail: kronosimmobiliare@tiscalinet.it

Avvisi Economici

MINIMO 12 PAROLE

Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 auto-mezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione se-

lo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli "avvisi economici" non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

1 IMMOBILI VENDITA
Feriale 2200 - Festivo 3500

A.A.A. PRIVATO esclusivo PALAZZETTO liberty prossimità Sanatorio Triestino disposto su tre piani più taverna. Cucina soggiorno pranzo sei stanze tripli servizi ripostigli taverna arredata. Residenza prestigiosa per famiglia importante 0368-285580. (A10743)

A.A. ALVEARE 040-638585 Baiamonti completamente rinnovato ottime rifiniture cucina due stanze bagno ripostiglio poggoli. (A10773)

A.A. ALVEARE 040-638585 Roiano centro epoca decoroso cucina due stanze stanzino doccia possibilità attiguo per ampliamento 120.000.000. (A10773)

A. QUATTROMURA centrale perfetto luminosissimo soggiorno angolo cottura matrimoniale bagno 145.000.000. 040-578944. (A10718)

A. QUATTROMURA Fiera paraggi ottimo arredato soggiorno cucinino camera cameretta bagno poggoli cantina. 180.000.000. 040-578944. (A10718)

A. QUATTROMURA Ghirlandaio soggiorno cucinino matrimoniale cameretta bagno poggolo ripostiglio. 140.000.000. 040-578944. (A10718)

A. QUATTROMURA San Giovanni casetta accostata due livelli soggiorno cucina bagno camera cameretta soffitta. 150.000.000. 040-578944. (A10718)

A. QUATTROMURA Sara Davis appartamento buone condizioni cucina camera bagno poggolo cantina 115.000.000. 040-578944. (A10718)

A. STRADA DEL FRIULI villa meravigliosa, 500 mq coperti, 3 livelli, rifiniture di lusso, vista totale sul golfo e sulla città, ampio scoperto, terrazzi, ampia autorimessa, possibilità bifamiliare. Informazioni presso i nostri uffici. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

ADIACENZE Rive camera matrimoniale cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo 57.000.000. Rabino 040-368566. (A00)

DOMUS Aurisina Stazione villa singola bipiano per totali 270 mq circa con 1400 mq giardino esclusivo di proprietà completamente recintato e 250 mq parcheggio per ospiti. Taverna garage soffitta. Possibilità bifamiliare. Tel. 040-366811 int. 50. (A00)

DOMUS Banne casa accostata bipiano con autorimessa/cantina: salone cucina quattro stanze biservizi lavanderia. Nuova costruzione finiture a scelta. L. 450.000.000. Possibilità permuta appartamento. Tel. 040-366811 int. 50. (A00)

DOMUS Ciamician luminoso appartamento termoautonomo in palazzo recente: salone due stanze stanzino cucina abitabile bagno poggolo cantina. Tel. 040-366811 int. 10. (A00)

DOMUS Matteotti soleggiato piano alto tranquilla esposizione interna su giardino condominiale. Soggiorno cucinino matrimoniale bagno e posto auto di proprietà in garage. Recente. Tel. 040-366811 int. 10. (A00)

DOMUS Parini in palazzo quarantennale luminoso appartamento d'angolo 85 mq circa cucina abitabile soggiorno due camere servizi separati poggolo e cantina. Tel. 040-366811 int. 10. (A00)

DOMUS Rittmeyer in signorile palazzo con ascensore soleggiato appartamento ampia metratura cucinino con tinello soggiorno quattro stanze doppi servizi ripostiglio stanzino poggoli cantina. Tel. 040-366811 int. 10. (A00)

ECCARDI Revoltella-Piccardi ammezzato da sistemare cucina camera stanzino doccia 040/634075. (A10743)

GABETTI Op. Imm. 040/763325 Foro Ulpiano penultimo piano con ascensore stabile signorile ampio salone tre camere cameretta cucina abitabile doppi servizi ripostiglio due balconi cantina. (C00)

GABETTI Op. Imm. 040/763325 via Della Tesa in bello stabile anni '70 piccolo appartamento piano alto con ascensori. Cucina abitabile una stanza bagno bel balcone soffitta vista aperta. (C00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Contovello centro storico villino carico di nuova costruzione: grande salone, cucina, tre stanze, bagno, scantinato, giardino. Ottime rifiniture. (A10780)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Opicina zona residenziale villa con ampio giardino alberato: salone con caminetto, tre stanze, cucina, due bagni, tavernetta, lavanderia. (A10780)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Roiano ottime condizioni: soggiorno, due matrimoniali, cucina, bagno, poggoli. 210.000.000. (A10780)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Roiano Piazza tra i Rivi alloggio con grande terrazzo: soggiorno, due stanze, cucina, bagno. 185.000.000. (A10780)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Strada di Basovizza intero edificio composto da quattro alloggi e lo-

AD OVARO, SCONTI ECCEZIONALI SU ANTIQUARIATO, MOBILI, TAPPETI

Mazzolini:
quando esperienza vuol dire convenienza

Per alcuni l'antiquariato è una semplice passione, per altri invece, oltre che una professione seria, è una vera e propria tradizione di famiglia. È il caso di Mazzolini, una "firma" nel settore dell'antiquariato, dei mobili d'arte e dei tappeti orientali, che è sinonimo di qualità e professionalità. Un'esperienza ineguagliabile che, nel grande negozio Mazzolini di Ovaro, in questo periodo equivale a una convenienza altrettanto ineguagliabile: visitare per credere!

Pezzi unici per qualità e... per prezzo.

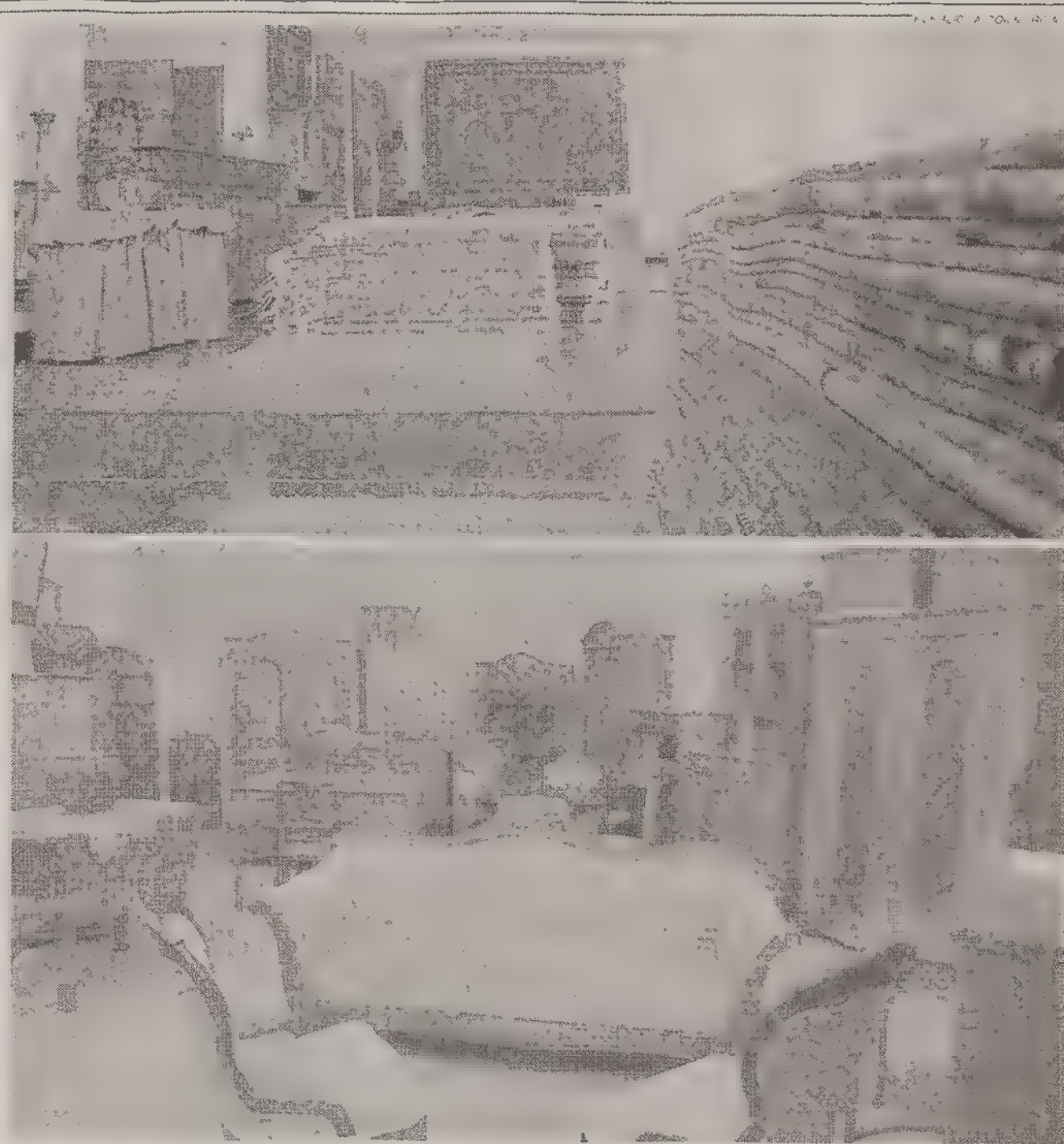
Forte di una profonda conoscenza del settore e delle "fonti" di acquisizione più diverse, Mazzolini ha radunato pezzo per pezzo un eccezionale selezione di mobili di antiquariato e in stile, soluzioni per il soggiorno e per la camera da letto, tappeti persiani e orientali, oggetti e complementi: tutti di



autentica qualità, come è da sempre nello stile e nella tradizione Mazzolini. Inoltre i tappeti, l'antiquariato e gli oggetti d'arte sono accompagnati da un certificato, che ne dichiara la provenienza, le caratteristiche, gli eventuali interventi di restauro effettuati. Perciò da Mazzolini, ogni acquisto è garantito nero su bianco: una visibile dimostrazione di professionalità.

Sconti eccezionali: fino ed oltre il 50%.

Questo è momento migliore non solo per affidarsi all'esperienza Mazzolini, ma anche per approfittare di sconti davvero eccezionali: fino al 50% e in qual-



che caso, addirittura superiori! Come ogni estate, infatti, l'esposizione Mazzolini è protagonista di un grande evento promozionale, che richiama tantissimi appassionati ed estimatori da tutte le parti. Inoltre gli affari si possono fare non solo acquistando: Paolo Mazzolini è sempre interessato ad

acquistare mobili e oggetti di antiquariato, appartenenti a collezioni private o giacenze ereditarie.

Aperto anche la domenica e il lunedì

Per l'intera durata dell'iniziativa, il negozio Mazzolini di Ovaro, sulla statale Udine-Sappada, sarà aper-

to tutti i giorni, domeniche e lunedì compresi, con orario 9:00-12:30 e 15:00-19:30. Perciò è ancora più facile, in questo periodo di vacanze, trovare il momento giusto per visitare questa vera e propria "miniera" di occasioni e di garanzie, soddisfacendo con stile e intelligenza tutte le proprie esigenze di arredo.

Continua in 28.a pagina

CATENA EUROPEA
NEGOZI DI PROFUMERIA-IGIENE-BELLEZZA
CERCA: Locali commerciali da 120 mq in su in affitto
DOVE: In città e quartieri da 4000 abitanti in su
PER: Espansione in Italia
CHI: La prima catena di negozi di prodotti di profumeria operante a livello europeo.
Se volete offrirvi dei locali commerciali adeguati. Vi preghiamo di inviare la Vostra offerta al seguente indirizzo:
SCHLECKER S.R.L.
Via Palladio, 62 - I-33010 Tavagnacco (UD)
Tel: 0432-576 629 o 576 628 - Fax: 0432-576 601

Continuaz. dalla 27.a pagina

VIA Udine luminoso soggiorno cucina 2 camere stanzino bagno cantina 125.000.000. Rabino 040-368566. (A00)
VILLA Contovello ottima posizione soleggiata mq 180 su 4 livelli caminetto box ecc. vende impresa 040/351442.
ZONA Settefontane app. sul verde composto da ampio ingresso soggiorno tinello cucinotto camera cameretta bagno wc soffitta. Tel. 040/393329. L. 155.000.000. (A10971)

2 IMMOBILI

Acquisto
Feriale 2200 - Festivo 3500

A.A. CERCHIAMO per nostro cliente in zona centrale alloggio in stabile signorile composto da salone due o tre stanze cucina doppi servizi ascensore. Disponibilità massima 400.000.000. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040.368003. (A10780)
A.A. CERCHIAMO per nostro cliente zona Trieste e dintorni, escluso Muggia,

casa o villa indipendente su unico livello con giardino. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040.368003. (A10780)
A.A. CERCHIAMO per nostro cliente in zona residenziale alloggio di prestigio di 120/160 metri quadrati con terrazzo e posto auto. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040.368003. (A10780)
A.A. CERCHIAMO S. GIOVANNI 2 stanze, cucina, bagno, massimo 140.000.000. Pagamento contanti. Definizione immediata. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)
A.A. CERCHIAMO ULTIMO PIANO soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, massimo 260.000.000. Definizione immediata. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)
MEDIAGEST 040-661066 cerchiamo urgentemente alloggi piccole metrature diverse zone anche parzialmente da risistemare. DEFINIZIONE IMMEDIATA. (A00/2)

3 IMMOBILI

Affitto
Feriale 2200 - Festivo 3500

A.A. CERCHIAMO soggiorno, 1/2 stanze, cucina, bagno. Persona referenziata. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)
A. CHIAROLA soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, posto macchina, ascensore, riscaldamento, 2 terrazzi, 1.000.000 Studio Benedetti 040/3476251. (A00)
AFITASSI Coroneo 3 stanze cucina bagno 850.000.000; Gatterì 3 stanze cucina bagno 600.000 040/7606552.
AMMOBILIATI Tesa 2 stanze tinello cucinotto bagno 700.000; Commerciale salone 3 stanze cucina doppi servizi 1.200.000 040/7606552.
APPARTAMENTO bello, arredato, in palazzina signorile, terzo piano, splendida vista mare: 100 mq, ampia zona giorno, due camere, doppi servizi, terrazza. Riviera 040/224426. (A00)

ARREDATO Fabio Severo per studenti: due stanze, soggiorno con cucinino, bagno, poggolo 1.000.000 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A10780)
GABETTI Op. Imm. 040/763325 cerchiamo urgentemente appartamento arredato cucinino soggiorno una camera bagno. (C00)
GORIZIA mq 75 affitto appartamento nuovo ammobiliato termoa autonomo. Tel. 0422/543854-56502. (Fil46)
LOCALE commerciale 120 mq zona popolarissima ampie vetrine due ingressi adatto molteplici attività affittasi a referenziali. Tel. 040/366345.
LOCALE mq 110, impianto elettrico norma, bagno vetrina ottimo stato 1.100.000 040/7606552.
LOCALI Donizetti 102 metri quadrati con servizio 1.800.000 mensili - Ananian 50 metri quadrati 500.000 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A10780)
LOCALI uso commerciale in zone semicentrali (varie metrature). Serena Immobiliare 0481.413623. (A00)
POSTO auto Matteotti 190.000 mensili - Box auto

Piazza Goldoni 300.000 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A10780)
SEMIPERIFERICO, tranquillo, luminoso: appartamento 80 mq, quinto piano, vista mare: zona giorno, matrimoniale, cameretta, bagno, arredato. Lire 800.000. Riviera 040/224426. (A00)
STUDENTI F. Severo 2 stanze (3 letti) servizi 1.050.000 tutto compreso Piccardi 3 stanze (3 letti) servizi 700.000, Roiano 2 stanze (3 letti) servizi 700.000. 040/7606552. (A00)
NUOTI Settefontane camera, soggiorno con cucinino, bagno, poggolo 600.000 mensili. Filzi cinque stanze, cucina, servizi separati, poggolo 1.000.000 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A10780)

4 LAVORO

Offerta
Feriale 2200 - Festivo 3500

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A. PER volantaggio

cerca persone serie residenti provincia di Gorizia. Telefonare 0481-533209. (B00)
A.A.A. SOCIETÀ internazionale ricerca per la sede di Trieste personale per consulenza telefonica part-time. Richiedesi serietà ottima capacità dialettica e motivazione al raggiungimento degli obiettivi. Per colloquio tel. 040/634787. (A10785)
A. JEAN Louis David cerca personale anche apprendista. Presentarsi in salone, via Mazzini 37. Tel. 040-631618. (A10778)
A. SELEZIONIAMO dal 28 al 31 agosto ambasciati disoccupati provenienti da qualsiasi attività lavorativa per 15 posti lavoro in regione. Tel. 040/2158100. (A00)
AGENZIA marittima operante a Trieste ricerca per pronta assunzione o collaborazione capitano esperto in pratiche di arrivo partenza e assistenza navi tassativamente richiesta ottima conoscenza della lingua inglese. Scrivere a Fermo posta Trieste centrale C.I. AC 6388828. (A00)

RICERCHE DI PERSONALE



Azienda leader nel settore avicolo ricerca

TRASPORTATORI

muniti di automezzo refrigerato per distribuzione al dettaglio nelle province di Trieste e Gorizia.

Inviare curriculum al numero di fax 045 80.94.375

OCCASIONE DELL'ULTIMA ORA

SETTEMBRE IN CROCIERA

M/N ARION partenza del 2 e 9 settembre
Venezia, Dubrovnik, Santorini, Myconos, Pireo, Canale di Corinto, Paxi, Corfu, Venezia

PREZZI PROMOZIONALI PER PERSONA

Cabina doppia interna Lit. 1.640.000 Lit. 950.000
Cabina doppia esterna Standard ... Lit. 1.845.000 Lit. 1.150.000
Cabina doppia esterna Superior ... Lit. 2.150.000 Lit. 1.350.000
Diritti portuali Lit. 185.000

Nuova per il mercato italiano, totalmente ricostruita e completata nel maggio 2000 la **M/N ARION** è una nave dotata dei migliori e moderni comfort. Tutte le cabine dispongono di servizi privati, phon, TV, radio, cassaforte, aria condizionata. Apprezzerete le eccezionali qualità di questa nave da crociera, l'elegante ristorante che permette il turno unico, il casinò, il Gran Salone delle feste che può ospitare tutti i crocieristi, la discoteca, l'animazione, la boutique... gli ampi spazi sole, la piscina... a bordo dell'Arion tutto è stato studiato per coccolarvi... sette giorni di puro relax e divertimento, una buona occasione per... «staccare la spina»!!!
Le quote comprendono: sistemazione nella cabina prescelta, trattamento di pensione completa, l'utilizzo di tutte le strutture della nave, partecipazione agli spettacoli e alle attività di animazione a bordo. Il facchinaggio dei bagagli nei porti di imbarco e sbarco, i mezzi di collegamento per gli scali di rada. Assistenza di personale di lingua italiana.
Valuta a bordo: Lira italiana.

Informazioni presso le migliori Agenzie di Viaggio.
Agente generale in Italia: ACOMAR S.n.c. - VENEZIA

il foro immobiliare
INTERNET:
www.cercocasa.net-il-foro

VIA SAN FRANCESCO quinto piano con ascensore, soggiorno, due camere, cucina, servizi separati, ripostiglio, terrazza. Lire 195.000.000 Euro 206.563.
STRADA VECCHIA DELL'ISTRIA salone, pranzo, cucina, tre matrimoniali, stanzino, doppi servizi, ripostiglio, veranda, tre terrazze, cantina, doppio ingresso, 165 mq. Lire 395.000.000 Euro 404.000 o lire 215.000.000 + subentro mutuo al 5% con lire 1.180.000 di rata mensile.
SAN LUIGI soggiorno, due camere, cucina, bagno, balcone, ripostiglio, taverna collegata da scale interne, termoa autonomo. Lire 270.000.000 Euro 139.443. Disponibilità ampia box auto lire 45.000.000 Euro 23.240.
OPICINA villa bifamiliare composta da due appartamenti di cui uno occupato ma liberabile per complessivi 320 mq con box auto e giardino di 870 mq. Lire 350.000.000 Euro 508.226.
TARABOCCHIA ottime condizioni, salone, matrimoniale con spogliatoio, due camere, cucina, bagno, doppi servizi, ripostiglio, soffitta, termoa autonomo 140 mq, quarto piano senza ascensore ma prezzo molto conveniente.
PIAZZA OSPEDALE quarto piano con ascensore in palazzo storico, salone, cucina, bagno, doppi servizi, ripostiglio, balcone, soffitta. Lire 95.000.000 Euro 100.709.
IMBRIANI al quarto piano un ristrutturato palazzo d'epoca con ascensore,

TRIESTE
Via S. Francesco 16
Tel. 040.639.639
ORARIO 9-12 e 16-19

RI 200 mq su due piani, ampia vetrina, posizione di passaggio, cedesi subentro contratto di locazione mutui. Trattative riservate, informazioni previo appuntamento.
PIAZZA VENEZIA adiacenza locale d'affari, fronte strada 80 mq. Lire 1.500.000.000 Euro 775 mensili.
ABBIGLIAMENTO INTIMO centrale del negozio rinnovato cedesi attività. Lire 55.000.000 Euro 28.408.
LOCALE fronte strada BARRIERA 80 mq Lire 1.200.000 Euro 620 mensili.
ZONA OSPEDALE locale d'affari fronte strada 50 mq collegato ad appartamento soprastante di 110 mq per uso commerciale o ufficio/ambulatorio. Lire 1.800.000 Euro 930 mensili.
UNIVERSITÀ tre stanze cucina bagno soffitta ammobiliata per quattro persone. Lire 1.100.000 Euro 568 mensili.
RICERCHE
GIULIA adiacenze in posizione servita ma tranquilla, panoramica e nel verde appartamento circa 120/120 mq composto da soggiorno cucina due camere anche da restaurare ma in stabile perfetto max 350.000.000.
S. VITO, OPICINA, S. LUIGI villetta con giardino max 800.000.000.
RAUTE, CATTINARA casa con giardino anche da sistemare purché possibile bifamiliare max 500.000.000.
APPARTAMENTI AMMOBILIATI IN AFFITTO SUO STUDENTI IN ZONA CENTRALE O UNIVERSITÀ PER NUMEROSISSIME RICHIESTE.

CASACITTÀ IMMOBILIARE
TRIESTE VIA ROMA 28 - Tel. 040/362508 - Fax 040/361526 Sabato mattina aperto

MONFALCONE ZONA CENTRALE, APPARTAMENTO 70 MQ, AMMOBILIATO, OTTIME CONDIZIONI, PIANO ALTO CON ASCENSORE, COMPOSTO DA INGRESSO, SALONE, CUCINA ABITABILE, POGGIOLLO, MATRIMONIALE, BAGNO, CANTINA, E 188.000.000.
MONFALCONE APPARTAMENTO IMMOBILE NEL VERDE, ZONA TRANQUILLA, 80 MQ, COMPOSTO DA: ATRIO, SALONE, CUCINA ABITABILE, DUE CAMERE, TERRAZZA, BAGNO, CANTINA, POSTO MACCHINA IN GARAGE. E 170.000.000.
ALTURA, APPARTAMENTO RISTRUTTURATO COMPOSTO DA: ATRIO, SALONE, CUCINA ABITABILE, MATRIMONIALE, SINGOLA, DOPPI SERVIZI COMPLETI, RIPOSTIGLIO, TERRAZZA, CANTINA, PARCHEGGIO E GIARDINO CONDOMINIALE. E 200.000.000.
SAN GIOVANNI - VIA VERGA - IN BELLISSIMA PALAZZINA RECENTE, APPARTAMENTO COMPLETAMENTE IMMOBILE NEL VERDE, COMPOSTO DA: AMPIO INGRESSO, SALONE CON TERRAZZINO, CUCINA ABITABILE, MATRIMONIALE, SINGOLA, DOPPI SERVIZI COMPLETI, RIPOSTIGLIO, TERRAZZA, CANTINA, POSTO MACCHINA IN GARAGE. E 180.000.000.
VIA ROMAGNA IN STABILE RECENTE CON ASCENSORE, APPARTAMENTO LUMINOSISSIMO, CON VISTA TOTALE SUL MARE E SULLA CITTÀ COMPOSTO DA: ATRIO, SALONE CON CAMINETTO, CUCINA ABITABILE, MATRIMONIALE, SINGOLA GRANDE, DUE BAGNI COMPLETI, TERRAZZA, CANTINA, POSTO MACCHINA IN BOX, GIARDINO CONDOMINIALE. E 385.000.000.
APPARTAMENTI PRIMO INGRESSO
BORGIO TERESIANO, IN STABILE D'EPOCA COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO DISPONIAMO DI APPARTAMENTI SU 1-2 LIVELLI, CON SALONE, 1-2-3 CAMERE, DOTATI DI OGNI COMFORT, VASCA DROMASSAGGIO, RISCALDAMENTO A PANNELLI, A SCELTA, TERMOAUTONOMO, ASCENSORE, POSSIBILITÀ DI PERMUTA CON IL VOSTRO IMMOBILE E MUTUI PERSONALIZZATI CONSEGNA FEBBRAIO 2001 - A PARTIRE DA L. 180.000.000
CASSETTE E VILLE
MUGGIA - CENTRO STORICO - CASSETTA SU TRE LIVELLI COMPOSTA DA SALONE, CAMINETTO, CUCINA ABITABILE, DUE MATRIMONIALI, DOPPI SERVIZI, MANSARDA, RIPOSTIGLIO, TERMOAUTONOMO. E 270.000.000

MUTUI PERSONALIZZATI
per tutti i nostri immobili
Orario 9-13/15-19-30

VIA BONOMEA CASSETTA VISTA MARE CON INGRESSO, SOGGIORNO, CUCINA ABITABILE, MATRIMONIALE, SINGOLA, BAGNO, GRANDE CANTINA CON POSSIBILITÀ DI CREARE UNA TAVERNA, L'ASTRICO SOLARE, GIARDINO, GARAGE E 480.000.000.
MUGGIA, VILLA IN POSIZIONE PANORAMICA NEL VERDE, CON SCORCIO MARE E AMPIO GIARDINO COMPOSTA DA: INGRESSO, CUCINA ABITABILE CON ZONA PRANZO SUL BALLATOIO, SALONE CON CAMINETTO, 2 MATRIMONIALI, BAGNO, TERRAZZA ABITABILE, TAVERNA CON CAMINETTO, AMPIA CANTINA, INOLTRE PICCOLA DIPENDENZA COMPOSTA DA SOGGIORNO CON ANGOLO COTTURA, 2 CAMERE MANSARDATE, BAGNO, E 550.000.000.
VIA CATTULO, VILLA SIGNORILE DI AMPIA METRATURA, DA RISTEMARE, IMMOBILE NEL VERDE, DISPOSTA SU DUE LIVELLI CON POSSIBILITÀ DI CREARE DUE APPARTAMENTI INDIPENDENTI, GRANDE GIARDINO ALBERATO, E 600.000.000.
SPECIALE COSTRUTTORI
DISPONIAMO DI INTERI STABILI COMPLETAMENTE NUOVI, ALUNTI CON PROGETTO GIÀ APPROVATO, IN ZONE PRESTIGIOSE.
● 1800 MQ INTERNI
● CORSO ITALIA 1250 MQ INTERNI
● PREZZI A PARTIRE DA E 800.000.000
LOCALI D'AFFARI - ATTIVITÀ COMMERCIALI
VIA GIULIA, ADIACENZA GIARDINO PUBBLICO, IN POSIZIONE DI FORTE PASSAGGIO, LOCALE D'AFFARI IN OTTIME CONDIZIONI, SEI VETRINE, E 180.000.000, TRATTATIVE RISERVATE PRESSO I NOSTRI UFFICI.
VIALE MIRAMARE, ADIACENZE STAZIONE, LOCALE D'AFFARI FRONTE STRADA, CON PICCOLO SOPALCO E 48.000.000.
MAGAZZINI VARIE METRATURE, ADIACENZE PIAZZA SAN GIOVANNI, CON ACCESSO CAMION, PARCHEGGIO ESTERNO, DA 150 MQ (+ AMPIO SCOPERTO) A 350 MQ, A PARTIRE DA E 1.600.000 MENSILI.
ALTURA, APPARTAMENTO NEL VERDE, TRANQUILLO, SALONE, CUCINA ABITABILE, MATRIMONIALE, DUE SINGOLE, DOPPI SERVIZI, RIPOSTIGLIO, TERRAZZA VERANDATA E BALCONE, COMPLETAMENTE ARREDATO, E 1.400.000 MENSILI COMPRESSE LE SPESE CONDOMINIALI.

Trieste
P.zza Ponterosa, 6

VIA MANZONI Appartamento al quarto piano, molto luminoso, composto da ingresso, soggiorno, cucina, camera, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo, impianti a norma, 105.000.000. Cod.385 PROGETTOCASA 040/368283
VIA GIULIANI Appartamento ristrutturato, piano alto con ascensore, ingresso, angolo cottura, tinello, matrimoniale, bagno, ripostiglio, balcone, riscaldamento autonomo, porta blindata, 132.000.000. Cod.370 PROGETTOCASA 040/368283
ROIANO (Largo Petazzi) appartamento in buone condizioni, piano alto luminoso con vista aperta, composto da ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, camerino, bagno, ripostiglio, balcone, riscaldamento autonomo. COD.29. PROGETTOCASA 040/368283
VIA PIETÀ bell'appartamento con ascensore, composto da ingresso, soggiorno, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, balcone, arredato, 143.000.000. Cod.379 PROGETTOCASA 040/368283
ROIANO Appartamento come primingresso, ultimo piano senza ascensore, vista mare, soggiorno, angolo cottura in muratura, due stanze, bagno, ripostiglio, termoa autonomo, 160.000.000. Cod.381 PROGETTOCASA 040/368283
VIA PAISIELLO Appartamento piano alto, ascensore, vista mare, ingresso, soggiorno, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, balcone, due posti macchina in garage, termoa autonomo, 200.000.000. Cod.388 PROGETTOCASA 040/368283
CAMPO S. GIACOMO Appartamento, ultimo piano con ascensore, vista mare, soggiorno, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, ripostiglio, due balconi, cantina, 220.000.000. Cod.393 PROGETTOCASA 040/368283
BAIAMONTI Appartamento in buone condizioni con vista aperta/mare, composto da soggiorno, cucina, matrimoniale, camera singola, bagno, terrazzo, ascensore, porta blindata, 220.000.000. Cod.377 PROGETTOCASA 040/368283
VIA BELLOSGUARDO Appartamento composto da salone, cucina abitabile, due camere, stanzino, bagno, ripostiglio, due balconi, cantina. Cod.391 PROGETTOCASA 040/368283
COMMERCIALE In residence signorile, appartamento rifinitissimo, ampia metratura su due livelli: ingresso, salone, cucina abitabile, due stanze, servizi, ripostiglio, terrazza, taverna, cantina, box. Cod.247 PROGETTOCASA 040/368283
CANTU' in lussuoso nuovo residence appartamento con giardino di proprietà, due livelli, taverna, ampio soggiorno, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, porticato, terrazza abitabile. COD. 277. PROGETTOCASA 040/368283
S. VITO, OPICINA, S. LUIGI villetta con giardino max 800.000.000.
RAUTE, CATTINARA casa con giardino anche da sistemare purché possibile bifamiliare max 500.000.000.
APPARTAMENTI AMMOBILIATI IN AFFITTO SUO STUDENTI IN ZONA CENTRALE O UNIVERSITÀ PER NUMEROSISSIME RICHIESTE.

PROGETTOCASA
INTERMEDIAZIONI IMMOBILIARI

Trieste
P.zza Tommaseo, 4/a

LARGO SONNINO appartamento luminoso da restaurare composto da soggiorno, cucina abitabile, camera, servizio e stanzetta. Lit. 60.000.000. Cod.74 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
ZONA PALAZZETTO appartamento pronta entrata con vista nel verde, zona giorno con angolo cottura, camera, bagno e ripostiglio. Posto auto condominiale, completamente arredato e impianti a norma. Lit. 120.000.000. Cod.275 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
PRESSI PIAZZA GARIBOLDI terzo piano, ottima esposizione, restaurato ma con piccoli lavori di rifinitura da effettuare, soggiorno, camera, cameretta, grande cucina, due servizi, riscaldamento autonomo. Lit. 125.000.000. Cod.109 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
ZONA ROSSETTI ampio appartamento sito al 2° piano, soggiorno, tre camere da letto, cucina abitabile, bagno, cantina. Impianto elettrico a norma, infissi sostituiti. Lit. 175.000.000. Cod.46 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
ZONA ROSSETTI in casa dalla bella architettura, appartamento al piano alto con ascensore, cucina, soggiorno, 2 camere, stanzino, bagno, wc, tre balconi e cantina; parte del lastrico solare di proprietà. Lit. 180.000.000. Cod.17 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
SAN GIUSTO Bellissimo condominio ristrutturato stile neoclassico, appartamento primingresso, offerto con cucina arredata a scelta del cliente. Soggiorno, due camere, servizio. Lit. 200.000.000. Cod.107 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
VIALE ROMOLO Gessu alloggio occupato di ampia metratura composto da ingresso, saloncino, cucina, tre stanze, bagno, stanzetta wc. Posto macchina condominiale. Lit. 220.000.000. Cod.370 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
ZONA PUCCINI appartamento ampia metratura con terrazzo di 35 mq, cucina, soggiorno tre camere, bagno, cantina. Completa la proprietà lastrico solare di 250mq. Possibilità vari box. Lit. 270.000.000. Cod.15 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
CENTRALISSIMO appartamento uso ufficio, ampia metratura, completamente da ristrutturare, composto da ampio ingresso, quattro ampi vani, bagno, ripostiglio, terrazza interna e cantina. Lit. 150.000.000. Cod.88 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
PRESSI TRIBUNALE tranquillo appartamento, ottime condizioni, in bella casa d'epoca con ascensore, soggiorno, cucina, due camere e bagno; impianti adeguati normative CEE, 90mq, destinabile anche ufficio. Lit. 230.000.000. Cod.103 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
BARCOLA villetta al grezzo internamente il progetto prevede cucina, saloncino, due camere, doppi servizi. Trattative riservate presso i nostri uffici. Cod.178 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
SAN GIOVANNI ALTA villetta in perfette condizioni e rifiniture di ottima qualità. Ampia zona giorno, quattro camere, due servizi, taverna, cantina, garage e posto macchina. Lit. 620.000.000. Cod.372 GALLERY TRIESTE Tel. 040/7600250
GIULIA appartamenti in nuovo residence, terrazze abitabili, ottime rifiniture, condizionamento, idromassaggio, videocitofono. Posti macchina. Informazioni previo appuntamento. COD.250. PROGETTOCASA 040/368283
PIAZZA UNITÀ prestigiosa mansarda primingresso con vista panoramica sul colle di S. Giusto, ascensore, travi a vista, dotata di abbaini e finestre e composta da soggiorno, cucina, due stanze, bagno, riscaldamento autonomo. COD.283. PROGETTOCASA 040/368283
OPICINA Villa prestigiosa con parco circostante, ampia metratura, trattative riservate. Cod.389 PROGETTOCASA 040/368283

Monfalcone
Cassa di Popolo, 56

COD. 217. GALLERY Monfalcone 0481/790679
MONFALCONE - Appartamento all'ultimo piano composto da ingresso, ampio soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, terrazza, posto auto coperto. 220.000.000. COD.381. GALLERY Monfalcone 0481/790679
MONFALCONE - Centralissimo recente appartamento disposto su due livelli con ampio terrazzo. Posto macchina coperto e cantina. Lire 230.000.000. Cod.382. GALLERY Monfalcone 0481/790679
MONFALCONE - Casa indipendente, ristrutturata disposta su tre livelli con piccolo scoperto e autorimessa. Completa la proprietà dipendenza da ristrutturare. Lire 280.000.000. COD.199. GALLERY Monfalcone 0481/790679
POLAZZO - Villetta accostata disposta su 3 livelli con mansarda da rifinire. Scoperto di 1.700 mq., in parte coltivato a vigneto. 280.000.000. GALLERY Monfalcone 0481/790679
REDIPUGLIA - Villetta bifamiliare in tranquilla zona residenziale composta da due unità abitative distinte. Giardino di c.ca 900 mq. Ottime finiture. Cod.299. GALLERY Monfalcone 0481/790679
RONCHI DEI LEGIONARI - Villetta bifamiliare disposta su due livelli: soggiorno, cucina abitabile, 3 camere, doppi servizi, taverna, garage, giardino. COD.289. GALLERY Monfalcone 0481/790679
VERMEGLIANO - Ultima dipendenza per villetta in quadrifamiliare accostata lato portico. Si compone di soggiorno, cucina, 3 camere, doppi servizi, taverna, lavanderia. COD.301. GALLERY Monfalcone 0481/790679
MONFALCONE CENTRO - In elegante residenza in fase di costruzione proponiamo appartamenti soggiorno, 1-2-3 camere, doppi servizi, ampie terrazze. Disponibili anche due locali commerciali. Consegna estate 2001. COD.204. GALLERY Monfalcone 0481/790679
GRADISCA
Via Bergamas, 19
GRADISCA D'ISONZO - Immobile in centro storico composto da signorile appartamento di ampia metratura. Possibilità box. Interessante proposta. Lire 248.000.000. COD.9 GALLERY GRADISCA 0481/969508
CORMONS - Ultime disponibilità. Porzione di bifamiliare con giardino e posto macchina composta da soggiorno, cucina, due bagni, tre camere, primo ingresso. Lire 280.000.000. COD.13 GALLERY GRADISCA 0481/969508
SAGRADO - Vicinissimo al centro di Gradisca proponiamo recente villetta a schiera, su tre livelli composta da ingresso, soggiorno, angolo cottura e bagno al piano terra, 2 camere, bagno al primo piano. Completa la proprietà giardino piantumato con laghetto. Lire 285.000.000. COD.1 GALLERY GRADISCA 0481/969508
GRADISCA CENTRO - Appartamento di ampia metratura composto da salone, cucina abitabile, tre camere, ripostiglio, bagno più W.C. separato e terrazza di 120 mq di proprietà, possibilità box. Interessante proposta. Lire 248.000.000. COD.10 GALLERY GRADISCA 0481/969508
CORMONS - Proponiamo casa colonica di ampia metratura adattabile a bifamiliare disposta su due livelli con mansarda e corte con giardino di 4.000 mq. Prezzo impegnativo. COD.12 GALLERY GRADISCA 0481/969508
Grado
V.le Dante, 89
GRADO Zona Terme: proponiamo palazzina in costruzione, 13 enti, appartamenti 1-2-3 camere, tutti con terrazze abitabili vista laguna. Prenotazioni c/o nostro ufficio. Cod.248 GALLERY Grado 0431/81200
GRADO Centro: in splendida posizione ristrutturazione con diverse tipologie: 1-2-3 camere da letto, vista canale, tutti con terrazza, termoa autonomi. Ottime finiture. Cod.286 GALLERY Grado 0431/81200
GRADO Isola della Schiava: ultime disponibilità appartamenti in residence, bi-tri locali, con terrazze abitabili vista mare. Posti auto e cantine. Termoa autonomi. Cod.295 GALLERY Grado 0431/81200
GRADO Centro Storico: nuovi appartamenti splendida posizione, soggiorno, angolo cottura, 1-2 camere e bagno. Terrazze vista porto o città vecchia. Informazioni in ufficio. Cod.292 GALLERY Grado 0431/81200
GRADO Città Giardino: nuovo appartamento soggiorno con cucina a vista, camera matrimoniale, bagno finestrato, ripostiglio, ampia terrazza abitabile. Termoa autonomo. box auto. Cod.312 GALLERY Grado 0431/81200

La forza di un team vincente

ELLECI IMMOBILIARE

VENDITE

ELLECI 040/635222 Barcola libera casetta no accesso auto ottime condizioni salone zona notte sul soppalco cucina bagno cortile. 145.000.000.

ELLECI 040/635222 S. Giacomo libero perfetto vista aperta matrimoniale cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo soleggiatissimo 80.000.000.

ELLECI 040/635222 Ronchetto libero nel verde ingresso tinello/cucina camera bagno poggolo ripostiglio 140.000.000.

ELLECI 040/635222 S. Giacomo libero in stabile d'epoca appartamento ristrutturato come primo ingresso soggiorno camera cameretta cucina al'americana bagno termoa autonomo completamente arredato 175.000.000.

TRIESTE - via Vasari 4, tel. 040/635222

AFFITTI

ELLECI 040/635222 affittasi da settembre a giugno centrale salone due camere cucina bagno balcone 1.050.000 mensili comprese spese.

ATTIVITÀ

ELLECI 040/635222 paninoteca adiacenze Capitol licenza avviamento arredamento ottime condizioni adatto anche come ristorante ottimo prezzo.

RICERCHE

ELLECI 040/635222 vogliamo vendere casa tua gratis, meglio se possiedi un immobile composto da soggiorno due camere cucina e bagno in zona servita.

ELLECI 040/635222 per apertura nuovo ufficio cerchiamo urgentemente due stanze bagno nessuna spesa.

TRIESTE - via Vasari 4, tel. 040/635222

AGENZIA Telecom Italia cerca persona con esperienza telemarketing minimo 23 anni inviare curriculum a Fermo Posta Trieste centrale PAT - TS 2153860L. (A10792)

AGENZIA viaggi cerca banconista conoscenza sigla biglietteria aerea. Inviare curriculum casella postale 315 - 34074 Monfalcone.

ALBERGO cerca cameriera/e per servizio colazioni part-time mattina, conoscenza inglese. Tel. 0349/5333457.

APPRENDISTA contabile telefonista studio commercialista. Scrivere a F.P. Ts pass. 636840 A.

APPRENDISTA facchino e facchino esperto cerca primaria ditta traslochi. Telefonare 040/821828. (A1074)

APPRENDISTA panettiere cerca per panificio a Muggia. Telefonare lunedì ore 08-11 allo 040.271174. (A1080)

ASSUMIAMO addetti all'assistenza con contratto a tempo indeterminato. Requisiti: serietà, capacità di rapportarsi con persone anziane e disabili. Telefonare per appuntamento al numero 0337/535599. (A10783)

AUTOCARROZZERIA Vip Car urgente cerca lamierista con esperienza. Telefono 040/228264 - 0335/441800.

AZ. agricola vicino Gorizia cerca vendemmiatori. Tel. ore pasti 0481/809285, 0333/6263721.

AZIENDA leader nel campo dell'intermediazione immobiliare seleziona un/a ragioniere/a da avviare alla carriera dell'agente. Età compresa tra 23 e 35 anni. Per colloquio Tel. 040.393329. (A10791)

AZIENDA leader nel settore ecologia, ricerca per l'ampliamento del proprio organico addetta alle vendite. Richiesta spiccata personalità e provata esperienza nel settore vendite e promozione. Inviare curriculum vitae al fermo posta n. AD2742428. (B00)

AZIENDA leader nel settore pubblicitario ricerca per Trieste venditore/trice 22-28enne. Offre anticipo mensile possibilità di carriera. Inviare curriculum fermo posta Trieste Centro pat. TS5027090N. (A10787)

AZIENDA livello nazionale ricerca amboesseri docenti informatica, lavoro propria zona residenza, zone Gorizia, Trieste, Udine e province. Selezione immediata, lavoro continuativo, serietà. Numero verde 800665533. (F17007)

AZIENDA monfalconese ricerca collaboratore/trice per il controllo gestionale e contabile e la revisione delle procedure interne. Si richiede esperienza nel ramo o livello d'istruzione adeguato, facilità di apprendimento, iniziativa, tenacia, precisione. Inviare curriculum C.P. 37 - Gorizia. (B00)

CERCASI 3 telefoniste part-time. Offresi inquadramento a norma di legge più premi. Tel. lunedì dalle 12.30 alle 14.30 e dalle 18.30 alle 20.30 allo 040-53200. (Ft.11530)

CERCASI apprendista serio/a volontario/a per negozio di elettrodomestici. Scrivere a fermo posta Ufficio Postale 2 - TS affrancando 1100 lire. Patente TS2141434E. (A10774)

CERCASI collaboratore/ice per attività immobiliare: diplomato/a (pret. geometra) residente Monfalcone o limitrofi, ambizioso/a, allegare c.v. fermo posta centrale Monfalcone. C.I. AC5763485. (A00)

CERCASI cuoca/o urgente. Tel. 0347-7537958 orario serale. Buona retribuzione. (A10772)

CERCASI impiegata/o in mobilità pratica ufficio orario 35 settimanali. Scrivere a Fermo posta TS centrale C.I. AB 7624995. (A00)

CERCASI istruttori/istruttrici per corsi collettivi e assistenti di palestra. Si richiede esperienza professionalità e simpatia. Inviare curriculum e foto al Centro benessere Avalon Borgo Grotta Gigante 428 34010 Sgonico Trieste. (A00)

CERCASI lavorante parrucchiere/a. Telefonare orario negozio. 0481/533650. (A00)

CERCASI panettiere qualificato, apprendista panettiere e porta-pane. Presentarsi in via delle Doccie n. 16 il mattino.

CERCASI persona con esperienza AS400 e Microsoft Office. Tel. 0481-393091. (B00)

Continua in 30.a pagina

CNN Italia.it
WWW.CNNITALIA.IT

OGNI GIORNO, 24 ORE SU 24, CNNITALIA FORNISCE UN'INFORMAZIONE COMPLETA E CREDIBILE. UN SITO IN ITALIANO RACCONTA LA REALTÀ DEI FATTI DA UN PUNTO DI VISTA OBIETTIVO E INDIPENDENTE. CNNITALIA È ON LINE PER FAR CONOSCERE A TUTTI CIÒ CHE È VERAMENTE IMPORTANTE CONOSCERE. SCEGLI COME SAPERE.

**Non c'è notizia.
Se non c'è informazione.**

Kata Web
EUROPALEX
Il quotidiano per essere europei

Giorno per giorno le norme e i documenti
che dall'Unione Europea cambiano la vita
dei cittadini, spiegate e annotate

Come studiare e lavorare nei paesi della UE

www.europalex.it

Un motore di ricerca rapido ed efficiente

IL PICCOLO



L'IGLOO IMMOBILIARE

VIA TIMEUS 1 (III PIANO)
TRIESTE

040/661.777 - 760.0243

ORARIO ESTIVO: mattino ore 9.00-12.00
pomeriggio ore 16.00 - 18.00

TUTTE LE NOSTRE PROPOSTE VI VENGONO OFFERTE IN FORMA ESCLUSIVA

trezzata appena comperata e mai usata. Lit. 285.000.000.

DA VEDERE centrale stupendo appartamento in stabile d'epoca con ascensore piano alto ristrutturato completamente, arredato molto bene con mobili ad hoc e ottime rifiniture composto da salone, cucina abitabile, due matrimoniali, doppi servizi e ripostiglio. Lit. 320.000.000.

PARAGGI LUMINOSA condizioni perfette: circa 180 mq, penultimo piano con ascensore, soleggiato in stabile elegante. Si compone di: atrio, salone, sala da pranzo con cucina, tre stanze matrimoniali, stanza guardaroba, ampi doppi servizi con finestra, ripostiglio e soffitta. Riscaldamento autonomo. Lit. 445.000.000.

OTTIMA OPPORTUNITÀ sia come investimento sia come acquisto secondaria casa (valore fiscale molto conveniente), paraggi posta centrale, in palazzo d'epoca proponiamo graziosa mansarda molto luminosa dotata di grandi lucernari, si compone di ampio soggiorno, matrimoniale, cucinino con tinello, bagno con vasca, impianto di riscaldamento autonomo, pavimentazione in cotto e impianti a norma. Lit. 99.000.000.

VIALE XX SETTEMBRE (altezza cinema Nazionale) appartamento di ampia metratura in elegante stabile recente composto da atrio, salone, cucina abitabile, quattro stanze, doppi servizi e due terrazzini.

VIA CATULLO attico su due livelli di ampia metratura, complesso residenziale panoramico e immerso nel verde, si compone di atrio, grandissimo salone pavimentato in marmo e circondato da terrazza, cucina abitabile e bagno di servizio; sotto: tre stanze con terrazza abitabile, studio e doppi servizi, box e cantina, riscaldamento autonomo. Lit. 545.000.000.

CENTRO STORICO ultimo piano soleggiatissimo in importante palazzo d'epoca, grande appartamento da rappresentanza estremamente signorile, si compone di: ampissimo salone d'angolo con terrazzo, atrio con annesso vestibolo, cucina ab. con poggolo, attigua lavanderia, tre stanze, studio, ulteriore stanza lavoro, doppi servizi e tre grandi soffitte (possibilità di comunicazione con appartamento). Lit. 590.000.000.

CORTINA D'AMPEZZO multiproprietà (due ultime settimane di luglio ultima settimana di agosto ultima settimana di gennaio e prima settimana di febbraio) in albergo centralissimo 4 stelle con posto macchina in suites di quattro posti letto dotate di tutti i confort. Lit. 30.000.000 ognuna: in caso di mancata occupazione è affittabile e scambiabile con altri periodi.

MALBORGHETTO (Tavrisio) comprensorio sciistico «Tre confini», stabile in corso di ristrutturazione vendesi 5 appartamenti di varie tipologie: ottima esposizione al sole. Informazioni presso il nostro studio.

LUSSUOSISSIMO paraggi via Franca in palazzo prestigioso proponiamo ultimo piano dotato di terrazze panoramiche vista mare assolutamente totale, di grandissima metratura adatto a clientela estremamente sofisticata, restaurato sapientemente con scelte di indubbia raffinatezza, offre, nel suo genere, il massimo che si possa desiderare. Prezzo impegnativo.

CERCHIAMO URGENTEMENTE

PER FAMIGLIA referenziatissima cerchiamo in affitto appartamento vuoto in zona Romagna, Commerciale, Socrata, Opicina, che si componga di salone, due stanze, servizi, preferenza per terrazza abitabile e/o giardino, posti auto. Massime garanzie.

CERCHIAMO casetta da ristrutturare zona Maddalena.

CERCHIAMO casetta a Muggia di circa 80/100 mq con giardino preferibilmente in zona servita.

CERCHIAMO a Opicina appartamento di circa 100/120 mq sia in affitto sia in acquisto.

CON LA MASSIMA URGENZA cerchiamo un appartamento di c.a. 60 mq per una coppia che ha appena venduto il proprio appartamento nelle zone di San Vito, S. Andrea, Murat, Campi Elisi. Definizione immediata.

PER INNUMERABILI richieste cerchiamo un appartamento in qualsiasi zona composta da cucinino, soggiorno, due stanze e bagno max Lit. 160.000.000.

L'IGLOO PROPONE: LE ATTIVITÀ COMMERCIALI MAGAZZINI - BOX

CENTRO COMMERCIALE «Il Giuliano» (vicinanze), primo ingresso in palazzina nuova locale d'affari di c.ca 120 mq perfetto, ristrutturato completamente, dotato di servizi anche adatto ad ambulatorio medico-veterinario, fornito di due ingressi indipendenti.

VENDIAMO box in viale Miramare zona Stazione.

LIMITANEA magazzino con passo carrato e servizio adatto a molteplici attività di circa 250 mq. Lit. 300.000.000 trattabili.

AFFITTIAMO in via Caboto (zona industriale) grande palazzina bipiano adatta ad uso uffici, con struttura aperta adatta anche al pubblico.

Grande metratura (circa 250 mq per piano), canone di locazione adeguato possibilità di affitto separato dei due enti. Lit. 8.000.000 mensili adatto a istituto bancario.

CENTRO CITTÀ vicinanza ospedale Maggiore ottimo foro commerciale/magazzino di grande metratura dotato di svariati ingressi, vetrine, ottime altezze sovraccubi. Adatto a molteplici attività (p.e. supermarket, ristorante, grande punto vendita).

L'IGLOO PROPONE: GLI AFFITTI

SAN LUIGI in residence con grande parco proponiamo splendido appartamento totalmente panoramico composto da: grande atrio, salone doppio con terrazza, due matrimoniali, cameretta, doppi servizi, grande cucina, ulteriori due poggoli, pozzo, piscina in garage posto macchina esterno e cantina. Rifornimento. Lit. 2.500.000 spese condominiali comprese.

VIA SAN FRANCESCO in elegante stabile trentennale appartamento composto da: soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno e terrazzino. Vuoto per residenti. Lit. 850.000.

SCORCOLA in elegante palazzo d'epoca appartamento soleggiatissimo, ultimo piano senza ascensore composto da atrio, cucina abitabile, due ampie stanze, bagno e terrazzino riscaldamento autonomo. Lit. 700.000 comprese spese condominiali.

PIAZZA PUECHER in stabile d'epoca signorile ristrutturato nelle parti comuni, mansarda composta da: ingresso, quattro vani, cucina abitabile, spazio servizio, ripostiglio, sottotetto, da ristrutturare, solo 49.000.000.

VIA SAN GIACOMO IN MONTE in ottimo stabile d'epoca, piano alto, luminoso con vista aperta, ingresso, matrimoniale, camerino, cucina abitabile, bagno, armadio a muro, 100.000.000.

ZONA BARRIERA epoca circa 95 mq interni, atrio d'ingresso, soggiorno, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, wc separato, soffitta, termoa autonomo, impianti a norma, 105.000.000.

ROIANO (VIA APIARI) in ottimo stabile recente, ultimo piano luminoso, ingresso, soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, wc separato, poggolo, cantina, 110.000.000.

VIA SAN FRANCESCO ALTA recente, ascensore, luminoso ingresso, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, poggolo, ripostiglio, 125.000.000.

SAN GIACOMO (VIA CAPPIN) appartamento in fase di totale ristrutturazione composto da: ingresso, soggiorno, due camere, grande cucina abitabile, ampio bagno + wc separato, termoa autonomo, tutti gli impianti a norma, porta blindata, serramenti e scuri PVC, 130.000.000.

ZONA FIERA luminoso, ristrutturato, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, wc separato, poggolo, soffitta, termoa autonomo, 130.000.000.

VIA TORREBIANCA in ottimo stabile d'epoca, proponiamo piano alto molto luminoso e tranquillo, ristrutturato a nuovo, composto da: ingresso, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, wc separato, soffitta, termoa autonomo, possibilità permesso parcheggio per residenti, 145.000.000.

ROSSETTI ADIACENZE luminoso, ingresso, due matrimoniali, cucina abitabile arredata, bagno, wc separato, cantina, termoa autonomo, 150.000.000.

MONFALCONE ZONA CENTRALE proponiamo diverse tipologie di alloggi uso abitazione o ufficio, primo ingresso, ottime finiture, riscaldamento autonomo, cantina, con possibilità di posti auto, a partire da 152.000.000.

MONFALCONE ZONA CENTRO appartamento ottimo, soggiorno arredato, matrimoniale, cucinotto, bagno, poggolo, cantina, 160.000.000.

VIALE XX SETTEMBRE (ADIACENZE POLITEMA) epoca, circa 110 mq, atrio, corridoio,

Euro Casa
638440
TEL. 040 638440

ORARIO

DA LUN. A VEN.

9 - 12.30 e 15 - 19.30

SABATO 9 - 12.30

TRIESTE

VIA C. BATTISTI 8

ampio salone con quattro finestre, due camere, cucina abitabile con ampia dispensa, bagno, ripostiglio, da rimodernare, 160.000.000.

ZONA STAZIONE piano alto con ascensore, ristrutturato a nuovo, ingresso, salone, cucina abitabile, camera, bagno, cantina, due soffitte, termoa autonomo nuovo serramenti PVC, 168.000.000.

VIALE D'ANNUNZIO recente, ottimo, luminoso, atrio d'ingresso, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, wc separato, terrazzo, poggolo, cantina, arredato con mobili nuovi compresi nel prezzo. 170.000.000.

ZONA BARRIERA circa 105 mq ristrutturati a nuovi, ampio soggiorno, due matrimoniali, cucina abitabile arredata, bagno, ripostiglio, termoa autonomo, 175.000.000.

STRADA VECCHIA DELL'ISTRIA recente, piano alto con ascensore, molto luminoso, ottimo ingresso, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, poggolo, cantina, 195.000.000.

VIA GIULIA ALTA epoca, appartamento ottimo, luminoso, con vista aperta, atrio d'ingresso, ampio soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, poggolo, ripostiglio, 200.000.000.

FORO ULPIANO in stabile d'epoca signorile, ristrutturato, terzo piano con ascensore, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno wc separato, veranda, ripostiglio, cantina, serramenti alluminio, adatto abitazione/ufficio/ambulatorio, 200.000.000.

ROIANO (VIA MORERI) recente, piano alto con ascensore, luminosissimo, nel verde, ottime condizioni interne, atrio d'ingresso, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, bagno, due poggoli, ripostiglio, posto auto condominiale (possibilità acquisto box auto indipendente a lire 50.000.000.) 210.000.000.

GIARDINO PUBBLICO recente, perfetto, ampio soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, wc separato, cantina, 220.000.000.

DUINO ottimo ultimo piano su due livelli, salone, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, doppi servizi completi, ampia terrazza, ripostiglio, cantina, due posti auto completi propri, termoa autonomo, 230.000.000.

ROIANO in stabile d'epoca signorile ristrutturato, con ascensore, appartamento perfetto di circa 110 mq, ingresso, ampio salone con caminetto, due matrimoniali, doppi servizi completi, cucina abitabile arredata con mobili nuovi su misura, termoa autonomo, impianti a norma, 235.000.000.

VILLE - CASA - TERRENI

COMMERCIALE ALTA casetta d'epoca accostata, luminosa con vista mare, in ottime condizioni esterne, disposta su due livelli, composta da: cucina, soggiorno, camera, cameretta, ampia soffitta, cortile, orto, senza accesso auto, interamente da rimodernare, 120.000.000.

VIA DELL'EREMO ALTA terreno edificabile di circa 1260 mq, con vista mare, indice di fabbricabilità di 0,96 metricubi per mertoquadro, 160.000.000.

CONTOVELLO casetta d'epoca accostata, totalmente ristrutturata a nuovo (interni ed esterni), disposta su due piani, con cortile proprio, senza accesso auto, facilità di parcheggio, ingresso, soggiorno, due matrimoniali, cucina, bagno, ripostiglio, ampia soffitta, termoa autonomo, tutti gli impianti a norma, 290.000.000.

OPICINA VILLA bifamiliare di recente costruzione, in ottime condizioni, composta da due

appartamenti con ingresso indipendente per totali 220 mq interni, più 350 mq di giardino e due box auto. 790.000.000.

BOX AUTO/LOCALI D'AFFARI

VIA CARPINETTO (COMPLESSO AGAVI) box auto indipendente con acqua e luce, in ottime condizioni, piastrellato a nuovo, per autovettura di medie dimensioni, 35.000.000.

VIA TORREBIANCA ottimo locale d'affari ristrutturato, con vetrina, circa 20 mq, impianto d'allarme, cassaforte, aria condizionata, posizione di passaggio, 90.000.000.

VIA MATTEOTTI locale d'affari/magazzino di circa 70 mq interni, con vetrina, in ottime condizioni, con bagno, con doccia, 100.000.000.

ADIACENZA VIALE XX SETTEMBRE ampio locale d'affari/magazzino di circa 105 mq, adatto anche come garage per più autovetture, piastrellato, con acqua e luce, 210.000.000.

ZONA SAN VITO (VIA HERMET) ampio locale d'affari/magazzino di circa 250 mq interni, finestrato al piano terra di un ottimo stabile d'epoca. E' provvisto d'acqua, luce, bagno, impianto elettrico a norma, riscaldamento autonomo a metano, 210.000.000.

ZONA OSPEDALE MAGGIORE ampio locale d'affari con magazzino di circa 120 mq, con vetrine, con soffitti, 230.000.000.

RICHIESTE URGENTI

URGENTISSIMO cerchiamo appartamento in affitto, qualsiasi zona, per nostri clienti contrattuali. Nessuna provvigione a carico del proprietario.

CERCHIAMO URGENTEMENTE appartamento composto da: camera, cameretta, cucina, bagno, qualsiasi zona, pagamento contanti. Nessuna spesa per i proprietari.

ZONA ROIANO GRETTA COMMERCIALE urgentemente cerchiamo soggiorno, cucina, una o due camere, bagno, pagamento contanti. Nessuna spesa per i proprietari.

URGENTEMENTE CERCHIAMO ZONA SAN LUIGI, SAN PASQUALE, REVOLTELLA ALTA, EREMO, SCAGLIONI o zone limitrofe, soggiorno, due o tre camere, cucina, bagno, posto auto per il nostro cliente selezionato. Definizione immediata. Nessuna spesa per i proprietari.

ZONA SAN GIACOMO CAMPANELLE COSTALUNGA STRADA DI FIUME appartamento composto da: zona giorno, una o due camere, pagamento contanti. Nessuna spesa per i proprietari.



VISTA MARE.



Tel. B.G. 040-272500

BG immobiliare
Muggia (Ts)
P.le Curiel 5
Tel. 040/272500
040/271348
bgmuggia@libero.it

Trieste
Via San Nicolò 2
Tel. 040/3728802

BGIMMOBILIARE
@IOL.IT

VIA BARTOLI (BORGO S. SERGIO BASSA) CASA CON GIARDINETTO. Libera, di recente costruzione, piano rialzato con ingresso, cucina, tinello, soggiorno e piccolo servizio. Al primo piano matrimoniale, seconda ampia camera, che eventualmente può essere fivisa in due stanze più piccole e un bagno. Completano la casa un sottotetto ed una grande cantina. **PREZZO INTERESSANTE.** TEL. B.G. 040-3728802

TRIESTE, CENTRALISSIMO piano alto di circa 250 mq splendidamente ristrutturato, con scorcio mare. E' composto da grande alloggio con annesso un altro piccolo appartamento. Caminetti e stucchi impreziosiscono gli ambienti. Riscaldamento autonomo, ascensore. Adatto anche come appartamento di rappresentanza o uso ufficio. **PREZZO IMPEGNATIVO.** TEL. B.G. 040-3728802

TRIESTE STABILE D'EPOCA IN ZONA PEDONALE dalle perfette condizioni interne ed esterne. Composto da quattro prestigiosi appartamenti ampia metratura e due locali d'affari. Il tutto totalmente locato. **TRATTATIVE RISERVATE.** TEL. B.G. 040-3728802

ROIANO ALTA (VIA SOTTO MONTE) in palazzina recente, tre stanze, ampio soggiorno, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, terrazzini. Cantina. Riscaldamento autonomo. Posto macchina in garage. **CONDIZIONI PARI AL NUOVO. POSIZIONE UNICA. STREPITOSA VISTA MARE.** TEL. B.G. 040-3728802

SAN VITO, IN STABILE SIGNORILE con ascensore. Terzo piano dalla vista aperta. Saloncino con poggolo, cucina abitabile con poggolo, matrimoniale, ingresso, servizi separati, ripostiglio. TEL. B.G. 040-3728802

VIA SETTEFONTANE VENDESI APPARTAMENTO OCCUPATO al quarto piano con ascensore. Composto da ingresso, camera, soggiorno, cucina abitabile, bagno con vasca, ripostiglio e tre poggoli. **LIRE 130.000.000.** TEL. B.G. 040-3728802

NUOVA ACQUISIZIONE ZONA S.GIACOMO (VIA GRAMSCI) perfetto appartamento scorcio mare. Completamente ristrutturato ed arredato. E' composto da corridoio, camera matrimoniale, grande cucina e bagno. Riscaldamento autonomo. **OCASIONE LIRE 89.000.000.** TEL. B.G. 040-3728802

MUGGIA (VIA MAMELI) - IMMEDIATE VICINANZE CENTRO, BELLA ABITAZIONE RISTRUTTURATA IN CASA BIFAMILIARE. Ingresso, soggiorno, tre stanze, cucina abitabile, due bagni (uno con vasca idromassaggio), ampia terrazza, chiostrina. Riscaldamento autonomo a metano. Possibilità caminetto. **L'APPARTAMENTO SI PRESENTA FINEMENTE RISTRUTTURATO CON IMPIANTI A NORMA.** **LIRE 310.000.000.** TEL. B.G. 040-271348

LIRE 220.000.000 MUGGIA, ALLOGGIO in bifamiliare adiacenze stazione autocorriere. Due matrimoniali, soggiorno, cucina, tinello, bagno, ripostiglio. Grande cantina. Riscaldamento autonomo. TEL. B.G. 040-271348

LIRE 200.000.000 MUGGIA S.ROCCO CASA VISTA MARE. Ampia metratura interna più soffitta. Da ristrutturare. TEL. B.G. 040-271348

LIRE 130.000.000 NUOVA ACQUISIZIONE MUGGIA. Appartamento da ristrutturare in piccolo stabile d'epoca nel centro storico. Composto da due camere, cucina, bagno, ripostiglio, cantina e lisciaia. TEL. B.G. 040-271348

TERRENI AGRICOLI

RABUIESE vigneto, frutteto 2000 mq c.ca.

MUGGIA VECCHIA 1.700 mq c.ca vista mare, possibilità piccola baita **LIRE 135.000.000.**

S.DORLIGO DELLA VALLE ampia radura panoramica 6300 mq c.ca, recintata da muri a secco.

S. GIACOMO VIA DELLA GUARDIA vendesi nello stesso stabile 4 appartamenti a partire da 37.000.000 a 50.000.000.- attualmente affittati. Ottimo per investimento. Cod. 1890.

S. GIACOMO VIA CIGOTTI piano basso in buone condizioni composto da soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno riscaldamento autonomo e cortiletto in uso, scorcio mare. 80.000.000.- cod. 1929.

VIA DELLA GUARDIA soleggiato piano alto composto da salotto piano cucina abitabile matrimoniale bagno soffitta riscaldamento autonomo vista aperta 85.000.000.-

BARRIERA VIA MAIOLICA ultimo piano buona metratura, da rimodernare possibilità di ricavare soggiorno con zona cottura, due stanze e bagno. Prezzo ribassato. - Occasioni!- cod. 1701.

GHIRLANDAIO comodo piano basso rimodernato soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno balcone autometano. 105.000.000.- cod. 1842.

VIA ALFIERI mansarda ben rifinita composta da soggiorno una camera cucina abitabile bagno

PIAZZA GARIBOLDI appartamento mansardato in buone condizioni soggiorno con zona cottura camera matrimoniale cameretta bagno autometano 124.000.000.- cod. 1603.

VIA SETTEFONTANE tranquillo appartamento recente con ascensore soggiorno con cucinotto e balcone verandato, matrimoniale bagno ripostiglio ascensore. 124.000.000.- cod. 1805.

VIA CORRIDONI soleggiatissimo piano alto in bella casa d'epoca ristrutturata. All'interno completamente rimodernato composto da soggiorno con cucinotto camera cameretta bagno ripostiglio autometano. 135.000.000.- cod. 1848.

ADIACENZE PIAZZALE CAGNI in palazzina completamente ristrutturata luminoso appartamento con balcone camera matrimoniale bagno ripostiglio, ascensore, vista aperta. 138.000.000.- cod. 1681.

VIA VIDALI in casa bella d'epoca completamente ristrutturata appartamento composto da soggiorno cucina abitabile due stanze e bagno, autometano, buone condizioni. 140.000.000.- cod. 1817.

VIA VASARI buona disposizione cucina abitabile tre ampie stanze bagno ripostiglio da rimodernare. cod. 1847.

VIA CRISPI angolo VIA GATTERI in casa d'epoca particolare appartamento da rinnovare internamente soggiorno con caminetto tre stanze ampia cucina abitabile servizi separati e soffitta. cod. 1117.

PICCARDI in stabile ristrutturato appartamento in buone condizioni soggiorno cucina abitabile matrimoniale cameretta bagno ripostiglio balcone cantina autometano. 155.000.000.- cod. 1821.

Casa PROGRAMMA

STUDIO IMMOBILIARE

ORARIO
dal lunedì al venerdì
9.00-13.00 / 15.00-19.00
VIA SAN NICOLÒ, 33
TRIESTE
TEL. 040.366544



VICOLO CASTAGNETO tranquillo primo piano con affaccio sul giardino condominiale cucinotto con tinello due camere matrimoniali bagno ripostiglio balcone. 152.000.000.- cod. 1816.

VIALE XX SETTEMBRE adiacenze piazza Volontari Giuliani ultimo piano in casa d'epoca ampia metratura composto da soggiorno cucina due stanze doppi servizi ripostiglio buone condizioni 160.000.000.- cod. 1757.

VIA PASCOLI in bella casa d'epoca due appartamenti sullo stesso piano con possibilità di unificazione, ciascuno composto da soggiorno cucina abitabile due stanze servizi separati balcone autometano. 170.000.000.-/l'uno. Cod. 1815.

VIA CAPELLO in casa recente appartamento silenzioso con giardino di proprietà soggiorno due camere buone condizioni. 190.000.000.-

VIA MOLINO A VENTO in ottime condizioni appartamento composto da soggiorno angolo cottura tre camere bagno con vasca idromassaggio terrazzo cantina e posto macchina scoperto. 190.000.000.- Occasioni!-

VIA PETRONIO epoca appartamento completamente ristrutturato salone da 40 mq. cucina abitabile due matrimoniali servizi separati 2 poggiali. cod. 1623.

OPICINA in palazzina appartamento ottima disposizione soggiorno cucina abitabile due stanze bagno e giardino di proprietà. Da rimodernare. 220.000.000.-

S. GIUSTO con splendida vista sulla cattedrale di S. Giusto ottimo appartamento piano alto con soggiorno cucina abitabile due stanze e servizi separati, piano alto con ascensore. 230.000.000.- Cod. 1871.

VIA VALMAURA luminoso ultimo piano ottima disposizione soggiorno cucina abitabile due stanze doppi servizi ripostiglio due terrazze ascensore. 220.000.000.- Cod. 1841.

ZONA FIERA in stabile ristrutturato ottimo appartamento composto da soggiorno cucina abitabile due matrimoniali una stanza singola servizi separati ripostiglio due balconi cantina ascensore. 250.000.000.- Cod. 1851.

PAISIELLO ottime condizioni ampio soggiorno cucina abitabile tre stanze doppi servizi terrazza e veranda, posto macchina coperto, autometano, ascensore. 260.000.000.- Cod. 1839.

S. GIOVANNI ALTA in casa recente nel verde appartamento ottima disposizione composta da soggiorno cucina abitabile matrimoniale cameretta bagno ripostiglio terrazza soffitta garage e posto auto, ascensore. Cod. 1818.

BONOMEA perfetto piano alto splendida vista mare soggiorno cucina abitabile due stanze bagno terrazza cantina posto macchina coperto, ascensore 280.000.000.- Cod. 1846.

TARABOCCHIA ampia metratura composto da soggiorno cucina abitabile quattro stanze servizi separati autometano, completamente rimodernato all'interno. 325.000.000.- Cod. 1916.

VIA COMMERCIALE vista mare ultima occasione in contesto di bifamiliare a schiera di appartamenti primingresso:

- Splendido appartamento di 150 mq. composto da salone di 42 mq. cucina abitabile quattro stanze, doppi servizi, lavanderia, giardino proprio, terrazzo con gazebo, due posti auto. Eventuale possibilità di frazionamento in due appartamenti più piccoli.

VICOLO OSPEDALE MILITARE si accettano prenotazioni per prossima costruzione di:

- appartamenti soggiorno angolo cottura due stanze doppi servizi terrazza posti auto a € 250.000.000.-

- attico su due livelli salone cucina tre stanze doppi servizi ampie terrazze posti auto, vista mare a € 450.000.000.-

VIA MARTIRI DELLA LIBERTÀ lussuoso appartamento di 243 mq. composto da tre bagni (di cui 1 con vasca idromassaggio) cucina salone loggia ampia terrazza quattro camere sauna ripostiglio. € 720.000.000.

COMMERCIALE in stabile in fase di completo restauro a livello di parti comuni e con prossima installazione ascensore vendesi appartamenti al grezzo, varie metrature, a partire da € 1.400.000.-/mq.

CONTOVELLO nel verde villetta indipendente su due livelli di 240 mq + taverna con ampio giardino e accesso auto. Parzialmente da restaurare.

OPICINA splendida villa d'epoca singola di 220 mq. composta su due livelli composta da: sala da pranzo soggiorno

no due camere ufficio cucina atrio bagno wc ripostiglio cantina stanzino e balcone + cantina e taverna + 400 mq di giardino. € 870.000.000

S. GIUSTO caratteristica casetta storica disposta su tre livelli completamente ristrutturata con vista mare composta da taverna con caminetto, una stanza con bagno, cucina e mansarda. 315.000.000.-

COSTIERA splendida villa indipendente sul mare composta da salone doppio cucina quattro stanze tripli servizi taverna con caminetto ampio giardino disposto su due piani, accesso alla spiaggia. cod. 6.

COSTALUNGA VISTA MARE villa bifamiliare buonissime condizioni con due appartamenti sopraltanti uguali composti da salone con terrazza, cucina abitabile, tre stanze doppi servizi ripostiglio più soffitta e piano terra con stanza con bagno, taverna, box. Giardino di totale 450 mq. cod. 1643.

VIA COMMERCIALE stabile con appartamenti vista mare, parzialmente restaurato, disposto su 6 piani per totale 1.300 mq. di appartamenti più 185 mq. di scantinato, vendesi in blocco, completamente libero. Adatto impresa uso investimento.

OPICINA terreno edificabile con progetto villa singola da presentare.

FILTRI terreno edificabile di 860 mq con progetto di realizzazione di 4 villette a schiera con accesso auto e accesso alla spiaggia.

PIANCAVALLO grazioso appartamento mansardato ottimamente rifinito soggiorno con caminetto bistranze due balconi garage. 126.000.000.-

CENTRALISSIMO appartamento ca. 150 mq. adatto ufficio ambulatorio 320.000.000.- Cod. 1822.

BAR in zona di fortissimo passaggio con licenza di alcolici e superalcolici e ricevitoria - Possibilità di gestione -

POSIZIONE CENTRALISSIMA: tre locali d'affari con vetrine, varie metrature. - Trattative riservate in ufficio. -

VIA CONTI disponiamo di posti macchina di varie metrature a partire da lire 22.000.000

GABROVITZA terreno agricolo di 10.000 mq + 500 mq di edificio agricolo catastabile. Prezzo interessante

VIA BONOMEA ultima disponibilità in palazzina quadrifamiliare in costruzione con splendida vista golfo:

- appartamento su due livelli composto da salone cucina abitabile tre stanze doppi servizi giardino di proprietà

due posti macchina. Consegna chiavi in mano € 440.000.000 rifiniture pregiate a scelta.

CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

VENDE

MONOLOCALE con angolo cottura e bagno, 50 p. recente arredato zona Perugina 60.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

MINIATTO VISTA MARE recente: soggiorno-cucina, matrimoniale, bagno, 2 ampie terrazze verandabili, garage, autometano, possibilità anche con arredamento. 160.000.000. Baia di S. Vito. PIZZARELLO 040/766676.

CENTRALE-OSPEDALE-VECELLI 55.000.000 da rimodernare completamente: ingresso, grande stanza, stanzetta, cucina, dispensa, wc, poggiatesta, 55 mq. l.p. luminoso, molto tranquillo. PIZZARELLO 040/766676.

SEMICENTRALE-DONADONI con garage, 50 piano, luminoso, tranquillo, recente: salone, cucinotto-tinello, matrimoniale, bagno, ripostiglio, veranda, 97 mq. 195.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

SEMICENTRALE-PASCOLI recente ampio ingresso cucina abitabile salotto 2 matrimoniali doppi servizi ripostiglio ascensore riscaldamento 95 mq. 165.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

PRIMI INGRESSI ZONA VERDE SEMICENTRALE in piccola palazzina prossima consegna: cucina, sala, 2 stanze, 2 bagni, garage, cantina, soluzioni con ampie terrazze panoramiche o giardini propri, riscaldamento autonomo, finiture personalizzate, da 290.000.000 a 350.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

UFFICIO 95 mq. Coroneo-Tribunale, stabile recente, 1 p. ascensore, luminosissimo: grande sala eventualmente suddivisibile, 2 ampie stanze, servizio, 180.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

ZONA FARO-STRADA DEL FRIULI prestigioso, panoramico, recente, disposto su 2 livelli, con giardino proprio: salone con caminetto, ampio soggiorno, 3 stanze, cucina, 2 bagni completi, lavanderia-wc, ripostiglio, cantina, 2 posti auto, terrazza. PIZZARELLO 040/766676.

PIAZZA OSPEDALE elegante, recente, ottime condizioni, soggiorno 3 stanze 2 bagni ampia cucina, veranda, poggiatesta, 130 mq. l.p. alto e luminoso,

esposizione giardino Ospedale

PIZZARELLO 040/766676.

LOCCHI recente luminoso: soggiorno, matrimoniale, cucinetta, bagno, poggiatesta, cantina, 60 mq. PIZZARELLO 040/766676.

GRETTA zona residenziale recente palazzina esclusiva con giardino condominiale, appartamento di 145 mq circa, ampio ingresso, grande cucina, salone, 2 matrimoniali, 2 terrazze, doppi servizi, cantina e box. QUADRIFOGLIO 040/630174.

ZONA STAZIONE appartamento aperto sul viale Miramare, finemente ristrutturato a nuovo, ampia metratura, soggiorno con caminetto, grande cucina con tinello, 2 stanze, doppi servizi, riscaldamento autonomo. QUADRIFOGLIO 040/630174.

CENTRO STORICO in ottimo palazzo d'epoca rifatto a nuovo, primingresso splendidamente rifinito, ingresso, cucina stanza stanzetta bagno ascensore termoisolato. QUADRIFOGLIO 040/630174.

CENTRALE ultimo recente ultimo piano su due livelli, vista aperta verso San Giusto, ingresso, cucina, salone, 3 stanze, doppi servizi, poggiatesta, ripostiglio con ascensore, riscaldamento e condizionamento. QUADRIFOGLIO 040/630174.

ZONA ROIANO casetta su due livelli con giardino di proprietà e posto auto. QUADRIFOGLIO 040/630174.

SISTIANA appartamento in bifamiliare con giardino composto da entrata, tre stanze, stanzino, soggiorno, cucina, da rimettere a posto. QUADRIFOGLIO 040/630174.

CILE S. LUIGI (V. SCAGLIO) Finalmente un panoramico (Mare e monti). Cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, terrazzo, poggiatesta, cantina + posto macchina condominiale. Libero 2001. 260.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.

CANIN (ALTURA) nelle più belle case! Piano alto, bella vista. Cucina, soggiorno, 2 camere, 2 bagni, terrazzo, ripostiglio, soffitta. Veramente curati! 195.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.

MANSARDA ABITABILE tutta finestrata. Bellissimo palazzo ristrutturato.

Ascensore, 120 mq «primo ingresso»

Cucina, soggiorno, camera, camera, 2 bagni completi. Sfrizio movimento tetto. Geom. MARCOLIN 040/366901.

PARTICOLARISSIMA e bellissima abitazione su 2 livelli! Salone, cucina, 3 camere in mansarda, 2 bagni, terrazzo sul tetto. Box + cantinone! Minicondominio centrale recentemente ristrutturato! Geom. MARCOLIN 040/366901.

AQUILINA (parte bella) villa splendidamente rifinita. «Primo ingresso». Simpatia distribuzione in 200 mq movimento più garage, portici, terrazzi e giardino. Assolutamente indipendente! Geom. MARCOLIN 040/366901.

VILLETTA IN CARSO immersa nel verde. 250 mq coperti + 500 mq giardino. Nuova edificazione. Bellissime strutture portanti in legno. Consegna autunno 2001. Geom. MARCOLIN 040/366901.

CENTRALISSIMI NEGOZI VENDITA: 300 mq tuttoverine, importantissimo. Altro, 100 mq piano terra + 100 mq l.p. piano, interessantissimo. Altro, 150 mq laboratorio adattissimo catering/ristorante. Geom. MARCOLIN 040/366901.

BOX-POSTI MACCHINA COPER- TIZIA MAGAZZINO vendesi, zona Baia di S. Vito, anche ottimo come investimento! Geom. MARCOLIN 040/366901.

RONCHETTO piano basso ma interno. Cucinotto, soggiorno, 2 camere, bagno, terrazzo, ripostiglio, ottime condizioni, anche scorcio mare. 170.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.

LOCAZIONI

In diverse posizioni del CENTRO disponibilità uffici in affitto di 3-4 stanze. QUADRIFOGLIO 040/630175.

ZONA REVOLTELLA nel verde appartamento terzo ultimo piano ben arredato, recente ingresso, cucinotto, soggiorno, matrimoniale, cameretta, bagno, poggiatesta, cantina, parcheggio condominiale. QUADRIFOGLIO 040/630174.

ZONA D'ANNUNZIO quinto piano con ascensore ingresso, cucina abitabile, matrimoniale, soggiorno, bagno. QUADRIFOGLIO 040/630174.

Kata Web

AZIENDALEX

Il quotidiano dei diritti per l'impresa

Giorno per giorno
le norme e i documenti
per guidare un'azienda,
spiegate e annotate

I resoconti dei lavori parlamentari

www.aziendalex.it

Un motore di ricerca rapido ed efficiente

Continuaz. dalla 29.a pagina

CERCASI personale per assistenza domiciliare e accompagnamenti ad anziani e disabili. Presentarsi presso Radar via Donata 2. Orario 8.30-13.00. (A10789)

CERCASI telefoniste/i per lavoro part-time 18-21. Offresi 500.000 fisso, premi. Telefonare lunedì 18-21, 0481-413212. (Fil47/4)

CERCASI urgentemente pizzaiolo. Telefonare 0347/5353613 definizione immediata. (A10693)

COMMESSA/O abbigliamento conoscenza sloveno-croato cercasi. Presentarsi negozio Manuel, via San Lazzaro 15. (A10712)

CONCESSIONARIA automobili cerca apprendista meccanico. Telefonare 040/281181 dalle ore 15.30 alle 17.30. (A00)

CONCESSIONARIA automobili cerca elettrauta con esperienza. Telefonare 040/281181 dalle ore 10.30 alle 12.30. (A00)

CONCESSIONARIA Volkswagen cerca un responsabile service. Requisiti: età non superiore a 35

anni, laurea in economia e commercio o diploma superiore campo scientifico, competenza sistemi informatici, solida preparazione nel settore amministrativo e gestionale, attitudine al comando e predisposizione ai contatti interpersonali. Gli interessati sono pregati di inviare un dettagliato curriculum vitae presso: Autoleader Srl, via Flavia 27, 34148 Trieste. (B00)

CONCESSIONARIO Volvo e Concessionario Skoda ricercano operai/a anche prima esperienza e magazzino con capacità relazioni con pubblico, conoscenza sloveno/croato. Telefonare 040/281365 - 040/380353. (A00)

CONCESSIONARIA Volkswagen cerca un venditore addetto veicoli commerciali e auto. Requisiti

fondamentali: età non superiore a 35 anni, aperta mentalità commerciale, disponibilità alla prospezione esterna. Gli interessati sono pregati di inviare un dettagliato curriculum vitae presso: Autoleader Srl, via Flavia 27, 34148 Trieste. (B00)

CONCESSIONARIO Volvo e Concessionario Skoda ricercano operai/a anche prima esperienza e magazzino con capacità relazioni con pubblico, conoscenza sloveno/croato. Telefonare 040/281365 - 040/380353. (A00)

CONCESSIONARIA Volkswagen cerca un venditore addetto veicoli commerciali e auto. Requisiti

COOPERATIVA facchini mercato cerca facchini-autisti patente C. Tel. 040.303261, 9-13, solo seriamente intenzionati.

DITTA termotecnica e climatizzazione cerca operai con esperienza. Telefonare allo 040/365600 dopo le 17.

GIOIELLERIA Cristian Udine cerca orafo con esperienza e 1 incassatore. Tel. 0432/295295. (Fil47)

IMPIEGATA/O part-time ore 20 settimanali cercasi pratica ufficio anche over 40. Scrivere a Fermo posta Ts centale C.I. AB 3376388.

IMPRESA costruzioni assume operaio edile 1.0 livello a tempo indeterminato per opere di manutenzione ordinaria. Chiamare ore ufficio 040/3721908.

INTERNET e vita esigono geniali navigatori impegnatissimi cerca eccezionale pilota. Fax 0229004444. (A00)

ISTITUTO bancario in forte sviluppo in Italia ed all'estero ricerca per Trieste e Gorizia laureati e diplomati con spiccata attitudine al rapporto con la clientela. Massima riservatezza. Curriculum a Fermo Posta

centrale Trieste ci AD4771820. (A9974)

LA Reale mutua di Assicurazioni ricerca per la propria struttura di Trieste due elementi da avviare alla produzione dopo un periodo di formazione. Si garantisce un fisso iniziale e un successivo trattamento rapportato alle capacità dimostrate. Indirizzare richieste via Carducci 5 Trieste.

MANPOWER Gorizia ricerca 20 operaie/disponibilità lavorare su turni possibilità assunzione a tempo indeterminato; ricerca inoltre lavoratori appartenenti

alle categorie protette. Tel. 0481-538823. (B00)

MANPOWER Trieste ricerca ambasciati venditori con stipendio fisso e auto aziendale max 30 anni per multinazionale, un pasticcere esperto, programmatore visual basic esperto. Tel. 040/368122.

MULTINAZIONALE sedi Europa-Usa per apertura nuovi uffici Monfalcone selezione due funzionari per lavoro di consulenza. Offresi 2.500.000 fisso. Provvigioni affiancamento. Per colloquio selettivo telefonare lunedì 9-18, 0432-508697. (Fil47/4)

DA DOMENICA SI APRONO NUOVE POSSIBILITÀ.
E NON SI CHIUDONO PIÙ.

OPEN

D'ORA IN POI OVVIO RESTERÀ APERTO TUTTE LE DOMENICHE DI TUTTO L'ANNO.

PORDENONE - VIA PIONIERI DELL'ARIA 86/B ROVEREDO IN PIANO TEL. 0434 388 111

LUNEDÌ 15.00 - 19.30 DAL MARTEDÌ ALLA DOMENICA 09.30 - 19.30

WWW.OVVIO.IT

COME ABITARE
L'ARMONIA PER
VIVERE MEGLIO:
IL NEGOZIO
OVVIO DI
PORDENONE È
CONCEPITO PER
RISPONDERE ALLE
PIÙ ATTUALI
ESIGENZE DI
ARREDAMENTO.
DALLE MIGLIORI
SELEZIONI DI
MOBILI, AI
COMPLEMENTI
DI ARREDO
E LE PIÙ
RECENTI NOVITÀ
D'ANTIQUARIATO
ORIENTALE.

ovvio
VIVERE MEGLIO

NETNEW attende sempre il tuo curriculum di navigatore internet. Invio fax 040.631239. (A10793)

ODONTOTECNICO con esperienza cerca. Tel. 040/51165, 0347/6802278. (A10525)

PANIFICIO in Gorizia cerca ambasciati panettieri con

esperienza. Telefonare 0481390611. (B00)

RAGIONIERE/A commercialista cerca affermato studio per collaborazione prospettive riservate curriculum a Fermo posta Ts pass. 636840 A.

RENAULT servizio assistenza Monfalcone cerca opera-

io meccanico qualificato. Telefonare per appuntamento 0338/7898493 oppure 0481/412929, chiedere di Alessandro. (A00)

RESIDENZA sanitaria anziani assume infermieri professionali e fisioterapisti a Trieste. Si garantisce interessante trattamento economico superiore ai pubblici dipendenti. Per informazioni telefonare allo 040.3220215 / 040.3220735 / 051-313974-75. (A10794)

SCUOLA privata cerca insegnante d'italiano classi elementari per anno scolastico 2000/2001. Tel. 040-211452 lunedì-mercò di 9-12. (A10771)

SOCIETÀ alberghiera in Gradisca d'Isonzo cerca personale con esperienza da inserire nel proprio organico. Spedire curriculum in viale Trieste 124 Gradisca d'Isonzo. (B00)

SOCIETÀ di ristorazione assume un cuoco/a e un aiuto cuoco/a anche part time per servizio mensa. Telefonare allo 0348.3198508. (A10834)

SOCIETÀ di servizi in Trieste ricerca operatori/tori telemarketing con esperienza tel. 040/8992220. (A00)

SOCIETÀ servizi ricerca impiegato/a contabile curriculum a F.P. Ts pass. 636840 A.

SOHO l'agenzia di viaggio via Battisti 12 Trieste, cerca personale da banco con esperienza. Inviare c.v. a mezzo posta o al fax n. 040/3478480. Si prega di astenersi se privi dei requisiti richiesti.

SPA seleziona per propri stand presso centri commerciali e fiere due promotori automunite. Per appuntamento tel. 041-924220, 041-931702. (FI48/4)

STUDIO dentistico cerca assistente manoscrittura a Fermo posta Trieste centrale C.I. AA 1476787.

TENDER pub, via Giulio Cesare 1, tel. 040/305654, cerca personale. Presentarsi dalle 18 alle 19. (A10510)

TRIESTE selezioniamo 18 persone part-time. 1-4.000.000 mese. Velicogna. 0347-1645714. (A10768)

VENDEMMIATORI cerca si per azienda agricola con vigneti in Romans d'Isonzo e Mossa. Telefonare al numero 0481/809922 ore ufficio 8-13.

CHENI & TUTTA

Immobiliare

TRIESTE - VIA GATTERI 30 - TEL. 040/767270-767021

VIA ROSSETTI semicentrale piano alto con ascensore luminoso soggiorno matrimoniale cucina abitabile bagno due balconi.

VIA BATTISTI traversale recente con ascensore soggiorno camera cucinino tinello bagno due balconi ripostiglio.

BONOMEA in villa appartamento due livelli con taverna portico e giardino di proprietà composto da salone due matrimoniali tinello con cucinino doppi servizi terrazza prezzo impegnativo.

VIA SETTEFONTANE recente con ascensore appartamento come primo ingresso soggiorno con balcone matrimoniale cucina abitabile bagno ripostiglio.

VIA VERGERIO vicinanza epoca appartamento completamente ristrutturato soggiorno matrimoniale due singole cucine abitabili doppi servizi balcone. Termoautonomo.

MONTE PERALBA ventennale piano alto con ascensore luminoso con vista mare saloncino tre camere cucina doppi servizi due balconi soffitta. Posto macchina cond.

FOSCOLO epoca ultimo piano da ristrutturare: soggiorno camera cucina wc esterno (possibilità interno). Ottimo investimento.

S. FRANCESCO «NUDA PROPRIETÀ» stabile signorile mq 145 piano alto; salone tre camere cucina doppi servizi ripostiglio due balconi.

ADACENZE «IL GIULIA» casetta accostata da un lato disposta su tre piani esternamente perfetta: soggiorno due camere cucina bagno. Possibilità taverna e/o box alocati d'affari.

CONTOVELLO casetta accostata al grezzo su tre livelli con giardino di proprietà: soggiorno-pranzo con sopalco due camere taverna lavanderia doppi servizi.

MUGGIA in palazzina signorile vista mare saloncino tre camere cucina doppi servizi terrazza cantina box. Come primo ingresso.

PIAZZALE ROSMINI vicinanza in villa d'epoca quadrifamiliare appartamento disposto su due piani con cantinet-

ta. Giardino di proprietà di mq 220. Posto macchina in garage. Prezzo adeguato.

VIALE epoca mansarda abitabile da riprendere saloncino matrimoniale cucina abitabile bagno.

ROSSETTI bassa epoca piano alto saloncino due camere cucina abitabile bagno wc soffitta. Termoautonomo. Ottimo come investimento per studenti e/o foresteria.

MUGGIA - CHIAMPORRE villa singola recente vista completa golfo con 700 mq di giardino su due piani più taverna piano terra mansarda taverna box.

PIAZZA SANSONO epoca in buone condizioni appartamento mq 90 saloncino due camere cucina abitabile arredata bagno lavanderia due ripostigli. Termoautonomo.

OSPEDALE MAGGIORE vicinanza stabile d'epoca in fase di completa ristrutturazione. Ottimo rifiniture a scelta. Varie tipologie di appartamenti e/o uffici. Possibilità di detrazione fiscale 36% sulla ristrutturazione. ESSENTE PROVVISORIO.

MUGGIA «IL CASALI» ville bifamiliari in costruzione splendido terreno vista golfo disposta su due piani più taverna. Salone tre camere tinello cucina tripli servizi terrazza porticati posto macchina. Ampio giardino di proprietà. ESSENTE PROVVISORIO.

«PALAZZO CRISPI» stabile in completa ristrutturazione appartamenti primo ingresso varie metrature: salone una - due - tre camere cucina doppi servizi balconi. Ottima scelta di rifiniture. Possibilità posto macchina. Consegna gennaio 2001. ESSENTE PROVVISORIO.

«LE LOGGE» stabile d'epoca in fase di completa ristrutturazione zona piazzale Golden. Varie tipologie di appartamenti e/o uffici. Possibilità detrazione fiscale 36% sulla ristrutturazione. ESSENTE PROVVISORIO.

AFITTASI appartamenti uso abitazione corso Italia attico bipiano e via d'Alviano.

AFITTASI uso ufficio via S. Francesco ampia metratura.

13 MERCATINO
Feriale 2200 - Festivo 3500

14 VARIE
Feriale 2200 - Festivo 3500

12 ATTIVITÀ
CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriale 2200 - Festivo 3500

CEDO attività di calzolaio superavviata ottima posi-

zione, ottimo prezzo. Tel. 0328/9578798. (A10807)

CERCASI imprenditore/gestore per agenzia di servizi alla persona, collegata a importante rete nazionale, a Trieste e provincia. Eccellenti prospettive di sviluppo, portafoglio clienti. Informazioni: d.ssa Maffei 0522452948. (FI184)

OCASIONE pressa pneumatica per uva 15/25 q.li 7 programmi a prezzo di fabbrica - pigiadraspatrici nuove e usate 0348/3009208. (B00)

RICOMPENSA a chi ha ritrovato cucciola Rottweiler smarrita domenica 20 agosto tra le 16 e le 17 zona Lazzaretto Muggia. Tel. 040/330892. (A00)

70.000.000 LONGERA casetta accostata 20 mq di pianta amplabile da ricostruire completamente possibilità 3 piani con 250 mq di terreno edificabile corte in posizione tranquilla e soleggiata vista aperta.

COMMERCIALE adiacenza (via Panorama) casa d'epoca con splendida vista golfo su tre piani 65 mq di pianta giardino garage. 580.000.000 (per visite cell. 0347-4867022).

56.000.000 S. GIACOMO (via S. Servolo) tranquillo in casa d'epoca: soggiorno-cucinato matrimoniale bagno. Termoautonomo porta blindata infissi in alluminio.

112.500.000 VIA PADOVAN recente ascensore terzo piano luminoso tranquillo soggiorno cucinato matrimoniale bagno balcone corridoio ripostiglio.

VESTA IMMOBILIARE
via Filzi, 4 - Trieste
tel. 040.636.234
e-mail: vesta@spin.it
www.cercocasa.net/vesta

RESIDENCE PANORAMA
APPARTAMENTI VARIE METRATURE
GIARDINO - BOX - POSTO MACCHINA

IMMOBILIARE VESTA
Via Filzi, 4 - Trieste
tel. 040.636.234

LA CHIAVE IMMOBILIARE
Via d'Annunzio 215 - MUGGIA
tel. 040.272725

VENDESI
Muggia-Residence Panorama
appartamenti in costruzione con vista bale e centro storico, varie metrature, consegna 2002, visione planimetrie e informazioni in ufficio.

Via Brigata Casale vista mare, appartamenti in costruzione, vista mare, composti da soggiorno, cucina, due stanze, bagno, poggolo, posto auto coperto, cantina, primi piani con zona verde, visione planimetrie in ufficio.

Adiacenze via Franca ampio appartamento di prestigio, scorcio mare e parco alberato, salone doppio, due stanze, stanzino, tripli servizi, cucina, ampia terrazza, cantina, soffitta, posto auto in autorimessa, prezzo impegnativo. Informazioni presso i nostri uffici.

Vista mare zona Università-Strada di Basovizza vendesi in blocco villa bifamiliare occupata con scadenza contrattile a breve, formata da due appartamenti panoramici con salone, due o tre stanze, cucina, servizi, giardino. Informazioni in ufficio.

Muggia ampia villa su due livelli con piscina, parco, box auto, prezzo impegnativo. Trattative riservate nei nostri uffici.

Adiacenze Riva-Via Belpoggio appartamento rimodernato, scorcio mare soleggiato saloncino con caminetto, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, poggolo su corte, quarto piano, soffitta, ascensore nuovo.

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

7 ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriale 2200 - Festivo 3500

SGOMBERIAMO rapidamente appartamenti cantine, acquistiamo mobili soprammobili antichi. Telefonare 040/394391 negozio 040/311474. (A10829)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriale 4000 - Festivo 6000

ALESSANDRA triestina esegue accuratissimi massaggi completi e antistress. Ambiente soft 0349/6352389. (A10761)

BELLA giovane molto carina, bionda cerca amici 0347/172722 anche domenica. (A10614)

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

VENDESI o affittasi viale XX Settembre adiacenze teatro Rossetti in bel palazzo d'epoca monolocale uso ufficio/attività artigianale con wc-cucina, mq 30, piano ammezzato.

BG immobiliare
Muggia (Ts)
P.le Curiei 5
Tel. 040/271348
040/271348
bgmuggia@libero.it

Trieste
Via San Nicolò 2
Tel. 040/3728802

BGIMMOBILIARE
@IOLIT

MUGGIA
Villa al grezzo dallo stupendo design. Sita a Muggia, in località Fontanella, è dotata di particolari rifiniture in pietra arenaria a vista. Misura oltre 600 mq coperti e 2000 mq circa di giardino pianeggiante. In posizione oltremodo panoramica e dominante.

Completa di mansarda, garage, cantina.

Tel B.G. 040 272500

MUGGIA
Appartamento dalle ottime rifiniture in casa bifamiliare con entrate separate. Ampia metratura interna con terrazza e cantina

Cortile, accesso auto e giardinetto di proprietà.

Tel B.G. 040 271348

NOSTRI CLIENTI CERCANO

Tel B.G. 040 3728802:

- Appartamento in stabile signorile, max 150 mq in zona centrale, con box.
- Piccolo appartamento 40-60 mq. anche in stabile modesto - scopo investimento.
- In via Commerciale, appartamento perfetto di 100-120 mq c.ca con due posti auto.
- Appartamento in affitto, in stabile signorile, 100 - 120 mq c.ca, in zona centrale.
- Appartamento ultimo piano - attico con box 150 - 200 mq zona Romagna, Cantù, Barcola.

Tel B.G. 040 272500:

- A Muggia appartamento due camere, soggiorno, cucina, bagno, poggolo, facilità di posteggio.

ZONA CARPINETO
Piano attico con mansarda. In stabile signorile con ascensore. Soggiogiatissimo, dalle buone rifiniture interne. Ingresso, soggiorno, matrimoniale, due camere, cucina, doppi servizi, ampio ripostiglio sottotetto e tre terrazzini.

Tel B.G. 040 3728802

ROZZOL ALTA
Ultimo piano con ascensore. Ingresso, saloncino, matrimoniale, cucina ammobiliata, bagno, terrazzo chiuso a veranda.

CON BOX e CANTINA.

Tel B.G. 040 3728802

BARCOLA terreno di 700 mq con vista mare possibilità singola o bifamiliare.

MUGGIA terreno costruibile di 2000 mq con vista golfo.

PREZZO AFFARE

MUGGIA - CENTRO
Attico di nuova costruzione in zona servita, dotato di accurate rifiniture moderne. Con due camere e ulteriore camera in soppalco. Portoncino blindato. Termoautonomo. Posto macchina

Tel B.G. 040 271348

BIFAMILIARE PRIMOINGRESSO - MUGGIA
Spettacolare cantiere in costruzione. Posizione collinare per tre ville bifamiliari. Possibilità vendita frazionata, con giardini indipendenti. Costruzione artigianale. Stupendo progetto architettonico. Possibilità rifiniture personalizzate. Tel B.G. 040 271348

Tel B.G. 040 271348

VIA PICCARDI
NUOVA ACQUISIZIONE Appartamento molto ben rifinito internamente, di circa 105 mq in stabile quarantennale. Termoautonomo.

L. 220.000.000.

Tel B.G. 040 3728802

MUGGIA
APPARTAMENTO in zona tranquilla e servita, misura 100 mq circa più terrazzo. Per la sua posizione è adatto anche uso ufficio.

Termoautonomo. Possibilità posto auto

Tel B.G. 040 271348

SAN DORLIGO
Tipica casa di paese ristrutturata. Atrio, soggiorno, camera, cameretta, cucina, bagno, poggolo. Con cantina e taverna. Cortile con accesso auto e stalla limitrofa.

Tel B.G. 040 3728802

Palazzo Fontana
Via del Pesce 4
TRIESTE
Tel. 040/314747

COOP

COOPERATIVE OPERAIE DI TRIESTE · ISTRIA E FRIULI

FRUTTA & VERDURA



Continuano le memorabili offerte in tutti i supermercati e i discount delle cooperative operaie.

NUOVO RACCOLTO 2000
MELE ROYAL GALA
 dall'Alto Adige
 lire **990** al kg.

GERMOGLI di SOIA
 200 gr
 lire **990** alla conf.

CIPOLLA BIANCA
 dal Veneto
 lire **590** al kg.

PATATE PRIMURA
 da Cologna Veneta
 lire **490** al kg.

CETRIOLI
 lire **990** al kg.

NUOVO RACCOLTO 2000
ARANCE
 dal Sudafrica
 lire **1.290** al kg.

RAVANELLI
 dal Veneto
 lire **490** al mazzetto

Del Monte Quality
BANANE DEL MONTE
 lire **1.490** al kg.

COOP
 COOPERATIVE OPERAIE DI TRIESTE · ISTRIA E FRIULI

**CHIUDIAMO
 PER RIAPRIRE
 ALLA GRANDE!**

... E ANCORA TANTI ALTRI PRODOTTI A PREZZI ECCEZIONALI!

I lavori di costruzione del nuovo grande centro commerciale **Torri d'Europa** avanzano velocemente: **a settembre chiuderà il punto vendita COOP di via Svevo**. In questa occasione ringraziamo la clientela che in tutti questi anni, scegliendoci, ha determinato il lungo e clamoroso successo.

Lo facciamo come solo COOP è capace: le memorabili offerte si estendono a tutti i nostri negozi: da via Svevo a Domio, da Rozzol a Muggia, da Altura al Centro città. E ancora da Cervignano a Gorizia, da S. Giorgio a Monfalcone, da Gradisca a Grado. Insomma, in tutti i supermercati e discount delle Cooperative Operaie!!!

